

سراد جلیست وزارت
موزه - مجسمه رضاشاه - مجسمه قاجار - مجسمه پهلوی - مجسمه رضاشاه - مجسمه قاجار - مجسمه پهلوی - مجسمه رضاشاه - مجسمه قاجار - مجسمه پهلوی

روز و تاریخ	۱۴۰۱
محل	
نوع حای قتل	
محل	

گزیده اسناد و روابط خارجی ایران و مصر

«جلد دوم»

به کوشش رقیه سادات عظیمی

اداره انتشار اسناد



منتدى اقرأ الثقافي

www.iqra.ahlamontada.com



وزارت امور خارجہ
 شہید عارف ظہارت بیدویج ڈسٹرکٹ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

گزیده اسناد روابط خارجی ایران و مصر

«جلد دوم»

به کوشش رقیه سادات عظیمی

«اداره انتشار اسناد»

دفتر مطالعات سیاسی و بین‌المللی

تهران - ۱۳۷۶

عظیمی، رقیه سادات، ۱۳۴۸- گردآورنده

گزیده اسناد روابط خارجی ایران و مصر / به کوشش رقیه سادات عظیمی؛ [برای] اداره انتشارات اسناد تاریخی دفتر مطالعات سیاسی و بین‌المللی. - تهران: وزارت امور خارجه، موسسه چاپ و انتشارات، ۱۳۷۴.

ج: نقشه، نمونه... (مبحث اسناد؛ ۳۰، ۴۳، ۴۴)

بها: ۱۳۵۰۰ ریال (ج. ۱)؛ بهای هر جلد متفاوت.

ISBN 964- 6056- 47- 4

ISBN 964- 6056- 50- 4

فهرست‌نویسی بر اساس اطلاعات فیبا (فهرست‌نویسی پیش از انتشار)

A Selection of Political Documents on Iran and Egypt. ص.ع. به انگلیسی:

کتابنامه.

۱. ایران - روابط خارجی - مصر - اسناد و مدارک ۲. مصر - روابط خارجی - ایران - اسناد و مدارک ۳. ایران - روابط خارجی - قرن ۱۳ ق. - اسناد و مدارک ۴. ایران - روابط خارجی - قرن ۱۴ - اسناد و مدارک ۵. مصر - روابط خارجی - قرن ۱۹ - اسناد و مدارک ۶. مصر - روابط خارجی - قرن ۲۰ - اسناد و مدارک الف. ایران. وزارت امور خارجه. دفتر مطالعات سیاسی و بین‌المللی. اداره انتشار اسناد تاریخی. ب. ایران. وزارت امور خارجه. موسسه چاپ و انتشارات. ج. عنوان.

۳۲۷/۵۵۰۶۲

DSR ۱۳۲۴ / م ۶ ع ۶

م ۷۵ - ۱۴۳۲

کتابخانه ملی ایران

گزیده اسناد روابط خارجی

ایران و مصر (جلد دوم)

اداره انتشار اسناد

به کوشش رقیه سادات عظیمی

چاپ اول: ۱۳۷۶

تعداد: ۱۰۰۰ جلد

حروفچینی، صفحه آرایی، لیتوگرافی، چاپ و صحافی:

مؤسسه چاپ و انتشارات وزارت امور خارجه

مجمع بزرگ کتاب: تهران، خیابان آیت اله طالقانی بعد از تقاطع بهار، شماره ۵۱۷

صندوق پستی ۱۵۸۷۵/۶۳۵۳ تلفن: ۷۶۸۵۸۲-۳، ۷۵۰۶۱۰۰-۷۵۰۶۰۴۴ فاکس:

دفتر مرکزی و فروشگاه شماره ۲: تهران، خیابان شهید باهنر، خیابان شهید آقایی

صندوق پستی ۱۹۳۹۵/۴۷۴۶ تلفن: ۲۵۷۷۰۱۹-۲۰، فاکس: ۲۵۷۱۰۱۹

فروشگاه شماره ۳ و فروشگاه شماره ۵ (شعبه فروش کتابهای خارجی): انتهای خیابان شهید باهنر

میدان شهید باهنر، تلفن: ۲۲۹۲۲۷۰-۷۱

فروشگاه شماره ۴: خیابان انقلاب، خیابان ۱۶ آذر، تلفن: ۶۴۱۸۹۳۵

فروشگاه شماره ۶ نمایندگی آذربایجان شرقی: تبریز، خیابان طالقانی، جنب مصلی تبریز، تلفن: ۶۷۳۳۷۷

فروشگاه شماره ۷: خیابان امام خمینی، ساختمان شماره ۲ وزارت امور خارجه

فروشگاه شماره ۸ نمایندگی اصفهان: اصفهان، رو بروی هتل عباسی، مجتمع فرهنگی تجاری عباسی

فهرست مندرجات

پیشگفتار	یازده
مقدمه	سیزده

فصل اول - اسناد سیاسی

۱. جغرافیای سیاسی مصر	۳
۲. نامه سرکنسول ایران در دمنهور به سفیر ایران در مصر دریاب رفتار با اتباع ایرانی در کشور مصر	۲۰
۳. نامه وکالت سیاسی دولت ایران به وزارت امور خارجه دریاب ارسال اشکال بیرقهای جدید مصر	۲۲
۴. نامه قونسول دولت ایران در دمنهور به سفیر ایران در مصر دریاب رفتار با اتباع ایرانی در کشور مصر ..	۲۹
۵. ترجمه روزنامه دریاب رفتار با اتباع ایرانی در کشور مصر	۳۳
۶. نامه ابراهیم بن محمد بن معمر النجدی به سفیر ایران در مصر دریاب حمله به حرم نبوی	۳۵
۷. نامه سفارت ایران در مصر به استاندار اسکندریه دریاب حمله اعراب به ایرانیهای مقیم اسکندریه	۴۱
۸. نامه تبنی چند از تاجران ایرانی به سفیر دولت ایران در مصر دریاب حمله اعراب به ایرانیهای مقیم اسکندریه	۴۳
۹. نامه‌ای از سفارت ایران به وزارت امور خارجه دریاب ارسال دو صورت از نشانها و مدالهای مصری ...	۴۷
۱۰. نامه استاندار مصر محمود صدقی به سرکنسول ایران در مصر دریاب حمله اعراب به ایرانیان مقیم اسکندریه	۵۱
۱۱. نامه استانداری اسکندریه به استانداری قاهره دریاب حمله اعراب به ایرانیان مقیم اسکندریه	۵۳
۱۲. نامه سفارت ایران در مصر به استاندار مصر دریاب حمله اعراب به ایرانیان مقیم اسکندریه	۵۵
۱۳. نامه فرج‌اله زکی الکردی به سفارت ایران در مصر دریاب کسب اجازه جهت ورود به مصر	۵۷
۱۴. نامه‌ای از وزارت امور خارجه به سفارت ایران در مصر دریاب ارسال تصاویر پرچمهای دولتی و تجاری ..	۵۹
۱۵. نامه‌ای از وزارت امور خارجه به سفارت ایران در مصر دریاب قانون تابعیت مصر	۶۱
۱۶. نامه‌ای از وزارت امور خارجه مصر به وزارت امور خارجه ایران دریاب تابعیت ایرانیان مقیم مصر	۶۵
۱۷. نامه‌ای از جنرال قونسولگری ایران در جدّه به سفارت دولت ایران دریاب برگزاری کنفرانس تعیین حدود ممالک عربی	۶۹

۱۸. نامه‌ای از نجعفر تیریزی به سفارت ایران درباب اجازه آزادی جهت ایاب و ذهاب به مصر و ترکیه ... ۷۱
۱۹. نامه تنی چند از بهائیان ایرانی مقیم مصر به میرزاغفارخان جلال درباب عدم عضویت بهائیان در محاکم کنسولی ۷۳
۲۰. نامه تنی چند از کلیعیان ایرانی مقیم مصر به میرزاغفارخان جلال درباب درخواست تعیین یک نفر از کلیعیان برای عضویت در محکمه قونسولی ۷۶
۲۱. سوگندنامه و امضاء اعضا محاکمات و مجلس حبسی جنرال قونسولگری ۷۸
۲۲. عهدنامه مودت و اقامت بین ایران و مصر ۸۰
۲۳. نامه کفیل وزارت امور خارجه به حسن نشست پاشا پیرامون عهدنامه مودت و اقامت ۱۰۲
۲۴. نامه جمعی از تجار اتباع ایران مقیم مصر به وزیر امور خارجه ایران دربارۀ اعتراض به معاهده ایران و مصر و درخواست لغو آن ۱۰۴
۲۵. نامه محمدحسین اصفهانی به سفیر ایران در مصر درباب درخواست عدم تجدید معاهده ایران و مصر ۱۰۹
۲۶. نامه جنرال قونسولگری ایران به وزارت امور خارجه دربارۀ ترجمه روزنامه «الیوم» چاپ بیروت من باب ازدواج محمدرضا پهلوی و فوزیه ۱۱۱
۲۷. نامه‌ای از وزارت امور خارجه به سفارت ایران در مصر دربارۀ کنفرانس مونترو ۱۱۶
۲۸. نامه‌ای از سفیر ایران در مصر به وزارت امور خارجه دربارۀ جریان کنفرانس مونترو ۱۱۸
۲۹. پیمان شرق [سعدآباد] ۱۲۳
۳۰. نامه‌ای از وزارت امور خارجه به ریاست دفتر مخصوص درباب الحاق مصر به پیمان سعدآباد ۱۲۵
۳۱. نامه‌ای از وزارت امور خارجه به ریاست دفتر مخصوص درباب برگزاری الحاق مصر به پیمان سعدآباد ۱۲۷
۳۲. نامه سفیر کبیر ایران در مصر به وزارت امور خارجه دربارۀ برگزاری کنفرانس سان‌فرانسیسکو ۱۳۰
۳۳. نامه سفیر کبیر ایران در مصر به وزارت امور خارجه دربارۀ برگزاری کنفرانس سان‌فرانسیسکو ۱۳۲
۳۴. نامه آزر می به وزارت امور خارجه دربارۀ برگزاری کنفرانس سان‌فرانسیسکو ۱۳۶
۳۵. نامه سفیر ایران در مصر به وزارت امور خارجه دربارۀ معرفی نماینده مصری به دیوان دادرسی بین‌المللی ۱۵۴
۳۶. نامه‌ای از وزارت امور خارجه به سفارت ایران در مصر دربارۀ معرفی نماینده مصری به دیوان دادرسی بین‌المللی ۱۵۶

۳۷. نامه‌ای از سفارت ایران در مصر به وزارت امورخارجه درباره معرفی نماینده مصری به دیوان دادرسی بین‌المللی	۱۵۹
۳۸. نامه‌ای از وزارت امورخارجه به سفارت ایران در مصر درباره انتخاب ایران برای عضویت در شورای امنیت	۱۶۱
۳۹. نامه محمود جم به وزارت امورخارجه درباره معرفی نماینده مصری به دیوان دادرسی بین‌المللی ..	۱۶۳
۴۰. نامه سهیلی به وزارت امورخارجه درباره معرفی نماینده مصری به دیوان دادرسی بین‌المللی	۱۶۵

فصل دوم - اسناد فرهنگی

۴۱. نامه‌ای از سفارت ایران در مصر به وزارت امورخارجه درباره کنگره جغرافیایی قاهره و حضور نمایندگان ایرانی در آن مجلس	۱۶۹
۴۲. نامه از وزارت امورخارجه به سفارت ایران در مصر درباره کنگره جغرافیایی قاهره	۱۷۱
۴۳. نامه از وزیر امورخارجه به آقامیرزا فتح‌اله‌خان درباره برگزاری یازدهمین کنگره بین‌المللی جغرافی و نژادشناسی	۱۷۳
۴۴. بخشنامه کنگره بین‌المللی جغرافی و نژادشناسی - قاهره	۱۷۵
۴۵. نامه از وکالت سیاسی ایران در مصر به وزارت فلاح و تجارت و فوائد عامه درباره گزارشی از اقدامات انجام‌شده در مصر	۱۷۹
۴۶. نامه از وزارت امورخارجه به سفارت ایران در مصر درباره انجام تسهیلات در ایران برای محصلین مصری و آموزش زبان فارسی	۱۸۱
۴۷. نامه از سفارت ایران در مصر به اطلاق تجارتی ایرانیان در مصر درباره ازدواج ایرانیان با زنان مصری	۱۸۳
۴۸. نامه از وزارت امورخارجه به مأمورین دولت ایران در ممالک خارج درباره ارسال اسامی و آدرس مدارس ایرانی در خارج از کشور	۱۸۵
۴۹. نامه کاردار سفارت ایران به میرزا محمدعلی‌یک رئیس مدرسه خیریه دریاب اسامی مدارس ایرانی در مصر	۱۸۷
۵۰. نامه نایب اول سفارت به آقای میرزا محمدعلی‌یک رئیس شرکت التصدیرات دریاب مدرسه ایرانیان در مصر	۱۸۹

۵۱. نامه از وزارت امور خارجه به وزیر امور خارجه درباره اعطاء یک نسخه از فرهنگ اصطلاحات پزشکی به دولت ایران ۱۹۱
۵۲. نامه از وزارت امور خارجه در باب اعطاء یک نسخه از فرهنگ اصطلاحات پزشکی به دولت ایران .. ۱۹۳
۵۳. نامه از سفارت ایران در مصر به رئیس اطلاعات درباره ارسال کتاب لغت نامه طبی دکتر محمد شرف به ایران ۱۹۵
۵۴. نامه ای از وزارت امور خارجه به سفارت ایران در مصر درباره ارسال لغت نامه طبی دکتر محمد شرف به ایران ۱۹۷
۵۵. نامه از وزارت امور خارجه به وزارت معارف درباره ارسال لغت نامه طبی دکتر محمد شرف به ایران . ۱۹۹
۵۶. نامه میرزا مهدی بک رفیع مشکی امین التجار، میرزا حسن خان پیرنظر نایب اول سفارت تکیه ایرانیان مقیم مصر ۲۰۱
۵۷. نامه اطاق تجارتي ایرانیان به وزیر مختار ایران میرزا غفار خان درباره تکیه ایرانیان مقیم مصر ۲۰۳
۵۸. نامه سفارت ایران در مصر به محمدنقی بک تاجر تبریزی درباره تکیه ایرانیان مقیم مصر ۲۰۵
۵۹. نامه ای از رؤسنا ونگات به میرزا فتح اله خان سرکنسول ایران در مصر درباره ازدواج ایرانیان با مصریان ۲۰۷
۶۰. نامه ای از وزارت امور خارجه به سفارت ایران در مصر درباره احصائیه مدارس ایرانی در خارج ۲۱۱
۶۱. نامه ای از وزارت امور خارجه به وزارت معارف درباره تخصیص مبلغی مخصوص مدارس ایرانیان در مصر ۲۱۳
۶۲. نامه جنرال قونسولگری ایران در جده به سفارت ایران در مصر درباره بافت پیراهن کعبه توسط ایرانیان ۲۱۵
۶۳. نامه کاردار سفارت ایران به وزارت امور خارجه در باب انعقاد کنگره بین المللی طب ۲۱۷
۶۴. نامه ای از وزارت امور خارجه مصر به سفارت ایران در باب برگزاری کنگره بین المللی طب ۲۱۹
۶۵. نامه ای از سفارت ایران در مصر به وزارت امور خارجه در باب برگزاری کنگره بین المللی طب ۲۲۱
۶۶. نامه ای از وزارت امور خارجه به سفارت ایران در مصر در باب تعیین دکتر جوادخان آشتیانی به نمایندگی در کنگره بین المللی طب ۲۲۳
۶۷. نامه کاردار سفارت به سفارت ایران درباره تعیین دکتر جوادخان آشتیانی به نمایندگی در کنگره بین المللی طب در مصر ۲۲۵

۶۸. نامه‌ای از سفارت ایران در مصر به میرزا مهدی‌یک بیگی رئیس اطاق تجارتی درباب انجمن خیریه ۲۲۷
۶۹. نامه‌ای از وزارت معارف و اوقاف و صنایع مستظرفه به سفارت ایران در مصر درباره محصلین خارج از کشور ۲۳۰
۷۰. نامه دبیر اول سفارت به مدیر کتابخانه ادبیه درباره طلب کتابخانه فرهنگ خراسان از مکتب‌الادبیه . ۲۳۲
۷۱. نامه‌ای از کتابخانه فرهنگ خراسان به وزارت امورخارجه درباره طلب کتابخانه فرهنگ خراسان از مکتب‌الادبیه ۲۳۴
۷۲. نامه‌ای از وزارت امورخارجه به سفارت ایران در مصر درباره طلب کتابخانه فرهنگ خراسان از مکتب‌الادبیه ۲۳۶
۷۳. نامه‌ای از سفارت ایران در مصر به وزارت امورخارجه درباره طلب کتابخانه فرهنگ خراسان از مکتب‌الادبیه ۲۳۸
۷۴. نامه‌ای از وزارت امورخارجه به سفارت ایران در مصر درباره محصلین بی‌بضاعت ایرانی در مصر ۲۴۰
۷۵. نامه‌ای از وزارت امورخارجه به سفارت ایران در مصر درباره اسناد تحصیلی ۲۴۲
۷۶. نامه‌ای از سفارت ایران در مصر به وزارت امورخارجه درباره انجام تسهیلات در ایران برای محصلین مصری و آموزش زبان فارسی ۲۴۴
۷۷. نامه‌ای از سفارت ایران در مصر به وزارت معارف ایران جهت معرفی کارمندان فرهنگستان ایران به مجمع زبان عربی ۲۴۷
۷۸. بخشنامه‌ای از وزیر معارف عمومی مصر جهت اسامی اعضاء مکاتبه‌ای انجمن زبان عربی ۲۴۹
۷۹. نامه‌ای از وزارت امورخارجه به وزارت فرهنگ جهت معرفی کارمندان فرهنگستان به مجمع زبان عرب ۲۵۱
۸۰. نامه‌ای از وزارت امورخارجه به سفارت ایران در مصر جهت معرفی کارمندان فرهنگستان ایران به مجمع زبان عرب ۲۵۳
۸۱. نامه‌ای از وزارت امورخارجه به سفارت ایران در مصر جهت استفاده از نام سیدجمال‌الدین اسدآبادی بجای سیدجمال‌الدین افغانی ۲۵۶
۸۲. نامه‌ای از وزارت امورخارجه به سفارت ایران در مصر جهت برگزاری انجمن یادبود سیدجمال‌الدین در قاهره و درخواست ایران جهت تغییر نام افغانی به اسدآبادی ۲۵۸

۸۳. نامه‌ای از سفارت ایران در مصر به وزارت امور خارجه درباره علت استفاده از نام افغانی برای سید جمال‌الدین اسدآبادی ۲۶۰
۸۴. نامه‌ای از انجمن تبلیغات اسلامی به سفیر ایران در مصر جهت ارسال اسامی ایرانیان مقیم مصر و ارسال کتب ۲۶۲
۸۵. نامه سفیر ایران در مصر به انجمن تبلیغات اسلامی جهت ارسال اسامی ایرانیان مقیم مصر و جمعیت‌های اسلامی در قاهره ۲۶۴
۸۶. نامه سفیر ایران در مصر به انجمن تبلیغات اسلامی درباره ارسال صورت اسامی عده‌ای از ایرانیان مقیم مصر ۲۶۶
۸۷. نامه سفیر ایران در مصر به انجمن تبلیغات اسلامی درباره اسامی بعضی از جمعیت‌های اسلامی قاهره ۲۶۸
۸۸. نامه‌ای از آذرمی به وزارت امور خارجه درباره انجمن ایجاد نزدیکی بین مذاهب ۲۷۰
۸۹. انجمن ایجاد نزدیکی بین مذاهب اسلام ۲۷۲
۹۰. انجمن ایجاد نزدیکی بین مذاهب اسلام ۲۷۵
۹۱. نامه محمود رضا ناصر به سفیر ایران در مصر درباره انجمن جوانهای ایران - مصر ۲۷۹
۹۲. نامه رئیس انجمن جوانان ایران - مصر به سفیر ایران در مصر درباره انجمن جوانهای ایران - مصر ۲۸۱
۹۳. نامه سفیر ایران به استاد محمود ناصر درباره انجمن جوانهای ایران - مصر ۲۸۳

فصل سوم - اسناد اقتصادی

۹۴. نامه از وزارت امور خارجه به سفارت ایران در مصر درباره درخواست ارسال تخم پنبه مصری ۲۸۷
۹۵. نامه از وزارت امور خارجه به وزارت فوائد عامه درباره ارسال تخم پنبه مصری و امریکایی به ایران ۲۸۹
۹۶. نامه از وزارت امور خارجه به وزارت فلاح و تجارت درباره ارسال تخم پنبه مصری و دستور کشت و برداشت آن ۲۹۱
۹۷. لایحه انعقاد و قرارداد تجارتي با مصر ۲۹۳
۹۸. نامه از وزارت امور خارجه به سفارت ایران در قاهره درباره چگونگی برخورد با کالاهای ایرانی توسط دولت مصر و بالعکس ۲۹۵
۹۹. نامه وزیر مختار ایران به وزارت امور خارجه مصر درباره برخورد با کالاهای ایرانی توسط دولت مصر ۲۹۷

۱۰۰.	نامه از کاردار ایران به رئیس اداره تلفن قاهره درباره اشتراک تلفن	۲۹۹
۱۰۱.	نامه از کاردار ایران به رئیس اداره تلفن قاهره درباره اشتراک تلفن	۳۰۱
۱۰۲.	نامه از رئیس اداره تلفن به کاردار ایران درباره اشتراک تلفن	۳۰۳
۱۰۳.	نامه رئیس اطاق تجارتي ایرانیان در مصر به وزارت امور خارجه درباره تجدید شراکت	۳۰۵
۱۰۴.	نامه میرزا مهدی رفیع مشکي رئیس اطاق تجارتي به وزیر مختار ایران در مصر درباره قالی و بافت آن	۳۰۷
۱۰۵.	نامه‌ای از رئیس اطاق تجارتي به سفارت ایران در مصر درباره قالی ایران	۳۰۹
۱۰۶.	نامه عبدالحمید کازرونی به وزیر مختار ایران درباره اصلاحات لازمه در ترقی صنعت قالی ایران	۳۱۱
۱۰۷.	نامه از سفارت ایران در مصر به انجمن خیریه ایرانیان درباره محاسبات انجمن خیریه	۳۱۹
۱۰۸.	نامه رئیس انجمن خیریه ایرانیان در مصر به سفارت ایران جهت رسیدگی به حساب جمع و خرج صندوق	۳۲۲
۱۰۹.	نامه رئیس انجمن خیریه ایرانیان در مصر به سفارت ایران جهت رسیدگی به حساب جمع و خرج صندوق	۳۲۵
۱۱۰.	نامه شرکت سهامی مرکزی به سفیر ایران در مصر درباره انعقاد پیمان معاملات تجارتي	۳۲۷
۱۱۱.	نامه از سفارت ایران در مصر به شرکت سهامی مرکزی درباره پیمان نامه تجاری بین شرکت مرکزی و صبری پاشا	۳۲۹
۱۱۲.	پیمان نامه تجاری بین شرکت مرکزی و صبری پاشا	۳۳۱
۱۱۳.	نامه از وزارت بازرگانی به سفارت ایران در مصر درباره قرارداد معاملات پایاپای بین صبری پاشا و شرکت مرکزی	۳۳۴
۱۱۴.	نامه از سفارت ایران در مصر به وزارت بازرگانی درباره قرارداد معاملات پایاپای بین حسین صبری پاشا و شرکت مرکزی	۳۳۶
۱۱۵.	نامه از وزارت بازرگانی به سفارت ایران درباره قرارداد بازرگانی بین صبری پاشا و شرکت مرکزی	۳۳۸
۱۱۶.	نامه مدیرکل وزارت امور خارجه به سفارت ایران در مصر جهت برگرداندن باغات مرکبات	۳۴۰
۱۱۷.	نامه از وزیر دارایی به وزارت امور خارجه جهت برگرداندن اراضی و باغات مرکبات	۳۴۱
۱۱۸.	نامه از سفارت ایران در مصر به سرکنسولگری ایران در بیت المقدس جهت برگرداندن اراضی باغات مرکبات	۳۴۲

پیشگفتار

بر محققان و ارباب قلم پوشیده نیست که ملل مترقی و پیشرفته جهان، رمز موفقیت در مبارزه با سختی‌ها و مشکلات را، از بررسی و کنکاش در تاریخ گذشته خویش گرفته و برای برخورداری از تجربه گذشتگان، از تازه‌ترین روشهای تحقیقی تاریخ بهره جسته‌اند. نظر به اینکه هیچ پدیده اجتماعی زائیده یک عصر و زمان نمی‌باشد و سیر تحولات و افزایش قدرت و تکامل، امری تدریجی است، بنابراین تاریخ نمایانگر این تغییرات و آموزنده تجربیات گذشته است.

در بررسی تاریخ بین‌المللی که ملتها و اجتماعات مختلف در آن مشغولند، سیر حوادث است که صحنه‌ها را متحول و دگرگون ساخته و بالطبع سرنوشت افراد و مجامع در زمانها و مکانهای مختلف دستخوش این حوادث شده است و اطلاع از محاسن و معایب نیاکان و گذشتگان و دلایل عظمت و اقتدار و یا انحطاط و انقراض آنان سرمشقی است انکارناپذیر در جهت رشد و تعالی و شکوفایی استعدادهای نسل جوان و رسیدن به آزادی و استقلال و حفظ حراست از آرمانهای والای آن. لذا ملاحظه می‌شود که تاریخ از دو اصل کلی جریان و پیوستگی امور تشکیل شده و انتقال آن از نسلی به نسل دیگر غیرقابل اجتناب می‌باشد، زیرا ترقی و تعالی و نیک و بد، مسائل زندگی حال با تاریخ گذشته مرتبط و بهم پیوسته است و به بیانی دیگر هویت هر فرد و جامعه در گرو گذشته تاریخی آن است.

بنابراین، گذشته از اهمیت تاریخ، روش تحقیقی آن نیز مهم و قابل توجه است، بدین معنی که مؤرخ تحت تأثیر چه عامل یا عواملی آن را به رشته تحریر آورده است؟ آیا اصل بی‌طرفی و بی‌ظری در آن محفوظ و ملحوظ گردیده؟ دیگر اینکه از چه راه و روشی و متکی به چه اسناد و مدارک تاریخی‌ای به تنظیم آن مبادرت شده است؟

بطورکلی امروزه با توجه به روشهای جدید علمی و تکنولوژیکی در کسب اطلاعات و اخبار، اسناد و مدارک تاریخی یکی از مهمترین منابع تحقیق به شمار می‌آیند و از ارزش و اهمیت خاصی برخوردارند. در این راستا خوشبختانه با فراهم شدن زمینه

مطالعه اسناد تاریخی وزارت امور خارجه برای مورخان و محققان، آنها می توانند موضوعات مورد علاقه خود را متناسب با نیازهای کشورمان انتخاب کرده، به بررسی و تحقیق پردازند و سپس نتایج آن را به یاری اداره انتشار اسناد دفتر مطالعات سیاسی و بین المللی که زیر نظر شورای عالی نظارت بر تدوین و نشر اسناد فعالیت دارد، انتشار دهند.

کتاب حاضر جلد دوم «گزیده اسناد روابط خارجی ایران و مصر» که نشانگر گوشه هایی از تاریخ روابط ایران و مصر از تاریخ ۱۳۰۰ الی ۱۳۲۶ ه. ش [در دوره پهلوی اول] می باشد، اثری دیگر از مجموعه فعالیت های اداره انتشار اسناد در جهت تبیین و تبلور بیش از پیش تاریخ معاصر ایران است. امید که مورد توجه خوانندگان گرامی واقع شود. در اینجا لازم است از زحمات و فعالیت های صادقانه شورای عالی نظارت بر تدوین و نشر اسناد، جناب آقای مهندس عباس ملکی معاون محترم آموزش و پژوهش وزارت امور خارجه، جناب آقای محمد حسن کاووسی عراقی سرپرست اداره انتشار اسناد و خانم رقیه سادات عظیمی محقق و تهیه و تدوین کننده این مجموعه سپاسگزاری نموده و توفیق آنان را در راه خدمات به کشور اسلامی از خداوند متعال مسئلت نمایم.

علی اکبر ولایتی

وزیر امور خارجه

رئیس شورای عالی نظارت بر تدوین و نشر اسناد

مقدمه

تاریخ کشور باستانی مصر با قدمتی شش هزار ساله به زمان فراغت بازمی‌گردد. این کشور که همواره یکی از کشورهای متعده جهان بوده، در دوره‌هایی از تاریخ خویش توسط قدرتهایی قویتر چون حبشه، ایران، روم، اعراب مسلمان، عثمانی اشغال گردید و از سال ۱۸۸۲ زیر سلطه انگلستان قرار گرفت.

تاریخ جدید مصر بعد از خاتمه جنگ جهانی اول و با آغاز اولین حکومت سلطنتی آغاز گردید، البته این مسئله نمی‌تواند دلیلی برای استقلال کشور باشد. سعدزغلول یکی از آزادیخواهان مصری بود که سعی زیادی جهت پرسمیت شناختن مصر و لغو سرپرستی را نمود. ولی مبارزات علنی خود را از سال ۱۹۱۸ با گفتگو با یکی از نمایندگان بلندپایه بریتانیا آغاز کرد، اما از آنجایی که کمیسر عالی انگلیس از همان ابتدا اعلام نمود که برای انجام چنین مذاکراتی فاقد صلاحیت است این مذاکره به هیچ نتیجه مثبتی دست نیافت. سعد زغلول در ادامه فعالیت استقلال طلبانه خود، حضور در لندن جهت برپایی گفتگو را درخواست نمود، اما تقاضای مزبور از طرف لندن رد گردید. مردم که در کسب خواسته‌های بحق خود دچار مشکل شده بودند، با برپایی تظاهراتهای خیابانی و اعتصابات گسترده اعتراض خویش را به نمایش گذاردند تا بتوانند به حق خویش دست یابند. نخست وزیر در جهت همکاری با مردم استعفا داد، بریتانیا که وضع را بحرانی دید، بناچار سعدزغلول و سه تن دیگر از رهبران حزب وفد را به مالت تبعید کرد، اما این مسئله هم به یک شورش عمومی مبدل گردید، تا سال ۱۹۲۱ م کشور همچنان در تب و تاب مبارزات و اعتراضات مردم بسر می‌برد که لرد میلنر در رأس یک کمسیون تحقیق جهت پایان دادن به رژیم تحت‌الحمایگی و انعقاد یک معاهده دوجانبه برای حفظ منافع بریتانیا به مصر فرستاده شد، وی بدون توجه به اوضاع نامساعد مصر و ناآرامیهای موجود سعی نمود تا قرارداد هم‌پیمانی را بر مصر تحمیل نماید که به موجب آن چیرگی بریتانیا بر سیاستهای مصر، ماندن مستشاران انگلیسی در دستگاه دولتی، اشغال نظامی قاهره و اسکندریه و همچنین حفظ سرپرستی انگلیس بر سودان را به

ادامه یافتن رسمیت می‌شناخت. این قرارداد خشم مصر را شعله‌ورتر نمود، بریتانیا که مبارزه با این جنبش را در رهبران آن می‌جست، مجدداً سعدزغلول و دیگر سران وفد را به جزایر سیشل در اقیانوس هند تبعید کرد، تا شاید موضع دولت مصر را استوار سازد.

خشم مردم دیگر بار خاموش شدنی نبود، کشور بمانند انبار باروتی بود که منتظر جرقه می‌باشد. در ۲۸ فوریه ۱۹۲۲ بریتانیا در طی اعلامیه‌ای یک جانبه سرپرستی خود را به مصر الغاء و استقلال ظاهری کشور را به رسمیت شناخت، اما این مسئله ظاهر امر را در برمی‌گرفت، چرا که در عوض حق خود را به ادامه سلطه بر سودان، دفاع از مصر در برابر حمله احتمالی یا دخالت خارجی و حفاظت از راههای ارتباطی بریتانیا در مصر را نیز در سرلوحه اعلامیه منظور داشت.

مصر بعد از کسب استقلال ظاهری اولین قانون اساسی خود را در سال ۱۹۲۳ به تصویب رسانید که به موجب آن در کشور دو پارلمان به کار پرداختند. یکی پارلمان سنا که دویزدهم اعضای آن توسط شاه و بقیه نمایندگان با آراء عمومی به مدت ۱۰ سال انتخاب می‌شدند و دیگری مجلس نمایندگان که بوسیله انتخابات عمومی و به مدت پنج سال برگزیده می‌گردیدند، همچنین پادشاه می‌توانست قانونهای تصویب شده پارلمان را نپذیرد و مجلس را منحل نماید.

در انتخابات ژانویه ۱۹۲۴ حزب وفد با کسب ۱۷۶ کرسی از ۲۱۴ کرسی موجود، توانست برگ برنده را در دست گیرد و اینگونه زغلول که در سال ۱۹۲۲ م از تبعید بازگشته بود مأمور تشکیل نخستین کابینه ملی در مصر گشت، حکومت سعد زغلول توانست از بحران اجتماعی بکاهد، ولی سعی نمود در طی این مدت با گفتگو در لندن به مسائلی که اعلامیه ۱۹۲۱ بوجود آورده بود سر و سامان بدهد که به نتیجه‌ای نرسید. سرانجام دولت زغلول در دسامبر ۱۹۲۴ استعفا داد و مجلس منحل گردید. بعد از استعفای وی احمدزورپاشا، عدلی پاشا و ثروت پاشا هر کدام به ترتیب تشکیل کابینه دادند، که موفقیت چندانی را کسب نکرده و مصطفی نحاس^۱ تشکیل کابینه داد، وی نیز نتوانست از شدت بحران بوجود آمده بکاهد و بناچار از شغل خویش کناره‌گیری کرد.

۱. وی بعد از مرگ سعد زغلول رهبری حزب وفد را بعهده گرفت.

در سال ۱۹۳۰ شاه در مقابل خواسته‌های مردم، محمد محمود پاشا را که مورد تأیید خویش و انگلیس بود بر سر کار آورد. محمد محمود با کسب قدرت، سعی در سرکوب نمودن هر صدای مخالفی برآمد و چندین پیمان خفت‌بار با انگلیس به امضاء رسانید. مصطفی نحاس پاشا و اسماعیل صدقی پاشا هر کدام توانستند بعد از محمد محمود تشکیل کابینه دهند. حکومت صدقی پاشا و اقدامات وی خشم مردم را برانگیخت. چرا که این کابینه و اقدامات آنان بهیچوجه مورد تأیید مردم نبود، و آنان با اعتصابات سراسری و با فلج نمودن کارهای کشور سعی در عقب‌راندن صدقی نمودند که جواب آنان جز آتش چیز دیگری نبود. صدقی در مقابل خواسته‌های مردم قانون اساسی ۱۹۲۳ را لغو و یک قانون اساسی دیگر در سال ۱۹۳۰ اعلام نمود و همچنین از تعداد نمایندگان مجلس کاسته و بر تعداد نمایندگان منصوبی افزود و نتیجتاً بر تعداد اشراف بر داخل پارلمان افزوده گشت، انتخابات را غیرمستقیم اعلام کرد. این اعمال و رفتار مورد اعتراض مردم قرار گرفت، صدقی در سال ۱۹۳۳ مجبور به استعفا گردید و مجدداً در سال ۱۹۳۵ قانون اساسی ۱۹۲۳ برقرار و آیین انتخابات مستقیم برگزار گشت.

با درگذشت فؤاد، فاروق پسرش به جانشینی وی رسید و نحاس پاشا با کسب پیروزی در انتخابات به نخست‌وزیری دست یافت، ولی با مقامات انگلیسی به مذاکره پرداخت و توانست یک قرارداد همبستگی و اتحاد به تاریخ ۲۶ اوت ۱۹۳۶ را به امضاء برساند. با امضاء این قرارداد، انگلیس حق نگهداری نظامیان خود را در منطقه کانال سوئز و سینا، اشغال مجدد کشور در صورت بروز جنگ و استفاده از تمامی امکانات مصر، استفاده از فضای هوایی کشور و بندر اسکندریه را حفظ نمود ولی فرماندهی انگلیسی ارتش مصر حذف گردید. که البته لازمه امر هم این بود که یک هیئت از افسران مصری به انگلستان رفته و تحت نظر افسران بریتانیایی به کارآموزی مشغول شوند. به موجب این پیمان مصر باید درباره مسائل سیاست خارجی خود با انگلیس به مشورت بنشیند و با هیچ کشور دیگر قرارداد سیاسی امضاء ننماید. انگلیس نیز در مقابل این امتیازات تعهد نمود که مصر را به عضویت جامعه ملل درآورد و همچنین تعهد نمود که نظام امتیازها را لغو نماید. که به موجب همین تعهد در آوریل و مه ۱۹۳۷ در مونترال^۱ کنفرانسی برپا گشت

و یک قرارداد بین‌المللی به امضاء رسید که به موجب آن مصر از اکتبر همان سال از زیر یوغ حق کاپیتولاسیون آزاد و به قانون حقوقی ناشی از کاپیتولاسیون پایان داد^۱ و در همین سال مصر وارد جامعه ملل شد.

اما قرارداد ۱۹۳۶ با اعتراض مردم روبرو گشت و مردم با به نمایش گزاردن راهپیمایی عظیمی در شهر قاهره با این قطعنامه به مخالفت برخاستند. در این میان کابینه نحاس‌پاشا به دستور پادشاه در سال ۱۹۳۷ مجبور به استعفا گردید و پارلمان منحل گشت و محمد محمود پاشا بر سر کار آمد.

با آغاز جنگ جهانی دوم کشور مصر بر طبق پیمان ۱۹۳۶ باید تمامی امکانات خود را در اختیار انگلیس قرار می‌داد، در این زمان علی‌ماهر پاشا نخست‌وزیر کشور گردیده بود، وی در اثر فشار انگلیس مجبور به قطع رابطه سیاسی با آلمان گردید و با ورود ایتالیا به صحنه جنگ، مصر بنابه خواسته کشور متبوع خویش علیرغم میل مردم قطع رابطه سیاسی خود را با آن کشور اعلام نمود.

با دور شدن نیروهای متحدین از مصر، انگلیس با درپیش گرفتن سیاستی جدید سعی در یکپارچه نمودن کشور عربی گرفت که این طرح مورد قبول دولت مصر و نوری السعید نخست‌وزیر عراق بود. اما پیمان ۱۹۳۶ همچنان بر دوش مردم مصر سنگینی می‌نمود، در سال ۱۹۴۴ جنبشهای رهایی‌بخش میهنی مصر خواهان لغو این پیمان و بیرون رفتن نیروهای انگلیسی از کشور شدند و نحاس‌پاشا نیز با ایراد سخنرانی از این خواسته بحق مردم مصر پشتیبانی نمود، وی مدت زمان زیادی در پست نخست‌وزیری باقی نماند.

در ۲۶ فوریه ۱۹۴۵ مصر به اعلام جنگ در برابر آلمان و ژاپن پرداخت، چه اینکه لازمه حضور در کنفرانس سان‌فرانسیسکو و شرکت در آن به عنوان عضوی بنیادگذار سازمان جهانی جانشین سازمان ملل اعلام جنگ در برابر نیروهای متحدین بود.

در ۲۲ مارس ۱۹۴۵ در قاهره نمایندگان کشورهای مستقل عربی یعنی عراق، مصر، سوریه، اردن، لبنان و عربستان سعودی اساسنامه اتحادیه عرب را امضاء کردند و

در ماه مه و ژوئن همان سال گروه نمایندگی مصر در کنفرانس سان فرانسسکو^۱ حاضر و اساسنامه سازمان ملتهای متحد را امضاء کرد.

روابط ایران و مصر

بعد از استقلال مصر به سال ۱۹۲۲ [۱۲۹۹ ه. ش] سرکنسولگری ایران در مصر به سفارت تبدیل گشت و فتح‌اله پاکروان که قبلاً سمت سرکنسول را داشت با عنوان اولین وزیر مختار ایران در مصر و آکرو دپته در حبشه تعیین گشت. در مقابل دولت مصر نیز در فوریه ۱۹۲۵ اقدام به تأسیس سفارت در ایران نمود، بعد از اتمام سفارت فتح‌اله پاکروان سفرای ایران در قاهره بدین ترتیب بوده‌اند:

علی اکبر بهمن	از آذرماه ۱۳۰۲ تا خرداد ۱۳۰۴
غفارجلال علاء	از مرداد ماه ۱۳۰۵ تا تیر ۱۳۰۷
امیر سهام‌الدین غفاری	از مرداد ماه ۱۳۰۷ تا اسفند ۱۳۰۹
احمد راد	از فروردین ۱۳۱۲ تا بهمن ۱۳۱۵
جواد سینکی	۱۳۱۶ تا مهر ۱۳۱۷
علی اکبر بهمن	از بهمن ماه ۱۳۱۷ تا اسفند ۱۳۲۰

در سال ۱۳۱۷ سفارت در قاهره به سفارت کبری ارتقاء یافت که علی اکبر بهمن به

سفارت این دوره منصوب گشت و سپس

محمود جم	از اسفند ماه ۱۳۲۰ تا خرداد ۱۳۲۶
قاسم غنی	از مهرماه ۱۳۲۶ تا آبان ۱۳۲۷
علی دشتی	از آذر ۱۳۲۷ تا اردیبهشت ۱۳۳۰
سعود معاضد	از بهمن ۱۳۳۰ تا فروردین ۱۳۳۲
انوشیروان سپهبدی	از فروردین ۱۳۳۲ تا دی ۱۳۳۷
جمشید قریب‌ازدی	۱۳۳۷ تا شهریور ۱۳۳۹ و از این تاریخ روابط سیاسی بین دو کشور قطع گردید و در تاریخ هفتم شهریور ماه ۱۳۴۹ طی اعلامیه‌ای مجدداً برقرار و امیر محمد اسفندیاری رایزن درجه یک به عنوان کاردار تعیین گردید.

خسرو خسروانی	از دی ۱۳۴۹ تا دی ۱۳۵۴
بهرام بهرامی	از دی ۱۳۵۴ تا اسفند ۱۳۵۶
عباس نیری	از اسفند ۱۳۵۶ تا آغاز انقلاب اسلامی ^۱

در سال ۱۹۲۸ م [۱۳۰۷ ه. ش] یک قرارداد مودت و اقامت بین دو کشور ایران و مصر منعقد گردید^۲ و با عقد قرارداد بازرگانی ۱۹۳۰ م [۱۳۰۸ ه. ش] روابط سیاسی و بازرگانی دو کشور توسعه بیشتری یافت. این گسترش روابط خارجی با وصلتی که بین خانواده شاهان دو کشور [محمدرضا ولیعهد وقت و فوزیه] صورت گرفت بیش از پیش مستحکم گشت.

کتاب «گزیده اسناد روابط خارجی ایران و مصر» که اینک جلد دوم آن در اختیار خوانندگان گرامی قرار گرفته است حاوی ۱۱۸ سند از سال ۱۳۰۰ تا ۱۳۲۶ ه. ش است که اداره انتشار اسناد دفتر مطالعات سیاسی و بین‌المللی وزارت امور خارجه انتشار آن را به عهده داشته است.

این کتاب به انضمام مقدمه در سه فصل تهیه و تدوین شده است:

۱. اسناد روابط سیاسی ایران و مصر

۲. اسناد روابط فرهنگی

۳. اسناد روابط اقتصادی

این کتاب نتیجه کوشش و فعالیت صمیمانه اشخاص زیر است:

۱. آقای محمد حسن کاووسی عضو شورای عالی نظارت بر تدوین نشر اسناد و

سرپرست اداره مربوط که کار سرپرستی و راهنمایی کتاب را عهده‌دار بودند.

۲. جناب آقای لواء فیلی رودباری که در ترجمه اسناد عربی صمیمانه همکاری

لازم را نمودند.

رقیه سادات عظیمی

اداره انتشار اسناد

۱. سیاست‌گذاران و رجال سیاسی در روابط خارجی ایران، ص ۶۹ و ۷۰، دفتر مطالعات سیاسی و بین‌المللی.

۲. اسناد وزارت امور خارجه، سند شماره ۲۱.

۳. اسناد وزارت امور خارجه، سند شماره ۲۵.

فصل اول - اسناد سیاسی

شماره سند: ۱

موضوع: جغرافیای سیاسی مصر^۱

فهرست

۱. حدود و مرزهای مصر.

۲. موقعیت و مساحت مصر.

۳. سطح و ساختمان ژئولوژی مصر:

الف - تهرنیل و دلتا.

ب - فلات غربی.

پ - فلات شرقی.

ت - شبه جزیره سینا.

۴. آب‌های مصر:

الف - منطقه شبه مدیترانه‌ای.

ب - منطقه تقریباً خشک.

پ - منطقه بحرانی.

د. نقشه‌ها:

الف - سطح سرزمین مصر.

ب - موقعیت مصر نسبت به دیگر کشورهای عربی.

سمت‌های مصر به نسبت خطوط طول و عرض جغرافیایی.

۶. توضیحات.



(۲)



طول مرز مصر از سمت باختری به ۱۱۰۰ کیلومتر می‌رسد که از ۱۰ کیلومتری شمال نقطه ای به نام "سلم" در ساحل دریای مدیترانه آغاز می‌گردد و در یک خط دایره‌ای پیوسته و واحد هائی را پشت سر می‌گذارد و در محاذی خط طول ۲۵ شرقی پایان می‌یابد . از سمت جنوب حدود مصر تا برخورد با خط طول ۲۵ شمالی پیش می‌رود .

در سال ۱۹۲۵ میلادی قراردادی بین انگلیس و مصر در مرزهای بین دو کشور به امضاء رسید . حدودی که به موجب این قرارداد تعیین شده به استثناء بخش شمالی ساحل مدیترانه و نوار نفتی‌های سیره و واحه جنیوب تمام بیابان لم یزوع است و چون این بیابانهای خشک از زیگزارهای وسیع و تپه‌های نپ بزرگ تشکیل یافته مرزهای رخنه ناپذیری به شمار می‌آید .

مرزهای مصر در سمت شمال از ساحل دریای مدیترانه و در شرق از ساحل دریای احمر تشکیل یافته است . و حدود شمال شرقی آن در امتداد فلسطین از ماقع طابا در خلیج عقبه تا ریح ادامه دارند . پس از پیوستن این کشور اسرائیل که غزه از جهت اداری به مصر واگذار شده حدود شمال شرقی این کشور تا شمال غزه پیش می‌رود .

(در جنگ اعراب و اسرائیل در ژوئن ۱۹۶۷ غزه و نوار طابا به اسرائیل تسلیم شد)

انغال شده و تا کنون این نوار شمالی ارتش اسرائیل است .





حدود مصر از ناحیه جنوب عبارت از مرزهای مصر و سودان میباشد که در خط عرض ۲۲ شمالی قرار دارد. مصر و سودان در تحدید مرزهای مذکور دست انداخته شده و حکومت انگلستان در زمان سلطه خود بر دو کشور مذکور به موجب عهدنامه ۱۸۹۱ حدود مذکور را تعیین نموده است. مرزهای مذکور که نخست حدود اداری به شمار میآمده با گذشت زمان به مرزهای سیاسی تبدیل شده است و طول آن ۱۲۳۰ مایل مقرر میاشد که از ساحل دریای احمر تا کوه صیفات امتداد دارد.

شمارهات مصر و کشور مجوری سودان چه از نظر سیاسی و چه از نظر دینی و چه از حیث فرهنگ عمیق و ریشه دار است. زیرا از ادود پد و مدنیت و زبان از راه مصری در سودان نفوذ کرده است و در طول زمان روابطی بین مصر و سودان به وجود آمده که تقریباً بین هیچ دو کشور دیگری چنین روابطی دیده نمیشود.

موقعیت و مساحت مصر

کشور مصر موقعیت ممتازی را در شمال شرقی آفریقا و سکه در میان سه قاره اروپا و آسیا و آفریقا احاطه است زیرا محل تلاقی راههای سه قاره مذکور بوده و پر دریای احمر و دریای مدیترانه مشرف است و در میان دنیای غرب و جهان اسلام قرار دارد. پس از کشایر کانان سوتر که شاهراه بازرگانی بین اطلالی از وجهه نظریات زکاتی دریائی



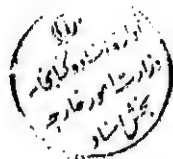


(۴)

است مرتعیت مصر رویه اردیاد تمام اهمیت زیادی در کشور ایران نفتی و سطل رنگسار
بین الملی به دست آورد . باید این نفت به هند ایران و در شورویانه و چین مسزاد
نفتی این منطقه از کاناں سوئیه از برای باختری تا آنجا که نصف محمولاتی که از
کاناں میگذرد مواد نفتی میباشد مصر مرتعیت معتبر و راسب نبود . پس از جنگ و پس
سال ۱۹۶۷ اعراض و اسرائیل نه تازه شرقی کاناں در اشغال ارتش اسرائیل قرار
گرفت این راه آبی مسدود شد و همچنان بلا استفاده است . این شرکت خطوط هوایی
بین الملی و استفاده خطوط مذکور از فرودگاههای مصر به مناسبت آسمان تناف این
سرزمین و واقع شدن آن در میان شرق و غرب از مواضع کسب موقعیت و اهمیت برای مصر
به شمار میآید .

سرزمین مصر بین دو خط عرض ۲۲° ۳۱' شمال و دو خط طول ۲۴° ۲۶' ۵۵'
واقع است و مساحت آن به ۲۸۶ هزار میل مربع و یک میلیون کیلومتر مربع
میرسد و فقط ۲۰۶ مساحت این کشور یعنی ۲۰ هزار کیلومتر مربع آن قابل زراعت است .
بطور کلی سرزمین مصر را به چهار بخش میتوان تقسیم کرد :
صحرای غربی به مساحت ۶۸۰ هزار کیلومتر مربع - شبه جزیره سینا به مساحت
۶۰ هزار کیلومتر مربع - صحرای شرقی به مساحت ۲۱۲ هزار کیلومتر مربع - قلمرو
رود نیل و لثابه مساحت ۲۰ هزار کیلومتر مربع .





سید و مولانا محمد رفیع الرحمن

[illegible]



تقریباً ۱۵۰۰ تیلو متر امتداد دارد و از دوسو متر به حدود ۱۰۰۰ متر ارتفاع می‌باشد. در این دره نیز در برخی از نقاط جنوب به حدی گرم است که از هر درختی که در آنجا می‌روند، می‌توانند به آسانی میوه‌ها را بچینند. در این دره نیز درختان نار و افراشته ۵۰ متری سرانجام می‌گیرد و نسبت به این ارتفاع درجه‌های سیرت نیز به حدی می‌رسد که در تابستان در اسوان به ۹۲ متر و در قاهره به ۱۷ متر می‌رسد. حد اکثر ارتفاع دره نیز در این سوی به ۳۰ کیلومتر می‌رسد. در این دره نیز سرانجام شستن از قاهره به قاهره ۵۰ کیلومتر به دریا تقسیم می‌شود و در این دره شاخه‌های و اطراف آن دروازه‌های سرسبزی به وجود آمده است. اما نیمی که قبلاً به صورت دریاچه بوده و بعداً خشک شده است در گذشته وسیله شاخه‌ای از شاخه‌های نیل به نام بحریه سیف آبیاری می‌شد، و اکنون از طریق کانال ابراهیمه آبیاری می‌شود.

فلات قریبی :

فلات قریبی از سمت شرق به دره نیل و از سمت غرب به حدود مصر و لیبی و از شمال به دریای مدیترانه و از جنوب به حدود لیبی مصر محدود است و مساحت آن بین ۱۰۰ تا ۲۰۰ هزار کیلومتر مربع است و مساحت مصر است و معدل ارتفاع آن از سطح دریا ۵۰۰ متر می‌باشد. در این فلات نیز ارتفاعات و تپه‌های زیادی مانند واحه خارجه وجود دارد وادی جدید نیز در همین قسمت واقع می‌باشد. در همین وادی حدی است که به منظور آبیاری زمینهای حاصلخیز جاهای مینی دارند. است و مایل اصلی



(۷)



ریاض اصلی پیدایش روانه را ایجاد است . (۱۱)

نورفتگیهای فلا ت فریبی پراشیدرس یاد به و جریانه شده درحالیکه نورفتگی اورفتیم
درانجریان آب ایجاد شده است .

سطح واحه خارجه ازسطح نقاط هموارفلا ت فریبی درحدرد ۲۵۰ مترپائین
تراست . این واحه وسیله یک راه جدید اسفالت به " انوالی انتیلی " درایسوط
مربوط میشود . واحه خارجه به شکی مستقیم است و طرف آن از شمال تا جنوب به
۱۸۵ کیلومتر میرسد .

نشیمنهای واحه داخل در شمال غربی واحه خارجه قرار دارد و دارای واحسه
هایی است که واحه فرانیه یکی از آنهاست و در شمال شرقی آن واحه های ساحلی
واقع شده است .

یکی از مناطق نورفته این صحرانیزوادی ریان میباشد که در جنوب نیمه میباشد
۲۲ متر از سطح دریایانین تراست .

سطح مناطق شمالی فلا تا پاصخرای غربی ۲۰۰ متر بلند تر از سطح دریاست
و نورفتگیهای مانند وادی النطرون و منسوبه که ۲۱ متر از سطح دریایانین تراست
در همین منطقه قرار دارد و دریاچه های نمک در آن واقع است .

دور غرب این فلا ت نورفتگی عظیم القطاره واقع شده که مساحت آن درحدود



(۸)



۲۰ هزار کیلومتر مربع است . کرانه های شمال خربی القطاره از دوسمت شرقي وجنوبي
 بازاست وسطی قسمت اعظم آن بائین تراز سطح دریا و حد متوسط آن ۶۰ متر باین تسر
 از سطح دریاست . زمین القطاره از بیکراره و شنزارها و سنگراره های بزیبده شده است
 و درازای آن در نقطه صغرا شمال شرقي تا جنوب غربی ۳۰۰ کیلومتر است . در این
 اجرا برناه ای مورد نظر است و قرارداد آن نیز به امضاء رسیده که به موجب آن فائلی
 به طول ۷۰ متر از دریای مدیترانه تا القطاره حفر شود و آب دریا به این منطقه آورده شود
 که در نتیجه دریاچه ای به طول ۳۰۰ کیلومتر و عرض ۱۲۵ کیلومتره وجود خواهد آمد
 کودی القطاره به نسبت سطح دریا از عمیق ترین کودی های افریقا به شمار می آید . در ناحیه
 غربی این منطقه قورقنکی واحه سیوه قرار دارد که سطح آن در حدود ۱۷ متر از سطح دریا
 باین تراز است . سیوه در خط عرض نهم واقع شده است . در این مناطق تپه های شنی
 وجود دارد که واحه های آن را مورد حمله قرار میدهد و در خطر بزرگی برای آبادی به شمار می آید (۲)
 ۳ - فلات شرقي

فلات شرقي از سمت شرق به دریای احمر از سمت غرب به رود نیل محدود است
 و بین این فلات با فلات غربی تفاوت زیادی وجود دارد . در ناحیه سطح این فلات
 در دریاچه گاهن میگذارد تا اینکه به نیل میرسد . دره های متعدد این فلات که



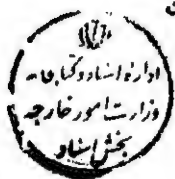


نیسب آسمانه طرف رود نیز است بر اثر بارانهای روزگاران پیشین به وجود آمد و بخشد
 رسی آب و قلم است و بسیار طولانی میباشد در حالیکه دره دانی که شیب آسمانه در
 درای احمراتی شده بسیار کوتاه است. قسمت اعظم یزد زمین فلات شرقی از
 سنگهای آتشفشانی و سخت گرانیت تشکیل یافته و بلندای بعضی از قلهها بر آن به
 ۲۰۰۰ متر میرسد. کوه علی که در نزدیکی دریای احمراتی است در جنوبی آنست
 جنوب شرقی مصر قرار دارد و منطقه مذکور منطقه ایست که در آن باران میبارد و گیاه
 زنده علاوه بر آنکه معادن و به خصوص سنگزد آن یافت میشوند. در زمینهای واقع در نزد
 یکی از مزارع سرداب و سرداب و مزارع کوه علی به مقدار کافی باران میبارد و برود سبزی
 از درخت و گیاه در آن وجود دارد و دامنه وسیعی را در امتداد ساحل تا شعاع منطقه
 علیه ایجاد کرده است.

۱- شبه جزیره سینا :

شبه جزیره سینا فلات مثلثی است که به وسیله خلیج و کانال سوئز از
 فلات شرقی جدا میشود. مساحت شبه جزیره سینا ۶۰ هزار کیلومتر است و میزان آنرا
 به سه قسمت تقسیم کرد.

الف. بخر جنوبی که منطقه ابر کوهستانی و پوشیده از سنگهای سخت آتشفشانی
 و بلوری است. در این قسمت کوههای بلندی مانند کوه کاتینا وجود دارد که ارتفاع آن



(۱۰)



به ۲۱۰ متره پیسده باشند تین کوههای متعدد شمار میآید کوه مذکور مانند کوههای
بخر احمد دارای شکستگیهای است و نیز دره ها و معادن بسیاری در این منطقه
وجود دارد . بارانها نیز که بر این منطقه فرود میزند درون خانه های رابه و جزو میآورد که
به سوی خلیج عقبه و خلیج سوئز جاریست .

ب . بخر میانه که در وسط شبه جزیره سینا قرار دارد و به نام نلات التیسه
خوانده میشود و مساحت آن در حدود ۸۰۰ متر بالاتر از سطح دریا میرسد و ارتفاع قسمت
هایی از آن بالای ۱۵۰۰ متر است . سنگهای ته نشینی سطح آنرا تشکیل میدهد
و در وسط این منطقه سنگهای ته نشینی مربوط به دوره ایوسین یافته میشود . باران
و کما هاین منطقه از منطقه جنوبی کمتر میباشد و جهت آبهای حاصل از باران در این
ناحیه از درون نوب به شمال است و به دریای مدیترانه میریزد .

ج . بخش شمالی که آخرین بخش از منتهی الیه شمال شبه جزیره سینا میباشد
به نام دانه های شمالی نیز نامیده میشود . دانه های شمالی در ریجارد جهت
دریای مدیترانه به سراسیمه میگراید و از طبقات شنی به وجود آمده که قسمت اعظم
آن مربوط به دوران چهارم است . در دانه های شمالی تپه های ازمن وجود دارد
و این تپه های شنی که در مجرای سیلانی این منطقه قرار دارد برای ساکنان این منطقه
بسیار سودمند است زیرا بارانهای راکه در فصل زمستان میبارد فرو میرسد و بسبب به صورت



چشمه بیرون میدهند همانگونه منب آب چاهها نیکه در این منطقه حفر شده میباشد . اما
مزار این تیره ها این است که منابعی از غارهای بین فلسطین و مصره شمار میآید .
در میان دامنه های مذکور تیره ها و کوه های پوشیده شده از سنگهای کبکی مربوط
به دریا یوسیب وجود دارد که قاعده آنها بر سنگهای مربوط به دوره تریاسی استوار است
در بین همین دامنه ها و کوه های اطراف آن سنگهای دوره پلا یوسین دیده میشود که
سطح آن پوشیده از سنگهای دوره پلاستوسین است . در این دامنه ها چاههای
متعدد و واحه هایی مانند واحه نخ و وجود دارد که واحه مذکور رگه شده مرکز شبه
جزیره سینا بوده و اکنون مرکز شبه جزیره مذکور به الحریه منتقل شده است .

آب و هوای مصر

موقعیت و تنوع و فرازها و سطح آن و باد های مختلفی که در سطح آن میوزد عوامل
مؤثری در چگونگی آب و هوای این سرزمین باشد . مهمترین این عوامل موقعیت
مدر می باشد . مراکز شهر و موقعیت در منطقه ارب خشت دواقی شده و به استثناء مناطق شمالی
آن نمیتوان آنرا منطقه معتدله حاره نامید منطقه دارای خشکویی آب و عذب است .
از آنجائیکه دریای واقع در اطراف مصر در داخل این کشور رخنه نکرد و مستثایر آن در
آب و هوای این کشور بسیار ناچیز است . دریای مدیترانه و آب و هوای آن فقط تا جملگیل کیلومتر

(۱۲)



مقوی داخل میسر میزند. آرد • تاثیر آب و هوای دریای اهنر نیز در سزمین مذکور بسیار کم است زیرا کوههای ران در ساحل این دریا نه برده از راین دریا در سزمین است مان از آنست که دریا در داخل این کشور موثراتی شود و آنرا آن شدانست به کوههای ساحلی این دریا است •

درجه حرارت متوسط در میانه و حد متوسط آن در روز ۲۰ درجه بالای صفر و در شب ۷ درجه بالای صفر در سال است • در مناطق دور است جنوب حد اقل معدل گرمای سالانه ۱۷ درجه بالای صفر یا لا تر حد متوسط آن ۲۵ درجه بالای صفر می باشد •

در زمستان جزئی بالاتر به نشار هوا خط حرارت - ۳۰ درجه شمان است و در تابستان در خط حرارت ۴۲ درجه شمان می باشد • قلمبه نوب شرقی مدیترانه در زمستان ^{در روز} هوایی قرار میگیرد که درجه نشار آن پائین است و از ناحیه اتیانورا اقله درازراه شمال فرسب افریقا و اسپانیا به این منطقه می آورد و در جنوب ریزش بارانهای جزئی در نیمه شمالی مناطق ساحلی میگرد و به طور متوسط در زمستان ماهیانه بینار بارانهای از این هوای کم نشار در این منطقه می آرد •

در تابستان درجه حرارت در محض بالا می رود و حد متوسط آن در سواحل ۲۵ درجه بالای صفر و معدل بالاتر درجه حرارت به ۳۴ درجه بالای صفر و معدل پائین ترین



آن به ۲۰ درجه بالای صفر میرسد . در مناطق شرقی معتدل بالاترین درجه حرارت ۴۱ درجه بالای صفر معتدل پایین ترین آن ۲۶ درجه بالای صفر میباشد . هوای سرزمین مصر از ماه خرداد تحت تاثیر فشارهای پائین آسیائی قرار میگیرد و چون فشار هوادر سطح مدیترانه بالاتر است باد های شمالی خنک از طرف شمال میوزد و در مقابل باد های لطیف و مرطوب از دریای مدیترانه بر می خیزد که برای منطقه را تسکین میدهد و لطافت خاصی در هوا ایجاد میکند .

با . های خنکتر گرم صحرائی به نام باد های خماسینی نیز از باد هائی است که در سرزمین مصر میوزد و عامل اصلی آن پائین آمدن فشار هوادر شمال مصر در ایام بهار میباشد . در هنگام وزش باد های خماسینی درجه گرما به آخرین حد ارتفاع خود میرسد و رطوبت در سطح در ایام تابستان و در مناطق دراز سواحل در زمستان به آخرین حد خود میرسد . هر چه ارتفاع ساحل در شرق و به طرف جنوب در آوریم ابر هائی که آسمان را پوشانده باشد کمتر مشاهده میکنیم .

در این گستر سرعت باد در زمستان به اوج شدت خود میرسد و به خصوص در سواحل شمالی سرعت باد شدید تر میگردد .

در اسکندریه بیشتر از همه مناطق مصر باران میبارد و چون زیاد به طرف شمال پیش



رفته وسواحل آن در جریان باد و طوفان قرار دارد باران در آن زیاد مبارک و مقدار ریزش باران در آن بین ۱۲۵ تا ۲۰۰ میلیمتر می باشد درجه به میزان شرق و جنوب بیشتر بود مقدار باران کمتر خواهد بود .

آب و هوای مصر متغیر است و عناصر مختلف در قسمتهای متعدد آن دخالت دارد من الوصف میتوان سیزمین مصر را بطور تقریبی به قسمتهای شش در زیر تقسیم کرد :

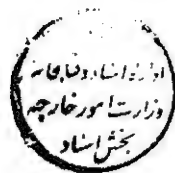
ملاک این تقسیم بندی بر اساس باران است

۱ - منطقه شب مدیترانه ای :

در این منطقه کوه ایهای زمستانی وجود دارد و در زمستان بخصوص در ماه های دسامبر و ژانویه ریزش باران در این ناحیه فراوان است . حدود این منطقه خط ۱۰۰ میلیمتر باران سالیانه میباشد که از شمال و جنوب وسط دریاچه های شمالی بیشتر . معدد باران این منطقه به قدری کمتر از معدل باران در منطقه مدیترانه است .

۲ - منطقه تنریباخت :

این منطقه منحصر به مناطقی است که ریزش باران در آن بین ۱۲۵ و ۱۰۰ میلیمتر میباشد و منطقه ایست که به نحو متوسط دارای خصوصیت های مدیترانه در شمال و آثار صحرا در جنوب میباشد و به عبارت دیگر منطقه انتقالی بین خصوصیات منطقه مدیترانه ای و صحرا است . حرارت این منطقه بیشتر از مناطق دیگر است و کمتر در معرض طوفانها



وین بهر دوازده جنبه شمالی قرار دارد . این منطقه در حدود همین قاعده و سرحد قرار دارد .

۳ - منطقه شبه صحرائی :

این از جنوب به سونود ریاحه قارون و از شمال به استان حبشه محدود است و "شمالاً" در حد جنوبی آن قرار دارد . بیشتر باران در این منطقه متعاقباً میافتد و آن بهسایه های شمالی بطور منظم میوزد .

۴ - منطقه صحرائی :

منطقه صحرائی ارمیا تا حدود جنوبی مصر امتداد دارد و در همه خصوصیات آب و هوایی صحرا از جمله تفاوت زیاد بین درجه حرارت زمستان و تابستان و شب و روز از اختصاصات این منطقه است . سالهای بیابانی میگذرد و در بعضی قطره باران در منطقه مذکور نمیبارد .

حد متوسط باران در برخی از شهرهای مصر بدین شرح است :

نام شهر	معدل سالیانه	نام شهر	معدل سالیانه
اسکندریه	۲۰۰ میلیمتر	دمشوق	۱۰۰ میلیمتر
بورت سعید	۷۶	طنطا	۶۰
سوتر	۲۳	البلخ	۲۰۰
ناهره	۲۴	دمياط	۱۲۵
العریه	۱۰۰	اسیوط	۵
اسوان	۵۰		

شماره سند: ۲

تاریخ: خرداد ماه ۱۳۰۱ [۱۰ ژوئن ۱۹۲۲]

فرستنده: سرکنسول ایران در دمنهور

گیرنده: سفیر ایران در مصر

موضوع: رفتار با اتباع ایرانی در کشور مصر

نمره: ۱۸۳

دمنهور ۱۰ ژوئن ۱۹۲۲

حضرت دولتیار شاهزاده سفیر دولت علیه ایران در کشور مصر

پس از تقدیم احترامات لازمه، در سال ۱۹۱۹ در روزنامه‌الاهرام اطلاع یافته‌ایم که دستورات وزارت خارجه و داخله [کشور] صادر شده است مبنی بر اینکه کارمندان کنسولگری دولت علیه ایران مانند سایر کشورهای بزرگ دارای امتیازات باشند و در خلافکاریها، جرمها و جنایتها در برابر دادگاههای محلی محاکمه نمی‌شوند و این دستور جهت اجرا به دادستانی‌ها ابلاغ گردیده است، اعتقاد ما همین بود.

(ولی) امروز من در ساختمان فرمانداری در دمنهور بودم و از دبیرخانه آن به ما ابلاغ گردید که هیچگونه امتیازی نداریم و در همه چیز مانند افراد مصری با ما رفتار می‌شود، از این امر شگفت‌زده شدیم و فکر کردیم شاید به موضوع بی‌توجهی شده است و به دادستانی و فرمانداری ابلاغ نشده است. از شما خواهشمندم در این باره ما را مطلع سازید و با وزارت خارجه تماس بگیرید تا موضوع را به فرمانداری ابلاغ نماید، تا نظر شما چه باشد. احترامات فائقه ما را پذیرا باشید.

سرکنسول دولت علیه ایران در دمنهور^۱



تمثيل قنصلية دولة عليه ابراه

بمنهور

نمرة ١٨٤
وتمهور ١٠ لوليوس ١٩٤٤

خمة صاحب الدولة الامير سفير دولة عليه ايران بالعظم المعري

بعد تقديم واجبات الاحترام في سنة ١٩١٩ الخلفا في حرية الامم على انه
صدر امر وزير الخارجية والداخلية ان تولي قنصلية دولة عليه ايران بكون
لهم اساز كباقي الدول العظمى ولا يملوا في التكاليف والنفقات
التي يتكفلها الامم وان هذا الامر يتلغ نيابات لعل به وكان قد
اعطونا

فاليوم كنت بدوان المدير بمنهور وبلغنا من قلم القبط بها ان لا
يكون لنا امتياز طية واتنا نعامل فعامله اقرار المعريين في كل شي
فاستقرنا من ذلك وافلرا انه ربما يكون الامر اهل لم يبلغ لليابه

ولا للمدير
فارجوكم اتفارتنا من ذلك ونخارج وزير الخارجية يتلغ من الامم
والراي لسعادتكم واتلوا لنا فاني الاحترام في
العمل بمنهور

شماره سند: ۳

تاریخ: ۳ ثور ۱۳۰۳

فرستنده: وکالت سیاسی دولت ایران

گیرنده: وزارت امور خارجه

موضوع: ارسال اشکال بیرقهای جدید مصر

نمره: ۳۷

مقام منبع وزارت جلیله امور خارجه

دولت جدید مستقل مصر بیرق خود را تغییر داده و رنگ بیرق ملی سبز است. اینکه برای استحضار آن وزارت جلیله و اشعار به دوایر مربوطه مخصوصاً وزارت جلیله جنگ و بنادر جنوبی ایران و غیره نمونه از شکل بیرقهای جدید تلوا تقدیم می شود و در روی هر ورقه تعلیمات لازمه بزبان فرانسه، انگلیسی و عربی تحریر شده و نمونه ها چون پرنگ خود عین بیرق چاپ و طبع شده به توضیحات دیگری محتاج نیست.

محل امضاء: فدوی عین الدین^۱

حاشیه:

- ضمیمه سه ورقه نمونه شکل بیرق مصر و علامت سلطنتی

۱. اسناد وزارت امور خارجه، کارتن ۳۶.



کتابخانه وزارت معارف و اوقاف و صنایع مستظرفه

کتابخانه

تاریخ شهر سنه ۱۳۰۳

م ۳۷

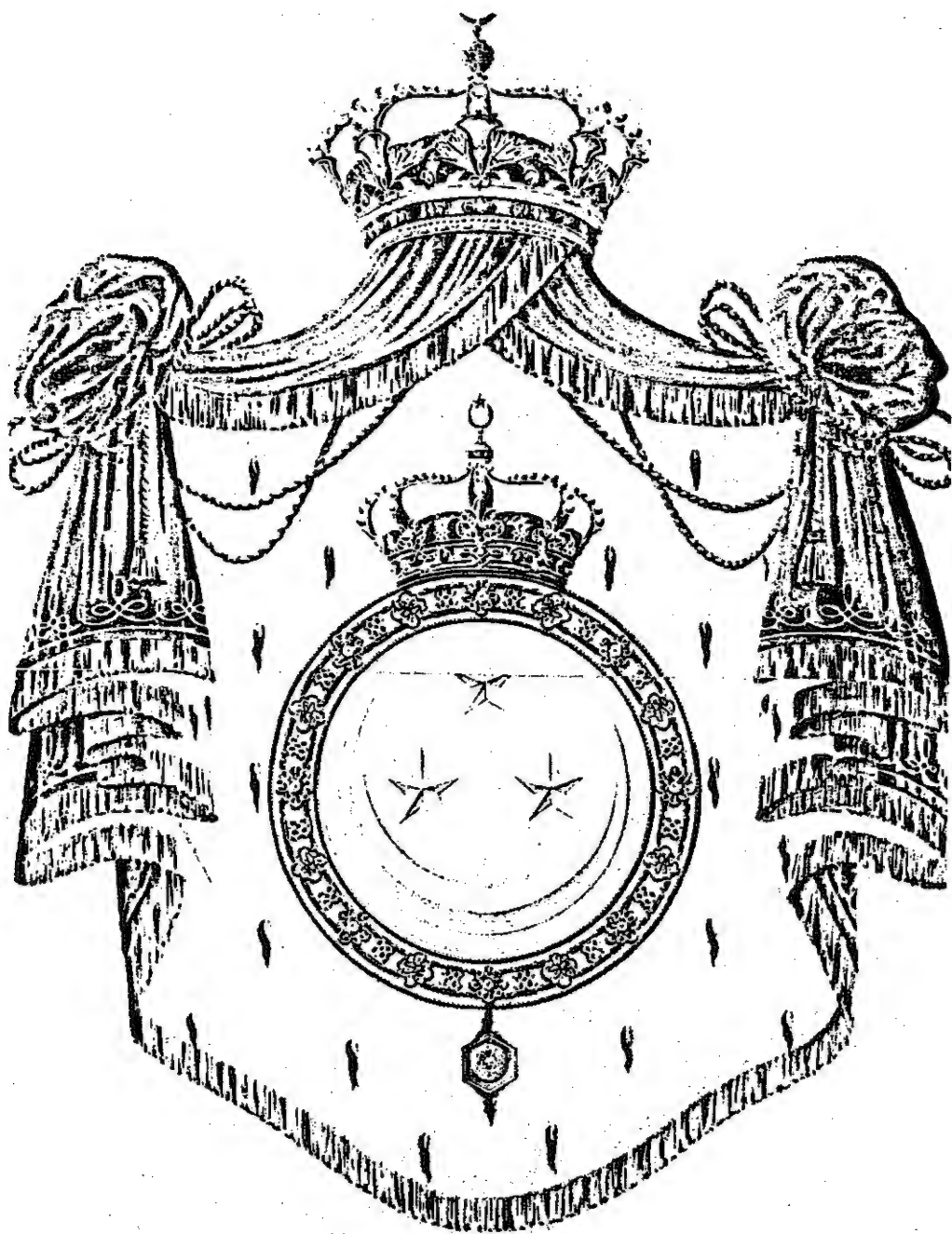
~~کتابخانه~~

نومبر ۳۷

سید محمد تقی میرزا

م ۳۷

درست جبهه محترم معتمدین و آقایان
 انکسار ان وزارت جلدی و انکار بدو ای مربوطه محترم
 وزارت جلدی جنگ در بنادر جنوبی ایران و غیره مخفی از نظر میرزا
 تند آتشی در درودی هر وقت سکوت کند به ناله زار
 انکسار و عربی تحریر و مخفی چون برنگ خود می بیند
 و ملحق شد بر من و دیگران محتاج نیست
 ضرری به هیچ کس



اطلاعات مربوط به پرچم ملی

الف) عرض پرچم با $\frac{1}{3}$ طول آن برابر است.

ب) مراکز ستاره‌های پنج شاخه یک مثلث متساوی الاضلاع می‌باشد که هر ضلع آن به $\frac{1}{7}$

طول پرچم برابر است.

ج) خط فاصل بین دو مرکز دو ستاره نزدیک به چوب پرچم به فاصله‌ای برابر با $\frac{1}{3}$ عرض

پرچم قرار می‌گیرد.

د) قطر ستاره‌ها با $\frac{1}{8}$ عرض پرچم برابر است.

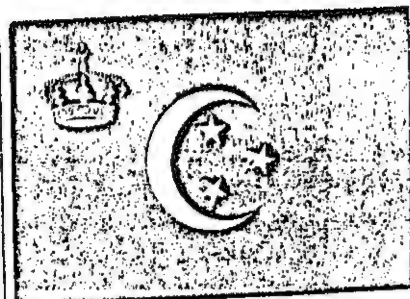
ه) مرکز هلال روی خط مرکزی دو ستاره نزدیک به چوب پرچم قرار دارد.

و) نیم قطر خارجی هلال با $\frac{1}{4}$ عرض پرچم برابر است.

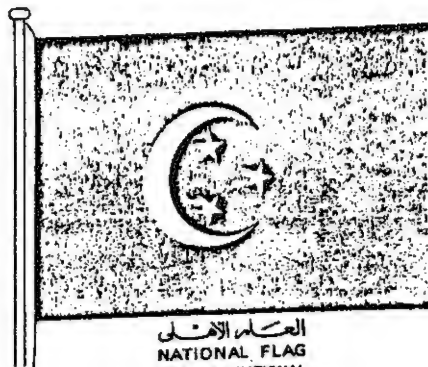
ز) میانه عرض پرچم با $\frac{3}{4}$ قطر ستاره‌ها برابر است.

المملكة المصرية

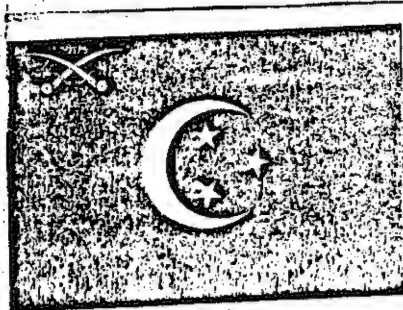
KINGDOM OF EGYPT
ROYAUME D'EGYPTE



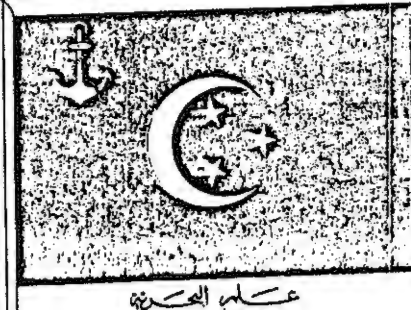
علم الملك
ROYAL FLAG
DRAPEAU ROYAL



علم الأمت
NATIONAL FLAG
DRAPEAU NATIONAL



علم الجيش
MILITARY FLAG
DRAPEAU DE L'ARMÉE



علم البحرية
MARINE FLAG
DRAPEAU DE LA MARINE



العلم البحري
PENDANT
FLAMME

SPECIAL INSTRUCTIONS FOR THE NATIONAL FLAG

- The width of the flag is equal to two thirds of its length.
- The two points joining the corners of the flag, which have five points, form an isosceles triangle one of the sides of which equals one seventh of the length of the flag.
- The line which connects the centers of the stars near the flagstaff is distant from it two thirds of the width of the flag.
- The diameter of the stars equals one eighth of the width of the flag.
- The center of the crescent is on the line joining the centers of the two stars nearest the flagstaff.
- The vertical radius of the crescent is equal to one quarter of the width of the flag.
- The width of the crescent of the stars is equal to three quarters of the diameter of the stars.

INSTRUCTIONS SPECIALES POUR LE DRAPEAU NATIONAL

- La largeur du drapeau sera égale aux deux tiers de sa longueur.
- Les centres des étoiles qui ont 5 points formeront un triangle isocèle dont le côté est égal à un septième de la longueur du drapeau.
- La ligne qui relie le centre des étoiles près du piquet se trouve à une distance d'un tiers de la largeur du drapeau.
- Le diamètre des étoiles est égal à un huitième de la largeur du drapeau.
- Le centre du croissant est sur la ligne des centres des deux étoiles près du piquet.
- Le rayon vertical du croissant est égal à un quart de la largeur du drapeau.
- La largeur du croissant des étoiles est égale aux trois quarts du diamètre des étoiles.

بإشارة خاصة العلم الوطني

أ. عرض العلم يساوي ثلثي طوله.

ب. نقطتي التقاطع بين الزوايا الخمسة للعلم تشكل مثلثاً متساوي الساقين طول ضلعه يساوي السبعة أجزاء من طول العلم.

ج. الخط الذي يربط بين مركزي النجوم القريبين من عمود العلم يبعد عن هذا العمود ثلثي عرض العلم.

د. قطر النجوم يساوي ثلث عرض العلم.

هـ. يقع مركز الهلال على خط يربط بين مركزي النجوم القريبين من عمود العلم.

و. نصف القطر الخارجي للهلال يساوي ثلث عرض العلم.

ز. عرض الهلال في وسطه يساوي ثلث عرض العلم.

دستورالعملهای ویژه

پرچم دریایی پادشاه، آبی رنگ (آبی پارسی) به شکل مربع و در وسط آن شعار بزرگ دولت و گرداگرد آن قلاده نشان (مدال) محمدعلی می باشد و در هر گوشه (زاویه) از گوشه های (زاویه های) پرچم تاج پادشاهی طبق نمونه (خواهد بود).

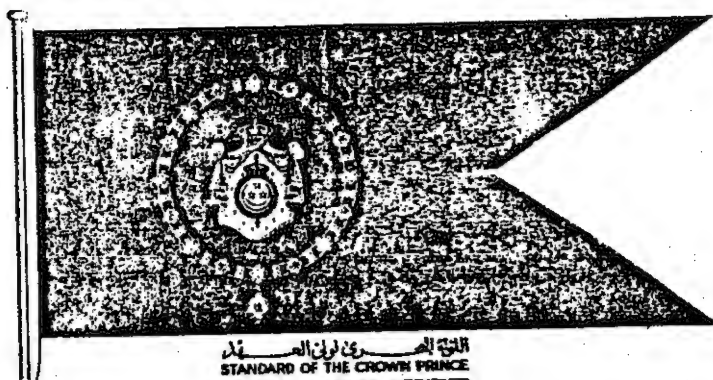
پرچم دریایی ولیعهد همانند پرچم پادشاه می باشد جز اینکه شکل آن مستطیل منهای دو دندانه از سمت، دور از چوب پرچم بدون تاجها در گوشه و طبق نمونه.

المملكة المصرية

KINGDOM OF EGYPT
ROYAUME D'EGYPTE



العلم الملكي
ROYAL STANDARD
PAVILLON ROYAL



العلم لولي العهد
STANDARD OF THE CROWN PRINCE
PAVILLON DU PRINCE HERITIER

INSTRUCTIONS.

The Royal Standard will be blue in colour (Bleu de Paris) and square in shape. It will bear at its centre the Grand Coat of Arms of the State; inscribed by the Grand Sultan of the Order of Mohammed Ali, and at each corner a royal crown, according to the model.

The Standard of the Crown Prince will be similar to the Royal Standard except that its shape will be a swallow tailed pennon and will not bear crowns at its corners, according to the model.

INDICATIONS.

Le pavillon royal sera de couleur bleue (bleu de Paris) et de forme carrée. Il portera au centre la Grande Armoirie de l'Etat; entourée, le Grand Sultan de l'Ordre de Mohammed Ali et, à chaque angle, une couronne royale, suivant le modèle.

Le pavillon du Prince Héritier sera semblable au pavillon royal, sauf qu'il sera de forme de pennon à queue et ne portera pas de couronnes aux angles, suivant le modèle.

تعليمات كاتبة

يكون اللواء الملكي لاسك أزرق اللون (الزرق باريس).
وربع الشكل ول وسطه شعار الدولة الاسكيري
به قبلة فخرية مستندة مثل و ل شكل
زاوية من زوايا اللواء اسك ملوك طين الفزواج

يكون اللواء العسري لولت المستند مشابه لواء الملك
غير ان شكله مستطيل الفم ذو سكين من الملكة
اليسيرة من عود الملك من غير شيطان في زوايا
طين الفزواج

شماره سند: ۴

تاریخ: ۱۳۰۴ ه. ش

فرستنده: قونسول دولت ایران در دمنهور

گیرنده: سفیر ایران در مصر

موضوع: رفتار با اتباع ایرانی در کشور مصر

نمره: ۲۹۴

حضرت دولتمدار سفیر دولت علیه ایران در کشور مصر

پس از تقدیم احترامات بایسته: به استحضار می‌رساند در تاریخ ۲ مه ۱۹۲۵ و ۱۲ مه ۱۹۲۵ و ۶ ژوئن ۱۹۲۵ درخصوص نامه‌های وارده از دبیرخانه حکومت مصر به دادستانی [کل] دمنهور مبنی بر رفتار با ما همانند رفتار با اتباع مصر، زیرا ما را به عنوان مأمور اداره کنسولگری دولت علیه ایران در دمنهور دانسته است و هرکس مأمور یک اداره باشد، مانند اتباع مصر با او رفتار می‌شود.

امروز در ضمیمه روزنامه البصیر مورخ ۱۱ ژوئن ۱۹۲۵ اطلاعیه‌ای درباره رفتار با اتباع ایرانی در کشور مصر مطالعه نمودیم که از وزارت خارجه مصر خطاب به دادستانی کل صادر شده است و به پیوست ضمیمه مذکور با مهر قرمز جهت اطلاع حضرت تعالی ارسال می‌گردد. در این اطلاعیه آمده است که کارمندان هیئت سیاسی و کنسولگری وابسته به دولت ایران شامل وزرای اعزامی، دبیران سیاسی، کنسولها و جانشینان مترجمان کنسولگریها از همان مزایای مندرج در مواد کیفری کارمندان سیاسی و کنسولگریهای خارجی دیگر برخوردار می‌باشند، ثانیاً مأموران کارپردازی کنسولگریهای دولت ایران و مترجمان این مأموران بطورکلی به همان صورتی که با اتباع ایرانی رفتار می‌شود با آنان رفتار می‌شود به این معنا که مفاد قضایی مردمی [معمولی] بر آنان جاری است با این شرط که مقامات کنسولی ایران در جریان امر قرار داده شوند.

از آنجا که برگه‌های رسمی موجود نزد ما که انتصاب ما به موجب آن صورت گرفته،

مستقیماً از دولت علیه عثمانی نه از وزارت خارجه مصر صادر شده است و در برگه‌های مذکور ذکر شده که ما کنسول هستیم و با توجه به اینکه به اقتضای اطلاعیه مذکور وزارت خارجه مصر در این مورد، ما دارای حقوق امتیاز مانند سایر کنسولهای کشورهای دیگر طبق برگه‌های موجود در دسترس هستیم و با عنایت به اینکه نامه‌های دبیرخانه حکومت مصر به دادستانی دمنهور ما را مأموران کنسولگری دولت علیه ایران در دمنهور دانسته و خواستار رفتار با ما همانند اتباع مصر شده است این امر اشتباه است زیرا [دبیرخانه] از برگه‌هایی که در دست ماست اطلاعی ندارد و چون نمی‌پذیریم که به دلیل اینکه مأموران کنسولگری دولت علیه ایران در دمنهور مانند اتباع مصر با ما رفتار شود، زیرا در برگه‌های صادره از دولت علیه عثمانی ثبت شده که ما کنسول دولت علیه ایران در دمنهور هستیم. اگر مایل باشید برگه‌های اصلی مذکور را به حضورتان ارسال نماییم ما آمادگی داریم به حضرت تعالی تقدیم کنیم تا از آن اطلاع یافته و به دلخواه ترجمه فرمایید تا به وزارت خارجه مصر اطلاع دهید که برگه‌های در دست ما به سمت کنسول دولت علیه ایران در دمنهور است و ما دارای حق امتیاز اعطایی به سایر کنسولهای کشورهای دیگر هستیم تا دستور لازم را به دادستانی کل و به عموم دادستانیها و دادگاههای فرمانداری بحیره که مرکز کار ما است صادر نمایند تا چگونگی رفتار با ما طبق امتیازات پیش گفته [روشن شود]. از آنجا که پرونده دعوی خلافتکاری در دادگاه دمنهور که راجع به آن حضرت تعالی مکاتبه کرده‌ایم چندان اهمیتی ندارد، [آنچه مهم است] اینکه رفتار با ما به عنوان کارمند مأمور کنسولگری ایران در دمنهور همانند رفتار با اتباع مصر طبق مفاد قضایی مردمی [عادی] باشد از نظر ما به هیچوجه پذیرفته نیست زیرا این امر برای عموم کارهای ما قید و بند ایجاد می‌کند که [مسلماناً] حضرت تعالی آن را نمی‌پذیرد، بنابراین، این مرقومه را قلمی کردیم و تقاضا داریم درباره توضیحات پیش گفته با وزارت خارجه مصر مکاتبه فرمایید و [نتیجه] را به ما اطلاع دهید، احترامات فائقه ما را بپذیرید.

کنسول دولت علیه ایران

در دمنهور

AGENCE CONSULAIRE DE PERSE
A
DAMANHOUR



نوکیل قنصلخانو دوله علیه ابراهه
بدمنهور

نمبره ۹۱۱ تاریخ مسرور

شده

آنج مابلکسلر

فان زون لایقیده بالکلیه لایحه زونیه جوده حیدر احمد اشکانی و فدا فیما لا ترنوه روکنیم
بنامیه نرم زونیه لدرکنیم و به ترجمه مقامیه وزارت خارجهیه المعریه بشان ما ترنوه و افادنا
بلاییم و اقله تا فایده الاحکام رسا
بر قتل دول علیه
ایران بدمنهور

شماره سند: ۵

تاریخ: ۱۳۰۴ [۱۱ ژوئن ۱۹۲۵]

فرستنده: —

گیرنده: —

موضوع: رفتار با اتباع ایرانی در کشور مصر

رفتار با اتباع ایرانی در کشور مصر

وزارت خارجه اطلاعیه زیر را به دادستانی کل ارسال نموده است:

مفتخرم که به اطلاع حضرتعالی برسانم درخصوص دادگاههای ویژه اتباع دولت ایران در مصر وزارت حقانیت [دادگستری] نظر کمیته مسائل حکومتی در این موضوع را ارسال نموده که خلاصه آن ذیلاً می آید:

اولاً - کارمندان هیئت سیاسی و کنسولگری وابسته به دولت ایران شامل وزرای اعزامی، دبیران سیاسی، کنسولها و جانشینان آنها و مترجمان کنسولگریها از همان مزایای مندرج در مواد کیفری کارمندان سیاسی کنسولگریهای خارجی دیگر برخوردار می باشند.

ثانیاً - مأموران کارپردازی کنسولگریهای دولت ایران و مترجمان این مأموران بطورکلی به همان صورتی که با اتباع ایرانی رفتار می شود با آنان رفتار می شود، به این معنا که مفاد قضایی مردمی [معمولی] بر آنان جاری است با این شرط که مقامات کنسولی ایران در جریان امر قرار داده شوند.

از حضرتعالی استدعا داریم مراتب را به مراجع ذیربط ابلاغ فرمایند تا در آینده به موجب آن عمل کنند ما همین دستورالعملهای جدید را به وزارت کشور فرستادیم تا از این بعد طبق آن عمل شود.

معاملة الرعايا الايرانيين

في القطر المصري

ارسلت وزارة الخارجية الى النيابة العمومية
المنشور الآتي :

اشرف باحاطة سعادتك علماً بفأن السلطات
المختصة بمحاكمة رعايا دولة ايران بمصر - ان
وزارة الحفانية بمثلنا برأي لجنة قضايا الحكومة
في هذا الموضوع ويتناقص فيما يأتي

اولاً - موظفو الهيئة السياسية والقنصلية
التابعون لدولة ايران وهم الوزراء المفوضون
والسكرتاريون السياسيون والقناصل ووكلاؤهم
وتراجمه القنصليات يتمتعون بنفس ما يتمتع به موظفو
الهيئات السياسية والقنصليات الاجنبية الاخرى
من الامتيازات في مواد المقوبات

ثانياً - مأمورو اشغال قنصليات دولة ايران
وتراجمه هذه المأموريات يعاملون بمدة طامة بنفس
ما يعامل به الرعايا الايرانيون بمعنى انهم خاضعون
لقضاء الاهلي بشرط ان يخطر السلطات القنصلية
الايرانية

نرجو سعادتك لتكرم بتبليغ ذلك للجهات
المختصة للعمل بموجبه في المستقبل وقد بعثنا الى
وزارة الداخلية بنفس هذه التعليمات الجديدة لتسير
عليها من الان فصاعداً

شماره سند: ۶

تاریخ: ۱۳۰۴ ه. ش [۱۶ صفر ۱۳۴۴]

فرستنده: ابراهیم بن محمد بن معمر النجدی

گیرنده: سفیر ایران در مصر

موضوع: درباب حمله به حرم نبوی

بسم الله الرحمن الرحيم

در ۱۶ صفر ۱۳۴۴ در قاهره به رشته تحریر درآمده است.

خدمت مستطاب عالیجناب سفیر دولت علیه ایران در مصر ایده الله

مفتخرم که همواره والاترین درودها را تقدیم نمایم و از آسایش (حضرتعالی) جویا شوم و فور نعمت بر شما مستدام باد. سرورم، انگیزه تحریر این مرقومه مودت آمیز و تقدیم آن به حضرتعالی این است که در پاره‌ای روزنامه‌های قاهره مشاهده کرده‌ایم که حکومت علیه ایران نسبت به حمله به حرم نبوی اعتراض نموده است، قبلاً روتر [رویتر] خبر عزای عمومی ایران هنگام پخش این خبر اندوهبار را نقل کرده بود.

طبق خبری که به این حقیر رسیده این است که این شایعات دروغین که از سوی دشمنان ما پخش می‌شود تکذیب می‌گردد، دشمن ذلیل و پست [به پخش این قبیل شایعات] می‌پردازد. ما به عموم روزنامه‌های عربی و فرنگی و شرکتهای اخبار تلگرافی [خبرگزاریها] و پاره‌ای مطبوعات در خارج و انجمن خلاف در هندوستان دستور داده‌ایم این تکذیب را [منتشر کنند]. ما اطلاعیه‌ای صادر نموده‌ایم و در آن حقیقت اوضاع در مدینه منوره که والاترین درودها بر ساکن آن باد بازگو نموده‌ایم که پاره‌ای از مطبوعات مصر آن را چاپ کرده‌اند و آن را در بین برخی روزنامه‌های اسلامی و خارج توزیع نموده‌ایم که چند نسخه جهت استحضار (بدست‌تان) خواهد رسید، خواهشمندیم چند نسخه از آن را به مطبوعات ایران بفرستید تا برادران مسلمان در آنجا اطمینان حاصل کنند.

سرورم، استحضار دارید که اعلیحضرت سلطان نجد و عموم اهالی نجد به اصل دین حنیف و مبین پایبندند و جانشان را فدای پیامبر (ص) و یارانش می‌کنند، هرآنچه خلاف این، شایع می‌شود تزویر محض است دروغی است که دشمنان ما و دشمنان مسلمانان پخش می‌کنند. به عرض حضرت تعالی می‌رساند که ما حرمین شریفین، اماکن مقدسه و ضریحهای اهل بیت و یاران (پیامبر) را بزرگ می‌شماریم و راضی نمی‌شویم کسی به آنها تعدی کند و با جان و مال و فرزندانمان از آنها دفاع می‌کنیم.

در خطه (احساء و قطیف) وابسته به حکومت نجد دهها هزار عرب شیعه وجود دارند، آنان در عبادات و عاداتشان از آزادی برخوردارند، آنان به اعلیحضرت سلطان عبدالعزیز به شدت مهر می‌ورزند آنان در دادگری و امنیت و آزادی اشخاص در عادات و عبادات بسر می‌برند و هم اکنون به عتبات [عالیات] و به مشهد سرورمان (امام) رضا می‌روند و به همراه خویش سفارشهای لازم به حکومتهای خارجی درخصوص خوشرفتاری، حفظ کرامت و حقوق آنان در اختیار دارند.

برادرانمان مردم ایران اطمینان داشته باشند که با قصد تعدی به یک مسلمان خواه از آنان یا دیگران باشد با هر عقیده و مذهبی که داشته باشد نداریم و راضی نمی‌شویم که عتبات [عالیات] در عراق مورد تعدی قرار گیرد. آنچه درباره شیخونهای پیشین علیه عراق به گوشتان می‌رسد اینها نتیجه مقاصد (ملک) فیصل و اعمال وی بر ضد نجد و مردم نجد است، ولی در مورد عراقیها ما قصد آزار آنان را نداریم ولی هستند پاره‌ای که فیصل آنان را نسبت به تعدی بر رعایای نجد اغوا کرده است، آنچه روی داده است برای سرکوب آنان بوده است لا غیر.

از جنابعالی استدعا داریم به وزارت خارجه ایران و افراد ذریبط درباره حقیقت مقاصد اعلیحضرت سلطان عبدالعزیزین سعود نسبت به اسلام و مسلمانان بنویسید و اینکه از آنچه حسین و پسرانش و یارانشان دشمنان اسلام و مسلمانان پخش می‌کنند، تأثیر نپذیرند.

بر حضرت تعالی پوشیده نیست که نقشه حسین و پسرانش و سیاستشان در بلاد مقدسه چیست و با چه کسی سر ستیز دارند.

امیدواریم دسیسه‌های پلید در بین برادران مسلمان ما بویژه حکومت فحیمه ایران جایی پیدا نکنند. من در فرست (مناسب) به دیدار شما شرفیاب خواهم شد.

مقام عالی حضرتعالی متعالی باد. خدا حفظتان کند. والسلام علیکم ورحمة الله وبرکاته

دوستدار حقیر شما

ابراهیم بن محمد بن معمر نجدی^۱

Secretary of His Highness
The Sultan of Nagd
ABD EL AZIZ BEN SEUD
IBRAHIM BEN M. BEN
MOAMMAR ENNAJDI
Helmiah Road of Marg
Cairo

سكرتير عظمة سلطان نجد

عبد العزيز بن سعود

ابراهيم بن محمد بن محمد النجدي

المطبعة غط المروج النجدي

مصر

- ١ -

بسم الله الرحمن الرحيم

نحر برأفي ١٦ صفر سنة ١٣٤٤ اله القاهرة

محضاً شرفاً بطبع جناب الوعية الموقر صاحب العظمة شخير دولة فارس العلية بمرأيه
انترف بتقدري الذي السلام التام عليكم ورحمة الله وبركاته على الدول مع الاستاذ محمد رفاهيتكم
وتم بوقدر الفهم

سيد الباعث لتقرير رسالة الدار وتقديرها لمقامكم السامي هو ما رأينا منقوشاً
في بعض الصحف القاهرة اليومية وهو احتجاج حكومة فارس العلية على ضربة الحرم
النجدي وساجانفل روز خابر حداد فارس عنه ساعوا هذه الخبر المكدور
وحين ان داعيكم المحقد ورد اليه خبراً بكذب هذه الا شاعات المأذوبة التي
يزعمها اعدائنا وهذا شأن الصد والمصلحة الذليل الذي

وقد اوعزنا بهذا الكذب المصوم صحف في عربية واخرنجية والى شركة الزوار
التفاننية والى بعض الصحف في الخارج والى جمعية الخلافة في الهند
وقد وزعنا بلاغاً فيه حقيقة الحالة في المدينة المنورة على ساكنيها افضل
الصلوات والسلام ونشرته بعهده صحف مصر ووزعناه على بعض البراءة
الاسلامية في الخارج ويصلكم منه كمنفعة تطعمون عليها ورجائنا بتبطلون
منها الى صحف فارس لطمان اخذنا الى الامم هناك

سيد تاملوا ان غلبة سلطان نجد ومحمود اهل نجد متكلمة باصل له بالخير
المجيبه ويقدرون الرسول صلى الله عليه وسلم والاهل واصحابه بارادهم وانفسهم
وكلنا مناج ضد هذا فهم من اختلاف رافك يزعم اعدائنا

Secretary of His Highness
The Sultan of Nagh
ABD EL AZIZ BEN SEUD
IBRAHIM BEN M. BEN
MOAMMAR ENNAJDI
Helwah Road of Mar g
Cairo

سكرتير عطية سلطان نجد
عبد العزيز بن سعود
براهيم بن محمد بن محمد بن
الحلوة خط الرجح القواحي
مم

بسم الله الرحمن الرحيم

نحرير آفي - سنة ١٣٤

واعداً المأثية

ليكون معلوماً عندكم اننا نجل العروبة الشريفة والمقامات المقدسة واهل
البيت والصلاة ونؤثر ان يسلم احدنا بؤناً ونذفع عنهم بانفسنا
واساننا واولادنا

موجه في مقاطعة (البحراء والقطيف) التابعة لولاية نجد عندهم الاولين
من العرب السنية وهم ينتمون بموتهم في عباداتهم وعاداتهم وهم الذين يحبون
عقيدة السلطان عبد العزيز حيا بما لاهم من العدل والامانة وحرية الأشخاص
والسادات والعبادات ولهمهم يقودون الى القبيات والمهنة سوا الارض
مؤدية بالتوصيات الامانة للحكومات الاجنبية بخصوص من معاملتهم ومرد
قدراتهم وحفظ حقوقهم

وليطمان اخواننا اهل فارس اننا لا نقصد سوء بلهم سواهم او غيرهم
كيفية كانت عقيدته ومذهبه واننا نؤثر ان نلبي القبيات في العراق
باذن

واما نسمونه من الفوائد السابقة على العراق فتلك نتيجة نوايا نيل
واساننا ضدنا واهل نجد وامام العراقيين فلما نقصد لهم باذن ولكن يربد
بعض القبائل انهم فيصل على التقدير على رعايا نجد وكل اجرة

Secretary of His Highness
The Sultan of Nagl
ABD EL AZIZ BEN SEUD
IBRAHIM BEN M. BEN
MOAMMAR ENNAJDI
Helwanah Road of Mar g
Cairo

سكرتير عظمة سلطان نجد
عبد العزيز بن سعود
ابراهيم بن محمد بن محمد الجبوري
الملاية خط المرح العنواحي
مصر

بسم الله الرحمن الرحيم

تحريراً في سنة ١٣٤٤

نحن تنكيد بهم وغير
والرجوع من سعادكم ان تكتبون الى وزارة الخارجية في طرس والى ذوبوا من
في الحقيقة ما يندرج تحت سلطان عبد العزيز بن سعود بن سعود الملك
وان لا تباثرون بل ان يبقوا الحبيب واودود واعداً له
والملك
وسين بجانك على سعادكم ما هي خلة الحبيب واودود وسيا ستم في البلاد
المقدسة وعلمه من دون ازرهم
ورجاء ان لا يقع للاسباس الخبيثة صفة من اخواننا المسلمين خصصها
حكومة فارس الغنية
وانني سأسند بزيارتكم عند الفرصة
هذه تاتي رفعة مقامكم السامي واسميتكم بالامم عظيم ورحمة الله وبركاته
سعدكم المحفلة
بهم بوجه من التبريد

شماره سند: ۷

تاریخ: ۲۸ اسفند ۱۳۰۴

فرستنده: سفارت ایران در مصر

گیرنده: استاندار اسکندریه

موضوع: حمله اعراب به ایرانیهای مقیم اسکندریه

نمره: ۷۳۲۶

جناب آقای استاندار اسکندریه

عرض حال پیوست این نامه از سوی بعضی از ایرانیان مقیم در حومه شهر به ما تقدیم شده است، امیدواریم پس از ملاحظه لطف نموده ما را از اطلاعات استانداری درباره مندرجات آن مطلع نمایید و دستور فرمایند احتیاطات لازم جهت حفظ مال و جان نامبردگان اتخاذ نمایند تا جلو تکرار تجاوز به آنان گرفته شود. احترامات فائقه ما را پذیرا باشید.

سفیر دولت علیه ایران و سرپرست

کنسولگری اسکندریه^۱



مقوی	۹	سفارت دولت علیہ ایران	نوع مسودہ
لغافہ	۵		موضوع
۷۳۲	ضمیمہ		
تاریخ ۲۸ فروردین ۱۳۰۴	۱۳۰۴	مطابق ۱۹ مارچ	۱۹۵۶

محرم ماه الطارة محظرات

العرفان الرسل لعالمهم طبع هذا صوت من قضاة
لنا من رضى الايرانيين المتقين ~~بما~~ ^{بما} ~~لهم~~ ^{لهم} ~~بما~~ ^{بما}
بعد الاطلاع عليه التكرم بانادتنا عن صلوات
الحاشية نحو ما جاء في ظهور الامر بانخاذ
الاصطلاح الدرة ~~لهم~~ ^{لهم} ~~بما~~ ^{بما} ~~لهم~~ ^{لهم} ~~بما~~ ^{بما}
وارواهم من التقدري تكرار التقديري عليهم
وتفضلوا بشك التكرم نائق الاضمار
سفر دولة ايمك العلية
الملك باوية شهر لاد كنه

شماره سند: ۸

تاریخ: ۲۰ اسفند ۱۳۰۴ / [۱۱ مارس ۱۹۲۶]

فرستنده: شش تن از تاجران ایرانی

گیرنده: سفیر دولت ایران در مصر

موضوع: حمله اعراب به ایرانیهای مقیم اسکندریه

نمره: ۷۱۶

عالیجناب سفیر دولت علیه ایران

پس از تقدیم درووها و احترام درخور و بایسته، تقدیم کنندگان [این عرضحال] حسن مصطفی، علی ابوزید، مصطفی جمعه، اسماعیل علی و مصطفی اسماعیل، دارندگان کارتهای [گذرنامه‌های] ایرانی از منطقه همدان به همراه خانواده‌هایمان شامل بیست و دو شخص، زنان و فرزندان برای تجارت به کشور مصر آمدیم و در روز ۳ مارس ۱۹۲۶ به خاک اسکندریه رسیدیم و چادرهایمان را در مجاورت چادرهای عرب مذکور قرار دادیم، ما چارپایان و اشیای دیگری داشتیم که برای تجارت آورده بودیم در ساعت ۳ [فرنگی] بامداد روز ۴ مارس جاری سه نفر از عربهایی که در مجاورت آنان اقامت کردیم به ما حمله کردند و یک خورجین حاوی ۶۰ لیره ترک و ۶ لیره مصری اسکناس یک لیره‌ای و مبلغ ۵۰ قرش خالص و لباسهایی به ارزش بیست لیره مصری از ما بردند، یکی از ما بنام محمدحسن مصطفی با آنان درگیر شد و می‌خواست خورجین را از دست آنان بگیرد که یکی از عربها به او حمله کرد و سه گلوله از یک هفت تیر که در دستش بود به وی شلیک کرد، گلوله به ران وی اصابت کرد، وقتی این سه عرب دیدند که محمد مذکور بر زمین افتاده است خورجین را که توشه راه و پول ما در آن بود با خود برده و پا به فرار گذاشتند.

بی‌درنگ به کلانتری پلیس الرمل رفتیم و در تحقیق شماری از مردم را به ما نشان دادند که متهمان در بین آنان نبودند. شخص زخمی به بیمارستان امیری اعزام گردید که همچنان در آن

اقامت دارد. سپس از آن منطقه که به ما تجاوز شده بود بلند شدیم [بار سفر بستیم] و رحل اقامت در [نامفهوم] سیدبک مرسی ۶ منطقه محرم یک افکندیم.

بدین دلایل

و چون ما از اتباع دولت علیه ایران هستیم این [عرضحال] را به حضرتعالی تقدیم نمودیم و تقاضا داریم برای تکفل ما اقدامات لازم اتخاذ فرمایند. زیرا پول نقد به همراه نداریم تا برای مخارج فرزندانمان پردازیم، همچنین [تقاضا داریم] برای یافتن عاملان، تحقیقات قانونی را انجام نمایند، ضمناً به استحضار می‌رساند شخص زخمی تاکنون در بیمارستان امیری است. ما همچنان دعاگوی حضرت عالی هستیم که نعمت و بقا بر شما مستدام باد.

تحریراً در ۱۱ مارس ۱۹۲۶

مهر به همراه نداریم، نمی‌نویسیم [سواد نداریم] و انگشت زدیم

حسن مصطفی: دارنده کارت شماره عمومی ۴۵۶۱ (اثر انگشت)

علی ابوزید: دارنده کارت شماره عمومی ۴۵۶۳ (اثر انگشت)

مصطفی جمعه: دارنده کارت شماره عمومی ۴۵۰۹ (اثر انگشت)

اسماعیل علی: دارنده کارت شماره عمومی ۴۵۸۰ (اثر انگشت)

مصطفی اسماعیل: کارت وی مفقود شده است (اثر انگشت)

محمود شعبان: دارنده کارت شماره عمومی ۱۴۵۶۲ (اثر انگشت)^۱

حاشیه:

-نمره ۷۱۶

-۱۳۰۴/۱۲/۲۲-

-۱۹۲۶/۳/۱۳-

٧١٩
١٢/٢/١٣٤٠
١٩٣٨/٢/١٣

نحن صاحب المعالي سفير دولة ايران العلية

بعد تقديم تاليفاتكم من واجبة التقية والاعتناء

متمنية هذا عهد بطونى رحى البرزخى وطونى جسد وسمائل على وطونى

وكرهنا به سبيل لا الحاطية تتذكر ليرابته من ناصيه حواء وقد حفظنا لفظ المذكر

مع ما نكوشنا الكونه من انقيه وشربه نقاسيلت وارلا حفظنا

للعناره ووصلنا الى تلك المسكنية يوم ١٩٤٦ ورضنا ضيائنا

ببرار خيم عرب فيهم الكثرة وهدد منا دراب راشيا. افري اخفناها

للعناره. ونى الشام ارتقى مبلغ يوم ٤ ماه الجارى حجم علينا نكوش الشام

من العرب الذرية تزلنا يوارهم واخذنا شا فهدا داخله نكوشه مستوره

جنط تركيا رسته جنيلت مخرج رده بتكلفت من فيه الجنيه وبلغ

بجو خيمه نرشا صافا ولجست نشارى من ائمه مبلغ وقدر غشيه

جنيلت مخرج نكوشه لهم اعدنا الدعو مخرج مطنى والاد انه نكوش

الفرج منهم فتقوى عليه احد طولا لمرج ورياه تبلوت رماحان من

سكس كاه نى يره اصابت نى نكوشه ولا نكوش النكوشه لمرج انه

محمد الكركر سخط على النكوشه اخذوا الفرع الذى فيه قوشنا وما لينا

وقدوا هاربه.

نى الحال نكوشنا الى قسم الجيب الشك ونى النكوشه عرضوا علينا جملة

اناس ليس بيزهم المنصيه. والهاب اسل المستنقى الامير

والقوة لم يزل به.

ولقد نكوشنا من نكوشه الجبهه اتي مصل نيزل الشوى علينا رفقنا

ورفضنا رحالنا بمخيف السيدك نرى سى ناصيه محرم كبح

لهذا السبب

ولنا من رعايا دولة ايران العلية قدنا هذا السبب ملتصبه

مكشلا

٩٤٦

اجزاء ماہرین لودھالشا فلیس منا فنبہ قطبیا لاسر من
 علی اولادنا کذا اجزاء بخشیدہ لقا فونی لظہور لہنا علیہ مع لہر حاطہ
 باندہ المصباح کہ لودہ فی السشتفی لظہور و باز لہنا الہ اعلیہ
 لکما لکیم مدبراس لہند والبقاوا انتم ے عزیرانی ۱۱ مارچ ۱۹۷۱

مفت مینا
 بیس منا افنام روتکتیہ ربینا بار لاسنا ے

علی البرزید
 علی البرزید
 مال نذرانہ ۱۹۷۱



محمود حسنا
 محمود حسنا
 مال نذرانہ ۱۹۷۱



علی البرزید
 علی البرزید
 مال نذرانہ ۱۹۷۱



علی البرزید
 علی البرزید
 مال نذرانہ ۱۹۷۱



علی البرزید
 علی البرزید
 مال نذرانہ ۱۹۷۱



علی البرزید
 علی البرزید
 مال نذرانہ ۱۹۷۱



شماره سند: ۹

تاریخ: ۱۳۰۵

فرستنده: سفارت ایران در مصر

گیرنده: وزارت امور خارجه

موضوع: ارسال دو صورت از نشانها و مدالهای مصری

نمره: $\frac{۱۵۵۶}{۱۴۴۹}$

به وزارت امور خارجه

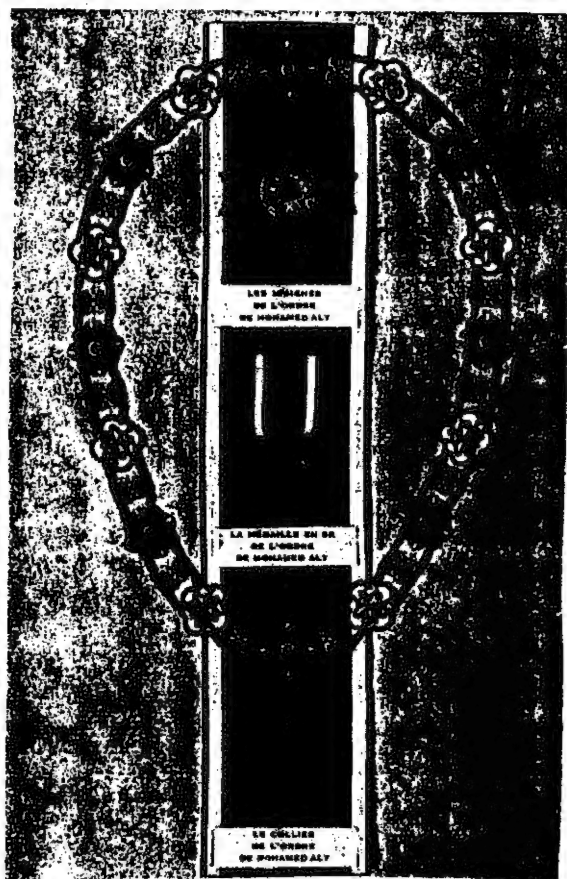
از وزارت امور خارجه به دولت مصر یادداشتی به انضمام سه ورقه صورت نشانها و مدالهای مصری به سفارت دولت علیه رسیده و خواسته‌اند صورت و نشانها و مدالهای ایرانی فرستاده شود اینک سواد یادداشت مذکوره را به انضمام دو نسخه از صورت نشانها لفاً تقدیم داشته مستدعی است بطوریکه خواسته‌اند مقرر نمائید صورت نشانها و مدالهای ایرانی را هرچه زودتر تهیه و به سفارت ارسال دارند که سه نسخه از آن به وزارت خارجه مشارالیها فرستاده شد.^۱



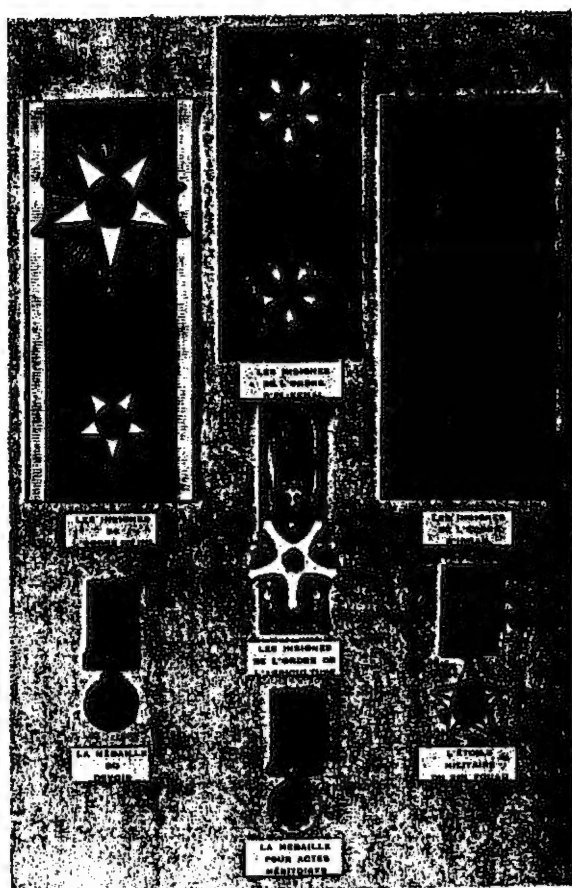
مقوی	سفرات دولت علیه ایران	نوع مسوده
لغافه	در مصر	موضوع
۱۵۵۶		ضمیمه
۱۳۰۶		
تاریخ	مطابق خلاصه	۱۳۰۶

دولت ایرانیه
 روز در وقت ایران به جهت سفر اید و اترس انعام شد و در وقت آن که در وقت
 حقیقی و ثابت است و در وقت رسید و در وقت آن که در وقت آن که در وقت آن که
 روزانه بود و اینک برود و در وقت آن که در وقت آن که در وقت آن که
 تقدیم داشته اند و در وقت آن که در وقت آن که در وقت آن که در وقت آن که
 در وقت آن که در وقت آن که در وقت آن که در وقت آن که در وقت آن که

LES DÉCORATIONS ÉGYPTIENNES



LES DÉCORATIONS ÉGYPTIENNES



شماره سند: ۱۰

تاریخ: فروردین ۱۳۰۵ [۳۱ مارس ۱۹۲۶]

فرستنده: استاندار مصر محمود صدقی

گیرنده: سرکنسول ایران در مصر

موضوع: حمله اعراب به ایرانیان مقیم اسکندریه [پیوست نامه]

نمره ۴۲۴۲/۲۱۹

استانداری مصر (قاهره)

دفتر معاون فرمانده گروه

جناب آقای سرکنسول دولت ایران در مصر

به پیوست تصویرنامه واصله از استانداری اسکندریه به تاریخ ۲۵ ماه جاری به شماره

۳۷۵ جهت اطلاع حضرت تعالی ارسال می گردد. احترامات فائقه ما را بپذیرید.

استاندار مصر

تحریراً ۳۱ مارس سنه ۱۹۲۶

محمود صدقی^۱

حاشیه:

- نمره ۳۵

- ۱۳۰۵/۱/۱۷

- ۱۹۲۶/۴/۶

(أوردك نمرة ١٠ فرق)

مطوب الرد

الموضوع :

محافظة مصر

مكتب مساعد كندار فرقة (-)

(بسم الله الرحمن الرحيم)

قلم السيد

نمرة التبريد

عدد المرفقات

نمرة	الترتيب
١٠٠٠٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠

حضرة صاحب المصادرة اتصال جنرال، دولة لبنان، بجزر
البرق عليه صورة ملوود من محافظة الاسكندرية بتاريخ
٢٥ الجاري نمرة ٢٢٥٠ مرسل لمصادركم للاطلاع -
وتفضلوا بقبول فائق الاحترام //

محوراً لـ ٢١ مارس سنة ١٩٦٦

بمساعدة

٢٥
١٤٠٥/١/١٧
١٠٠٠/١/١٧

١٧
١٠٠٠/١/١٧

شماره سند: ۱۱

تاریخ: فروردین ۱۳۰۵ [۲۵ مارس ۱۹۲۶]

فرستنده: استانداری اسکندریه

گیرنده: استانداری قاهره

موضوع: حمله اعراب به ایرانیان مقیم اسکندریه

نمره: ۳۷۵

بخش بایگانی

قلم ۱

جناب آقای استاندار قاهره [مصر]

سفارت ایران طی نامه شماره ۷۳۲ مورخ ۱۹ مارس ۱۹۲۶ شکایت نامه تقدیمی از سوی بعضی ایرانیان مقیم در حومه اسکندریه ارسال نموده است که در آن از بعضی عربها بخاطر تجاوز به آنان و سرقت پاره‌ای اشیاء از آنان شکایت کرده‌اند. از آنجا که موضوع این شکایت در پرونده جنایی ثبت شده به شماره ۲۷۷ در دست بررسی و بسیاری از متهمان بر شاکیان عرضه شده‌اند که نتوانستند کسی از آنان را شناسایی کنند و جستجو جهت شناسایی عاملان همچنان ادامه دارد، از این رو خواهشمند است لطف نموده موضوع را به سفارت مشارالیه‌ها ابلاغ فرمایید، احترامات فائقه ما را بپذیرید.

۲۵ مارس ۱۹۲۶

مهر: از استاندار اسکندریه^۱

قسم الضغط

قلم ا

نمرة القيد ٣٧٥

حسنة صاحب السعادة محافظ مصر

ارسلت اليها سفارة ايران الملية بمصر بكتلتها نمرة ٧٣٢ الرقم ١٩ مارس
سنة ١٢٦ هـ شكوى قدمت اليها من بعض الايرانيين القيمين بفواحي
الاسكندرية يشكون بعض الاعراب المتدينين عليهم واغتصابهم بعض اشياء
منهم وحيث ان موضوع هذه الشكوى ضبطت له واقعة جنائية متباعدة تحت
نمرة ٢٧٧ رسل وعرض كثيرا من المتهمين على الجاني عليهم ولم يستمرلوا
على احد منهم والحدث ما زال مستعرا لمررة الماعلين لذلك نرجو التكرم
بملاغ ذلك المساررة المشار اليها وتفضلوا بقبول لائق الاحترام ا

٢٥ مارس سنة ١٢٦

عن محافظ الاسكندرية

شماره سند: ۱۲

تاریخ: ۱۷ فروردین ۱۳۰۵ [۵ آوریل ۱۹۲۶]

فرستنده: سفارت ایران در مصر

گیرنده: استاندار مصر [قاهره]

موضوع: حمله اعراب به ایرانیان مقیم اسکندریه

نمره: ۳۵

جناب آقای استاندار مصر [قاهره]

از مندرجات نامه استانداری اسکندریه که با نامه مورخ ۳۱ مارس گذشته به شماره ۴۲۴۲/۲۱۹ حضرتعالی پیوست شده بود اطلاع یافتیم، خواهشمند است سپاس ما را به استانداری ابلاغ فرمایید و لطف نموده اطلاع دهید که برای جلوگیری از تکرار تجاوز موضوع شکایتنامه اقدامات مناسب را اتخاذ نمائید. احترامات فائقه ما را پذیرا باشید.

سفیر دولت علیه ایران

از (طرف) سرکنسول^۱



مقوى	١٦	سفارت دولت عليه ايران	نوع مسوده
لغاه	ع	روز مهر	موضوع
٣٥			ضميمه
تاريخ ١٧ شهر دين ١٣٥٥		مطابق ٥ ابريل ١١٥٦	

محترمه صاحب العادة محظرت
 على ما جاء بكتاب محافظة اسكندرية الرقعه صوته
 مع بيلاج مادتم بدارني الا يدن الصيحه ١٩٠٩
 في ٤٤ ناربا ابدع شكرنا لمحافظة والشكر منجابه
 وبتخاذ ما تراه من الوصايات لشكر تكرار التقدير
 موضع الشكر والسبب ابدع الشكر وتفضلوا
 بقبولنا نائقه الوصايات
 سفير دولة الهند العليا
 عن القنصل الجنرال

شماره سند: ۱۳

تاریخ: مهر ۱۳۰۵ [۲۰ اکتبر ۱۹۲۶]

فرستنده: فرج‌الله زکی الکردی

گیرنده: سفارت دولت علیه ایران

موضوع: کسب اجازه جهت ورود به مصر

نمره: ۸۵۵

مقام منیع سفارت دولت علیه ایران

اعلی الله مقامه

معروض می‌دارم که جناب شیخ محمدناطوق یکی از افاضل علماء ایران بعزم زیارت مصر بحیفا آمده‌اند و بنده از هر جهت ضامن و متکفل جمیع لوازم ایشان هستم که در مصر یک ماه استقامت نمایند و بعد از مدت مذکوره به ایران مراجعت فرمایند لهذا امیدوارم حسب الامر آت قانونیه بحکومت مصر مرقوم فرمایند که اذن ایشانرا از حیفا به مصر اجراء نمایند تا که بنده از حیفا همراه خود به مصر بیارم والسلام ختام

الداعی فرج‌الله زکی الکردی

تحریراً فی ۲۰ اکتوبر سنه ۱۹۲۶^۱

حاشیه:

-نمره ۸۵۵ ۱۳۰۵/۸/۳۰، ۱۹۲۶/۱۰/۲۵.

مقام منبع سفارت دولت علیه ایران

اعلیٰ لیل مقامیه
معروض میدارم که جناب شیخ محمد ناطق یکی از
افاضل علماء ایران بعزم زیارت مصر بحیفا آمده اند
و بنده از هر جهت ضامن و متکفل جمیع لوازم
ایشان هستم که در مصر یک ماه استقامت
نمایند و بعد از مدت مذکوره بایران مراجعت
فرمایند لهذا امیدوارم حسب الاجراءات قانونیه
بمحکومت مصر مرقوم فرمایند که اذن ایشانرا از حیفا
بمصر اجراء نمایند تا که بنده از حیفا همراه خود بمصر

الداعی

فرج لعلزکی

الکودی

بیارم والسلام ختام
تحریر آئی، ۱۰ اکتوبر ۱۹۴۶

۸۵۵
۱۰۵/۱۰۵
۱۰۵/۱۰۵
۱۰۵/۱۰۵

شماره سند: ۱۴

تاریخ: ۸ آذر ۱۳۰۵

فرستنده: وزارت امور خارجه

گیرنده: سفارت دولت علیه ایران

موضوع: ارسال تصویر پرچمهای دولتی و تجاری

نمره: $\frac{۱۴۶۴۹}{۸۰۲}$

سفارت دولت علیه ایران

چون به موجب قانون علامات صنعتی و تجارتی علامات ذیل را نمی توان بجای علامت صنعتی و تجارتی استعمال نمود: بیرقهای ایوان و خارجه - علامت مملکتی - انواع نشانها و مدالهای دولتی ایران و خارجه - نقشه های ترکیبی شبیه به بیرقهای مختلفه ایران و خارجه و رنگهای دولتی.

و از اول بهمن ماه هذه السنه برطبق مقررات قانون شروع به ثبت علامات صنعتی و تجارتی خواهد شد لازم است تصاویر جامعی از کلیه بیرقها و رنگهای مخصوص دولتی و نشانها و مدالهای مملکتی متوقف فیها (یا دولی که مربوط به حوزه مأموریتی) از هر یک پنج نسخه در صورت امکان تهیه و ارسال داشته چنانچه توضیحات و نظاماتی هم راجع به آنها ضمیمه نمائید که در عمل مشکلاتی تولید نشود.

محل مهر: وزارت امور خارجه^۱

حاشیه:

- مصر

- نمره ۱۱۲۱، ۶/۱۰/۱۳۰۵، ۲۸/۱۲/۱۹۲۶.



نومبر ۱۱
بتاریخ ۸ مارچ ۱۹۰۵ء

نمبر۔ ۱۵۵۴۹ ضمیمہ

نہایت درت علیہ السلام

وزارت امور خارجه

اداره ریاست

دائرة:

چون برب دانی عات ضعیف و کمالات عات نیز نامتدانی باری عات
ضعیف و کمالات کمالات بود و برقیانی داری و درجه - عات کمالات - داری
و کمالات داری و درجه - کمالات برقیانی ضعیف و کمالات داری و درجه

وزیر دول ہنر و برہنہ و پیشہ تصورات قانون شمع رب عات صغیر

خواجه شمس الدین محمد بن ابی بکر در بیان سیرت و مناقب حضرت علی بن ابی طالب علیه السلام

مسکت مؤلف فیہ (یادہ مربوط مجوزہ بہرہ نفاذ) ذریعہ

نسخہ دصورت مہمان آئینہ دار و دیوار دستہ پنجم حضرت نقشبند

جامع ابن کثیر



شماره سند: ۱۵

تاریخ: ۷ مرداد ۱۳۰۶

فرستنده: وزارت امور خارجه

گیرنده: سفارت دولت ایران در مصر

موضوع: قانون تابعیت مصر

نمره: ۱۰۶۴/۳۵۰

سفارت دولت علیه ایران

مراسله نمره ۱۱ مورخه ۲۳ فروردین ۱۳۰۶ آن سفارت راجع به تشخیص و تفکیک تابعیت اشخاص که مدعی تابعیت ایرانیه هستند با ضامناً مرسوله واصل و از مندرجات آن مستحضر شده جواباً اشعار می‌دارد به موجب قرارداد مخصوصیکه در موضوع تابعیت بین ایران و عثمانی موجود و مدلول آن در مصر هم باید اجرا شود در موقع بروز اختلاف نسبت به تابعیت اتباع ایران بایستی بوسیله تشکیل کمیسیون مختلط و رسیدگیهای لازمه تفکیک تابعیت آنها بشود، در موقعیکه این جانب در مصر بودم مکرراً این مطلب را به وزارت خارجه مصر نوشته‌ام و بعد هم بین این جانب و مستر کریک مدیرکل وزارت خارجه وقت مصر در موضوع تابعیت اشخاصیکه تابعیت ایرانیه آنها قبلاً از طرف مأمورین محلی شناخته شده مکاتباتی شده است که دوسیه آن در سفارت مصر موجود و لازم است به دوسیه‌های مزبور مراجعه و مطالعات عمیق در این باب بنمایند، بدیهی است اشخاصی که اصلاً تبعه ایران بوده و یا کسانی که با اسناد و مدارک صحیح تابعیت ایرانیه شناخته گردیده و از طرف مأمورین محلی مصر هم نسبت به آنها معامله تبعه ایران شده نمی‌توان تابعیت ایرانیه آنها را مورد گفتگو و بحث قرار داد نسبت به اشخاصی که محقق شود مصری‌الاصل بوده و بوسایلی تذکره تبعیت ایرانیه گرفته یا مشکوک‌التابعیه بوده‌اند و در خصوص تبعیت آنها قبلاً از طرف دولت مصر اعتراض و اشکال شده است دولت ایران در نظر ندارد اینگونه اشخاص را تبعه ایران محسوب دارد لهذا با مراجعه

به سوابق امر و مذاکرات لازمه با وزارت خارجه مصر و تحقیقات مقتضیه اشخاص را که تبعیت ایرانیه آنها مسلم و تصدیق شده است معین و رفع اشکال وزارت خارجه مصر را نسبت به تابعیت آنها خواهد نمود، اشخاصی که مصری الاصل و معلوم شود به پارهٔ تشبثات، تذکره ایرانی گرفته‌اند باید صورت مجلس ترتیب داده تذاکر مزبوره ضبط و اسامی آنها از دفاتر تابعیت خارج شود. لازم است هرچه زودتر به این اختلافات خاتمه داده راپرت جامعی تهیه و به وزارت خارجه ارسال دارید که کاملاً از جزئیات امر استحضار حاصل آید.

محل امضاء:^۱

حاشیه:

- نمره ۸۱۷ -

- ۱۳۰۶/۶/۲۵ -

- ۱۹۲۷/۹/۱۷ -

شماره سند: ۱۶

تاریخ: ۲۰ فروردین ۱۳۰۶

فرستنده: وزیر امور خارجه مصر

گیرنده: وزیر امور خارجه ایران

موضوع: تابعیت ایرانیان مقیم مصر

نمره: (۷۰۱۳) ۱۰۰۱۴/۳۷۸

آقای وزیر

در نامه مورخ ۲۵ ژانویه گذشته و در مکاتبه غیررسمی مورخ ۲۸ همان ماه، مختصراً بیان

داشتید:

(۱) که مقامات کنسولی ایران در بازجویی‌های انجام شده توسط مقامات محلی در مورد ملیت ایرانی برخی از ایرانیان که مورد سؤال قرار می‌گیرد همکاری نشان دهند.

(۲) کلیه افرادی که بیش از بیست سال است در یکی از کنسولگریهای ایران ثبت‌نام کرده‌اند، بدون تحقیق، کاملاً مانند یک ایرانی شناخته شوند.

آقای وزیر، در پاسخ، مفتخرم به استحضار رسانم، در مورد دخالت مقامات کنسولی ایران در بازجویی‌هایی که توسط مقامات محلی انجام می‌گیرد، به عقیده اینجانب بهتر است بازجوییهای مذکور بطور مجزا توسط هر یک از مقامات دو کشور که اطلاعات خود را در آزادی کامل کسب می‌کنند، صورت گیرد. در صورت بروز اختلاف در نتایج حاصله از بازجویی‌های مربوطه، اینجانب با کمال میل موضوع نشستی دوستانه به منظور رفع مشکلات از طریق مذاکره‌ای درست را می‌پذیرم.

درخصوص نکات مطروحه در مکاتبه ۲۸ ژانویه جاری، بدون هیچگونه انکاری در مورد اهمیت بحث روی ثبت‌نام طویل‌المدت، متأسفم از اینکه نمی‌توانم بعنوان اصلی اجتناب‌ناپذیر بپذیرم که این ثبت‌نام که سالها به این صورت اجراء شده، قابل استناد قرار گرفته باشد. مطمئناً

جناب‌عالی درک خواهند کرد که ممکن است فردی کنسولگری را به اشتباه انداخته باشد بی‌آنکه دولت مصر از آن واقف شده باشد، در صورت عدم بروز اتفاقی دیگر می‌توان دولت مصر را متوجه این مسئله کرد.

بعلاوه، در قانون، تنها یک ثبت‌نام که مبنی بر مدارک رسمی سجلات کشور ذینفع نباشد برای تعیین تابعیت کافی نیست، یک گذرنامه حتی یک جواز اقامت با اسناد سجلات قابل مقایسه نیست.

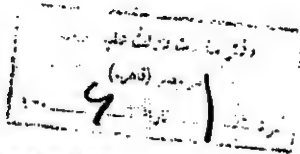
آقای وزیر، احترامات فائقه مرا بپذیرید.

وزیر امور خارجه^۱

DIRECTION DES NATIONALITÉS.

N° 10.14/328 (7013)

Y V
15.5/01/5.
act/5/1



Monsieur le Ministre,

Par lettre en date du 25 Janvier dernier et par une communication officielle du 28 du même mois vous exprimez, en substance, le désir:

1°) que les Autorités consulaires persanes prennent part aux enquêtes effectuées par les Autorités locales dans les cas où la nationalité persane de certaines personnes seraient contestée;

2°) de reconnaître définitivement comme persanes, sans avoir recours à des investigations, toutes les personnes qui seraient inscrites dans un Consulat de Perse depuis plus de vingt ans.

En réponse, j'ai l'honneur de porter à votre connaissance, Monsieur le Ministre, qu'en ce qui concerne la participation des Autorités consulaires persanes aux enquêtes faites par les Autorités locales, il serait préférable, à mon avis, que les enquêtes proprement dites soient menées séparément par chacune des autorités des deux pays, lesquelles recueilleront ainsi leurs renseignements en toute liberté. En cas de désaccord survenant aux résultats des enquêtes respectives, j'admettrais volontiers le principe d'une réunion amicale en vue d'aplanir la difficulté au moyen d'une franche discussion.

Quant à la suggestion faite dans votre communication du 28 Janvier écoulé je regrette que, sans nullement méconnaître l'importance qu'une inscription de longue date

300 Exemplaires

AFFAIRES ÉTRANGÈRES.

DIRECTION DES NATIONALITÉS.

N° _____

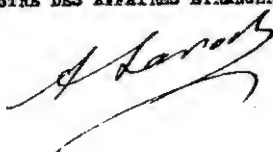
- 2 -

pourrait avoir pour la discussion, je ne peux pas accepter comme principe indéluctable qu'une inscription opérée depuis tel ou tel nombre d'années soit acceptée comme preuve. Votre Excellence comprendra certainement qu'il peut très bien se produire qu'un individu ait induit le Consulat en erreur sans que le Gouvernement Egyptien ait jamais eu la possibilité de s'en rendre compte, en l'absence d'incidents ayant pu attirer son attention sur le fait.

D'ailleurs, en droit, l'inscription seule dans un Consulat n'est pas suffisante pour établir une nationalité si cette inscription n'est basée sur des documents officiels d'état civil émanant du pays d'origine de l'intéressé. Un passeport, encore moins un permis de séjour ne sauraient être assimilés aux pièces d'état civil.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, les assurances de ma haute considération.

LE MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES.



شماره سند: ۱۷

تاریخ: ۱۳۰۶ ه. ش [۱۴ جمادی الاول ۱۳۴۶ ه. ق]

فرستنده: جنرال قونسولگری ایران در جده

گیرنده: سفارت دولت ایران

موضوع: برگزاری کنفرانس تعیین حدود ممالک عربی

نمره: ۵

حضور متبع سفارت سنیه دولت علیّه ایران

معاون نائب جلالت الملك آقا شیخ حافظ وهبه روز ششم ماه نومبر سنه ۱۹۲۷ با کشتی خدیوی منصوره از راه پور سودان و خرطوم عازم و روانه قاهره مصر شده‌اند که از آنجا با طیاره مخصوص بطرف کویت حرکت نمایند که در مؤتمری که در خود کویت از امراء عرب منعقد خواهد شد حاضر شوند و از قراریکه مسموع است گویا این مؤتمر مقرر شده بجهت تحدید حدود فیما بین همجوار مانند مملکت عراق عرب و کویت و غیره و نیز از برای معین نمودن معاملات گمرکات و گرفتن رسومات گمرکیه خواهد بود. بجهت استحضار خاطر حضرت اجل عالی بعرض ورزید.

وکیل جنرال قونسولگری جده

محمد علی خان رحمت^۱

حاشیه:

- نمره ۱۱۶۷

- ۱۳۰۶/۸/۲۷

- ۱۹۲۷/۱۱/۱۹

۴۱۱۶۷
۱۲۶/۸/۲۶
۱۹۵۶/۷/۱۹



ج‌ر‌ا‌ل م‌و‌ن‌س‌و‌ل‌ک‌ر‌ی د‌و‌ل‌ت ع‌ل‌ی‌ه ا‌ی‌ر‌ا‌ن
د‌ر ج‌د‌ه

ت‌ا‌ر‌ی‌خ ۱۹ ش‌ه‌ر د‌ه‌ر‌ا‌ز‌د‌ی ۱۳۵۶
ن‌م‌ر ۵

خ‌د‌ی‌ع س‌ف‌ا‌ر‌ت س‌ی‌م‌ی‌ه ا‌ی‌ر‌ا‌ن

س‌ا‌و‌ن ت‌ا‌ج‌ر‌ت ا‌ل‌ک‌ت‌ر‌ن‌ی‌ک م‌ا‌ک‌س‌ی‌م د‌ر ش‌ش‌م د‌ه‌ر‌ه‌ز‌د‌ی ۱۹

م‌ص‌و‌ره ا‌ن‌ز‌ا‌ه د‌ی‌ک‌و‌ر‌د‌ن د‌ر ط‌ر‌ق م‌ا‌ک‌س‌ی‌م د‌ر د‌ر‌ز‌د‌ی ن‌م‌ا‌ده م‌ت‌ر‌ش‌ده ک‌ر‌ا‌ز‌ا‌ن‌ج‌ا

ب‌ا‌ل‌ی‌ا‌ده م‌خ‌د‌ی‌ا‌ل‌ر‌ف ک‌ی‌س‌ت م‌ر‌ک‌ب ت‌ا‌ی‌ده ک‌ر‌د‌ن د‌ر‌ز‌د‌ی م‌ت‌ر‌ش‌ده ک‌ی‌س‌ت

ا‌م‌ر‌ا‌د م‌ت‌ر‌ش‌ده م‌ا‌ر‌ش‌ده د‌ر‌ز‌د‌ی م‌ا‌ر‌ش‌ده د‌ر‌ز‌د‌ی م‌ا‌ر‌ش‌ده د‌ر‌ز‌د‌ی

م‌ت‌ر‌ش‌ده م‌ک‌ب‌ت م‌ک‌ب‌ت م‌ک‌ب‌ت م‌ک‌ب‌ت م‌ک‌ب‌ت م‌ک‌ب‌ت

د‌و‌ک‌ی‌ت د‌و‌غ‌ر د‌ی‌ز‌د‌ی م‌ا‌ر‌ش‌ده م‌ا‌ر‌ش‌ده م‌ا‌ر‌ش‌ده

د‌ف‌ت‌ر س‌ف‌ا‌ر‌ت د‌و‌ل‌ت ع‌ل‌ی‌ه ا‌ی‌ر‌ا‌ن ک‌ر‌ی‌م د‌ر م‌ک‌ب‌ت م‌ک‌ب‌ت م‌ک‌ب‌ت
د‌ر م‌ع‌ر (ق‌ا‌م‌ر‌ا)
ت‌ا‌ر‌ی‌خ ۱۹ ش‌ه‌ر د‌ه‌ر‌ا‌ز‌د‌ی ۱۳۵۶

د‌ی‌ک‌و‌ر‌د‌ن د‌ر‌ز‌د‌ی م‌ا‌ر‌ش‌ده

شماره سند: ۱۸

تاریخ: تیر ۱۳۰۶

فرستنده: جعفر تبریزی تاجر قالی

گیرنده: سفارتخانه دولت ایران در مصر

موضوع: اجازه آزادی در ایاب و ذهاب به مصر و ترکیه

نمره: ۴۵۹

مقام منبع سفارتخانه جلیله دولت علیه ایران مقیم مصر دام اقباله العالی

بمحضر مبارک حضرت عالی معروض می‌دارد این جانب جعفر ولد محمدعلی تبریزی که بنده در تجارت قالی از چهار سال به این طرف شریک هستم با محمدعلی یک قللی که بنده در استانبول و ایشان در مصر باشند و به تازگی عقد شراکت نامه خودمان را به امضای اطاق تجارتی ایرانیان مصر هم رسانیدیم و از طرفی هم به موجب عهدنامه عقد شرکت بنده مجبور می‌باشم که سالی یکدفعه به مصر بیایم چون آمدن به مصر از بیرون قدری معطلی و اشکال دارد لهذا از حضرت سفیر کبیر مستدعی هستم که یک شهادتنامه به من بدهید که بنده تاجر و تجارتخانه ما هم در مصر و هم استانبول مرکز دارد و بنده همیشه در میان این دو مرکز در ایاب و ذهاب می‌باشم مأمورین دولتمین مصر و ترکیه در ایاب و ذهاب بنده اشکال تراشی ننمایند. زیاده دوام و عمر و عزت حضرت عالی را طالبم.

بتاریخ ۳۰ یونیو سنه ۱۹۲۷

محل انضاء: جعفر محمدعلی تبریزی^۱

حاشیه:

- نمره ۴۵۹

- ۱۳۰۶/۴/۸

- ۱۹۲۷/۶/۳۰

تمام منبع سفارتخانه جلیده دولت علیه ایران مقیم مصر
 دایم آقایان
 آنحضرت مبارک حضرت قاضی معروض میرزا دلین جانب جعفر ولد محمد علی تبریزی
 که بنده در تجارت قایل از چهار سال باین طرف شریک هستم با محمد علی بک قلع
 که بنده در استانبول و ایشان در مصر باشند موافقتی عقد شراکت نامه
 خودمان با مضای اطلاق تجارتی ایرانیان مصر هم رسانیدیم و از طرف هم
 بموجب عهد نامه عقد شرکت بنده مجبور میباشم که هر یک دفعه بمصر بیایم
 چون آمدن بمصر از بیرون قدری معطل و اشکال دارد لکن از حضرت
 سفیر کبیر مستر هستم که یک شهادتنامه بمن بدینجهت که بنده تا جرح و تجارت
 خانه ما هم در مصر و هم استانبول مرکز دارد و بنده همیشه در میان این
 دو مرکز در ایاب و ذهاب میباشم تا امورین ^{دولتی} مصر و ترکیه در ایاب و ذهاب
 بنده اشکال تراشی ننمایند زیرا که دوام و عمر و عزت حضرت را طلبیم
 تاریخ ۳۰ ذی قعد ۱۳۴۷
 امین الله

ع
 ۱۳۴۷/۴/۲۰
 ۱۳۴۷/۵/۱۰

شماره سند: ۱۹

تاریخ: ۳۰ تیرماه ۱۳۰۷

فرستنده: چهار تن از بهائیان ایرانی مقیم مصر

گیرنده: میرزاغفارخان جلال وزیر مختار ایران در مصر

موضوع: در جواب عدم عضویت بهائیان در محاکم قونسولی

حضرت اجل عالی آقای میرزا غفارخان جلال وزیر مختار دولت علیّه ایران در مصر پس از تقدیم مراسم احترام معروض می دارد امروز برحسب دعوت سفارت جلیله به سفارتخانه دولت علیه ایران در حضور حضرت اجل عالی شرفیاب شدیم (و نمیدانستیم برای چه کاری احضار شده ایم) چنانچه جمعی دیگر از سایر طوایف و مذاهب ایرانی نیز حضور بهم رسانیدند سپس مدیر چهره نما در حضور حضرت اجل و حاضرین خطابه خواند و معلوم شد اجتماع برای انتخاب نمودن محلفین محاکم سفارت و مجلس حسبی است و ضمناً اظهار داشت فقط مسلمانان شیعه حق انتخاب دارند و بهائیان ایرانی را از حقوق ملی مسلوب داشت و از کثرت کلام و عدم انتظام جلوگیری از این حرف بیجا و توهین خودسرانه او بعمل نیامد لهذا ایرانیان بهایی که بدولتخواهی و ایران دوستی هشتاد سال است امتحان عملی داده اند و مشهور افانقد در این دوره سلطنت و عدالت و رعیت پروری اعلیحضرت پهلوی تحمل چنین توهین و سلب حقوق خود را ننموده مأیوسانه از مجلس خارج شدند و بذریعه این عریضه عدم اعتماد خود را به این انتخاب (پیش از آنکه اسامی منتخبین معلوم شود) اعلان می نمایند و خاطر عالی را مستحضر می دارند که هرگاه خدای نخواستہ قضیه برای آنها در سفارتخانه پیش آید خود را ملزوم بحضور در چنین محکمه یا مجلسی که بعضویت آنها تشکیل شود نمی دانند و حکمش را واجب الاطاعه نمی شمردند. بر حضرت اجل مخفی و پوشیده نیست که فدویان در مواقع انقلاب و اختلافها همیشه بی طرف و خیرخواه عموم بوده و مراتب اخلاص و صداقت و درستکاری هر

یک در این مدت معلوم و واضح شده و حال متأسفانه ناچاریم وقایع را بخاکپای اعلیحضرت
همایونی معروض و تکلیف حقوق ملی خود را استدعا نمائیم. اجرکم علی مطاع.

فی ۳ تیرماه ۱۳۰۷

۲۴ یونیو ۱۹۲۸

(از طرفی بهائیان ایرانی مصر)

محل امضاء: چهارتن از بهائیان ایرانی مقیم مصر^۱

۷ حضرت اجبر کا اقامت پر افسانہ خفا خان جلال وزیر مختار ملت علیہ ایران در مصر

پس از تقسیم دوسم احوال معروض میرارد اور وزیر عرب دعوت سفارت حبیبہ خاں تانہ علیہ

در حضور حضرت اجبر کا شرفیاب شیم (و غنیمت استیم بر امر چه کاره افسار شیم) چنانچه جمیع وزیران

علم و ادب و مذاہب ایران فی نیر حضور بہر سائے پس بر چہرہ نما در حضور حضرت اجبر و فخر
خطبہ خوانند و معلوم اشیاء بر انتساب نمودن مطلقین محاکم سفارت و معین حبیبہ و فخر
داشت فقط مسلمانان شیعہ من انتساب دارند و ہمایان ایران را از حقوق مملو

و اکثریت کلام و عدم انتظام جلو گیر از این حرف بیجا و توہین خود سرانہ او معین نماید
ایرانیان بہائی کہ بر دین خود ابر و ایران و ترشہ سال است و عثمان علی دادہ و شہرہ افغان
در این صدد سلطنت و صداقت و رعیت پرور و کفرت پہلوی تخیل جنین توہین و سب

خود را ننمودہ باورسانہ از معین خارج شدند و بہر ذہن انیسر نفیہ عدم اعتماد خود را باین
(پیش از آنکہ اسامی متفقین معلوم) اعلان مینمایند و خاطر عالی ماستحق میرا از کما

خود بخوایستہ قضیہ بر اینکہ در سفارت تانہ پیش آید خود را مژدم بکفورت و جنین
یا مجبر کہ بکفورت انہ تشکیل شود غنیمت شد و کثرت را واجب الاطاعت مینمایند

بر حضرت اجبر مقرر و پوشیدہ نیت کہ فردا در مواقع انقلاب و خلافت ہمیشہ
و خیر خواہ عموم بودہ و مراتب اخلاص و صداقت و در ستفادہ بر یک در اینہر معلوم

و وضع شدہ و حال متاسفانہ ناچاریم وقایع با محاکم و حضرت مبادی معروض
و تالیف حقوق خود را بہتہ غنائیم و کہم عالی مطاع ۱۳۰۵ ۲۴ جمادی الثانی ۱۹۸۸

حد تقی (از طرف ہمایان ایران مصر)
اصولاً (میرزا ابوالکاسم کتانی)
بشراف

شماره سند: ۲۰

تاریخ: تیرماه ۱۳۰۷

فرستنده: تنی چند از کلیمیان ایرانی مقیم مصر

گیرنده: میرزا غفارخان جلال وزیر مختار ایران در مصر

موضوع: درخواست تعیین یک نفر از کلیمیان برای محکمه قونسولی

نمره: ۵۲۰

حضور مبارک حضرت مستطاب اجل عالی آقای میرزا غفارخان جلال وزیر مختار

دولت علیه ایران در مصر

با کمال احترام خاطر مبارک را مسبوق می‌داریم که در مصر عده کثیری از کلیمیان اتباع ایران موجود است که تمام قضایای حقوق مدنی و مراعاتشان بایست در قونسولگری دولت علیه خاتمه یابد. عموم اسرائیلیان نهایت مسرور شدند که در ۲۴ ژون از طرف سفارت رسماً دعوت گردیدند تا در انتخاب اعضای محکمه قونسولی شرکت جویند ولی متأسفانه واقعه پیش آمد و شخصی صحبتی کرد که اکثری از کلیمیان رنجیده از سفارت خارج شدند. لذا محض حفظ حقوق این ملت که از جان و دل ایران دوست و وطن پرستند و همه نسبت به شخص حضرت اجل اخلاص و ارادت دارند متمنی است لطف فرموده اجازه دهید که کلیمیان از طرف خود یک نفر عضو برای محکمه قونسولی انتخاب نمایند تا همه شاکر الطاف آن حضرت گردند. محل امضاء: ۱۳ تن از کلیمیان ایرانی مقیم مصر^۱

حاشیه:

- نمره ۵۲۰

- ۱۳۰۷/۴/۱۰

- اول / ژوئیه / ۱۹۲۸

۵۲۰
۱۴۰۷/۴/۱۰
۱۹۲۸

۱۹۲۸
۲۹
۱۳۴۷

۷
۲۵
۱

حضور مبارک حضرت مستجاب ابراهیم آقا میرزا غفار خان جلال دوزخ قنار دولت علیه

با کمال احترام خاطر مبارک را مسوق میداریم که در مصر مدتی کثیر از کلیسای اتباع ایران موجود است
که تمام قضایای حقوق مدنی و مراعات آن بایست در قوسو لکر دولت علیه خاتمه یابد. معلوم
نهایت مسرور شدیم که در باب نمودن از طرف سفارت رسماً دعوت گردیده نادر انتخاب قضای
محل قوسو لکر شرکت جوینده ولی متصفانه واقعیت پس آید و شخصی صحبت کرد که اکنون از کلیسای بجهت
از سفارت خارج شده اند. لذا محض حفظ حقوق این ملت که از همان دول ایران دولت و وطن پرست
همه نسبت به شخص حضرت ابراهیم و ارادت دارند مقتضات لطف فرسهم اجازه دهید که کلیسای
از طرف خود یک نفر عضو برابر محل قوسو لکر انتخاب نمایند تا همه شکر الطاف آنحضرت گردند.

ریحی که از این سو میروید
میرزا غفار خان
فرماندهای در سفارت

میرزا غفار خان
فرماندهای در سفارت

فرماندهای در سفارت

فرماندهای در سفارت

فرماندهای در سفارت

فرماندهای در سفارت

فرماندهای در سفارت

شماره سند: ۲۱

تاریخ: ۳ مرداد ۱۳۰۷

موضوع: سوگندنامه و امضاء اعضاء محاکمات و مجلس حبسی جنرال قونسولگری

ما امضاء کنندگان ذیل که در تاریخ ۲۴ ژوئن ۱۹۲۸ = ۳ تیر ۱۳۰۷ در سفارت دولت علیه ایران در مصر حاضر شده و به موجب صورت مجلس مورخه ۳ تیرماه ۱۳۰۷ بعضویت محاکمات و مجلس حبسی جنرال قونسولگری انتخاب شده ایم به وحدانیت خدا و به تمام شعائر دینی خودمان و به شرف و وجدان سوگند یاد می کنیم که در تمام امور محوله و مرجوعه به ما با نهایت بی طرفی و بی غرضی رفتار کرده بهیچوجه حقانیت و عدالت را از جلو نظر دور نداریم. تاریخ ۳ مرداد ۱۳۰۷ = ۲۵ ژوئیه ۱۹۲۱

- | | |
|-----------|--|
| محل امضاء | ۱. آقامیرزا احمدبک الحسینی |
| محل امضاء | ۷. آقا حسن بک طهرانی |
| محل امضاء | ۴. آقا حسن بک یزدی |
| محل امضاء | ۳. آقا اسماعیل بک علی |
| | ۵. آقا محمد رضا بک قزوینی |
| | ۲. آقا احمد بک عبدالرسول شیرازی |
| | ۹. آقا محمود بک عبدالرسول شیرازی |
| | ۸. آقا مصطفی عبدالرسول شیرازی |
| محل امضاء | ۶. آقا محمد جعفر بیات شیرازی |
| | ۱۰. آقا میرزا ابوطالب جهرمی ^۱ |

شماره سند: ۲۲

تاریخ: آذرماه ۱۳۰۷

موضوع: عهدنامه مودت و اقامت بین ایران و مصر

عهدنامه مودت و اقامت بین ایران و مصر

اعلیحضرت شاهنشاه ایران و اعلیحضرت پادشاه مصر

نظر به اینکه صمیمانه مایل هستند که دوستی موجوده بین مملکتین را محکمتر نمایند
تصمیم نمودند که به انعقاد قراردادهای قونسولی و گمرکی و تجارتی عهدنامه برای تنظیم روابط
دوستانه خود منعقد سازند و برای این مقصود اختیارداران خود را معین نمودند.

اعلیحضرت شاهنشاه ایران

جناب فتحاله خان پاکروان کفیل وزارت امور خارجه

اعلیحضرت پادشاه مصر

جناب حسن نشئت پاشا وزیر مختار و ایلچی مخصوص دولت مصر در طهران
مشارالیهما پس از مبادله اختیارنامههای خود که آنها را صحیح و معتبر یافتند در مقررات
ذیل موفقیت حاصل نمودند:

ماده اول - بین ایران و مصر و اتباع مملکتین صلح بادوام و دوستی کامل برقرار خواهد

بود.

ماده دوم - نمایندگان سیاسی هر یک از طرفین معظمین متعاهدین و کلیه اعضاء هیئت
نماینده آنها که جزو مأمورین سیاسی باشند در خاک طرف متعاقد دیگر شرط معامله متقابل
از امتیازات و احترامات و معافیتهای نمایندگان و مأمورین سیاسی دول دیگر بهره مند می گردند.
ماده سوم - هر یک از طرفین معظمین متعاهدین حق خواهد داشت که در مملکت
متعاقد دیگر ژنرال قونسول و قونسول و ویس قونسولهای کاربری تعیین نمایند مشارالیهما در
پایتخت و در شهرهای عمده که معمولاً این قبیل مأمورین مجاز به اقامت هستند توقف خواهد

نمود بعلاوه هر یک از طرفین معظمین متعاهدین پس از اینکه قبلاً جلب موافقت طرف دیگر را نمود حق خواهد داشت که خارج از مأمورین کاربری قونسول و ویس قونسول یا نمایندگان قونسولی افتخاری که در شهرهای مذکوره در فوق اقامت خواهند نمود معین نماید مأمورین مزبور را بهیچوجه نمی توان از اهالی مملکت متوقف فیها انتخاب نمود. نمایندگان کاربری و افتخاری هر یک از طرفین که موافق ترتیب دارای اگزکواتور باشند به شرط معامله متقابلۀ کامله از مزایای افتخاری و معافیهایی که به موجب حقوق عمومی بین المللی مقرر است بهره مند خواهند گردید.

ماده چهارم - اتباع هر یک از طرفین معظمین متعاهدین برای دخول و اقامت در خاک طرف متعاهد دیگر آزادی تام خواهند داشت و بالتبجیه می توانند در مملکت طرف متعاهد دیگر با رعایت قوانین و نظامات جاریۀ آن رفت و آمد و مسافرت و توقف و اقامت نمایند.

اتباع هر یک از طرفین معاهدین مثل اتباع داخله راجع به شخص و اموال و حقوق و منافع خود برطبق حقوق عمومی بین المللی از حمایت و امنیت کامل بهره مند خواهند گردید ولی این مسئله مانع حق و مخارج که برطبق قواعد و معمول حقوق عمومی بین المللی بطور انفرادی مجری گردد نخواهد بود.

ماده پنجم - اتباع هر یک از طرفین معظمین متعاهدین حق خواهند داشت در خاک طرف متعاهد دیگر بهر قسم صنعت یا تجارت و بهر نوع کسب و حرفه اشتغال ورزند سوای جزف و مشاغلی که به موجب قوانین مملکتی مختص اتباع داخله است و کلیۀ اتباع خارجه از آن مستثنی هستند و سوای کسب یا تجارتی که مشمول انحصار دولتی یا انحصاری است که از طرف دولت داده شده. اتباع هر یک از دولتین حق خواهند داشت با رعایت قوانین و نظامات مملکت متوقف فیها و بهمان شرایطی که برای اتباع دولت کامله الوداد معمول است موادی منقول یا غیر منقول خریداری و تملک و تصرف نمایند. اموال اتباع مزبور را نمی توان مثل اموال اتباع داخله از تصرف آنها خارج یا آنها را از تمتع از اموال خود حتی بطور موقت محروم نمود مگر به علتی که قانوناً مربوط به مصالح عمومی باشد و در صورتیکه غرامت اموال تأدیه گردد.

ماده ششم - اتباع هر یک از طرفین معظمین متعاهدین در خاک طرف متعاهد دیگر مثل اتباع داخله در امور جزائی و حقوقی و تجارتی و اداری و مالیاتی و غیره تابع قوانین و احکام و مقررات و نظامات مملکتی و همچنین تابع مقامات قضایی هستند که مختص اتباع داخله است. در موضوع احوال شخصی چنانچه یکی از طرفین دعوی به مقامات قضایی که قانوناً ذی صلاحیت باشند رجوع نمایند مقامات قضایی مزبوره به موجب قواعد حقوق بین‌المللی قوانین ملی طرف متعاهد دیگر را مجری خواهند داشت مقررات فوق به وظایفی که به موجب رسوم بین‌المللی معمولاً در قسمت سجل احوال برای قونسولها شناخته شده و نیز بحق حکمیت دوستانه آنها لطمه وارد نمی‌سازد.

ماده هفتم - اتباع هر یک از طرفین معظمین متعاهدین در خاک طرف متعاهد دیگر از هرگونه تکلیف شخصی بیگاری یا تحمیلات نظامی و همچنین از ادای هر قسمی هدایای ملی و قرضه‌های اجباری و مالیاتهای استثنایی که بواسطه احتیاجات نظامی تحمیل شده باشد معاف می‌باشند.

ماده هشتم - طرفین معظمین متعاهدین موافقت می‌نمایند که در اسرع اوقات قراردادهای قونسولی و گمرکی و تجارتی که مبنی بر تساوی کامل حقوق طرفین باشد منعقد نمایند.

ماده نهم - این قرارداد در مدت پنج سال مجری خواهد بود. چنانچه یکی از طرفین معظمین متعاهدین شش ماه قبل از انقضای پنج سال فسخ آنرا به طرف متعاهد دیگر اعلام نماید پس از انقضای پنج سال در هر موقع فسخ آن ممکن خواهد بود بشرط آنکه شش ماه قبل از وقت اعلام شود.

ماده دهم - این قرارداد به تصویب خواهد رسید و نسخ مصوبه در اسرع اوقات ممکنه در طهران مبادله خواهد شد.

ماده یازدهم - این قرارداد از تاریخ مبادله نسخ مصوبه به‌موقع اجری گذارده خواهد شد.

ماده دوازدهم - این قرارداد در دو نسخه به فارسی و عربی و فرانسه تحریر می‌شود در

صورت بروز اختلاف متن فرانسه معتبر خواهد بود.

بناءً علیهذا اختیارداران طرفین معظمین متعاهدین این عهدنامه را امضاء و به مهر خود
ممه‌ور نمودند.

در طهران در تاریخ ۲۸ نوامبر ۱۹۲۸ - ۷ آذرماه ۱۳۰۷ تحریر شد

پروتکل الحاقیه

۱. این عهدنامه بهیچوجه به مقررات قرارداد موقتی که بین طرفین معظمین متعاهدین در
تاریخ دوازدهم مه ۱۹۲۳ منعقد گردیده خللی وارد نمی‌سازد.

۲. راجع به کارهاییکه قبل از اجرای این عهدنامه برطبق قواعد جاریه مقامات قضایی
ارجاع گردیده فقط مقامات مزبوره صلاحیت رسیدگی و صدور حکم را خواهند داشت.

در طهران - بتاريخ ۲۸ نوامبر ۱۹۲۸ - ۷ آذرماه ۱۳۰۷^۱

محل امضاء:

ممکن خواهد بود بشرط دانستن بهر نسبت رسم کنند.
 دوازدهم - این قوس به تصویر نموده بر سه رخی نموده اند و در هر یک از این سه رخی
 دوازدهم - این قوس به تصویر نموده بر سه رخی نموده اند و در هر یک از این سه رخی
 دوازدهم - این قوس به تصویر نموده بر سه رخی نموده اند و در هر یک از این سه رخی
 بنا به قصد و احتیاج بر این قوس رسم کنند و در هر یک از این سه رخی
 در هر یک از این سه رخی



وَرَوَّعُ الدَّيْمِ

1852

این مذهب را در هر دو کتاب قدس و در هر دو کتاب قدس و در هر دو کتاب قدس
نموده اند و در هر دو کتاب قدس و در هر دو کتاب قدس و در هر دو کتاب قدس

منقولہ فی حقہ علی وندہ

۱۲) **پیش برادران** جو توفیق میں عذریہ ہیں تو یہ تعاقب تعاقب کر رہے ہیں۔
 تعاقب نہیں کرتے بلکہ یہ کہ وہ عذریہ ہیں۔

[illegible]

12.7. 1988 - 1989

2.6.2

[Handwritten signature]

مُعَاهِدَةُ الصَّدَاةِ وَجَمْعُ الْإِقَادَةِ
بَيْنَ الْأَمِيرِ طُورِ الْفَارِسِيَّةِ وَالْمَلِكِ الْمِصْرِيِّ

حَضْرَةُ صَاحِبِ الْجَلَالَةِ الْأَمِيرِ طُورِ شَا الْفَرَسِ

و

حَضْرَةُ صَاحِبِ الْجَلَالَةِ ذَلِكَ مِصْرَ

عَرَفْنَا لَدَى جَلَالَتِهِمَا مِنْ خَالِصِ الرَّغْبَةِ وَزِيَادَةِ تَوْثُقِ عَرَى الصَّدَاةِ الْكَائِنَةِ بَيْنَ دَوْلَتِهِمَا فَادْنَقًا
أَعْقَدَ مُعَاهِدَةً نَبَتْ فِيهَا قَوَاعِدُ عِلَاقَتِهِمَا الْوَدَّيَّةِ وَذَلِكَ إِلَى أَرْبَعِ عَشْرَةَ نَفَاقَةً فَضْلِيَّةً وَجَرِيدَةً وَجَارَةً
بَيْنَنَا هَذَا الْفَرَضِ مَدِيدِهِمَا الْمُفَوَّضِينَ : —

مِنْ لَدُنْ حَضْرَةِ صَاحِبِ الْجَلَالَةِ الْأَمِيرِ طُورِ شَا الْفَرَسِ

حَضْرَةِ صَاحِبِ الْعَادَةِ فَتَحِ اللَّهِ خَانَ بَكْرِيَّانَ الْفَاتِمِ بِإِذَارَةِ وَزَارَةِ خَارِجِيَّةِ

وَمِنْ لَدُنْ حَضْرَةِ صَاحِبِ الْجَلَالَةِ ذَلِكَ مِصْرَ

حَضْرَةِ صَاحِبِ الْعَادَةِ حَسَنِ شَارِ بَاشَا مَدِيدِهِ فَوْقَ الْعَادَةِ وَوَزِيرِهِ الْمُفَوَّضِ بَطْرِشَانَ

الَّذِينَ بَعْدَ ذَلِكَ وَثَاقَ نَفْوِ بَعْضِهِمَا وَبَيْنَا صَحَّتْهَا وَمُطَابَقَتْهَا لِلْأَصُولِ الْمَرْغَبَةِ انْقِطَاعًا عَلَى الْأَحْكَامِ الْأَشْيَاءِ

الْمَأْمُورَةِ الْأُولَى

يَكُونُ بَيْنَ الْأَمِيرِ طُورِ الْفَارِسِيَّةِ وَالْمَلِكَةِ الْمِصْرِيَّةِ وَبَيْنَ رِغَابَاتِهَا سَلَامٌ ذَاتُ وَصْدَاةٍ خَالِصَةٍ

المادة الثانية

يتمتع المثلون التباستيون لكل من الطرفين المتعاضدين وجميع أفراد بشاعتهم المتبرين من قبيلة القبيل التباستية في بلاد الطرف الأخرى نفس الامتيازات والنظيمات والمصانف التي يتمتع بها مثلوا الدولة الأخرى وكذلك التباستيون وذلك على اساس التبادل

المادة الثالثة

يجوز لكل من الطرفين المتعاضدين ان يعين لدى الدولة الأخرى فئاضل عامين وفئاضل ووكلاء فئاضل من طائفة المواطنين طبيعويين في العاصمة أو في المدن المهمة التي يسمح عادة للوكلاء الاجانب بالاقامة فيها ويجوز كذلك لكل من الطرفين المتعاضدين ان يعين بعد الحصول مقدما على موافقة الدولة الأخرى فئاضل ووكلاء فئاضل من طائفة مواطنين شرفيين من غير طائفة المواطنين طبيعويين في المدن الشايفة كرها انما لا يجوز حال انتدابهم من بين دعاة الدولة التي يعينون فيها ويتمتع أفراد الطائفتين بعد حصولهم على الاجازة اللازمة لقيام باعمالهم بالامتيازات الشرفية والمصانف المتفق عليها الكمال منها في القانون الدولي العام وذلك على اساس التبادل

المادة الرابعة

تكون لوعاياكل من الطرفين المتعاضدين الحرية الثالثة في دخول بلاد الطرف الأخرى والاقامة فيها فاعلمهم فيها حرية الذهاب والاياب والطواف والاقامة والتوطن مع مراعاة القوانين واللوائح المعمول بها في البلاد

ويتمتعون مثل المواطنين بالحق في السفر والقامة والامن بالنسبة لانتظامهم وملكاتهم وحقوقهم ومساكنهم طبقا لقواعد القانون الدولي العام ولا تمنع احكام هذه المادة من حق الابداء المستعمل في الحالات الفردية وما قالما يجري العمل عليه في القانون الدولي العام ولقواعد القانون المذكور

المادة الخامسة

يجوز لوعاياكل من الطرفين المتعاضدين ان يشاروا في بلاد الطرف الأخرى كافة انواع الصناعة والتجارة وكل حرية

أومنه مما كانت الأمانات خصصتها من البلاد للوطنيين ورا الإيجاب وما كان لها من الحقوق
أو الحكم من هذه الدولة

وكون لهم حراسا ولاك وجبارة النفقات والعقارات والصرف فيهم مراعاة القوانين واللوائح المعمول بها
في البلاد التي يقيمون فيها ويكون حالهم في ذلك كافة كحال دعايا أكثر الدول متبار الدنيا ولا يجوز استثناء
تبع املاكهم ولا حرماتهم من الانتفاع بها ولو توفوا الألسب بسببها فترا من المنافع العامة وفي مقابل يوفى

المادة السادسة

يجوز دعايا كل طريق من الطريقين المتعاقدين في بلاد الطرف الأخرى بالوطنيين للتسريح الحلي من قوانين ومراسيم
ومقررات ولوائح في المسائل الجنائية والمدنية والقانونية والإدارية والمالية وغيرها كما يخصون بمجتمعات
الاختصاص المختصة للوطنيين

وتطبق الجهات المختصة قانونا في مسائل الأحوال الشخصية من مجتمعات الاختصاص الشابة الذكر للتسريح الأعلى
خاص بالمفاهيم طبقا لقواعد القانون الدولي وذلك في حالة التجاء احد الخصوم في الدعوى إليها
لأنحل الأحكام الشابة بالاختصاصات المعروفة بأصومما للتواصل بمقتضى المادتين الدوليتين في مسائل
الأحوال المدنية ولا يجتمع في الاختصاص العربي

المادة السابعة

يتمتع دعايا كل من الطرفين المتعاقدين في بلاد الطرف الأخرى من جميع الامتيازات الشخصية والنفوس والموت
ذات الصفة العسكرية وكذلك يمتنع من كل إغارة إقليمية أو عرض جبري أو ضريبة استثنائية فرضت
مما جاز حربية

المادة الثامنة

يؤخذ على الطرف المتعاقدان على أن يمدد بينهما في أقرب فرصة اتفاقات فصلية وحركية ونجارية مبنية
على المساواة العامة في الحقوق بين الدولتين

المادة التاسعة

يصل هذا المعاهدة لمدة خمس سنوات فإذا لم يطلها احد الطرفين المتعاقدين في طرف سنة شعور بأنها
تجدد تلقائيا

على انتهاء السنوات الخمسة الأولى مما زاد بها بعد مضي السنوات الخمسة في اتي دفت باخطار بسبق البعج
الابطال بسنة شهور

المائة العاشرة

يصدلى على هذه المعاهدة وينبأ دل الصد بنان في طهران باسرع ما يمكن

المائة الحادية عشر

يسجل هذه المعاهدة ابتداء من تاريخ بنادل وثائق الصد بن عليها

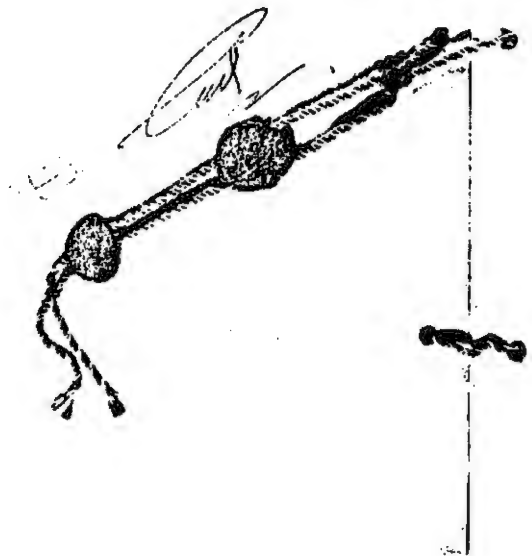
المائة الثانية عشر

وضعت هذه المعاهدة من صورتهن باللغات الفارسية والعربية والفريسية وفي حالة حدوث خلاف

يستعمل نص الفريسي

وتأيداً لما تقدم قد وقع المندوبان هذه المعاهدة ووضعوا عليها ختميهما

طهران في ١٥ جمادى الثانية سنة ١٣٤٧ هجرية (٢٨ نوفمبر سنة ١٩٢٨ ميلادية)



بُرُوكُول اِضَافِي

١- لَانُوشْرَهْهَ الْمَاضِيَةِ فِي شَيْءٍ عَلَى احْكَامِ الْاِتِّفَاقِ الْمَوْفَقِ الْمَعْهُودِ بَيْنَ الطَّرَفَيْنِ الْمُتَعَاظِمَيْنِ

فِي ١٢ مَآيُوسَ ١٩٢٢

٢- نَبْعِي الدَّعَاوِي الَّتِي رُفِضَتْ اِلَى جِهَاتِ الْاِخْصَاصِ بِمُقَضَى الْفَوَاعِدِ الْمَعْمُولِ بِهَا قَبْلَ الْعَمَلِ بِهَذِهِ الْعَاقِلَةِ

مِنْ اِخْصَاصِ هَذِهِ الْجِهَاتِ وَنَظَرِهَا لِحُجُبِ صَدْرِهَا فِيهَا

طَهْرَانِ فِي ١٥ جُمَادَى الثَّانِيَةِ سَنَةِ ١٣٤٧ هِجْرِيَّةٍ (٢٨ نَوَفَبرِ سَنَةِ ١٩٢٨ مِيلَادِيَّةٍ)



TRAITÉ D'AMITIÉ ET D'ÉTABLI SSEMENT.

ENTRE

L'EMPIRE DE PERSE ET LE ROYAUME D'EGYPTE.

Sa Majesté Impériale le Schah de Perse

et

Sa Majesté le Roi d'Egypte.

Egalement animés du désir sincère de fortifier encore d'avantage l'amitié existant entre leurs deux Etats se sont résolus, en attendant la conclusion de Conventions consulaire, douanière et commerciale, à conclure un Traité tendant à consacrer les modalités de leurs relations amicales et ont, à cet effet, désigné comme leurs Plénipotentiaires,

d'une part,

Sa Majesté Impériale le Schah de Perse :

Son Excellence Fatoullah Khan Pakrevan,

Oérant de son Ministère des Affaires Etrangères;

d'autre part,

Sa Majesté le Roi d'Egypte :

Son Excellence Hassan Nachat Pacha,

Son Envoyé Extraordinaire et Ministre Plénipotentiaire à Téhéran;

LESQUELS, après s'être communiqué leur pleins-pouvoirs, trouvés en bonne et due forme, sont convenus des dispositions suivantes :

Article I.

Il y aura paix durable et amitié profonde entre l'Empire de Perse et le Royaume d'Egypte, ainsi qu'entre les citoyens des deux Etats.

Article II.

Les représentants diplomatiques de chacune des Hautes Parties Contractantes, ainsi que tout le personnel de leur mission faisant partie du Corps Diplomatique, jouiront à charge de réciprocité sur le territoire de l'autre Partie, des mêmes privilèges, honneurs et immunités que les représentants et agents diplomatiques des autres Puissances.

Article III.

Chacune des Hautes Parties Contractantes aura le droit de nommer auprès de l'autre Etat des Consuls généraux, Consuls et Vice-Con-

pales villes où de pareils agents étrangers sont généralement admis à résider.

Chacune des Hautes Parties Contractantes aura, en outre, après avoir obtenu au préalable l'agrément de l'autre Pays, le droit de nommer, en dehors des fonctionnaires de carrière, des consuls, vice-consuls ou agents consulaires honoraires, qui résideront dans les susdites villes et qui ne pourront en aucun cas être choisis parmi les ressortissants de l'Etat où ils résident.

Les agents des deux catégories, régulièrement munis de l'exequatur, jouiront respectivement, sous condition d'une parfaite réciprocité, des privilèges honorifiques et immunités consacrés par le droit commun international.

Article IV.

Les ressortissants de chacune des Hautes Parties Contractantes auront entière liberté d'accès et d'établissement sur le territoire de l'autre Partie. Ils pourront en conséquence y aller, venir et circuler librement, y séjourner et s'y établir, en se conformant aux lois et règlements en vigueur dans le pays.

Ils jouiront, à l'égal des nationaux, de la plus constante protection et sécurité quant à leurs personnes, biens, droits et intérêts, conformément au droit commun international.

La présente disposition ne fait pas obstacle au droit d'expulsion, exercé par mesure individuelle, suivant les règles et la pratique du droit commun international.

Article V

Les ressortissants de chacune des Hautes Parties Contractantes auront le droit d'exercer sur le territoire de l'autre Partie, toute espèce d'industrie ou de commerce, ainsi que tous métiers ou professions quelconques, qui ne sont pas réservés par les lois du pays aux seuls nationaux, à l'exclusion de tous autres étrangers ou qui ne sont pas l'objet d'un monopole d'Etat ou d'un monopole concédé par l'Etat.

Ils auront le droit, en se conformant aux lois et règlements en vigueur dans le pays de leur résidence, d'y acquérir des biens meubles et immeubles, de les posséder et d'en disposer, le tout dans les mêmes conditions que les ressortissants de la nation la plus favorisée. Ils ne pourront, à l'égal des nationaux, être expropriés de leurs biens, ou privés même temporairement de la jouissance de leur biens, que pour cause légalement reconnue d'utilité publique, et moyennant indemnité.

Les ressortissants de chacune des Hautes Parties Contractantes sur le territoire de l'autre seront soumis, dans les mêmes conditions que les nationaux, à la législation territoriale: lois, décrets, arrêtés et règlements, en matière criminelle, civile, commerciale, administrative, fiscale; ou autres ainsi qu'aux juridictions réservées aux nationaux.

En matière de statut personnel, celles des dites juridictions légalement compétentes appliqueront, d'après les règles du droit international, la législation nationale des parties, dans le cas où elles seraient saisies par l'une des parties en litige.

Les dispositions qui précèdent ne portent pas atteinte aux attributions généralement reconnues aux consuls par les usages internationaux en matière d'état civil ainsi qu'à leur droit de juridiction gracieuse.

Article VII.

Les ressortissants de chacune des Hautes Parties Contractantes seront exemptés sur le territoire de l'autre Partie de toute obligation personnelle, corvée ou prestation d'ordre militaire, ainsi que de tous dons nationaux, emprunts forcés et contributions exceptionnelles imposés par des besoins militaires.

Article VIII.

Les deux Hautes Parties Contractantes sont d'accord pour conclure dans le plus bref délai des conventions consulaire, douanière et commerciale basées sur la parfaite égalité des droits entre les deux Pays.

Article IX.

Le présent Traité restera en vigueur pour une durée de cinq ans. S'il n'est pas dénoncé par l'une ou l'autre des Hautes Parties Contractantes six mois avant l'expiration de la première période de cinq ans, il pourra, les cinq ans écoulés, être dénoncé en tout temps avec un préavis de six mois.

Article X.

Le présent Traité sera ratifié et les ratifications en seront échangées à Téhéran le plus tôt que faire se pourra.

Article XI.

Le présent Traité entrera en vigueur à partir de l'échange des instruments de ratification.

Article XII.

Le présent Traité est rédigé en deux exemplaires, en persan,

NOTE ADRESSÉE PAR LE MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES
D'ÉGYPTÉ A LA LÉGATION DE PERSE AU CAIRE.

No. 1.14:1 (866)

En se référant au mémorandum présenté par l'Agence Diplomatique de Perse en date du 26 Novembre 1919, No 497, le Ministère des Affaires Étrangères a l'honneur d'informer la Légation Impériale que le Gouvernement Égyptien a décidé d'appliquer provisoirement à tous les produits persans, y compris le tombac et le tabac, le traitement de la nation la plus favorisée.

Il est entendu, d'autre part, que le traitement accordé par le Gouvernement Égyptien aux produits Soudanais, n'entre pas en ligne de compte. Par réciprocité, le Gouvernement Persan devra s'engager à agir de même en ce qui concerne tous les produits Égyptiens en Perse.

Cet arrangement provisoire pourra être dénoncé, soit par le Gouvernement Égyptien, soit par le Gouvernement Persan, par un préavis de six mois.

Le Caire, le 12 Mai 1923.

Le Ministre des Affaires Étrangères,

Signé: A. Hechmat.

A LA LÉGATION DE PERSE.

**NOTE ADRESSÉE PAR LA LÉGATION DE PERSE AU CAIRE AU
MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES D'EGYPTE**

No 51

La Légation Impériale de Perse a l'honneur d'accuser réception au Ministère Royal des Affaires Étrangères de sa note en date de ce jour l'informant que le Gouvernement Égyptien a bien voulu décider que, provisoirement, tous les produits persans, y compris le tombac et le tabac, jouiront en Égypte du traitement de la nation la plus favorisée, sous réserve du traitement accordé aux produits Soudanais, et que, par réciprocité, le même traitement devra être appliqué en Perse aux produits Égyptiens, et que cet arrangement provisoire pourra être dénoncé, soit par le Gouvernement Persan, soit par le Gouvernement Égyptien, par un préavis de six mois.

La Légation Impériale de Perse remercie beaucoup le Gouvernement Égyptien pour cette communication amicale et a l'honneur de l'informar qu'elle est entièrement d'accord avec lui sur cet arrangement.

Le Caire, le 12 Mai 1923.

Le Ministre Plénipotentiaire de Perse,

(Signé): Fatoullah E. A.

MINISTÈRE ROYAL DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES.

— 4 —

arabe et français. En cas de différend, le texte français fait foi.

EN FOI DE QUOI, les Plénipotentiaires des deux Hautes Parties Contractantes ont signé le présent Traité et y ont apposé leur sceau.

Fait à Téhéran, le 28 Novembre 1928.

S: F. Pakrevan.

S: Hassan Nachat.

PROTOCOLE ADDITIONNEL

I.

Le présent Traité n'affecte en rien les dispositions de l'accord provisoire conclu entre les Hautes Parties Contractantes le 12 Mai 1923.

II

Les affaires dont ont été régulièrement saisies des juridictions d'après les règles en force avant la mise en vigueur du présent Traité resteront de leur compétence exclusive jusqu'au jugement définitif.

Fait à Téhéran, le 28 Novembre 1928.

S: F. Pakrevan.

S: Hassan Nachat.

-- 5 --

LETTRES ÉCHANGÉES ENTRE SON EXCELLENCE LE GÉRANT DU
MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET SON EXCELLENCE
LE MINISTRE D'EGYPTE EN PERSE.

Téhéran, le 28 Novembre 1928.

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de porter à la connaissance de votre Excellence que dans l'application de l'article 6 du traité entre l'Empire de Perse et le Royaume d'Egypte en date de ce jour, il reste entendu que :

1. Les dispositions du dit traité ne portent pas atteinte au droit des tribunaux des pays respectifs de requérir et recevoir les preuves relatives aux questions de statut personnel.

2. Au cas où, en Egypte, les tribunaux ayant ordinairement compétence pour appliquer aux ressortissants persans leur législation nationale en matière de statut personnel, telle qu'elle est appliquée en Perse, ne seraient pas en état de le faire, les différends de l'espèce seraient confiés à d'autres tribunaux, par exception à leur compétence générale.

De même, les tribunaux laïques, en Perse, appelés à juger des ressortissants égyptiens, appliqueront à ceux-ci, en matière de statut personnel, conformément aux principes du droit international, les règles Charj, telles qu'elles sont appliquées en Egypte.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'assurance de ma haute considération.

Pakrévan.

(Signature)

Son Excellence Hassan Nachat Pacha.

Envoyé Extraordinaire et Ministre

Plénipotentiaire de Sa Majesté le Roi D'Egypte en Perse.

RÉPONSE

N° 4 - 211 (507)

Téhéran, le 28 Novembre 1928.

Monsieur le Gérant,

J'ai l'honneur de porter à la connaissance de votre Excellence que dans l'application de l'article 6 du traité entre le Royaume d'Egypte et l'Empire de Perse en date de ce jour, il reste entendu que :

1. Les dispositions du dit traité ne portent pas atteinte au droit des tribunaux des pays respectifs de requérir et recevoir les preuves relatives aux questions de statut personnel.

2. Au cas où, en Egypte, les tribunaux ayant ordinairement compétence pour appliquer aux ressortissants persans leur législation nationale en matière de statut personnel, telle qu'elle est appliquée en Perse, ne seraient pas en état de le faire, les différends de l'espèce seraient confiés à d'autres tribunaux, par exception à leur compétence générale.

De même, les tribunaux laïcs en Perse appelés à juger des ressortissants égyptiens, appliqueront à ceux-ci en matière de statut personnel conformément aux principes du droit international, les règles Charii, telles qu'elles sont appliquées en Egypte.

Veuillez agréer, Monsieur le Gérant, l'assurance de ma haute considération.

Le Ministre d'Egypte

Hassan Nachaj.

Son Excellence

Mirza Fathoullah Khan Pakravan,

Gérant du Ministère des Affaires Etrangères.

T é h é r a n .

شماره سند: ۲۳

تاریخ: ۱۳۰۷ [۲۸ نوامبر ۱۹۲۸]

فرستنده: کفیل وزارت امور خارجه - پاکروان

گیرنده: حسن نشست پاشا وزیر مختار

موضوع: پیرامون عهدنامه مودت و اقامت

جناب آقای وزیر:

مفتخرم به اطلاع جنابعالی برسانم که در اجرای ماده ۶ عهدنامه فیما بین دولت شاهنشاهی ایران و دولت پادشاهی مصر مورخ امروز، موافقت حاصل است که:

۱. ترتیبات عهدنامه فوق الذکر به حقوق محاکم کشورهای مربوطه جهت درخواست و دریافت شواهد مربوط به مسائل احوال شخصیه، زیانی وارد نمی سازد.

۲. در صورتیکه در مصر محاکمی که معمولاً حق اجرای قوانین ملی در زمینه احوال شخصیه برای اتباع ایرانی را دارند - همچنانکه این قوانین در ایران اجرا می شود - و شرایط مناسب جهت اجرای آن نباشند، موارد مختلف به سایر محاکم علاوه بر حق کلی آنان واگذار می شود.

همچنین محاکم غیر مذهبی در ایران که مسئول محاکمه اتباع مصر می باشند، در مورد آنان، در زمینه احوال شخصیه بنابر اصول حقوق بین الملل، دستورات شرعی را همانطور که در مصر مجری است، اجرا خواهند کرد. جناب آقای وزیر، احترامات فائقه مرا بپذیرید.

پاکروان

جناب آقای حسن نشست پاشا

فرستاده فوق العاده و وزیر تام الاختیار اعلیحضرت شاه مصر در ایران

— 5 —

**LETTRES ÉCHANGÉES ENTRE SON EXCELLENCE LE GÉRANT DU
MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET SON EXCELLENCE
LE MINISTRE D'EGYPTE EN PERSE.**

Téhéran, le 28 Novembre 1928.

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de porter à la connaissance de votre Excellence que dans l'application de l'article 6 du traité entre l'Empire de Perse et le Royaume d'Egypte en date de ce jour, il reste entendu que :

1. Les dispositions du dit traité ne portent pas atteinte au droit des tribunaux des pays respectifs de requérir et recevoir les preuves relatives aux questions de statut personnel.

2. Au cas où, en Egypte, les tribunaux ayant ordinairement compétence pour appliquer aux ressortissants persans leur législation nationale en matière de statut personnel, telle qu'elle est appliquée en Perse, ne seraient pas en état de le faire, les différends de l'espèce seraient confiés à d'autres tribunaux, par exception à leur compétence générale.

De même, les tribunaux laïques, en Perse, appelés à juger des ressortissants égyptiens, appliquent à ceux-ci, en matière de statut personnel, conformément aux principes du droit international, les règles Char'î, telles qu'elles sont appliquées en Egypte.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'assurance de ma haute considération.

Pakrévan.

Son Excellence Hassan Nachat Pachà.

Envoyé Extraordinaire et Ministre

Plénipotentiaire de Sa Majesté le Roi D'Egypte en Perse.

شماره سند: ۲۴

تاریخ: ۱۳۱۲ ه. ش

فرستنده: جمعی از تجار اتباع ایران مقیم مصر

گیرنده: وزیر خارجه ایران

موضوع: اعتراض به معاهده ایران و مصر و درخواست لغو آن

نمره: —

حضرت دولتمدار وزیر خارجه دولت علیه ایران در تهران

احتراماً، امضاء کنندگان ذیل اتباع دولت علیه ایران در شهرهای منصوره و بیت عمر در کشور مصر مفتخرند که موارد ذیل را به عرض برسانند:

قبلاً در مورخه ۲۵ اکتبر ۱۹۲۸ و ۱۹ ژانویه ۱۹۳۱ و ۱۷ دسامبر ۱۹۳۱ یکی از ما (امضاء کنندگان) (بنام) محمدرضا اصفهانی تاجر منصوره عرضحال‌هایی تقدیم و زیان‌هایی را که اتباع ایران بر اثر انعقاد معاهده ایران و مصر متحمل شده‌اند بیان نمود. در این معاهده آمده است که ایرانیها در دادگاههای محلی (اهلی) مصر دادخواهی کنند و دادخواهی آنان در محاکم مختلط را ممنوع کرد درحالی که آنان از اولین روز تأسیس محاکم مختلط در کشور مصر در آنها دادخواهی می‌کردند. ولی در عرضحال همچنین تبیین نمود که اقدامات محاکم مختلط که ایرانیها را از دادخواهی در آن منع کرده‌اند سریعاً انجام می‌شود و حقوق بیگانگان در آنها طبق قانون بر حقوق اهالی ارجحیت دارد درحالی که اقدامات دادگاههای اهلی، درست برعکس، به کندی انجام می‌گیرد و حقوق را بر باد می‌دهد. درحالی که در محاکم مختلط طی چند هفته به پرونده‌ها رسیدگی می‌شود در دادگاههای اهلی چند ماه بلکه سالهای متعدد به درازا می‌کشد. از آنجا که اغلب اتباع ایران در کشور مصر از تجار و مالکان می‌باشند و از اقامه دعوی برای استحصال حقوق بی‌نیاز نیستند، مراجعه آنان به دادگاههای اهلی طبق نص معاهده به منافع آنان زیان وارد می‌سازد و حقوقشان را بر باد می‌دهد، زیرا دادگاههای مختلط در کشور مصر جزو دادگاههای

ممتاز و دارای تسلط و نفوذ می‌باشند و مردم از آنها بیم می‌دارند و حکومت از آنها حساب می‌برند و مصالح بیگانگان در آنها رعایت می‌شود، بیگانگان در اینجا نسبت به چشم‌پوشی از کوچکترین امتیازات خویش رضایت نمی‌دهند بلکه از آنها افزون‌تر می‌خواهند، آنچه این مطلب را تأیید می‌نماید اینکه حکومت ترکیه در حال مذاکره با حکومت مصر است تا با اتباع آن در کشور مصر همانند کشورهای ممتاز رفتار شود از جمله در دادگاههای مختلط دادخواهی کنند. برای دولت گرامی ما خوشایند نیست که همه کشورهای امتیازات خویش را حفظ کنند و ما آن را از دست دهیم و خوار زندگی کنیم و در پیش روی ما حقوقمان از دست رود و یاوری پیدا نکنیم. ایرانیها آنگاه - به دلخواه - از امتیازات خویش چشم‌پوشی می‌کنند که سایر کشورها از امتیازاتشان چشم‌پوشی کنند و حکم در مورد همگان یکی شود و همانند ایران فرقی میان بیگانه و دیگری نباشد. ولی مادام که محاکم مختلط در کشور مصر برپاست و بیگانگان به آن پناه می‌جویند و این دادگاهها همانگونه که عرض کردم، ممتاز است، روا نیست که ایرانیها از آن محروم گردند.

از آنجا که معاهده ایران و مصر در روز ۲۱ جولای ۱۹۳۴ پایان می‌پذیرد اگر ایران به مصر اخطار نماید شش ماه قبل به آن اطلاع می‌دهند، از این رو این (عرضحال) را به آن دولتمدار تقدیم نمودیم و تقاضای عدم تجدید معاهده مذکور را داریم و بنابه دلایلی که توضیح دادیم لغو گردد، آن دولتمدار راضی نمی‌شوند که حقوقمان بر باد رود و اموالمان در معرض خطر قرار گیرد درحالی که حضرت عالی در قید حیات باشید، امید وافر داریم که این تقاضای ما را اجابت فرمایند، خداوند شما را حفظ فرماید و احترامات فائقه ما را پذیرا باشید.

امضاء و مهر چند تن از تجار ایرانی مقیم مصر

(c)

عنه امتياز الهم - عنه حيث خالفه - متى تنازلت باقي الدول
عنه امتياز الهم . واصبح الحكم واحدا لافرق بين اغنيى وآخر كما هو
الحال في ايران - ولكن ما دامت المحاكم المختلفة قائمة في الديار المصرية
والديارات المجاورة والى ما قلنا ممتازة فليس منه العدل ان
يجوز للدواوين ان

وَمَا أَتَى الْمَاهِدَ الدَّيَّانِيَّةَ فَهِيَ تَسْتَقِرُّ فِي يَوْمِ ١١ يُولِيهِ ١٢
أَمَّا الْفَتْوَى الْإِرَانِيَّةُ فَلَمْ يَلْقَ فِي ذَلِكَ لَبِطَةً بِشَرِّهِ وَلَكِنْ رَفَعَا
هَذَا الدَّوْلَتَيْنِ تَقَاتُلَ بَعْضُ قَبَائِلِ الْمَاهِدِ الْفُكْرَةَ وَلَقَوْهَا بِإِسْحَاقَ
بَنِي إِسْرَافِيلَ وَالْأَوَّلِيَّةُ وَوَلَدَتْكُمْ أَيْهَ كَضَعَتْهُمُ قَوًّا وَتَقَرَّرَ الْإِسْرَافِيلُ
بِالْوَلَدِ وَوَلَدَتْكُمْ مَوْجُودٌ وَكَانَ أَوَّلُ خِيَامَاتِهِ لَمَّا تَوَلَّى وَبِهِمْ كَلَامُ
مَوْجُودٍ وَفِي الْفَتْوَى الْإِرَانِيَّةِ الْيَوْمَ الْيَوْمَ ١٣ وَكَانَ لَمَّا تَوَلَّى الْيَوْمَ الْيَوْمَ
بِحَبْلِ الْيَوْمِ ١٤ وَفِي الْفَتْوَى الْإِرَانِيَّةِ الْيَوْمَ الْيَوْمَ ١٥ وَكَانَ لَمَّا تَوَلَّى الْيَوْمَ الْيَوْمَ ١٦

Handwritten document in Arabic script, featuring a central circular stamp that reads "M. HUSSEIN EL-SAFHANI" and "م. حسين السفحاني". The text is dense and appears to be a formal or legal document, possibly a certificate or a record, with various signatures and stamps visible.

1. Amir Cohen
 2. Amir Cohen
 3. Amir Cohen
 4. Amir Cohen
 5. Amir Cohen
 6. Amir Cohen
 7. Amir Cohen
 8. Amir Cohen
 9. Amir Cohen
 10. Amir Cohen
 11. Amir Cohen
 12. Amir Cohen
 13. Amir Cohen
 14. Amir Cohen
 15. Amir Cohen
 16. Amir Cohen
 17. Amir Cohen
 18. Amir Cohen
 19. Amir Cohen
 20. Amir Cohen
 21. Amir Cohen
 22. Amir Cohen
 23. Amir Cohen
 24. Amir Cohen
 25. Amir Cohen
 26. Amir Cohen
 27. Amir Cohen
 28. Amir Cohen
 29. Amir Cohen
 30. Amir Cohen
 31. Amir Cohen
 32. Amir Cohen
 33. Amir Cohen
 34. Amir Cohen
 35. Amir Cohen
 36. Amir Cohen
 37. Amir Cohen
 38. Amir Cohen
 39. Amir Cohen
 40. Amir Cohen
 41. Amir Cohen
 42. Amir Cohen
 43. Amir Cohen
 44. Amir Cohen
 45. Amir Cohen
 46. Amir Cohen
 47. Amir Cohen
 48. Amir Cohen
 49. Amir Cohen
 50. Amir Cohen
 51. Amir Cohen
 52. Amir Cohen
 53. Amir Cohen
 54. Amir Cohen
 55. Amir Cohen
 56. Amir Cohen
 57. Amir Cohen
 58. Amir Cohen
 59. Amir Cohen
 60. Amir Cohen
 61. Amir Cohen
 62. Amir Cohen
 63. Amir Cohen
 64. Amir Cohen
 65. Amir Cohen
 66. Amir Cohen
 67. Amir Cohen
 68. Amir Cohen
 69. Amir Cohen
 70. Amir Cohen
 71. Amir Cohen
 72. Amir Cohen
 73. Amir Cohen
 74. Amir Cohen
 75. Amir Cohen
 76. Amir Cohen
 77. Amir Cohen
 78. Amir Cohen
 79. Amir Cohen
 80. Amir Cohen
 81. Amir Cohen
 82. Amir Cohen
 83. Amir Cohen
 84. Amir Cohen
 85. Amir Cohen
 86. Amir Cohen
 87. Amir Cohen
 88. Amir Cohen
 89. Amir Cohen
 90. Amir Cohen
 91. Amir Cohen
 92. Amir Cohen
 93. Amir Cohen
 94. Amir Cohen
 95. Amir Cohen
 96. Amir Cohen
 97. Amir Cohen
 98. Amir Cohen
 99. Amir Cohen
 100. Amir Cohen

1. James M. Smith
 2. John H. Smith
 3. John H. Smith
 4. John H. Smith
 5. John H. Smith
 6. John H. Smith
 7. John H. Smith
 8. John H. Smith
 9. John H. Smith
 10. John H. Smith
 11. John H. Smith
 12. John H. Smith
 13. John H. Smith
 14. John H. Smith
 15. John H. Smith
 16. John H. Smith
 17. John H. Smith
 18. John H. Smith
 19. John H. Smith
 20. John H. Smith
 21. John H. Smith
 22. John H. Smith
 23. John H. Smith
 24. John H. Smith
 25. John H. Smith
 26. John H. Smith
 27. John H. Smith
 28. John H. Smith
 29. John H. Smith
 30. John H. Smith
 31. John H. Smith
 32. John H. Smith
 33. John H. Smith
 34. John H. Smith
 35. John H. Smith
 36. John H. Smith
 37. John H. Smith
 38. John H. Smith
 39. John H. Smith
 40. John H. Smith
 41. John H. Smith
 42. John H. Smith
 43. John H. Smith
 44. John H. Smith
 45. John H. Smith
 46. John H. Smith
 47. John H. Smith
 48. John H. Smith
 49. John H. Smith
 50. John H. Smith
 51. John H. Smith
 52. John H. Smith
 53. John H. Smith
 54. John H. Smith
 55. John H. Smith
 56. John H. Smith
 57. John H. Smith
 58. John H. Smith
 59. John H. Smith
 60. John H. Smith
 61. John H. Smith
 62. John H. Smith
 63. John H. Smith
 64. John H. Smith
 65. John H. Smith
 66. John H. Smith
 67. John H. Smith
 68. John H. Smith
 69. John H. Smith
 70. John H. Smith
 71. John H. Smith
 72. John H. Smith
 73. John H. Smith
 74. John H. Smith
 75. John H. Smith
 76. John H. Smith
 77. John H. Smith
 78. John H. Smith
 79. John H. Smith
 80. John H. Smith
 81. John H. Smith
 82. John H. Smith
 83. John H. Smith
 84. John H. Smith
 85. John H. Smith
 86. John H. Smith
 87. John H. Smith
 88. John H. Smith
 89. John H. Smith
 90. John H. Smith
 91. John H. Smith
 92. John H. Smith
 93. John H. Smith
 94. John H. Smith
 95. John H. Smith
 96. John H. Smith
 97. John H. Smith
 98. John H. Smith
 99. John H. Smith
 100. John H. Smith

١٠٠
 ١٠١
 ١٠٢
 ١٠٣
 ١٠٤
 ١٠٥
 ١٠٦
 ١٠٧
 ١٠٨
 ١٠٩
 ١١٠
 ١١١
 ١١٢
 ١١٣
 ١١٤
 ١١٥
 ١١٦
 ١١٧
 ١١٨
 ١١٩
 ١٢٠
 ١٢١
 ١٢٢
 ١٢٣
 ١٢٤
 ١٢٥
 ١٢٦
 ١٢٧
 ١٢٨
 ١٢٩
 ١٣٠
 ١٣١
 ١٣٢
 ١٣٣
 ١٣٤
 ١٣٥
 ١٣٦
 ١٣٧
 ١٣٨
 ١٣٩
 ١٤٠
 ١٤١
 ١٤٢
 ١٤٣
 ١٤٤
 ١٤٥
 ١٤٦
 ١٤٧
 ١٤٨
 ١٤٩
 ١٥٠
 ١٥١
 ١٥٢
 ١٥٣
 ١٥٤
 ١٥٥
 ١٥٦
 ١٥٧
 ١٥٨
 ١٥٩
 ١٦٠
 ١٦١
 ١٦٢
 ١٦٣
 ١٦٤
 ١٦٥
 ١٦٦
 ١٦٧
 ١٦٨
 ١٦٩
 ١٧٠
 ١٧١
 ١٧٢
 ١٧٣
 ١٧٤
 ١٧٥
 ١٧٦
 ١٧٧
 ١٧٨
 ١٧٩
 ١٨٠
 ١٨١
 ١٨٢
 ١٨٣
 ١٨٤
 ١٨٥
 ١٨٦
 ١٨٧
 ١٨٨
 ١٨٩
 ١٩٠
 ١٩١
 ١٩٢
 ١٩٣
 ١٩٤
 ١٩٥
 ١٩٦
 ١٩٧
 ١٩٨
 ١٩٩
 ٢٠٠
 ٢٠١
 ٢٠٢
 ٢٠٣
 ٢٠٤
 ٢٠٥
 ٢٠٦
 ٢٠٧
 ٢٠٨
 ٢٠٩
 ٢١٠
 ٢١١
 ٢١٢
 ٢١٣
 ٢١٤
 ٢١٥
 ٢١٦
 ٢١٧
 ٢١٨
 ٢١٩
 ٢٢٠
 ٢٢١
 ٢٢٢
 ٢٢٣
 ٢٢٤
 ٢٢٥
 ٢٢٦
 ٢٢٧
 ٢٢٨
 ٢٢٩
 ٢٣٠
 ٢٣١
 ٢٣٢
 ٢٣٣
 ٢٣٤
 ٢٣٥
 ٢٣٦
 ٢٣٧
 ٢٣٨
 ٢٣٩
 ٢٤٠
 ٢٤١
 ٢٤٢
 ٢٤٣
 ٢٤٤
 ٢٤٥
 ٢٤٦
 ٢٤٧
 ٢٤٨
 ٢٤٩
 ٢٥٠
 ٢٥١
 ٢٥٢
 ٢٥٣
 ٢٥٤
 ٢٥٥
 ٢٥٦
 ٢٥٧
 ٢٥٨
 ٢٥٩
 ٢٦٠
 ٢٦١
 ٢٦٢
 ٢٦٣
 ٢٦٤
 ٢٦٥
 ٢٦٦
 ٢٦٧
 ٢٦٨
 ٢٦٩
 ٢٧٠
 ٢٧١
 ٢٧٢
 ٢٧٣
 ٢٧٤
 ٢٧٥
 ٢٧٦
 ٢٧٧
 ٢٧٨
 ٢٧٩
 ٢٨٠
 ٢٨١
 ٢٨٢
 ٢٨٣
 ٢٨٤
 ٢٨٥
 ٢٨٦
 ٢٨٧
 ٢٨٨
 ٢٨٩
 ٢٩٠
 ٢٩١
 ٢٩٢
 ٢٩٣
 ٢٩٤
 ٢٩٥
 ٢٩٦
 ٢٩٧
 ٢٩٨
 ٢٩٩
 ٣٠٠
 ٣٠١
 ٣٠٢
 ٣٠٣
 ٣٠٤
 ٣٠٥
 ٣٠٦
 ٣٠٧
 ٣٠٨
 ٣٠٩
 ٣١٠
 ٣١١
 ٣١٢
 ٣١٣
 ٣١٤
 ٣١٥
 ٣١٦
 ٣١٧
 ٣١٨
 ٣١٩
 ٣٢٠
 ٣٢١
 ٣٢٢
 ٣٢٣
 ٣٢٤
 ٣٢٥
 ٣٢٦
 ٣٢٧
 ٣٢٨
 ٣٢٩
 ٣٣٠
 ٣٣١
 ٣٣٢
 ٣٣٣
 ٣٣٤
 ٣٣٥
 ٣٣٦
 ٣٣٧
 ٣٣٨
 ٣٣٩
 ٣٤٠
 ٣٤١
 ٣٤٢
 ٣٤٣
 ٣٤٤
 ٣٤٥
 ٣٤٦
 ٣٤٧
 ٣٤٨
 ٣٤٩
 ٣٥٠
 ٣٥١
 ٣٥٢
 ٣٥٣
 ٣٥٤
 ٣٥٥
 ٣٥٦
 ٣٥٧
 ٣٥٨
 ٣٥٩
 ٣٦٠
 ٣٦١
 ٣٦٢
 ٣٦٣
 ٣٦٤
 ٣٦٥
 ٣٦٦
 ٣٦٧
 ٣٦٨
 ٣٦٩
 ٣٧٠
 ٣٧١
 ٣٧٢
 ٣٧٣
 ٣٧٤
 ٣٧٥
 ٣٧٦
 ٣٧٧
 ٣٧٨
 ٣٧٩
 ٣٨٠
 ٣٨١
 ٣٨٢
 ٣٨٣
 ٣٨٤
 ٣٨٥
 ٣٨٦
 ٣٨٧
 ٣٨٨
 ٣٨٩
 ٣٩٠
 ٣٩١
 ٣٩٢
 ٣٩٣
 ٣٩٤
 ٣٩٥
 ٣٩٦
 ٣٩٧
 ٣٩٨
 ٣٩٩
 ٤٠٠
 ٤٠١
 ٤٠٢
 ٤٠٣
 ٤٠٤
 ٤٠٥
 ٤٠٦
 ٤٠٧
 ٤٠٨
 ٤٠٩
 ٤١٠
 ٤١١
 ٤١٢
 ٤١٣
 ٤١٤
 ٤١٥
 ٤١٦
 ٤١٧
 ٤١٨
 ٤١٩
 ٤٢٠
 ٤٢١
 ٤٢٢
 ٤٢٣
 ٤٢٤
 ٤٢٥
 ٤٢٦
 ٤٢٧
 ٤٢٨
 ٤٢٩
 ٤٣٠
 ٤٣١
 ٤٣٢
 ٤٣٣
 ٤٣٤
 ٤٣٥
 ٤٣٦
 ٤٣٧
 ٤٣٨
 ٤٣٩
 ٤٤٠
 ٤٤١
 ٤٤٢
 ٤٤٣
 ٤٤٤
 ٤٤٥
 ٤٤٦
 ٤٤٧
 ٤٤٨
 ٤٤٩
 ٤٥٠
 ٤٥١
 ٤٥٢
 ٤٥٣
 ٤٥٤
 ٤٥٥
 ٤٥٦
 ٤٥٧
 ٤٥٨
 ٤٥٩
 ٤٦٠
 ٤٦١
 ٤٦٢
 ٤٦٣
 ٤٦٤
 ٤٦٥
 ٤٦٦
 ٤٦٧
 ٤٦٨
 ٤٦٩
 ٤٧٠
 ٤٧١

Swahili
EUE J. WAMBE
Téléph.: BUK 70
Dn 316

MIT-GHAM

(٣)

ابراهيم
يوسف
صالح
محمد



عبد الله
محمد

ابراهيم
صالح



عبد الله
محمد

عبد الله
محمد

شماره سند: ۲۵

تاریخ: ۱۸ شهریور ۱۳۱۲

فرستنده: محمدحسین اصفهانی

گیرنده: سفیر ایران در مصر

موضوع: درخواست عدم تجدید معاهده ایران و مصر

نمره: ۷۴۵-۱-۱۶

حضرت عالیجناب سفیر دولت علیه ایران در مصر

احتراماً، اینجناب محمدحسین اصفهانی از اتباع دولت ایران در منصوره مفتخرم که موارد ذیل را بعرض برسانم. بر حضرت عالی پوشیده نیست که مدت معاهده ایران و مصر امروز ۲۰ ژوئن ۱۹۳۴ پایان می‌پذیرد، از آنجا که معاهده مزبور برای منافع ایرانیها مخصوصاً تجار و مالکان زیان‌آور است، همگی ما امید رجا (واثق) داریم که دولت گرامی مان این معاهده را لغو می‌نماید که این معاهده جز زیان چیزی برای ما ندارد از این رو عرضحالی برای دولتمدار وزیر خارجه ایران به امضاء ما و تجار زیانکار که از این معاهده زیان دیده و ساکن منصوره و بیت عمر می‌باشند قلمی کرده‌ایم، از حضرت عالی استدعا داریم که گوشهٔ چشمی به آن انداخته و آن را قرین با همت عالیّه فرمائید و به همراه مساعدت خویش دولتمدار وزیر خارجه ارسال فرمائید که حضرت عالی همواره حافظ حقوق اتباع ایران بوده‌اید. امیدواریم این تقاضای ما را با انجام اقدامات لازم برای عدم تجدید آن اجابت فرمائید و استدعا داریم نتیجه را اطلاع دهید. از خداوند متعال مسئلت داریم حضرت عالی را حفظ فرماید.

۷ سپتامبر ۱۹۲۲

محل مهر: محمدحسین اصفهانی بالمنصوره

حاشیه:

- نمره ۷۴۵-۱-۱۶

- ۱۸ شهریور ۱۳۱۲

صاحب الجلالة السيد نور علي ايران جبر الخشم
بذلته فقام . مقدم محمد حسينه الاصفهاني منده رعايا دوله ايران بالانصوده اقصد
بشرى الوحي . فاقض على مصالحكم انما لهما هذه الولاية المصرية فتشرون مدخل مريم
١٩٥٤ م واما انما لهما هذه المدركه مناره بمجال الديار التي هي من احوالها
وصحابة الدوله وكونها من دوله لدرستنا البصرة بانه تعلق هذه لهما هذه
في الدوله وكونها الدوله في ذلك من رعايا حركه لهما صاحب الجلاله وزير الخارجية
بطهران حرم من رعايا دوله استقامت المصيرين في هذه لهما هذه لهما لمتنه
بالانصوده وصيت غير راجعه من مصالحكم انما تشبهوها بالانصوده
الكرمه وحكمه العاليه فيكونوا بايصاله في ذلك وزير الخارجيه منصوصه من احوالكم
وما يجوز لنا منكم الله بالانصوده في حقوق الرعايا الذين فينا نامل انما به
ولمتنه هذا باحوال اللازم في هذه من رعايا الدوله في الدوله في الدوله
لما انما في هذه لهما هذه في الدوله في الدوله في الدوله في الدوله في الدوله



١٩٥٤-١-١٩

١٨ ١٣١٢

شماره سند: ۲۶

تاریخ: ۱۳۱۶

فرستنده: ژنرال قونسولگری ایران

گیرنده: وزارت امور خارجه

موضوع: ترجمه روزنامه الیوم چاپ بیروت درباره ازدواج محمدرضا پهلوی و فوزیه^۱



ژنرال قونسولگری شاهنشاهی ایران

بیروت

ترجمه از روزنامه الهم چاپ بیروت

شماره ۲۵۵ مورخه ۲۱ مه ۱۹۲۸

چگونه مواصلت مابین مصر و ایران حاصل شد *

جواد سینکی وزیر مختار ایران در قاهره باب مذاکرات را باز نموده

و مدام تقاضای پاشا یکی از خانهای محترم دربار عثمان و لیمحمد را پسندید

ژنرال قونسولگری ایران صلت پنج بعد از ظهر روز جمعه جشن باشکوه مجللی برپا کرده رجال دولتهن فرانسه و لبنان و ارباب جراید را بدان دعوت کردند * و در حقیقت این جشن یکی از جشنهای عالی و خوبی بود که ژنرال قونسولگری ایران همیشه در گذر مناسبات متعدد و مختلف برپا میکرد *

در این جشن باشکوه جناب آقای مورتدرسیکی ژنرال قونسول ایران ضمن تلگرافی را که از وزارت امور خارجه شاهنشاهی دایره نامزدی والا حضرت اقدس همایون و لایحه است ایران با علیا حضرت امیر نوبه خواهر اعلی حضرت ملک فاروق دریافت داشته اعلام نموده و بالقیقه چنین معلوم شد که این جشن با افتخار - این کرده فرح بخش و مسرت آمیز بوده است *

چگونه نامزدی شروع شد *

بلا شک خوانندگان بدین مناسبت مایلند که بر تفصیلات نامزدی دو خانواده ملوکانه مصر و ایران اطلاع حاصل کنند * حتی است که در اینگونه موارد کلیه نظر متوجه شخص ذی علاقه در این موضوع که مایه وصلت دو کشور شده بشود و او هم جناب آقای جواد سینکی وزیر مختار ایران در مصر میباشد

در یکی از جشنهای عیسی راجع باین قسمت از محشم له سؤال شد ولی جوتهیم که از لایحه سیاسیون خارج میشود پاسخ دیگری نداشت * بدین مناسبت قدری رو به عقب برگشته میگوئیم پسر از اینکه یتیم مأموریت عالی به جناب آقای جواد سینکی در وزارت امور خارجه ایران داده شده بود ایشان را مدد داد -



ذوال قوسو لکری شاهنشاهی ایران

بیروت

صفحه ۲

قبل از هفت ماه پست وزیر مختاری ایران در مصر تعیین نمودند . در آئین منع گفتند که برگرداندن —
معظم له مصر برای این میباشد که نزد اولیا امور مصر سعی نموده از نمایندگان یکی از نمایندگان مصری که
مربوط به تاریخ حیات پادشاهان قدیم ایران است جلوگیری نماید . ولی بعدا معلوم شد که این ملت
جزو امپراتوری بوده و ملت اصلی مراجعت ایشان بمصر شروع در مذاکرات قدماتی برای وصلت نمودن
دو خانواده ملوکانه که از بزرگترین خانواده های ملوکانه اسلام هستند میباشد .
تمثال والا حضرت .

سفارت ایران در قاهره در سال ۱۹۳۱ یک قطعه تمثال زیبای والا حضرت همایون شاهپور محمد رضا
ولیعهد را که با لباس افسر دریائی در نیروی دریائی ایران بوده بدست آورده آنرا در یکی از بهترین —
نقاط صالحین پذیرائی سفارت جای داد . سپس چنین پیش آمد کرد که سفارت جشن شایانی برپا نمود
که حضرت علیه طایفه مادام قطایی پاشا از خانهای محترم دربار در آن جشن حضور داشت و اظهار —
شگفت و تعجب از آن تمثال نموده گفت " این جوان خوش منظر و زیبا کیست ؟ " در آئین منع بخاطر —
جناب وزیر این تکریم خطور کرد که دو خانواده ملوکانه مصر و ایران همانطوریکه مابین خانواده های ملوکا
اروپا جری است با یکدیگر از راه ازدی و اقوام متصل سازد .

این نظریه بمصر ایام جای گیر شد اخباری را که وزیر مختار راجع بهمعلا حضرت امیره نوزده از حیات
جمال و زیبایی و تحصیلات عالی و تربیت ملوکانه سبب تقویت نظریه گردید و بعد از والا حضرت همایون
ولایتعهد شاهپور محمد رضا هم شروع کرده بود با حسن جوابی روشن میگذاشت و طبع و تحصیلات او هم —
تزدیک به پایان بود .

جناب آقای وزیر همینطور مشغول اقدامات بودند تا که نظر موافق اعلیحضرت همایون شاهنشاه
رضا شاه پهلوی را جلب کرد . و در همین اساس معظم له را بمأموریت خود در مصر برگردانند و ایشانهم
شروع با اقدامات نمودند تا که نتیجه بخش شد . و جناب آقای وزیر مختار خود را در مقابل امپلیون مصری
مسئول سعادت امیره آنها قرار داد .



ذوال قونسو لکری شاهنشاهی ایران

بیروت

جلد ۲

ایلامی‌نرسی

از قرار معلوم فعلا در حدود هشتاد کجایی از خانههای خاندانهای بزرگ و طالبی اتفاق حاصل کرده تا علما حضرت امیر نوزیه را زبان فارسی بیاموزد .

نیز انتظار میرود فرمان ملوکانه دایره‌های نشان * قلاعه نواد الاول * به والا حضرت همایون ولایتعهد ایران صادر شود . بدین ترتیب والا حضرت اولین امیر شرقی خواهد بود که این نشان را حائز خواهند شد . همچنین امیدوار است که همین دودرز ایلانیه صادر شده نامزدی او را رسماً اعلام نمایند .

شماره سند: ۲۷

تاریخ: ۵ تیر ماه ۱۳۱۶

فرستنده: وزارت امور خارجه

گیرنده: سفارت ایران در مصر

موضوع: کنفرانس مونترو

نمره: ۹۷۳

حاشیه:

۱۳۷/۷/۱۲-



وزارت امور خارجه

قاهره

اداره یک سیاسی
شماره ۲۷۱۶
تاریخ ۱۴/۴/۸
صفحه ۱۱

سفارت دولت شهبان

در مصر (قاهره)

سفارت شاهنشاهی ایران

۹۷۳ تاریخ ۲۷/۷/۱۲

۲۷/۷/۱۲

هر چند در ضمن گزارشهای ماهیانه خلاصه جریان کنفرانس مونتر و نتایج حاصله را ذکر کرده اید ولی تاکنون از اسفارت شاهنشاهی راپورت جامعی که منضم سوابق امریحتی ترتیب فضاوت اتباع خارجه در مصرفی از الغاء کاپی تولا سیمون و ترتیب فعلی و تفاضلهای مصریها و نظریات دول ذی علاقه و غیره باشد نرسیده و معلوم نیست دولت مصر در پیشرفت منظور رتاچه اند از موفقیات حاصل کرده و چه مسائلی باقی است و در کنفرانس مونتر و نمایلات و احساسات دول مختلفه نسبت به مصر چگونه بوده است . در هر حال در این موضوع شرحی در روزنامه برآورد چاپ معکوم منتشر شده که رونوشت آن تلو آفرستاده میشود . مقتضی است با مطالعه آن گزارش جامعی در خصوص مسائلی که در بالا اشاره شد بفرستید ضمناً معلوم کنید طبقات مختلفه در مصر نتایج کنفرانس مونتر و را چگونه تلقی کرده اند ؟

وزیر امور خارجه

شماره سند: ۲۸

تاریخ: ۱۳۱۶

فرستنده: سفیر کبیر ایران در قاهره

گیرنده: وزارت امور خارجه

موضوع: جریان کنفرانس مونتره

وزارت امیر خارجه

روزنامه (برادو) در شماره ۷۰۷۶ / ۱۱۰ مورخه ۲۱ آوریل هذ السنه مقاله تحت عنوان (مصر و اختلافات بين انگليس و ايطاليا) در نديد كه خلاصه مطالب مهم آن نيز بعرض ميرسد

در يده موافقتي كه در قرارداد بين انگليس و مصر كه پارسال منعقد گرديده حاصل شده كنفرا نسي مركب از نمايندگان دولت مصر و دوا زده دول ديگر در تاريخ ۱۲ - آوريل هذ السنه در مونتر و (سويس) تشكيل يافت اين كنفرا نسي مسائل مربوطه به كا پيتولا سويترامطالعه خوا هشد نمود .

امتيازات خارجيان در مصر به سه طبقه تقسيم مي شوند

۱ - اتباع دول خارجه كه با مصر قرارداد بسته اند حق دارند كه در صورت جلب آنها بمسئوليت قضائي در شعبه محاكماتي قونسولگريها طبق قوانين مملكت خود شان محاكمه شوند

۲ - غير از شعبه محاكماتي قونسولگريها دوا اثر عدليه مختلط نيز در مصر وجود دارند كه مركب از قضات مصر و دول خارجه بوده و از سال ۱۸۷۲ دائر شده است

۳ - شعبه استينافى ادارات عدليه مزبور شامل اين اختيار هم شده كه مثل - ديوان تهيز احكامي صادر نمايد اگر قوانين موضوعه مصر اسكان با منافع اتباع خارجه نمايد نورا حكمي صادر و قوانين مزبور را لغو نمايد بدون موافقت شعبه

مر ۲

استینانی مزبور توانین مصر شامل حال اتباع خارجه مقیمین مصر نمی گردد -
بعلاوه دواثر مصر مجاز نبودند بدون موافقت نمایندگان سیاسی باتیاع خارجه
مالیات تحمیل کنند

روزنامه (مانچسترگازدین) ضی مقاله راجع به وضع وطرز کاپیتولاسیون در مصر
خاطر نشان می نماید از زمانیکه مصر جزو لایق جزای امپراطوری عثمانی بوده
کاپیتولاسیون وضع شده ولی پس از خاتمه جنگ بین المللی اصول کاپیتولا سیونی
در تمام قطعات امپراطوری عثمانی بنحیر از مصر لغو گردیده و این مسئله اسباب عدم
رضایت مصریها را فراهم نموده فعلا در مصر ۲۰۰ هزار نفر اتباع خارجه
سکونت می نمایند و دارای املاک و منافع مهم میباشند و در صورت انقضاء
کاپیتولا سیون خسارات مادی به آنها وارد خواهد شد .

موضوعی که فعلا در کنفرانس مطرح می شود انحلال شعبات محاکماتسی
قونسولها است و در نظر گرفته شده که صلاحیت دواثر حد لیه مختلفه را توسعه
بدهند این ترتیب تا زمانی ادامه خواهد داشت که ادارات محاکماتی محلی
تعداد قضات مصری را زیاد بکنند که بطور تدریج ادارات قضائی جدید مصری دواثر
گردیده و در آتی جایانشین دواثر حد لیه مختلفه باشند .

فعلا مشاجره در کنفرانس تولید شده که آنها برای چه مدتی دواثر حد لیه
مختلفه دواثر خواهند بود مصریها مدت ۱۲ سال را پیشنهاد می نمایند -
انگلیسها از این پیشنهاد تقویت می کنند ولی هیئت اعزامیه ایتالیا و چند هیئت
دول دیگر تعیین ۱۸ سال را تقاضا می نمایند

از ترائیکه روزنامه (مانچستر گاردین) میگوید نهشت مصریها بر شدت خسوسود
 می افزاید عدم رضایت مصریها از ارضاع کاپیتولاسیون بیشتر محسوس می گردد
 و اگر احیاناً نمایندگان مصر در کنفرانس پاریس و هن آرد دول خارجه موافقت
 نمایند پس از مراجعت به مصر مورد سرزنش هموطنان خود واقع خواهند شد .
 امپریالیستهای انگلیس جدیدیت می کنند که قسمتی از امتیازات خارجیان را در
 مصر حذف نمایند تا باینواسطه موقعیت خود نسبت به رقبای امپریالیستهای
 ایتالی تحکیم نمایند وضعیت مشکل دولت انگلیس در دریای مدیترانه و دریای
 احمر آن دولت را به پد پرفتن این اصل وادار می نماید موضوع دفاع ترعه
 سوئز و حفاظت راه بحری میانی از انگلستان به هندوستان به و خامت خسوسود
 می افزاید تصرف جنبه از طرف ایتالیها موضوع را به مراتب مشکلتر نموده -
 امپریالیستهای ایتالیانه لفظ راه بحری میانی انگلیس را در دریای مدیترانه
 و دریای احمر تهدیدی نمایند و بلکه موقعیت انگلیس را از استقاده از آبیاری
 نهر نیل به خطر انداخته اند جنبه بتدریج به مرکز تهیه حمله به سودان و از آنجا
 نیز به مصر تبدیل می گردد .

ایتالی ها سعی می نمایند که بهر نحوی هست به نفوذ خود در مالک اسلام -
 توسعه بد دهند و باین ترتیب لطمه به نفوذ انگلیسها در آن مالک وارد
 نمایند و مسافرت اخیر موسولینی به لبنان این اصل را تعقیب می نمود
 و برای نیل باین مقصود جراید ایتالیها تا افتتاح کنفرانس در موئتر و -
 مقاله های درج و خا طر نشان می نمودند که دولت ایتالی آ مال و آرزوهای

در

دولت قاهره را حسن استقبال نمود و حاضران در کفرانس از دفاوی حقه
 مصریها تقویت گشتند ولی برعکس دیدت اعزامه ایحالیها و همچنین هیئت های
 دول دیگر در کفرانس نمایندگی کمتری در المانی کاپیتولاسیون نمایند دارند .
 این است که کفرانس مونترو بکمرته دیگر وجود اختلافات مهم بین انگلیس
 و ایحالیها را ظاهر نمود و از این نقطه نظر جریان مذاکرات کفرانس مزبور
 قابل ملاحظه می باشد .

سفر کپیر

شماره سند: ۲۹

تاریخ: ۱۳۱۶

فرستنده: -

گیرنده: -

موضوع: پیمان شرق [سعدآباد]

پایان اختلافات میان ایران و عراق، پیمان شرق در شرف انعقاد است

وزرای کشورهای چهارگانه پیمان را در تهران امضاء می‌کنند.

از دو سال پیش حکومت ایران انعقاد پیمان آسیایی را جهت گردهمایی حکومت‌های سه‌گانه برادر ایران، ترکیه و عراق پیشنهاد کرد. این پیشنهاد مورد قبول دولتهای ذیربط واقع شد و وزرای کشورهای سه‌گانه پیش‌نویس آن را در ژنو به امضاء رساندند و ابرام نهایی آن را به (اجلاس) تهران موکول کردند. سپس افغانستان به پیمان پیوست. ولی ابرام نهایی پیمان به دلیل اختلاف ایران و عراق در مورد مرزها و شط‌العرب به تعویق افتاد این اختلاف به درازا کشید و در جامعه ملل مطرح شد، آنگاه دو همسایه برادر صلاح دیدند که اختلاف را به طور دوستانه و مستقیم حل نمایند از این رو شکایت از جامعه ملل پس گرفته شد، سپس مذاکرات میان وزیر خارجه عراق و وزیر تام‌الاختیار ایران در جوی آکنده از دوستی و حسن تفاهم در بغداد آغاز شد. شرق همچنان بی‌صبورانه در انتظار حل و فصل و یکسره کردن مسئله باقی ماند و این انتظار به طول کشید تا اینکه خبرهای نویدبخش درباره پایان اختلاف و امضاء پیش‌نویس معاهده در بغداد و دعوت وزیر خارجه عراق به تهران جهت امضاء نهایی آن از راه رسید. این امر در آستانه سفر دکتر رشدی آرای وزیر خارجه ترکیه به بغداد صورت گرفت. تلگرافهای واصله امروز خبر از امضاء نهایی آن در بغداد داده‌اند. بدین ترتیب مانعی که بر سر راه انعقاد پیمان شرق در طول این مدت بود از سر راه برداشته شد. وزرای خارجه ترکیه و عراق رهسپار تهران شدند. پایتخت کشور پیشنهاددهنده انعقاد پیمان - و ظرف دو روز وزیر خارجه افغانستان جهت ابرام توافق به آنان خواهند پیوست. این ابتکار عمل خیرخواهانه امید به بیداری شرق و اعاده عظمت آن را برانگیخته است.

خوشا بحال شرق با این ابتکار و چشم آن با اتحاد و هم‌پیمانی روشن باد.

اتخاذ الخلفاء بيه ابراهيم والعراق وقرب عقد الميثاق للشرق
وزداد الدول الأربع بوقوعه الميثاق في طهران

سند عاين اثنين اتهمتهما الحكومة العراقية عقد ميثاقه أسرى بجميع الحكومات الثغور الحقيقة
ايران وتركيا والعراق وقد لقي الاقتراح قبولاً من الدول صاحبة الشأن ووقعه في حبيش
وزداد الدول الثغور بالأحرف الاولى وترك ابراهيم الزباني ستم في طهران . ثم انفتح
افتتاحاً للميثاق . لكن ابراهيم الميثاق زلياً قد تأجل نظر آما الخلفاء العراقيين
العراقي ثبات الحدود وشط العرب وقد طال الخلاف وعرض على عصبة الامم ثم رأت الجباية
التي تقفها من حق الخلاف بصورة ودية مباشرة فبكت الهدى من العصبة ثم ابتدأت
المفاوضات في بغداد بيه وزير الخارجية العراقية وزير ايران في طهران في عهد مشيع
بالصلابة ومن التفاهم ولقي الشرع بنظر تربية المسألة وحل الخلاف بفرع صبر
وقد طال انتظامه حتى جارت الاناء مباشرة فانسح والخلاف وتوقيع الماهدة
بالأحرف الاولى في بغداد ودعوى وزير الخارجية العراقية الى طهران للتوقيع في حبيش
على زلياً . ومن قبل وصل الدائرة رضى آمان وزير الخارجية التركية الى بغداد
- وقد ذكرت برقيات اليوم التوقيع الزلي على عدي في طهران - وقد لفت بذهن العصبة
التي وقعت في سبيل عقد الميثاق الشرقي طوال هذه المدة . وقد فر وزير الخارجية التركية
والعراقية الى طهران - جامعة الدول صاحبة الاقتراح في عقد الميثاق - ستم ايران
وهدى اليومين وزير الخارجية افتتاحاً للميثاق لابراهيم الميثاق . وهذه بادرة
طيبة تبع في النفس الامن بنقطة الشرع واعادة مجده . فلنرى الشرع بهذه
البادرة والمقربين باتحاده وتخالفه .

شماره سند: ۳۰

تاریخ: اول آبان ۱۳۱۶

فرستنده: وزارت امور خارجه

گیرنده: ریاست دفتر مخصوص [شاهنشاهی]

موضوع: الحاق مصر به پیمان سعدآباد

نمره: ۳۲۸۶۸/۶۱۶۵

حاشیه:

- سابقه ضمیمه شود.^۱

۱. اسناد وزارت امور خارجه، کارتن ۱۱۴.



وزارت امور خارجه

ریاست دفتر مخصوص شاهنشاهی

شماره ۵۱۹۵ / ۴۸۴
تاریخ ۱۴ / ۱ / ۱
شعبه

وزارت امور خارجه
دفتر مخصوص (تلفن)
تاریخ ۱۴۱۸ / ۴ / ۵
۰۹۶ / ۸ / ۹
۲۷ / ۱۱ / ۹

پسوریکه در نامه شماره ۳۲۱۲۲/۵۱۱۲ بتاريخ ۱۶/۷/۲۷ ملاحظه فرمودند
در خصوص دعوت مصر بشركت در پيمان سعد آباد از آقای وزیر امور خارجه تنكرا فاضل
خواسته شد جوابي كه رسیده حاكي است كه وزیر امور خارجه عراق نفاضان دعوت مصر را
از ايشار وزیر امور خارجه مصر كه نموده جواب داده اند باید نكر دولت شاهنشاهی
را بخواهند و قرار شد پس از مراجع بطهران و تحصيل اجازه دولت انوقت وزیر امور
خارجه عراق شخصا از وزیر امور خارجه مصر بخواهد كه خود رسماً تقاضای شركت در
پيمان لمعد آباد را بكنند.

روزنشت برای آگاهی سفارت شاهنشاهی در قاهره فرستاده میشود.

وزیر امور خارجه

۱۸۲

د. ت. ت. ت.

شماره سند: ۳۱

تاریخ: ۷ مهر ۱۳۱۶

فرستنده: وزارت امور خارجه

گیرنده: ریاست دفتر مخصوص [شاهنشاهی]

موضوع: الحاق مصر به پیمان سعدآباد

نمره: ۳۲۱۲۳/۵۹۹۲

حاشیه:

-نمره ۳۱۶۵۹

-۱۶/۷/۲۷

اداره یکم سیاسی
شماره ۵۹۹۲
تاریخ ۱۳۷۲/۲/۱۰
شعبه



وزارت امور خارجه

دفتر سفارت دولت علیه ایران
در مصر (قاهره)
تاریخ ۱۹۸۵/۸/۱۶
شماره ۹۷/۱۱/۹

ریاست دفتر مخصوص شاهنشاهی

رو نوشت گزارش سفارت شاهنشاهی در قاهره، متضمن نظریات یکی از جراید مصر
راجع به الحاق احتمالی آر. کشور به بیمار سعد آباد تلوا برای آنکاهی دفتر مخصوص
شاهنشاهی فرستاده میشود. ضمناً معروض میدارد که قبل از امضای بیمار سعد آباد
کابینه اسبق عراق نظر دولت شاهنشاهی را نسبت به عضویت دولت عربی سعودی
به بیمار مذکور خواست ارشاد بود در همان موقع جواب داده شد که دولت شاهنشاهی
نظر مخالفی ندارد و مسته به موافقت و قبولی ترکیه و افغانستان است. دو دولت مزبور
نیز در همین زمینه اظهار نظر کردند.

ولی موقعی که آقای توفیق رشدی اراس برای امضای بیمار سعد آباد بظهران آمد
بود در مذاکرات خصوصی که با مشارالیه بعمل آمد اینطور اظهار نظر شد که فعلاً عضویت
بیمار سعد آباد منحصر به چهار کشور امضاء کننده بوده و با عضویت سالک دیگری که
خواهان الحاق به بیمار باشند بدون آنکه صریحاً جواب رد داده شود موافقت بعمل
نیاید.

در موقعی هم که بیمار یامنان نمایندگان چهار کشور میرسید آقای دکتر ناجی
الاصیل وزیر امور خارجه عراق پیشنهاد کرد ماده علاوه شود مبنی بر اینکه بیمار یامنان سعد آباد
برای امضای کشورهای دیگری باز خواهد بود. بیمارالیه خاطر نشان گردید که قیود
این ماده ضرورتی ندارد زیرا بدین چنین ماده نیز میتوان دول جدید را با موافقت چهار
کشور به عضویت پذیرفت و حال آنکه قید آن مازالیم خواهد ساخت که هر دولتی را
که تقاضای عضویت نمود بپذیریم و این ترتیب مکرر است مازالیم با مشکلاتی بسازد.



وزارت امور خارجه

— ۲ —

اداره

شماره

تاریخ

ضمیمه

وزیر امور خارجه عزان باایر توضیح منشاء کردند .

بنابر این تصور میرزد در ژنوبیشنادی بدولت مصر برای شرکت در سیار سعد آباد شده باشد و محتمل است روزنامه های مصری برای جلب توجه عامه نسبت بدولت خود این اشتها را داده باشند . بهیچ وجه مطلب تنگنا ازانای وزیر امور خارجه استعمال کردید و نتیجه رایج خواهد رسانید تا چنانچه واقعیت نداشته باشد و در صورتیکه بموجب فرمانده موضوع بطور مقتضی بوسیله مامورین در خارجه تکذیب شود .

رونوشت در پاسخ گزارش ۱۱۷ / ۱۶۶۵ سفارت شاهنشاهی در قاهره فرستاده .

میشود .

وزیر امور خارجه

۱۶۶۵

۵۱۶۵۹

۱۶۶۵/۲۷

۵

شماره سند: ۳۲

تاریخ: ۸ اردیبهشت ۱۳۲۴

فرستنده: سفیر کبیر

گیرنده: وزارت امور خارجه

موضوع: برگزاری کنفرانس سان فرانسیسکو

نمره: ۳۲۴/۲۶۴

حاشیه:

- مینوت

مینوت

شماره ۳۵۴ / گزیده کلمات
تاریخ - ۸ / ۲ / ۴۹
مهره - ۱۱ / ۱۱

وزارت امور خارجه

درجایید مصر متن نظریات هیئت اعزامی بکنفرانس سان فرانسیسکو یا اصلاحاتی که نمایندگان مصر نسبت بقرارات کنفرانس دهمارتین اکسن پیشنهاد نموده اند درج شده است. نکات برجسته بیانیه مذکور عبارت از اینست که اولاً اساس تشکیل امنیت بین المللی باید بقرارات شارت اتلانتیک گذارده شود ثانیاً برای دول متوسط و کوچک حق پیشتری قائل و در شورای امنیت مقام زیادتری داده شود ثالثاً اعضاء شورای امنیت طوری انتخاب شود که اقطاع و تواضع مهم دنیا در آن نماینده داشته باشند و اساس انتخاب اعضاء روی اراض جهان قرار داده شود تا باین ترتیب چند دولت کمدریک قطعه از دنیا وجود دارند بتوانند جمعا نمایند خود را در شورای معین نمایند و با هم بفرس شورای امنیت که ممکن است ثبات و مصالح و نظریات سیاسی توسعه زیاد از مضرب باشد شورای اقتصادی واجتماعی باید توسعه یابد.

يك نسخه متن بیانیه هیئت نمایندگان مصر در کنفرانس سان فرانسیسکو که از وزارت امور خارجه باین سفارت فرستاده اند و يك قطعه روزنامه ژورنال دژیت مورخ ۱۲۳ ژوئن ۱۹۵۰ متضمن خلاصه بیانیه برای مزید استحضار به پیوست ارسال میگردد.

سفیر کبیر

شماره سند: ۳۳

تاریخ: ۲۵ فروردین ۱۳۲۴

فرستنده: سفیر کبیر محمود جم

گیرنده: وزارت امور خارجه

موضوع: برگزاری کنفرانس سانفرانسیسکو

نمره: ۲۴۸/۲۶۴

وزارت امور خارجه

کنفرانس سانفرانسیسکو در میان دول عالم عموماً و شرق نزدیک خصوصاً تولید امیدواریهایی نموده جوش و خروش غربی برپا نموده است. هر کشوری امید دارد در این کنفرانس آرمانهای ملی او برآورده شده و دردهای او دوا شود، همه با نهایت جدّت مشغول تهیه نقشه‌ها و تقاضاهای خود می‌باشد غافل از اینکه این کنفرانس مأمور انجام وظیفه محدودی است برای اینکه این نیک‌بینی تولید ناامیدی و سوء تفاهماتی در آینده نکند امروز در روزنامه ژورنال وژست شرحی در این باب نوشته و حدود اختیارات کنفرانس را به شرح ذیل توضیح داده است: برطبق دعوت نامه‌هاییکه زمینه آن در یالتا تهیه شده صریحاً ذکر شده است که منظور از تشکیل این کنفرانس تهیه اساسنامه یک تشکیلات بین‌المللی است که وظیفه آن حفظ صلح بین دولتهای جهان خواهد بود، اساس این تشکیلات روی پایه پیشنهادهای دسمبارتون اوکه می‌باشد با رعایت تصمیماتی که در (یالتا) راجع به طرز اظهار رأی در شورای امنیت Conseil de Securite اتخاذ شده است بنابراین وظیفه کنفرانس ریختن شالوده طرح تشکیلات بین‌المللی بوده و هدف آن بدست آوردن موافقت تمام ملل در تنظیم این منظور که قانون اساسی روابط ملل در آینده خواهد بود می‌باشد، همچنین کنفرانس می‌تواند (قبل از امضاء سه دولت بزرگ) عهدنامه‌ها را مطالعه و اصلاحی در بعضی از مواد آن پیشنهاد نماید پس معلوم شد کنفرانس سائفرانسیسکو، کنفرانس صلح نیست به مسائل نظامی، مالی و اقتصادی و سیاسی جاریه دنیا و همچنین به مسائل دیگری که از جنگ کنونی بین دولتها تولید شده و از وظایف کنفرانس صلح است دخالت خواهد نمود (موضوع سرحدات، غرامت - کنترل کشورهای دشمن) بعبارة اخری

وظیفه این کنفرانس طرح تأسیسات جدید و طرز اجرای تشکیلات جدید امنیت بین ملل خواهد بود، درحقیقت می‌توان وظیفه کنفرانس سان‌فرانسیسکو را این طور بیان نمود:

کنفرانسی مرکب از نمایندگان ملل متفق به منظور تصویب جزئیات (امنیت جهان) بعد از جنگ دورهم گردآمده و طرح آنرا تهیه خواهند به این طریق:

الف - شورای اقتصادی Conseil économique برای تهیه طرح تشکیلات و بسط امور اقتصادی که متضمن عدالت بین ملل و به نفع صلح جهان

ب - تهیه اساسنامه دیوان داوری بین ملل

ج - تهیه نقشه اداره کردن مستملکات و اراضی تحت قیمومت دول دشمن

بطوریکه ملاحظه می‌فرمایند در این کنفرانس راجع به دعاوی ملل و تقاضاهایی که دارند صحبت نخواهد شد بنابراین کسانی که از طرف دولتها به این کنفرانس خواهند رفت باید متخصصینی مالی و حقوق‌دان و از سیاست کشور خود مطلع و مجرب باشند. دولت مصر علاوه بر نمایندگان مطلع و برجسته که از طرف خود برای شرکت در این کنفرانس انتخاب نموده، سه نفر هم برای شرکت در تهیه اساسنامه دیوان داوری دعوت شده است که در تهیه طرح قوانین آن شرکت نمایند دولت مصر رئیس محاکم مختلط مصر و دو نفر از مستشارهای دیوان تمیز مصر را معین نموده است که دیروز حرکت کردند البته دولت شاهنشاهی هم از سوابق امر و مذاکرات دومبارتون اوک و یالتا که اساس کار کنفرانس خواهد بود مطلع شده رسیده گیهای [رسیدگیها] لازمه طرح نقشه و مذاکرات خود را تهیه کرده است از قراریکه تحقیق شده است مسائل مالی و غرامت و جبران دول متفق باید جداگانه با متفقین مذاکره و حل شود. سفیر کبیر محمود جم^۱

حاشیه:

- محرمانه است

- ۲۵ فروردین ۱۹۲۴

- ۲۴۸/۲۶۴-

شماره سند: ۳۴

تاریخ: ۴ اردیبهشت ۱۳۲۴

فرستنده: آزر می

گیرنده: وزارت امور خارجه

موضوع: برگزاری کنفرانس سان فرانسیسکو

نمره: ۳۰۴/۲۶۴

وزارت امور خارجه

چنانکه ضمن تلگراف شماره ۴۹۲ مورخ ۱۳۲۳/۱۲/۲۴ اشعار گردید پس از وصول دعوتنامه به دولت مصر برای حضور در کنفرانس سان فرانسیسکو هیئت وزیران مصر پس از مشاوره با هیئت مخصوصی که برای مشاوره راجع به امور سیاسی مهم کشور تشکیل شده است مقرر داشت هیئتی مرکب از دکتر محمدحسین هیکل پاشا رئیس مجلس سنا (رئیس حزب احرار دستوریون) و اسماعیل صدقی پاشا و عبدالفتاح یحیی پاشا (از نخست وزیران سابق) و مکرم عبدالپاشا وزیر دارایی (رئیس حزب الکلتة الوفدیة) و حافظ رمضان پاشا وزیر دادگستری (رئیس حزب وطنی) و عبدالحمید بدوی پاشا وزیر امور خارجه و واصف غالی پاشا (وزیر امور خارجه اسبق) و علی الشمس پاشا (از وزیران سابق و رئیس فعلی هیئت مدیره بانک ناسیونال مصر) و حافظ عفیفی پاشا (سفیر کبیر اسبق مصر در لندن و رئیس فعلی بانک مصر) بریاست جناب محمود فهمی النقراشی پاشا نخست وزیر (رئیس حزب سعدی) به نمایندگی دولت مصر به سان فرانسیسکو مسافرت نمایند و منظورشان این بود که رؤسای تمام احزاب مصر (به استثنای حزب وفد که از همکاری با دولت فعلی خودداری می کند و حزب الاتحاد الشعبی که دارای اهمیتی نیست) و چند نفر از رجال سیاسی و اقتصادی و قانون دان مصر جزو این هیئت باشند ولی بعد به این ملاحظه که هیچیک از دول، نخست وزیر خود را به کنفرانس نامبرده نفرستاده اند، بعنوان اینکه در غیبت نخست وزیر و سه نفر از وزیران برجسته کابینه و رؤسای

احزاب ممکن است جنگ به پایان رسد و متارکه اعلام گردد و دولت مصر به مشکلاتی برخورد، بعلاوه قریباً بودجه کشور در پارلمان مطرح خواهد شد و بدین مناسبت راجع به سیاست عمومی کابینه مذاکراتی بعمل خواهد آمد که مستلزم وجود نخست وزیر و وزیران است و بهتر است میسیون مزبور برای اتخاذ تصمیمات مهم به مرکز مراجعه نماید و در قاهره اشخاص صلاحیت داری وجود داشته باشند که در اینباب تصمیمات مقتضی را اتخاذ و به هیئت نمایندگی مصر نتیجه را دستور دهند، از اعزام هیئت نمایندگی به شکل سابق منصرف شدند و چون عده‌ای از نمایندگان مانند صدقی پاشا و عبدالفتاح یحیی پاشا و واصف غالی پاشا و علی الشمس پاشا هم بعنوان کسالت معذرت خواستند بالاخره تصمیم بر این گرفته شد که هیئت نمایندگی مصر مرکب از بدوی پاشا وزیر امور خارجه و ابراهیم عبدالهادی وزیر بهداری (نایب رئیس حزب سعدی) و محمود حسن پاشا وزیر مختار مصر در واشنگتن باشد و عده‌ای هم بعنوان رایزن و کارشناس فنی و منشی همراه هیئت مزبور باشد و بدین ترتیب هیئت جدید روز ۴۵/۴/۲۱ قبل از حرکت شرفیاب حضور اعلیحضرت شده و بعد از ظهر همان روز با هواپیمای امریکایی حرکت نمودند.

هیئت نمایندگان دولت عربی سعودی هم دو روز پیش و هیئت نمایندگی سوریه و لبنان نیز در همان روز حرکت کردند و بقراریکه نخست وزیر سوریه به مخبرین جراید اظهار نموده هیئتهای نمایندگی دول عربی در سانفرانسیسکو راجع به تصمیماتی که در آن کنفرانس اتخاذ خواهد شد، قبلاً تبادل نظر خواهند نمود و یک جبهه متحدی تشکیل خواهند داد و بقراریکه جراید نوشته‌اند امیر فیصل وزیر خارجه دولت عربی سعودی برای این منظور با سیاستمداران و نمایندگان دولتهای عربی خاور نزدیک چندین جلسه مشورتی تشکیل داده است.

هیئت نمایندگی ترکیه هم بامداد روز ۹ آوریل به قاهره رسیدند از طرف هیئت دولت مصر صمیمانه پذیرایی شدند و جناب آقای حسن سقا وزیر امور خارجه رئیس میسیون باتفاق وزیر مختار ترکیه در مصر نخست وزیر مصر و وزیر امور خارجه را ملاقات نمودند و شب همان روز وزیر امور خارجه مصر دعوت شام مجللی به افتخار آنها داد.

نخست وزیر مصر در جلسه روز ۹ آوریل بیانیهای راجع به مأموریت میسیون در مجلسین ایراد نموده گفت: آقایان نمایندگان در نظر دارند که بتاريخ ۵ مارس گذشته دعوتنامه‌ای بنام دولت مصر رسید که به کنفرانس سانفرانسیسکو نمایندگانی اعزام دارد، برنامه کنفرانس مذاکره راجع به پیشنهادهایی است که در (دومپارتن اوکس) تهیه شده است. آقایان آگهی دارند که دنیا از سال ۱۹۱۹ تاکنون احتیاج مبرمی به وجود یک هیئت بین‌المللی نیرومندی برای حفظ صلح و آرامش و جلوگیری از تجاوزات دارد و همه می‌دانند که جامعه ملل در تأمین این منظور موفقیتی احراز نکرد و نتوانست از وقوع جنگ جلوگیری کند لذا در (دومپارتن اوکس) راجع به علت عدم موفقیت جامعه ملل و رفع نواقص آن مذاکراتی بعمل آمد و پیشنهادهایی تنظیم گردید که چون همه از آن آگهی دارید لازم نمی‌دانم پیشنهادهای مزبور را در اینجا تکرار کنم فقط می‌خواهم از اقداماتی که دولت مصر راجع به این پیشنهادها نموده است شما را مستحضر نمایم. دعوت دولتین سوریه و لبنان برای مصر حائز کمال اهمیت بود لذا باتفاق دولت عربی سعودی و عراق در اینباب اقدام شد و بالاخره جامعه دول عرب در اینباره موفقیت [موفقیت] کامل احراز نمود و دولتین به کنفرانس سانفرانسیسکو دعوت شدند.

فقید ما دکتر احمد ماهر پاشا از روز وصول دعوتنامه در فکر وضعیت مصر در کنفرانس بود و برای اینکه در اینباب بین تمام احزاب و رجال مصر اختلاف نظر وجود نداشته باشد هیئتی برای مشاوره راجع به امور سیاسی مهم کشور تشکیل داد و همه تصدیق دارید که کارمندان این هیئت سیاسی نخبه رجال کشور می‌باشند پس از فوت مرحوم دکتر ماهر پاشا، نیز بر همان نهج سیاسی سیر نمودیم و هیئت مشاوره‌ای سیاسی مزبور چندین جلسه تشکیل داد و پیشنهادهای دومپارتن اوکس را مورد مطالعه و بررسی دقیق قرار داد که وضعیت مصر را نسبت به پیشنهادهای نامبرده روشن نماید و برای این منظور از بررسی کامل تمام جهات سیاسی فروگذار ننمود و خیلی خوشبختم بعرض آقایان نمایندگان برسانم که این بررسی با دقت فوق‌العاده و دوراندیشی توأم بود.

بعضی از دول راجع به پیشنهادهای دومپارتن اوکس اعتراضهایی نمود و اعتراضهای

خود را پیش از تشکیل کنفرانس سانفرانسیسکو انتشار داده بودند. هیئت مشاوره‌ای مصر این اعتراضات را نیز مورد مطالعه و مذاقه قرار داد که معین نماید رویه مصر نسبت به این اعتراضات در کنفرانس سانفرانسیسکو چه خواهد بود.

دولت مصر با در نظر گرفتن عللی که اساس و مبنای این پیشنهادها بود عقیده مند است که پیشنهادهای مزبور برای رسیدن به منظورهای غائی یعنی نظم آینده دنیا از حیث موازنه بین دول معظم و سایر دول کافی نیست، دولت مصر پس از بررسی کامل در هیئت مشاوره تصمیماتی اتخاذ نموده است که امیدوارم بتوانیم در کنفرانس سانفرانسیسکو آنها را اعلام داشته عملی نمائیم.

دولت مصر که کاملاً به صلح و آرامش علاقمند است متذکر می‌باشد که برای احراز پیروزی در جنگ با دول دموکرات همکاری شایان نموده و فداکاریهای زیادی کرده است. ما یقین داریم که برقراری صلح و آرامش مستلزم مساعی و فداکاریهای زیادی است که شاید از فداکاریهایی که برای احراز پیروزی در جنگ شده است دست کمی ندارد و امیدواریم که دول معظم از این فداکاریها دریغ و مضایقه نمایند.

دولت مصر به کنفرانس سانفرانسیسکو و اثرات آن در برقراری صلح و آرامش در عالم و وفای دول معظم به تعهداتی که برعهده گرفته‌اند اهمیت زیادی می‌دهد و امیدوار است که دول بزرگ بدول کوچک مساعدت نمایند که این آزمایش بخوبی انجام یابد.

دنیا پیش از هر چیز بوجود عدالت و همکاری بین ملل و تأسیس زندگی بین‌المللی روی اساس احترام، استقلال و حق حاکمیت دول نیازمند است ما هم برای عملی شدن این منظور با کمال صمیمیت خواهیم کوشید.

کنفرانس سانفرانسیسکو بوسیله اجتماعات و ملاقاتهای نمایندگان آن بهترین فرصتی برای تبادل نظر و حسن تفاهم می‌باشد.

دولت مصر راجع به تنظیم بین‌المللی آینده پیشنهادهای عملی دارد که در کنفرانس مطرح خواهد شد و نمایندگان مصر از دول صلح طلب تقاضا خواهند نمود پیشنهادهای مصر را تأیید

نمایند و امیدواریم مؤفق پذیرفتن پیشنهادهای مزبور بشویم.

میسون مصر عبارت از عده کمی از نمایندگان و کارشناسان و دبیران خواهد بود که اسامی آنان بدین قرار است: جناب عبدالحمید بدوی پاشا (رئیس) و جنابان ابراهیم عبدالهادی (وزیر بهداشتی) و علی‌الشمس پاشا (رئیس هیئت مدیر بانک ناسیونال) و محمودحسن پاشا (وزیر مختار مصر در امریکا) کارمندان این هیئت نمایندگی می‌باشند.

کارشناسان این هیئت هم عبارت از آقایان ممدوح ریاض و (طه) سیدنصر و دکتر محمدعوض محمد و عدلی اندر^۱ می‌باشد.

آقایان حسن مظهر و بکباش (سرهنگ دو) عبدالحمید غالب و سرهنگ نیروی هوایی محمدعبدالحمید خلیفه و صاغ (سرگرد) عزالدین عاطف و^۲ و علی‌الکریدلی و اسماعیل شیرین، منشیان این میسیون خواهند بود.

آقای فکری اباضه یک رئیس سندیکایی نامه‌نگاران نیز بنمایندگی مطبوعات مصر همراه میسیون خواهد بود پیش از حرکت این هیئت سه نفر دیگر نیز بنمایندگی مصر برای حضور در کمیسیون قانونگذاری که عهده‌دار تهیه پروژه آئین‌نامه دادگاه دآوری است به امریکا رفته‌اند.

امیدواریم این میسیون که مورد توجه و عطف ملوکانه هم هستند در انجام مأموریت خود کاملاً موفق گردند. پس از اینکه نخست وزیر بیانیه مزبور را در مجلس شورای ملی ایراد نمود عده‌ای از نمایندگان در پیرامون بیانات نخست وزیر اظهاراتی نمودند از جمله آقای صوفانی یک از نمایندگان حزب وطنی اظهار داشت که تقاضاهای مصر تقاضاهای روشن و مشروعی است و تمام احزاب راجع به وجوب عملی شدن این درخواستها که عبارت از استقلال کامل و آزادی بدون شائبه مصر است اختلافی ندارند. حزب وطنی هم دعوت مصر را به کنفرانس سان‌فرانسیسکو با کمال خرسندی تلقی کرده امیدوار بودیم که در مقابل آن نتایج نیکویی بدست آوریم ولی اظهارات اخیر دولتین انگلیس و امریکا دایر بر اینکه مأموریت این کنفرانس تنها مطالعه و بررسی پیشنهادهای دومپرتون اوکس است اسباب ناامیدی ما گردید.

۲. این اسم ناخوانا است.

۱. این اسم ناخوانا است.

امشب بیانات آقای نخست وزیر امیدواری ما را تجدید نمود این امیدواری نه از نقطه نظرهای کارهای کنفرانس است بلکه از این نقطه نظر است که اظهار نموده اند سعی خواهیم کرد به حقوق حقه خود کاملاً نایل شویم والا شرکت ما در این قبیل کنفرانسها نتیجه ای نخواهد داشت و در خاتمه تقاضا نمود که هیئت دولت از تصمیمات خود کاملاً مجلس را مستحضر دارید.

پس از آن پرسش نمود شرکت مصر در کنفرانس چه صورتی خواهد داشت؟ آیا از وضعیت سیاسی موجود و عهدنامه ای که سیاست خارجی آنرا مقید و محدود داشته است راضی است؟ برای برقراری صلح و آرامش همیشگی در عالم باید در نظر داشت که دول معظم دول کوچک را بقیود دیگر مقید نمایند و اساس صلح و آرامش دائمی در دنیا احترام حقوق دول کوچک است و این خود تنها فرصتی است که باید از آن استفاده نماید.

آقای محمود جلال بک نماینده دیگر حزب وطنی اظهار نمود که کنفرانس سان فرانسسکو ارتباطی به تقاضای ملل ندارد و حال آنکه لازم بود هر یک از دول وضعیت خود را به آگاهی نمایندگان کنفرانس مزبور برسانند و در خاتمه از نمایندگان مصر تقاضا کرد بهر وسیله شده است وضعیت مصر را به آگاهی نمایندگان کنفرانس مزبور برسانند.

یکی از نمایندگان بی طرف از نخست وزیر پرسش نمود که آیا راجع به تعدیل عهدنامه مصر و انگلیس با رجال دولت انگلیس وارد مذاکره شده اند و پیشنهاد نمود که این موقع بهترین وقت اینکار است. نخست وزیر در پاسخ این پرسش گفت: [:] پاسخ تمام این پرسشها در بیانیه اینجانب ذکر شده است در مجلس سنا هم پس از بیانیه نخست وزیر عده ای از سناتورها اظهاراتی نمودند از جمله صبری ابو علم پاشا وزیر دادگستری کابینه نحاس پاشا رئیس دسته مخالف در مجلس سنا نطق مفصلی در اینباره نموده گفت:

قبل از این از نخست وزیر تقاضا نمودم راجع به نظریات و تصمیمات دولت نسبت به پیشنهادهای دومپارتن اوکس بیانیه ای در مجلسین ایراد نمایند که پیش از مسافرت هیئت نمایندگی مصر نمایندگان مجلسین مدت کافی داشته باشند که در اطراف این موضوع اظهار نظر نمایند.

رئیس مجلس اظهار نمود که بالاخره موضوع به آگهی پارلمان خواهد رسید صبری پاشا در پاسخ اظهار داشت: البته نتیجه کنفرانس سانفرانسیسکو به اطلاع پارلمانهای تمام دول مشترک در کنفرانس خواهد رسید ولی چون آقای نخست وزیر در پایان بیانیه خود موفقیت هیئت نمایندگی مصر را خواسته و تأیید ما را تقاضا نموده و تأیید به معنی توکیل است می خواهم بدانم موضوع توکیل چیست لذا مقتضی است بدانیم مأموریت هیئت نمایندگی مصر در این کنفرانس چیست زیرا که هیچیک از مجالس نمی توانند در قرارداد جرح و تعدیلی اجراء کنند و مجبور خواهند بود یا قرارداد را کلاً قبول کنند یا رد نمایند لذا خواستم قبلاً مجلس سنا از موضوع مستحضر باشد.

آقای نخست وزیر میگویند دولت مصر پیشنهادی دارد که در کنفرانس سانفرانسیسکو مطرح خواهد شد ولی از این پیشنهادها اطلاعی نداریم. آری فرمودند که در اینباب هیئت مشورتی سیاسی مطالعات کافی نموده است ولی تصدیق خواهند داشت با کمال احترامی که نسبت به کارمندان هیئت مشورتی سیاسی نامبرده داریم باید بگوئیم که این هیئت بهیچوجه ممکن نیست جای پارلمان را بگیرد. این بود که بوسیله نامه از جناب نخست وزیر تقاضا کردم که عین پیشنهادهایی را که هیئت نمایندگی مصر در کنفرانس سانفرانسیسکو مطرح خواهند نمود در دبیرخانه مجلس بگذارند تا نمایندگان از آن پیشنهاد استحضار بهم رسانند.

نخست وزیر در پاسخ اظهار نمود که متأسفانه نمی تواند تقاضای آقای صبری پاشا را انجام دهد؛ صبری پاشا در دنباله اظهارات خود گفت: دولت فرانسه راجع به پیشنهادهای دومبارتن اوکس اعتراضهایی داشت و تقاضا نموده بود که در این پیشنهادها تغییراتی دهند و پروژه تغییرات پیشنهادی را چاپ و توزیع نمودند که یک نسخه آنهم نزد اینجانب است و این خود نشان می دهد که دولت فرانسه اینطور تشخیص داده است که ایجاد طرفدارانی جهة [جهت] خود مقرون به مصلحت می باشد.

تأیید مجلس سنا از هیئت نمایندگی مصر برای هیئت نامبرده قیمت دارد ولی این تأیید باید پس از مطالعه و فهم و قبول باشد نه کورکورانه من که عقیده خود را محترم می شمارم

نمی‌توانم بدون اینکه از پیشنهادهای میسیون مصر به کنفرانس سان‌فرانسیسکو آگهی بهم رسانم آنرا تأیید کنم یا هیچیک از نمایندگان که خود را محترم می‌شمارند نمی‌توانند چنین کاری را بکنند.

اظهارات من تاکنون راجع به بیانیه نخست وزیر بود، اینک می‌خواهم راجع به امریکه در بیانیه مزبور بدان اشاره‌ای نشده است اظهاراتی کنم.

در بیانیه نخست وزیر اشاره‌ای به سیاست دولت مصر راجع به پیمان دوستی مصر و انگلیس نیست. مرحوم دکتر ماهرپاشا در بیانیه خود وعده داده بود که پس از اعلان جنگ برای تجدیدنظر راجع به امریکه بین دولتین مورد اختلاف نظر می‌باشد با اولیای امور دولت انگلیس وارد مذاکره شود ولی آقای نخست وزیر در بیانیه اخیر خود بدین موضوع اشاره‌ای نکرده‌اند، نمی‌دانم در اینباب اقدامی نموده‌اند یا خیر؟

نخست وزیر در پاسخ اظهار داشت که فعلاً نمی‌تواند در اینباب پاسخی دهد. صبری پاشا در پیرو بیانات خود راجع به وضعیت آتیه کانال سوئز و فرودگاه‌های مصر و مسافرت وزیر هواپیمائی انگلستان به قاهره و راجع به فلسطین و کشورهای عربی شمال آفریقا و سیاست دولت مصر نسبت به آنها از نخست وزیر پرسشهایی نمود.

عده‌ای دیگر از نمایندگان از جمله عبدالرحمن الرافعی نماینده حزب وطنی اظهار نمودند که راجع به تقاضاهای ملی مصر در بیانیه نخست وزیر ذکری نیست تنها اظهار شده است که پیشنهادهائی تهیه نموده‌اند که در کنفرانس مطرح کنند و حاضر نیستند ما را از آن مستحضر دارند و این خود مخالف رسمی است که همواره میسیونهای مصر داشته، چه همیشه میسیونهایی که به نمایندگی مصر بخارجه مسافرت می‌کرد ملت را از برنامه خود آگاه می‌نمود. عده‌ای دیگر از نمایندگان در پاسخ رافعی یک گفتند که از سال ۱۹۲۴ تاکنون که مصر پارلمان دارد رسم و عادت چنین نبود که پارلمان از برنامه میسیونهایی که بنمایندگی مصر مسافرت می‌کردند آگهی بهم رسانند.

رافعی یک در دنباله بیانات خود از نخست‌وزیر پرسید آیا دولت راجع به موضوع وحدت

مصر و سودان سیاست و نقشه خود را آماده نموده است؟ بعضیها می‌گویند مأموریت کنفرانس سان‌فرانسیسکو فقط برقرارکردن صلح و آرامش عمومی دنیاست و به موضع عهدنامه‌های دوگانه مداخله نخواهد کرد. لذا عهدنامه مصر و انگلیس فقط مربوط به ما و انگلیسهاست. ولی عقیده شخصی اینجانب اینست که صلح و آرامش عمومی وقتی می‌تواند برقرار شود که تمام ملل چه بزرگ و چه کوچک از آزادی و استقلال کامل برخوردار باشند و جز با این ترتیب ممکن نیست که صلح و آرامشی در دنیا برقرار و پایدار باشد کنفرانس سان‌فرانسیسکو هم اگر حق ما را در استقلال و آزادی و جلای ارتش‌های خارجه از مصر و وحدت وادی نیل (مصر و سودان) تأیید ننماید بهتر است در آن کنفرانس شرکت ننمائیم والا نمی‌توانیم نسبت به تصمیماتی که مخالف منافع و مصالح مصر اتخاذ می‌شود اقدامی نمائیم.

رئیس مجلس سنا تذکر داد که دعوت مصر به کنفرانس مزبور برای منظور معین و محدودی بوده است.

عده‌ای دیگر از نمایندگان سنا در این زمینه سخنهائی گفتند که بالاخره نخست وزیر پشت میز خطابه رفته جملاتی چند از بیانیه سابق خود تکرار نمود. در پاسخ اظهارات سناتورهای مخالف خاطر نشان نمود که در بیانیه سابق خود گفته بود که هیئت سیاسی مشورتی در چندین جلسه پیشنهادهای دوبرارتن اوکس را دقیقاً مورد مطالعه و بررسی قرار داده راجع به وضعیت مصر از هر حیث مذاقه کامل بعمل آوردند.

همچنین در بیانیه مزبور گفته شد که دولت مصر پس از مطالعه دقیق و مشورت با هیئت سیاسی نامبرده پیشنهادائی تهیه نموده است که در کنفرانس مطرح خواهد شد و تنها اختلاف بین من (نخست وزیر) و عده‌ای از آقایان نمایندگان راجع به این است که چرا دولت این پیشنهادها را به آگهی همگان نمی‌رساند، من نمی‌خواهم بی‌جهت امری بر آقایان نمایندگان مخفی بدارم بلکه همواره ملاحظات و راهنماییهای آقایان نمایندگان باکمال مسرت تلقی نموده از آن استفاده می‌کنم. همیشه این نکته را در نظر می‌گیرم که کدام راه برای وصول به منظور نزدیکتر است و چه ترتیبی برای عملی نمودن پیشنهادهای دولت مصر عملی‌تر، البته تصدیق

می‌فرمائید که برای عملی شدن پیشنهادهای دولت مصر بهتر است که قبلاً با نمایندگان دول دیگر تبادل نظر بعمل آوریم، با نمایندگان دول عرب مشورت کنیم که راجع به پیشنهادها توافق نظر داشته باشیم، همچنین مقتضی است با دولتهائیکه وضعیشان شبیه به ماست نیز تبادل نظر کنیم و نظریات آنها را بدانیم، اینستکه تصور می‌کنم عدم اعلام این پیشنهادها و تأمل در اینباب بهتر باشد تا بتوانیم تأیید نمایندگان دول دیگر را بدست آوریم و در موقع مناسب این پیشنهادها را بعرض آقایان نمایندگان خواهم رسانید و از راهنمائیهای ایشان استفاده خواهم نمود.

به این ترتیب بنابه پیشنهاد عده‌ای از نمایندگان به مذاکره در این موضوع خاتمه داده شد.

آزرمی

شماره سند: ۳۵

تاریخ: ۱۲ مهرماه ۱۳۲۴

فرستنده: سفیر کبیر

گیرنده: وزارت امور خارجه

موضوع: معرفی نماینده مصری به دیوان دادرسی بین‌المللی

نمره: ۳۳۸

وزارت خارجه ۱۳۲۸ گزارش سفارت بغداد صحیح است. کشورهای عرب هر یک علیحده داوطلبانی معرفی خواهند کرد، عقیده وزیر خارجه مصر این است که از ممالک اسلامی بیش از دو نفر انتخاب نشود، برای اینکه آراء ضایع نشود قرار است با نمایندگان اتحاد عرب که در این موقع همه در قاهره جمع هستند تاکتیک خود را معین نمایند. جناب آقای عبدالحمید بدوی پاشا وزیر امور خارجه به اینجانب وعده داد تصمیمی که در این باب گرفته شود به من اطلاع بدهد که دولت ایران هم از آن مطلع باشد شاید نماینده مصر و ایران که از ممالک اسلامی از حیث تشکیلات از همه جلوتر هستند انتخاب شود، البته باید اهتمام بشود که سایر کشورهای عرب هم اسم نماینده ایران را بنویسند.

سفیر کبیر

محل امضاء: محمود جم

حاشیه:

2044 -

۲۴/۸/۱۲ -

۱۳۲۸
۱۳۲۸

در آستانه به ۱۳۲۸ گذشت و در این سال

بهره به سه مرتبه پرداخت شد و در این سال

در این سال به سه مرتبه پرداخت شد و در این سال

در این سال به سه مرتبه پرداخت شد و در این سال

در این سال به سه مرتبه پرداخت شد و در این سال

در این سال به سه مرتبه پرداخت شد و در این سال

در این سال به سه مرتبه پرداخت شد و در این سال

در این سال به سه مرتبه پرداخت شد و در این سال

در این سال به سه مرتبه پرداخت شد و در این سال

در این سال به سه مرتبه پرداخت شد و در این سال

در این سال به سه مرتبه پرداخت شد و در این سال

لا

شماره سند: ۳۶

تاریخ: ۲۸ مهرماه ۱۳۲۴

فرستنده: وزارت امور خارجه

گیرنده: سفارتکبرای ایران در قاهره

موضوع: معرفی نماینده مصری به دیوان دادرسی بین‌المللی

نمره: ۴۴۰۶

حاشیه:

- آقای کنعانی

تلگرافاً جواب داده شد کشورهای اتحاد عرب متفرداً رأی خواهند داد.

- محرم‌انه - قاهره

- ۲۱۶۹ -

- ۲۴/۸/۵ -

شماره ۸

نزداد و از این دادگاه
کتابخانه



وزارت امور خارجه

قاهره

محررانه

9 NOV 51

سفارتكبرای شاهنشاهی

اداره... دفتر معرانه
شماره...
تاریخ...
یوست

۴۹۹۰۸۵

بطوریکه استحضار دارند سابقا برای تعیین داورهای دیوان داورى بین المللی لاهه کمیته دولتی که در قرارداد های لاهه (۱۸۹۹ و ۱۹۰۷) شرکت داشتند هر یک منتها چهار نفر از اتباع خود را که بحسن شهرت معروف و بمسائل بین المللی بصیر بودند معرفی نمودند . این اشخاص را دسته ملی Groupe National می نامیدند .

در دیوان داورى بین المللی Cour permanente de justice International که بعدا طبق اساسنامه جامعه ملل تشکیل گردید دستجات ملی گذشته از وظیفه که بمنسوان حکم احتمالی داشتند وظیفه دیگری هم دارا بودند و آن عبارت از این بود که در موقع انتخاب قضات دیوان داورى دستجات ملی پس از استشاره از دانشکده حقوق و سایر مؤسسات حقوق بین المللی داوطلبان را برای عضویت دیوان داورى پدارالانشاء جامعه ملل معرفی می نمودند . دارالانشاء هم مجموع اسامی این داوطلبان را قبل از اینکه مجمع عمومی و شورای جامعه ملل تشکیل شود منتشر نموده و هیچکس که اسم او در این فهرست نبود نمیتوانست بحضرت دیوان داورى بین المللی انتخاب شود . طرز انتخاب از این قرار بود که مجمع عمومی و شورای جامعه ملل در آن واحد تشکیل شده و بحضرت داوطلبان رای میدادند و برای اینکه کسی بحضرت دیوان داورى منتخب گردد باید در مجمع عمومی و شورای جامعه ملل هر دو تحصیل اکثریت مطلق کرده باشد .

پس از مقدمه فوق که منظور از ذکر آن روشن شدن معنای دسته ملی بود اشعار میدارد که چون در کمیته اجرائیه کیسین مقدماتی ملل متحده تصمم گرفته شده است که انتخاب قضات دیوان داورى بین المللی در یکی از اولین جلسات مجمع عمومی و شورای امنیت صورت گیرد و طبق بند (هـ) ماده ۱ قرارداد موقتی مورخ ۱۶ ژوئن انتخاب قضات بر اساس معرفی دستجات ملی خواهد بود علیهذا خواهشمند است با مقامات مربوطه ~~معرض~~ بطور خصوصی مذاکره فرمائید برای معرفی اعضاء دیوان داورى بین المللی در صورتیکه دول اتحاد عرب مصمم هستند که یک عضو مشترک معرفی نمایند دولت ایران حاضراست از شخصی که آنها میخواهند معرفی کنند پشتیبانی نماید مشروط بر اینکه دول اتحاد عرب نیز حاضر شوند داوطلب ایران را در فهرست اسامی که پیشنهاد خواهند نمود معرفی نمایند .

شماره ۸



وزارت امور خارجه

..... اداره
 شماره
 تاریخ
 پیوست

- ۲ -

انتظار دارد نتیجه مذاکرات و اقدامات معموله را تلگراف نمایند تا صورت اساسی
 دسته ملی ایران معرفی گردد .

ر. د. وزیر امور خارجه

.....

شماره سند: ۳۷

تاریخ: ۱۹ آذر ماه ۱۳۲۴

فرستنده: سفارت ایران در مصر

گیرنده: وزارت امور خارجه

موضوع: معرفی نماینده مصری به دیوان دادرسی بین‌المللی

نمره: ۴۴۴

وزارت خارجه نمره ۱۷۶۱ با نخست وزیر که کفیل امور وزارت خارجه هم می‌باشند مذاکره نمودم قبول نکردند می‌گویند مدتی است بین دول عرب قطع [قطعی] شده است که نماینده مصر انتخاب شود برای تغییر تصمیم و تهیه زمینه انتخاب نماینده ایران فرصتی باقی نیست آنچه اصرار و استدلال کردم فایده نه بخشید [نبخشید] نمره ۴۴۴

موافقت سوریه و لبنان را که به آن اشاره فرموده‌اند متذکر شدم جم پاسخ دادند چنین چیزی ممکن نیست.

۲۴/۱۰/۱۹

حاشیه: رمز شود.



سفارت کبیری شاهنشاهی ایران
تأسیس

ندارت خاصه ۱۷۶۱ با تخت ندر که گفتند وزارت خاندان
نیزه نمودم قبول نموده میگردید است بنی دول عرب قطع ندرت
مهر خاندان برادر تیره تقیم دته زنده عظمی بنی نافع اولی فرستی بته
نیت انچه هر دو استه دل کوم خاندان نهمین ۱۷۷۷
بر قدرت برید و بنی را که آن نکره ورز نه حکم هم و که دانه بنی و
۱۷۸۰/۱۰/۱۹

زیر کتو

شماره سند: ۳۸

تاریخ: ۲۷ آذرماه ۱۳۲۴

فرستنده: وزارت امور خارجه

گیرنده: سفارت کبری ایران در قاهره

موضوع: انتخاب ایران برای عضویت در شورای امنیت

نمره: ۶۴۱۱

حاشیه:

- تلگرافی هم امروز رسیده بود، جواب داده شد. با جناب نخست وزیر مصر مذاکره نمودم جواب دادند مدتی است موضوع بین دول عربی مذاکره و تصمیم گرفته شده است نماینده مصر انتخاب شود، برای تغییر تصمیم و تهیه زمینه برای انتخاب نماینده ایران فرصتی باقی نیست آنچه استدلال و اصرار کردم قبول نکردند.

۸ ژانویه ۴۶

- محرمانه

- قاهره

شماره
 تاریخ
 یوست



وزارت امور خارجه

قباہرہ

محرمانه

سفارتکیرای شاهنشاهی

طبق دستور مل متحد شورای امنیت شش عضو غیر دائم خواهد داشت و در انتخاب این شش عضو تقسیمات جغرافیائی و خدماتیکه ممکن است برای حفظ صلح انجام دهند در نظر گرفته میشود. دولت ایران در میان کشورهای خاورمیانه موثعیت مهم جغرافیائی برای حفظ امنیت جهان داشته و شایستگی عضویت در اولین دوره شورای امنیت را دارد. به علاوه دول عربی با وضع کوئی جهان و نظری که بعضی از دول معظم نسبت با اتحادیه اعراب دارند نمیتوانند انتخاب شوند. بنابراین بطور مقتضی با مقامات مربوطه مذاکره نمائید تا آنها با ما موافقت نمایند در عضویت دولت ایران حاضر است بدو اطلبان اتحادیه عرب برای شورای اقتصادی و شورای قهوه مست رای بدهد.

شاید عراق و مصر خیال کنند ممکن است آنها انتخاب شوند بنابراین باید مذاکرات را با احتیاط با این دول تعقیب کرد و طوری زمینه سازی بجا آورد تا بلکه نافع شوند اگرهم خیال میفرمایند نتیجه ندارد شاید بهتر باشد که اصلاً صحبتی نفرمایند .

وزیر امور خارجه

٢٥٢

١٣٠٤/١١/١٩

شماره سند: ۳۹

تاریخ: ششم دی ماه ۱۳۲۴

فرستنده: جم

گیرنده: وزارت امور خارجه

موضوع: معرفی نماینده مصری به دیوان دادرسی بین‌المللی

نمره: ۴۲۹

وزارت امور خارجه ۱۶۵۹ نامه 6211 وزارت خارجه هنوز نرسیده معه‌ذا با نخست‌وزیر مذاکره، جواب داد چهار دولت عربی تصمیم گرفته نماینده مصر را در این دوره انتخاب نمایند، از این کشورها پیشنهاد نمود خوبست ایران هم با انتخاب نماینده مصر موافقت نماید مصر حاضر است از منافع ایران جداً دفاع نماید بهرحال اظهار کرد نظر دولت ایران را به وزیر خارجه مصر که در لندن است تلگراف خواهد کرد خوبست به جناب آقای تقی‌زاده هم دستور داده شود در لندن با وزیر خارجه مصر صحبت کند با مطالب بسیار مهمی که مصر و ممالک عربی دارند تصور می‌کنم با نظریه دولت موافقت نمایند.

نمره ۴۲۹ جم

حاشیه:

- رمز شود

- ۲۴/۱۰/۶



سفارت کبری شاهنشاهی ایران
تأسیس

۲۶۲

وزارت پرورش - ۱۶۵۹. نامه ۱۱۱۱۱۱۱۱ وزارت پرورش

سند با محبت دین که جوید داد و در حق تقسیم از حق ما سند پرورش

آقایان مانند با محبت هر چه که ما سند پرورش

در میان دین که جوید داد و در حق تقسیم از حق ما سند پرورش

وزیران پرورش دین که جوید داد و در حق تقسیم از حق ما سند پرورش

تقسیم دین که جوید داد و در حق تقسیم از حق ما سند پرورش

تقسیم دین که جوید داد و در حق تقسیم از حق ما سند پرورش

تقسیم دین که جوید داد و در حق تقسیم از حق ما سند پرورش

۴۴/۱۱/۶

وزیر

شماره سند: ۴۰

تاریخ: ۱۲ دی ۱۳۲۴

فرستنده: سهیلی

گیرنده: وزارت امور خارجه

موضوع: معرفی نماینده مصری به دیوان دادرسی بین‌المللی

نمره: ۱۷۳۳

وزارت خارجه جناب آقای وزیر امور خارجه اگر تصور می‌فرمائید کمک فکری بنده ممکن است مفید واقع شود، حاضرم بدون داشتن سمت عضویت کمیسیون یا هر سمت دیگر، لندن رفته یا جناب آقای تقی‌زاده تشریک مساعی نمایم، اگر به این ترتیب موافقت دارید تلگراف فرمائید حرکت کنم.

سهیلی

حاشیه:

- نمره 434

- ۲۴/۱۰/۱۲ جم

- رمز شود.



وزارت کبیری شاهنشاهی ایران

شماره

۱۷۲۲

وزارت معارف و اوقاف و صنایع مستظرفه

بنده ملکوتی سعید و رفیع محمد حاضرین بدین دین سمیت عفو

کمیون یا پرسمت بید لندن رفیع و رفیق زاده تری

دعای عام اگر بانی و رب فرقه دارم ملک جوش

۴۳۴

۲۴/۱۰/۱۲

زلف

فصل دوم - اسناد فرهنگی

تاریخ: ۱۳۰۰ ه. ش [غره شوال ۱۳۴۰ ه. ق]

فرستنده: سفارت ایران در مصر

گیرنده: وزارت امور خارجه

موضوع: کنگره جغرافیایی قاهره و حضور نمایندگان ایرانی در آن

نمره: ۱۲۱

مقام منبع وزارت جلیله امور خارجه

از سوسپته جغرافیایی مصر شرحی به این سفارت رسیده که سوادش تلواً از نظر مبارک خواهد گذشت. به موجب نظرات کنگره جغرافیایی پاریس یک کنگره بین‌المللی عمومی جغرافی و اتنوگرافی^۱ در سنه ۱۹۲۵ در قاهره در تحت حمایت اعلیحضرت ملک مصر منعقد خواهد یافت که به آن تمام ملل دعوت خواهند شد و چنانچه در مشروح مزبور سوسپته اشعار داشته‌اند، نمایندگان هیئت‌های فنی ایرانی چون به کنگره مزبور دعوت خواهند شد و عجاله تقاضا کرده‌اند که از تشکیل این کنگره هیئت‌های فعلی را ایران مطلع نماید. اگر بخواهند از حالا بتوانند لوایحی راجع به جغرافیا و اتنوگرافی حاضر نمایند که در موقع به کنگره پیشنهاد کنند و برای اطلاع از تشکیلات سوسپته جغرافی مصر پروگرام و کتب دیگر راجع به سوسپته مزبور در بسته جداگانه به پست امروزی تقدیم گردید.^۲

شماره سند: ۴۲

تاریخ: ۲۴ اسد ۱۳۰۱

فرستنده: وزارت امور خارجه

گیرنده: سفارت دولت ایران در مصر

موضوع: کنگره جغرافیایی قاهره و حضور نمایندگان ایرانی در آن

نمره: ۱۸۸۲۹۲۲۴۹

سفارت دولت علیه ایران

مشروح سوسیتة جغرافیائی مصر را در ضمن راپرت نمره ۱۲۱، ارسال و اشعار داشته بودید، برحسب مقررات کنگره جغرافیائی پاریس کنگره در سال ۱۹۲۵ در قاهره انعقاد خواهد یافت، اطلاع حاصل گردید. اگرچه دولت ایران در کنگره بین المللی جغرافیائی پاریس شرکتی ندارد لکن مراتب، وزارت جلیله معارف اعلام شد که اگر مقتضی ندانند هیئت های فنی جغرافیائی ایران را در این مسئله مطلع سازند.

محل امضاء: اعطاء الملک^۱

حاشیه:

- قاهره



وزارت امور خارجه

اداره نسیم سر دانه

مورخه ۲۰۱ / ۱۴۴

نمبر ۱۸۸۴۹۲۴۴۹

ضمیمه

نصرت پاشا

شرفه سرسینه خرفا نے مصر و مصر دارال ۱۲۱۱
 جب تقریباً کنگہ خرفا نے پیر کنگہ دارال ۱۹۲۵
 بقاعہ خود پاشا اقصیٰ مصر گئے۔ اگرچہ دارال
 میں اس خرفا نے پیر سرکی نزدیک کنگہ پاشا دارال
 سے لگا تقصیر نہ ہوئے فی خرفا نے مصر دارال

concernant le Congrès Géographique
 d'Egypte

شماره سند: ۴۳

تاریخ: ۱۳۰۴ ه. ش

فرستنده: وزیر امور خارجه

گیرنده: آقای میرزا فتح خان، امیرارفعی

موضوع: برگزاری یازدهمین کنگره بین‌المللی جغرافی و نژادشناسی

بخشنامه

جناب آقای وزیر:

مفتخرم به استحضار رسانم، اینجانب موظفم دعوت دولت مصر از دولت شاهنشاهی را، به منظور شرکت در یازدهمین کنگره بین‌المللی جغرافی و نژادشناسی که در قاهره تحت حمایت اعلیحضرت همایونی شاه فوآد اول در سال جاری ۱۹۲۵ برگزار می‌شود، ابلاغ دارم. مقارن، باید اشتیاق وافر دولت مصر را از قبول شرکت شما در کنگره با ارسال نماینده‌ای رسمی، ابراز دارم.

به پیوست یک نسخه از برنامه‌ای در همین رابطه، ارسال می‌دارم و پیشاپیش از اقدامات شما در این زمینه تشکر می‌کنم؛ جناب آقای وزیر، اینجانب فرصت را مغتنم شمرده، احترامات فائقه خود را ابراز می‌دارم.

وزیر امور خارجه^۱

جناب آقای میرزا فتح خان، امیرارفعی،

فرستاده فوق‌العاده و وزیر تام‌الاختیار ایران

CIRCULAIRE.

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous informer que je suis chargé de vous transmettre une invitation adressée par le Gouvernement Egyptien au Gouvernement Impérial à l'effet de se faire représenter au XIème Congrès International de Géographie et d'Ethnologie qui se réunira au Caire, sous le haut patronage de Sa Majesté le Roi Fouad Ier, dans le courant de l'année 1925.

Je dois, en même temps, vous exprimer le vif désir du Gouvernement Egyptien de voir votre Gouvernement accepter de participer au Congrès dont il s'agit par l'envoi de délégués officiels.

En vous remettant ci-joint un exemplaire du Programme y relatif, je vous remercie à l'avance des démarches que vous voudrez bien faire à ce sujet, et je saisis l'occasion de vous renouveler, Monsieur le Ministre, les assurances de ma haute considération.

LE MINISTRE DES AFFAIRES ETRANGERES,



Son Excellence

Mirza Fatoullah Khan, Emire Arfae,

Envoyé Extraordinaire et Ministre Plénipotentiaire,

de Perse.

شماره سند: ۴۴

تاریخ: ۱۳۰۴

موضوع: کنگره بین‌المللی جغرافی و نژادشناسی

کنگره بین‌المللی جغرافی و نژادشناسی

یازدهمین جلسه - قاهره ۱۹۲۵

کمیته سازماندهی

بخشنامه شماره ۱

جناب آقای ...

مفتخریم به استحضار رسانیم، به موجب تصمیم اتخاذ شده در ۳۰ آوریل ۱۹۲۲، توسط کمیسیون اجرایی دهمین کنگره بین‌المللی جغرافی برگزار شده در رُم، یازدهمین کنگره در شهر قاهره تحت عنوان کنگره بین‌المللی جغرافی و نژادپرستی در سال جاری ۱۹۲۵ برگزار خواهد شد، تاریخ کنگره با تاریخ جشن ۵۰ ساله شرکت سلطنتی جغرافیای مصر که توسط اعلیحضرت همایونی خدیو اسماعیل در ۱۸۷۵ بنیان‌گذاری شده، مصادف خواهد بود.

اعلیحضرت همایونی فوآد، اولین شاه مصر، این دو جشن را در خور حمایت شاهانه خود دانست و متعاقب آن، کمیته سازماندهی کنگره را به ریاست جناب آقای عدلی یقان‌پاشا، رئیس اسبق شورای وزیران، انتخاب کرد:

مصطفی ماهرپاشا وزیر آموزش عمومی، یحیی ابراهیم پاشا وزیر اسبق آموزش عمومی، محمودفخری پاشا وزیر مالیه سابق، جرج فوکار رئیس شرکت سلطنتی جغرافیای مصر، رئیس مؤسسه فرانسوی باستان‌شناسی شرق، پیرلاکو معاون رئیس شرکت سلطنتی جغرافیای مصر، مدیرکل اداره باستان‌شناسی، آدولف کاتاوی‌بی دبیرکل شرکت سلطنتی جغرافیای مصر، کاستن ژنده سر مهندس امور دریایی مصر، عضو کمیته شرکت سلطنتی جغرافیای مصر، جرج دارسی دبیرکل اداره باستان‌شناسی، عضو کمیته شرکت سلطنتی

جغرافیای مصر، هنری گویتِه سربازرس اداره باستان‌شناسی، عضو کمیته شرکت سلطنتی جغرافیای مصر، جناب آقای والی قاهره. لطفی بی‌السید رئیس کتابخانه سلطنتی، علی‌بی‌بقا محافظ موزه یونان - رم، استاد پشندالی رئیس مؤسسه سلطنتی هیدروبیولوژی، دکتر گریفین کتابدار اعلیحضرت همایونی شاه، ولدون رئیس خدمات سیاحتی، هاسول مدیرکل سرویس تنظیم^۱ قاهره، ریموندی سرمهندس سرویس پل‌ها - وزارت ارتباطات - دکتر والتراین‌بی عضو مؤسسه مصر، دکتر هارست بازبین دپارتمان فیزیک، دکترای ژ. لوی بازبین دپارتمان آمار کلی دولت، دکتر هیوم رئیس اداره زمین‌شناسی خدمات سیاحتی، ژ. دوان ناویان یک ناو، بازبین کشتیرانی در کمپانی جهانی کانال دریایی سوئز، محمد طلعت بی‌هارب مدیر اداری بانک مصر، نوس‌بی مدیرکل شرکت عمومی کارخانجات قندسازی و پالایشگاههای مصر، روبرت رولو مدیر اعتبار مالی مصر و رئیس بانک ملّی مصر، محمد فهیم اف بازرس وزارت آموزش عمومی، حسین کامل سلیم اف مدرس مدرسه خدیویه.

دبیرکلی که از شما خواهشمندیم تمام مکاتبات را برای ایشان ارسال فرمائید، با سپاس، هر پیشنهادی را برای تصمیم موقّیّت‌کنگره پذیرا خواهد بود.
جناب آقای، احترامات فائقه ما را بپذیرید.

برای کمیته سازماندهی

دبیرکل

امضاء: الف - کاتاوی

آدرس: خیابان شیخ یوسف - شماره ۴۵ - قاهره.

- یادداشت: در بخشنامه‌های بعدی، تاریخ دقیق کنگره مشخص خواهد شد - احتمالاً تاریخ آن ۱۰ مارس ۱۹۲۵ خواهد بود - همچنین تنظیم برنامه با کمپانی‌های راه‌آهن و دریانوردی جهت سهولت سفر اعضاء کنگره و اقامت آنان در مصر، مشخص می‌گردد.^۲

1. Tanzim

۲. اسناد وزارت امور خارجه، کارتن ۳۱.

CONGRES INTERNATIONAL DE GEOGRAPHIE ET D'ETHNOGRAPHIE

XIIe Session - Le Caire 1925 .

Comité d'Organisation.

Circulaire No 1

X. Nous avons l'honneur de vous annoncer qu'en vertu de la décision prise le 30 avril 1922 par la Commission exécutive du Xe Congrès International de Géographie siégeant à Rome, le XIIe Congrès tiendra ses assises au Caire, sous la dénomination de Congrès International de Géographie et d'Ethnographie, dans le courant de 1925, cette même date coïncidant avec la célébration du Cinquantenaire de la Société Royale de Géographie d'Egypte, fondée par S.A. le Khédive Ismail en 1875.

Sa Majesté Fouad Ier, Roi d'Egypte, a daigné accorder à cette double solennité Ses augustes auspices et désigner comme suit le Comité d'organisation du Congrès, sous la Présidence de S.E. Adly Yeghen Pacha, ancien Président du Conseil des Ministres:

- LL. EE. Moustapha Maher Pacha, Ministre de l'Instruction Publique,
Yahia Ibrahim Pacha, Ancien Ministre de l'Instruction Publique,
Mahmoud Fakhry Pacha, Ancien Ministre des Finances,
- MM. Georges Foucart, Président de la Société Royale de Géographie
d'Egypte, Directeur de l'Institut Français d'Archéologie orientale,
Pierre Lacau, Vice-Président de la Société Royale de Géographie
d'Egypte, Directeur Général du Service des Antiquités,
Adolphe Cattaoui Bey, Secrétaire Général de la Société Royale de
Géographie d'Egypte,
Gaston Jondet, Ingénieur en Chef des Travaux Maritimes d'Egypte,
Membre du Comité de la Société Royale de Géographie d'Egypte,
Georges Darassy, Secrétaire Général du Service des Antiquités,
Membre du Comité de la Société Royale de Géographie d'Egypte,
Henri Gauthier, Inspecteur en Chef du Service des Antiquités, Mem-
bre du Comité de la Société Royale de Géographie d'Egypte,
- S. E. Le Gouverneur du Caire.
- MM. Loutfi Bey El Sayed, Directeur de la Bibliothèque Royale,
Aly Bey Bahgat, Conservateur du Musée Arabe,
Dr. Breccia, conservateur du Musée gréco-romain,
Prof. Pachundaki, Directeur de l'Institut Royal d'Hydrobiologie,
Dr. Griffini, Bibliothécaire de Sa Majesté le Roi,
Weldon, Directeur du service de l'Arpentage,
Haswell, Directeur Général du Service du Tanzim du Caire,
Raimondi, Ingénieur en Chef du Service des Ponts- Ministère des
Communications -
Dr. Walter Innes Bey, Membre de l'Institut d'Egypte,
Dr. Hurst, Contrôleur du Physical Department,
Dr. I.G. Lévi, Contrôleur du Département de la Statistique Géné-
rale de l'Etat,
Dr. Hume, Directeur du Département Géologique du Service de l'Ar-
pentage,
G. Douin, Lieutenant de vaisseau, Contrôleur de la Navigation à la
Compagnie Universelle du Canal Maritime de Suez,
Mohamed Talaat Bey Harb, Administrateur-délégué de la Banque Misr,
Naus Bey, Directeur Général de la Société générale des Sucreries
et de la Raffinerie d'Egypte,
Robert Rolo, Administrateur du Crédit Foncier Egyptien et de la
National Bank of Egypt,
Mohamed Fahim Eff. Inspecteur au Ministère de l'Instruction Publi-
que,
Hussein Kamel Sélim Eff. professeur à l'Ecole Khédivienne.

Le Secrétaire Général, auquel vous êtes prié d'adresser toute communication ou adhésion, accueillera avec gratitude toute suggestion de nature à assurer le succès de ce Congrès.

Veuillez agréer, M
parfaite considération.

, les assurances de notre

Pour le Comité d'Organisation,
Le Secrétaire Général,
signé: A. Cattaoui.

Adresse: Rue Cheikh Youssef N° 45.- Le Caire.

NOTA BENE.- Des circulaires ultérieures vous indiqueront la date précise du Congrès - probablement vers le 10 mars 1925 - ainsi que les arrangements avec les compagnies de chemin de fer et de navigation qui rendront particulièrement aisé le voyage des Congressistes et leur séjour en Egypte.

شماره سند: ۴۵

تاریخ: ۱۳۰۱ ه. ش [۸ محرم ۱۳۴۱]

فرستنده: وکالت سیاسی ایران در مصر

گیرنده: وزارت فلاح و تجارت و فواید عامه

موضوع: گزارشی از اقدامات انجام شده در مصر

نمره: ۲۵۱

وزارت جلیله فلاح و تجارت و فواید عامه

دو جلد کتاب راجع به ترتیب زراعت در مصر و یک جلد احصائیه گمرک مصر در سال گذشته و دو جلد احصائیه دایر به تجارت مصر در دو ماه هذالسنه در سه [۳] بسته جداگانه به توسط پست امروزی به آن وزارت جلیله ارسال می شود و در این موقع که مأموریت این بنده نظر به قانون رسیده به مجلس شورای ملی در این مملکت به آخر رسیده و عنقریب سفارت مصر را ترک خواهم کرد، لازم می دانم به عرض برسانم که اولاً کمال مسرت و خوشوقتی را دارم از اینکه در مدت مأموریت سه ساله خود در مصر حتی الامکان در ترویج و ترقی تجارت ایرانی در اینجا کوشیده و در تشکیل یک اطاق تجارتی ایرانی در قاهره موفقیت حاصل نموده و همچنین به دادن راپورت ها و اطلاعات مفید تجارتی و فلاحی و به فرستادن عده زیاد کتب راجع به زراعت و تجارت توام وظیفه خود را ادا، توجه آن وزارت جلیله بخود جلب نمایم و امیدوارم خلف بنده هم همین رویه را تعقیب خواهد کرد و ثانیاً اطاق [اتاق] تجارتی ایرانی قاهره یک مؤسسه جوانی است که احتیاج به راهنمایی [راهنمایی] و مساعدت آن وزارت جلیله دارد و هر قدر از طرف دولت علیه اطاق مزبور و رئیس محترم آن آقای میرزامهدی بیک امین التجار را که یکی از تجار درجه اول و شرافتمند و وطن دوست ایرانی است تشویق نمایند همانقدر در پیشرفت تجارت ایران در این مملکت مساعی لازم بعمل آورده است.^۱

شماره سند: ۴۶

تاریخ: ۱۳۰۳ ه. ش [۲۹ ژوئیه ۱۹۲۴]

فرستنده: وزارت امور خارجه

گیرنده: سفارت ایران

موضوع: انجام تسهیلات در ایران برای محصلین مصری و آموزش زبان فارسی

نمره: ۳۵۹

یادداشت

وزیر آموزش عمومی مایل است بداند چه تسهیلاتی می‌تواند در ایران برای دانش‌آموزان مصری دیپلمه یا غیر دیپلم، جهت آموزش زبان فارسی، مورد توافق قرار گیرد، خصوصاً اینکه در چه دانشگاههایی آنها می‌توانند پذیرفته شوند و هزینه و تشریفات لازم‌الاجرا جهت پذیرش آنان چیست؟

وزیر امور خارجه، از سفارت ایران بسیار سپاسگزار می‌شود از اینکه این اطلاعات را در اختیار وی قرار دهند و فرصت را جهت تجدید احترامات فائقه مغتنم می‌شمارد.

برای سفارت ایران

(Modèle No. 1 A.)

MINISTÈRE
DES
AFFAIRES ÉTRANGÈRES.

No. 21-14/2 (357)

Le Caire, le 27 Juillet 1924.

N O T E.

Le Ministère de l'Instruction Publique a exprimé le désir de savoir quelles facilités pourraient être accordées en Perse à des étudiants égyptiens, diplômés ou non-diplômés pour l'étude de la langue persane, notamment dans quelles Universités ils seraient admis, quels seraient les frais et quelles formalités devraient être remplies pour obtenir leur admission.

Le Ministère des Affaires Étrangères serait très reconnaissant à la Légation de Perse de vouloir bien lui fournir ces renseignements et il saisit l'occasion de lui renouveler les assurances de sa haute considération.



شماره سند: ۴۷

تاریخ: ۳۰ فروردین ۱۳۰۵

فرستنده: سفارت دولت ایران در مصر

گیرنده: اطاق تجارتی ایرانیان در مصر

موضوع: ازدواج ایرانیان با زنان مصری

نمره: ۸۶

تجارت خانه ایران و حمل و نقل

اطاق تجارتی ایرانیان

نظر به اینکه از چندی به این طرف در پاره موارد مواصلت بین ایرانیان مقیمین مصر با نسوان مصری بدون استحضار سفارت دولت علیه تولید زحمتات و مشکلات [مشکلات] نموده و لازم است از نتایج سوء این اقدام جلوگیری بشود لهذا بنا به مذاکرات و مکاتباتی که در سند ۱۹۱۷ فرنگی بین آژان دیپلوماتیک ایران در مصر و وزارت امور خارجه مصر تعاطی یافته است باید هر یک از ایرانیان که بخیال مواصلت با نسوان مصری برمی آیند بلادرنگ در طی عریضه به امضای خود و امضای عیالی که می خواهند اختیار کنند مراتب را به سفارت دولت علیه اطلاع داده بعد از اخذ اجازه رسمی از سفارت و وزارت عدلیه مصر به اینکار مبادرت نمایند تا هم رای آنها در آتیه پیش آمدهای سوئی نکند و هم سفارت و اولیاء دولت علیه در زحمت نباشد (مقتضی است مراتب را به ایرانیانی که در آن تجارت خانه کار می کنند ابلاغ نمائید) (مقتضی است مراتب از طرف اطاق تجارتی ایرانیان بهرطور صلاح است به ایرانیان ابلاغ نمائید).^۱

۱. اسناد وزارت امور خارجه، کارتن ۲۵.

شماره سند: ۴۸

تاریخ: ۱۵ تیر ۱۳۰۵

فرستنده: وزارت امور خارجه

گیرنده: مأمورین دولت ایران در ممالک خارجه

موضوع: ارسال اسامی و آدرس مدارس ایرانی در خارج

نمره: ۴۲۳۳/۳۵۰

متحد المال

مأمورین دولت علیّه در ممالک خارجه

لازم است در صورتیکه در حوزه مأموریت آن مدرسه یا مدارس ایرانی وجود دارد صورت آنها را هرچه زودتر با تعیین آدرس و اسم مدیر مسئول و معلمین و پرگرام و فهرست کتب تدریس و محل خرج مدرسه و عده اطفال ایرانی و بومی که در هر یک از آنها تحصیل می‌کنند به وزارت خارجه ارسال دارید.

محل مهر: وزارت خارجه^۱

حاشیه:

- نمره ۶۰۰

- ۱۳۰۵/۵/۲۹

- ۱۹۲۶/۸/۲۱

۱. اسناد وزارت امور خارجه، کارتن ۲۹.



شماره ۱۵ - ماه آذر - سنه ۱۳۰۵
 شماره ۴۴۴/۵۰۰ ضمیمه

وزارت امور خارجه

ترتیب

اداره: کابینه
 دایرة: _____

امریه طبعه در کابینه

لازم است در صورتیکه در حوزه ایزیت کن
 ایران وجود دارد صورت آنها را در جدول زیر با تفصیلی آدرس و نام درج
 سندی و همین در برگردان و فهرست کتب تدریسی و غیره درج و سنده
 داخل ایران و بوی هر یک از آنها تصریح کنند و در کمال کمال



۱۳۰۵/۱۰/۲۵
 ۱۳۰۵/۱۱/۲۱

۵۰
 ۲۵

دفتر مستورات دولت علیه السلام
 (مستورات)

شماره سند: ۴۹

تاریخ: ۱۱ شهریور ماه ۱۳۰۵

فرستنده: سفارت ایران در مصر

گیرنده: میرزا محمدعلی بک رئیس مدرسه خیریه

موضوع: اسامی مدارس ایرانی در مصر

نمره: ۶۷۴

به میرزا محمدعلی بک

از وزارت جلیله امور خارجه مرقومه به سفارت دولت علیّه رسیده و امر شده است هرچه زودتر صورت اسامی مدارس ایرانی با تعیین آدرس و اسم مدیر مسئول و معلمین و پروگرام و فهرست کتب تدریس و محلّ خرج مدرسه و عده اطفال ایرانی و بومی به وزارت معزی‌الیها فرستاده شود چون در مصر فقط یک مدرسه ایرانی بنام خیریه وجود دارد که سرپرستی آن با جنابعالی است و این توضیحی که وزارت جلیله امور خارجه خواسته‌اند در دفتر سفارت موجود نیست لهذا مقتضی است قدغن نمائید زودتر تکلیف جوابی که باید به وزارت معزی‌الیها داده شود معین و راپورت جامع الاطراف به سفارت دولت علیه بدهند که برطبق آن مراتب به وزارت جلیله امور خارجه عرض شد.

محل امضاء: حسن پیرنظر شارژدافرا^۱

حاشیه:

- برطبق مرقومه نمره ۴۲۳۳ که در دفتر نمره ۳۱۰۶۰۰ ثبت شده است صادر گردد.

شماره سند: ۵۰

تاریخ: ۶ مهر ۱۳۰۵ ه. ش

فرستنده: نایب اول سفارت

گیرنده: آقای میرزا محمدعلی بیگ رئیس شرکت التوریدات و التصدیرات

موضوع: مدرسه ایرانیان در مصر

جناب آقای میرزا محمدعلی بیگ رئیس شرکت التوریدات و التصدیرات

در تعقیب مشروح مورخه ۱۱ شهریور ماه ۱۳۰۵ = ۳ سپتامبر ۱۹۲۶ نمره ۶۷۴ اشعار

می دارد نظر به اینکه حسب الامر وزارت جلیله امور خارجه بایست جواب سئوالاتی که راجع به مدرسه ایرانیان شده است زودتر داد لهذا مقتضی است قدغن نمائید راپورت امر را مشروحاً و جامعاً به سفارت دولت علیه بفرستند که تأخیری در این باب نشود.

امضاء: نایب اول سفارت

حسن پیرنظر^۱



نوع مسوده	سفارت دولت علیه ایران	مقوی ۲۵
موضوع	در مصر	لغافه ۵۱
ضمیمه		۷۶۶
تاریخ ۱۹۰۵	مطابق ۲۹ آبان ۱۳۰۵	

جناب آقای میرزا محمد علی بیگ میرزا شریعت القریبات والقیه بر آ
در تحقیق مشروعه مورخه ۱۱ شهریور ۱۳۰۵ = ۳۰ آبان ۱۹۲۶ - ۶۷۴ - شماره دارد
نظر اینکه حسب الامر وزارت عدلیه امر فرموده بایش جواب سر لایحه که راجع به مرسته
ایرانیه شده است رفوز داد لهذا انفکک است قد فسخ نمایند و اوردت امر را مشروعه و
سفارت دولت علیه بمصر نموده که تاخیر در این باب نشود

امریه
نایب اول سفارت

حسن سرلا

شماره سند: ۵۱

تاریخ: ۱۳۰۶ [۱۳ مارس ۱۹۲۷]

فرستنده: وزارت امور خارجه مصر

گیرنده: وزیر معارف

موضوع: اعطای یک نسخه از فرهنگ اصطلاحات پزشکی به دولت ایران

قاهره ۱۳ مارس ۱۹۲۷

جناب وزیر عزیز:

آقای دکتر محمد شرف به چاپ فرهنگ مجموع اصطلاحات پزشکی مبادرت ورزیده و مایل است نسخه‌ای از آن را به دولت ایران اعطای نماید. در مشورت با من جهت طریق اجرای این امر، اینجانب به ایشان طریق تشریفاتی آن را مبتنی بر اعطای نسخه فوق‌الذکر به سفارت، توصیه کردم.

جناب وزیر عزیز، عالی‌ترین مراتب صمیمیت مرا بپذیرید.

MINISTÈRE
DES
AFFAIRES ÉTRANGÈRES.

CABINET DU MINISTRE.

Caire, le 13 Mars 1927.

Mon cher Ministre,

Monsieur le Docteur Mohamed Charaf vient de publier un dictionnaire de terminologie médicale dont il désire offrir un exemplaire au Gouvernement de Perse. M'ayant consulté sur le moyen de réaliser ce désir, je lui ai conseillé de suivre la voie protocolaire qui consiste à remettre le dit exemplaire à la Légation. Aussi, lui ai-je remis ce mot d'introduction auprès de vous.

Croyez, mon cher Ministre, à mes sentiments les meilleurs.

A. Larnaud
5 / 1

شماره سند: ۵۲

تاریخ: ۱۳۰۶ ه. ش [۱۶ مارس ۱۹۲۷]

فرستنده: سفارت ایران

گیرنده: وزارت امور خارجه مصر

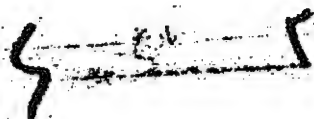
موضوع: اعطا یک نسخه از فرهنگ اصطلاحات پزشکی به دولت ایران

قاهره ۱۶ مارس ۱۹۲۷

آقای عزیز:

آقای دکتر محمد شرف که شما در نامه مورخ ۱۳ مارس، ایشان را به من معرفی کردید، روز گذشته یک نسخه از فرهنگ مجموع اصطلاحات پزشکی خود را به اینجانب اعطا کرد که من با کمال میل آن را برای دولت ارسال خواهم داشت.

آقای عزیز، با تشکر مجدد، مراتب صمیمیت مرا بپذیرید.



Le Caire, le 16 mars 1927.

Chère Excellence,

Monsieur le Docteur Mohamed Charaf, que vous avez bien voulu me présenter par votre lettre du 13 mars, m'a remis en effet hier un exemplaire de son dictionnaire de terminologie médicale, que je m'empresserai de transmettre à mon Gouvernement avec plaisir.

Veuillez agréer, Chère Excellence, avec mes remerciements, l'expression de mes sentiments les plus dévoués.

L. Djelal

شماره سند: ۵۳

تاریخ: ۱۳۰۶ [۲۷ آوریل ۱۹۲۷]

فرستنده: سفارت ایران در مصر

گیرنده: رئیس اطلاعات

موضوع: ارسال کتاب لغت‌نامه طبی دکتر محمدشرف به ایران

نمره: ۹۷

مقام منبع اطلاعات

مسیو دکتر محمدشرف که عضو دارالفنون جراحی لندن و دیپلوم از دارالفنون طبابت لندن دارد کتاب لغتی مشتمل بر ترجمه تمام اصطلاحات طبی جراحی و تشریح در زبان لاتین فرانسه و انگلیسی و یونانی بزبان عربی تألیف کرده و سالها در سر آن زحمت کشید و بعضی اصطلاحات طبی که بفارسی است و عربی نداشت آنها را هم عیناً درج کرده و از هر حیث کتاب جامع مفیدی است و در شرق هم که این قبیل اصطلاحات تدریس نشده و غالب اصطلاحات به عربی است خیلی مفید و کمک در فهم اصطلاحات طبی خواهد گردید و یک جلد آنرا ثروت‌پاشا وزیر امورخارجه دولت مصر در ضمن معرفی دکتر مشارالیه نزد بنده فرستاده است که برای دولت علیه ارسال دارد.

اینک قاموس مذکور را بوسیله پست تقدیم داشته مستدعی است فصول آنرا اطلاع بدهند.^۱

حاشیه:

- طهران

شماره سند: ۵۴

تاریخ: ۲۵ آبان ۱۳۰۶

فرستنده: وزارت امور خارجه

گیرنده: سفارت ایران در مصر

موضوع: ارسال لغت نامه طبی دکتر محمدشرف به ایران

نمره: ۱۱۴۳۸

سفارت دولت علیه ایران

دو فقره راپورت نمره ۱۵/۲/۴۶۹ و نمره ۹۷ راجع به دکتر محمدشرف مصری واصل و بطوریکه تقاضا نموده بودید کتاب لغتی که مشارالیه تدوین کرده است ضمن مراسله به وزارت معارف فرستاده شد اینک جواباً از وزارت معزی‌الیها شرحی مشعر بر قدردانی از زحمات دکتر مزبور رسیده که سواد آن لفاً ایفاد می‌شود.

محل مهر: وزارت خارجه^۱

حاشیه:

- نمره ۱۶۸۷

- ۱۳۰۶/۱۱/۲۱

- ۱۹۲۸/۲/۱۱

- قاهره



تاریخ ۱۰۰۱ سنه ۱۳۰۶
نمبر ۱۴۴۸ ضمیمه

وزارت امور خارجه

اداره: کف

دایره:

نہایت چمکدار ہے

مقدمه یادداشت ۱۵۴۲/۴۵۶ د. ۱۵۴۲ راجع به کربلای معلی
 بهر دلیل که تحقیق نموده بودیم که بنام شیخ ابوالفتح محمد بن
 ابی بزرگوار بن راف فرستاده می شد و آنرا از وزارت شهرت
 در شهر تبریز و در آنجا از وزارت دیگر فرستاده می شد و آنرا

158V
10/11/11
10/11/11

شماره سند: ۵۵

تاریخ: ۱۱ آبان ماه ۱۳۰۶

فرستنده: وزارت امور خارجه

گیرنده: وزارت معارف

موضوع: ارسال لغت نامه طبی دکتر محمدشرف به ایران

نمره: ۹۵۶۳/۴۱۰۶

بعدالعنوان مرقومه شریفه نمره ۱۲۳۰۲ بضمیمه کتاب لغت طبّی تألیف

دکتر محمدشرف مصری عضو دارالفنون جراحی لندن که بتوسط سفارت دولت علیّه در مصر ارسال شده بود زیب وصول داد. جای تردید نیست که از فرهنگ مزبور اطباء شرق استفاده بزرگ خواهند برد مقتضی است مراتب قدردانی وزارت معارف را به مشارالیه تبلیغ فرمایند.

سواد مطابق اصل است.

محل مهر: وزارت امور خارجه^۱

سند شماره: ۵۶

تاریخ: ۲۶ خرداد ۱۳۰۶

فرستنده: میرزامهدی بک رفیع مشکی امین‌التجار

گیرنده: میرزا حسن خان پیرنظر نایب اول سفارت

موضوع: تکیه ایرانیان مقیم مصر

نمره: ۳۳۴

خدمت جناب مستطاب آقای آقامیرزا حسن خان پیرنظر نایب اول

سفارت علیه در مصر معروض می‌دارد. رقیمه شریفه راجع به مسئله تکیه و دعوت آقایان اقامت‌کنندگان آن زیارت و چون این دعوت از اختصاصات اطاق تجارتي و انجمن خیری خارج است کتباً از حضرت مستطاب آقای وزیر مختار معذرت خواستیم و خواهش نمودیم که سفارت مستقیماً از هر که بخواهد دعوت نماید البته در این حالت امر خواهید فرمود که این دعوت از طرف سفارت باشد و عذر بنده را قبول خواهید فرمود، زیاد با تأکید اخلاص ختم می‌نمایم.

محل امضاء بنده

محمد علی^۱

حاشیه:

- نمره ۳۳۴

- ۱۳۰۶/۳/۲۶

- ۱۹۲۷/۶/۱۷

M. M. RAFI MISHKI BEY

GHOUREH P. O. B. No. 1

Téléphone No. 32-92

Telegraphic Add. "MISHKI"

CAIRO (Egypt)



میرزا محمد علی بن رفیع مشکلی ابن التجار

صندوق بوسنة القوریة نمرة (١)

تلیفون نمرة ٣٢٩٢

عنوان تلغرافی . مشکلی

بصر



دائرة بصر	
نمبر (١٣٠)	
نمبر	تاریخ
١٣٠	

قاهرة فی ١٤ جون ١٩٢٧

Date

ذرت خیر خطاب آقای آغا بزرگوار حسن خان میرزا نایب اول سفارت عالی

مردی بود . رفیق عزیز و ارجح بسند خدی و دعوت آقایان امانت کشیدگان این

و چون دعوت از شخصات اطراف تجارت و انجمن برای خارج است کجا از حضور خطاب

آقای وزیر و سعادت خواستم و خواهش نمودم که سفارت مستجاب از هر چه بخواهد دعوت

است در اینجا از خواهش نمودم که این دعوت از طرف سفارت باشد و خداوند بفرماید

حاجه زود زود بفرماید و این حق تمام است

م م رفیع

١٣٠٥/٤/٢٥

١٩٢٧/٥/١٢

شماره سند: ۵۷

تاریخ: ۲۹ خرداد ۱۳۰۶

فرستنده: اطاق تجارتی ایرانیان

گیرنده: وزیر مختار ایران میرزاغفارخان

موضوع: تکیه ایرانیان مقیم مصر

نمره: ۴۰۲

حضور مبارک حضرت مستطاب اجل اکرم امجد عالی آقای آقا میرزاغفارخان جلال

وزیر مختار دولت علیه در مصر

با کمال تجلیل معروض می دارد در جواب رقیمه شریفه مرقومه امروز راجع به دعوت اقامه کنندگان عزا برای اینکه روز دوشنبه ۲۰ جون حالی حاضر شدند در ساعت پنج و نیم بعد از ظهر در سفارت عدلیه که مذاکرات لازمه بعمل نمایند چون ملاحظه شد که این دعوت از اختصاصات اطاق تجارتی و انجمن خیری خارج است و در این حالت واجب است که از آقایان مذکور خود سفارت علیه مستقیماً دعوت بخواهد لهذا تمنا دارم که امر فرمائید از طرف سفارت از آن آقایانی که اسامیشان مرقومه فرموده بودند دعوت بشود. زیاده تقدیم احترام می کنم.^۱

محل امضاء:

حاشیه:

- اقدام شد. مستقیماً دعوت بعمل آمده است.

- نمره ۴۰۲

- ۱۳۰۶/۳/۲۹

- ۱۹۲۷/۶/۲۰

شماره سند: ۵۸

تاریخ: ۲۵ مرداد ۱۳۰۶

فرستنده: سفارت ایران در مصر

گیرنده: محمدنقی یک تاجر تبریزی

موضوع: تکیه ایرانیان مقیم مصر

محمدنقی یک تاجر تبریزی

چون برای تعمیرات تکیه ایرانیان محل اقامه عزای حضرت سیدالشهداء علیه السلام در روز دوشنبه ۲۹ خرداد ۱۳۰۶ مطابق ۲۰ ژوئن ۱۹۲۷ مجلسی با حضور تمام اقامه کنندگان عزاء و تبرعین و آقایانی که در امر مرقومات جهة عزاداری و صایت و یا نیابت دارند منعقد خواهد شد لذا شما را زحمت می‌دهم که روز مذکور در ساعت پنج و نیم بعد از ظهر به سفارت شاهنشاهی [دولت علیه] رستم پاشا نمره ۸ قصرالروباره حضور بهمرساند تا مذاکرات لازمه بعمل آید.

محل امضاء: نائب اول سفارت

حسن پیرنظر^۱

حاشیه:

- اسکندریه



مقوی ۳	سفارت دولت علیہ ایران	نوع مسودہ مر
تلافی ۲	در مصر	موضوع
۳۲۱		ضمیمہ
تاریخ ۲۵ مرداد ۱۳۰۶	مطابق ۱۶ دی ۱۳۰۷	۱۹

[illegible]

شماره سند: ۵۹

تاریخ: ۱۳۰۶ [۱۵ ژوئیه ۱۹۲۷]

فرستنده: رژیمال ونگات

گیرنده: میرزا فتح‌اله خان سرکنسول ایران در مصر

موضوع: ازدواج ایرانیان با مصریان

رمله، ۱۵ ژوئیه ۱۹۲۷

جناب آقای مأمور و سرکنسول:

در سیر قرارداد اخیر و طی تلگرافی به تاریخ ۱۰ آوریل ۱۹۱۶، شماره ۲۰، یادآور شدید که این اداره از مأمور دیپلماتیک شما، ابلاغ متن ماده ۶ قانون تابعیت ایران را مشروط بر اینکه «زنان خارجی که همسر ایرانی اختیار می‌کنند به تابعیت از همسر خود، تبعه ایران می‌شوند»، دریافت کرده است. به اتکاء این متن، خواهان پاسخ به این سؤال شدید که آیا زنان مصری که همسر ایرانی اختیار کرده یا خواهند کرد، توسط مقامات محلی به عنوان تبعه ایران شناخته می‌شوند؟

در اصل و بطورکلی، مانعی از طرف این اداره جهت اجازه تغییر تابعیت، به شرط آنکه ازدواج از نظر قانون اسلامی درست انجام شده باشد، وجود ندارد.

در این رابطه، جای تذکر است که از نظر حکومت ترک، ازدواج زنان عثمانی با ایرانیان غیرسنّی - شیعه - بطورکلی ممنوع است، ولی اخیراً وزارت عدلیه دستوراتی صادر کرده است که به موجب آن درخواست ازدواج یک زن مسلمان با یک مرد خارجی باید تحت شرایط همسر او باشد. این دستورات به زن - اجازه اختیار ازدواج با مردی را اگرچه شیعه باشد می‌دهد، در صورتیکه شوهر به - فرقه‌ای که ازدواج با سنیان را طبق قانون اسلامی ممنوع می‌داند، تعلق نداشته باشد. تنها تحت این شرط و بواسطه اجازه قبلی وزارت عدلیه با این ازدواج است که، زنان مصری مسلمانی که ازدواجشان از نظر اسلامی درست انجام گرفته، می‌توانند تبعه ایران محسوب شوند. ولی علاوه بر این، باید موافقت حاصل شود که قبول تغییر تابعیت، اجباری

نخواهد بود مگر در شرایط فعلی، یعنی تا اعلان رسمی قانونی در مورد تابعیت مصر. آن زمان، مسئله تابعیت زنان مصری مزدوج با همسران خارجی، تنها با مطابقت با مقررات قانون جدید می تواند مورد بررسی و عمل قرار گیرد.

جناب آقای مأمور و سرکنسول احترامات فائقه مرا بپذیرید.

امضاء: رؤینال ونگات

جناب آقای میرزافتح... خان مشیر حضور

مأمور و سرکنسول ایران

COPIE.

MINISTÈRE
DES
AFFAIRES ÉTRANGÈRES.

No 306.-

Ramsieh, le 15 juillet 1927

Monsieur l'Agent et Consul Général,

Au cours d'une récente conversation, vous avez rappelé que, par dépêche en date du 10 avril 1916 No 20, ce Département avait reçu de votre Agence Diplomatique communication du texte de l'article 6 de la loi sur la nationalité persane aux termes duquel: "Les femmes étrangères qui épousent des sujets persans deviennent, à cause même de la nationalité de leur mari, sujettes persanes." Vous appuyant sur ce texte, vous avez demandé que les femmes égyptiennes qui ont épousé, ou qui épouseront des sujets persans soient considérées par les autorités locales comme ayant acquis la nationalité persane.

En principe, et d'une manière générale, il n'y aurait pas d'objection de la part de ce Département à admettre ce changement de nationalité pourvu que le mariage soit valide au point de vue de la loi musulmane.

A cet effet, il y a lieu de remarquer que, sous le régime de la suzeraineté turque, le mariage des femmes ottoman-

./.

Son Excellence

Mirza Feteullah Khan Hachire Hoxour,

Agent et Consul Général de Perse.

non avec les persans non sunnites - schiites - en général était

interdit, mais récemment le Ministère de la Justice a donné des instructions en vertu desquelles toute demande de mariage d'une femme musulmane avec un étranger lui serait soumise.

Ceci lui permet de pouvoir autoriser le mariage dans le cas où le mari, quoique schiite, n'appartient pas aux sectes dont le mariage avec les sunnites est strictement prohibé par le Droit musulman. Ce n'est que sous cette réserve et moyennant l'autorisation préalable donnée à leur mariage par le Ministère

de la Justice que les femmes égyptiennes musulmanes, pour autant que leur mariage sera valide légalement au point de vue musulman, pourront être reconnues comme sujettes persanes. Mais il doit être bien entendu en outre que cette admission à un

changement de nationalité n'aura d'effet obligatoire que dans l'état actuel des choses, c'est à dire jusqu'à la promulgation d'une loi sur la nationalité-égyptienne. A ce moment-là, la question de nationalité des femmes égyptiennes épousant des étrangers ne pourra naturellement être envisagée et réglée qu'en conformité des dispositions de la loi nouvelle.

Veuillez agréer, Monsieur l'Agent et Consul Général, les assurances de ma haute considération.

signé: Reginald Wingate.

شماره سند: ۶۰

تاریخ: مهرماه ۱۳۰۶

فرستنده: وزارت امور خارجه

گیرنده: سفارت ایران در مصر

موضوع: درباره احصائیه مدارس ایرانی در خارج

نمره: ۱۵۱۰۰

سفارت دولت علیه ایران

تعقیب متحدالمال نمره ۹۴۴۹ مجدداً شرحی از وزارت جلیله معارف راجع به احصائیه مدارس ایرانی در خارجه رسیده و تأکید نموده‌اند که در ارسال اوراق احصائیه مدارس مذکور تسریع شود لازم است هرچه زودتر اوراق مذکور را تهیه و ارسال دارید که به وزارت معزیه‌الیها فرستاده شود.

امضاء:

محل مهر: وزارت امور خارجه^۱

حاشیه:

- نمره ۱۰۸۵

- ۱۳۰۶/۸/۱۰

- ۱۹۲۷/۱۱/۲

۴ محله (۱۰)

بشارتخ ۱۱۰۰ سنه ۱۳۰

نمره ۱۰۱۰ ضمیمه



وزارت امور خارجه

اداره کل
دائرة

مهر

نرسد دست بیدار

تبریک تبریک الی سید محمد داوود شری از وزارت معینه

به عیال مادر سر ابراهیم که در تبریک خود به عیال مادر سر ابراهیم

مادر سر ابراهیم تبریک خود به عیال مادر سر ابراهیم

داریم به عیال مادر سر ابراهیم تبریک خود به عیال مادر سر ابراهیم



دفتر دولت علیه ابراهیم
دره (قلمرو)
نمره ۱۰۱۰ تاریخ ۱۳۰

۱۰۱۵
۱۰
۱۱
۱۲

شماره سند: ۶۱

تاریخ: آذرماه ۱۳۰۶

فرستنده: وزارت امور خارجه

گیرنده: وزارت معارف

موضوع: تخصیص مبلغی مخصوص مدارس ایرانیان در مصر

نمره: ۱۳۱۴۲/۶۱۹۱

مرقومه نمره ۱۴۲۱۲ به انضمام راپورت سفارت محترم ایران در مصر عزّ وصول بخشید. جواباً تصدیق می‌دهد پیشنهادی برای تقدیم مجلس شورای ملی تهیه و در صورت تصویب آن بعضی از عواید تذکره تحصیل و تمام آن مخصوص مصارف مدارس ایرانیان در خارجه خواهد بود بنابراین وزارت معارف در نظر می‌گیرد که بعضی هم در موقع از محل فوق به مدرسه مصر تخصیص دهد ولی مقتضی است آن وزارت جلیله مقرر دارند وزیر مختار دولت علیه در مصر مقدمه تحقیق کافی بعمل آورده بطور قطع معین نمایند که برای مصارف آن مدرسه تا چه مبلغ از خود محل تهیه و بچه وسیله مرتباً پرداخته خواهد شد کلیه مخارج یک باب مدرسه با چه مبلغ تأمین می‌شود تا وزارت معارف نیز پس از تصویب پیشنهاد مراجع به عوائد تذکره تصمیم مقتضی درخصوص مبلغی که برای آن مدرسه باید تخصیص بدهد اتخاذ نمایند. سواد مطابق اصل است.

محل مهر: وزارت امور خارجه^۱

شماره سند: ۶۲

تاریخ: ۱۳۰۶ ه. ش [۱۴ جمادی الاول ۱۳۴۶]

فرستنده: جنرال قونسولگری ایران در جده، محمدعلی خان رحمت

گیرنده: سفارت ایران

موضوع: بافت پیراهن کعبه توسط ایرانیان

نمره: ۳

حضور مقام منیع سفارت سنیه دولت علیه ایران

چون پارسال حکومت مصر پیراهن کعبه را که معمول بود هر ساله می فرستادند ارسال نداشتند لهذا جلالت الملک در زمان حج فوراً امر فرموده بودند که در ظرف چند روز یک پیراهن از ماهوت دوخته اند و بعضی جاهای آن را با گلابتون کار کرده اند، و اراده صادر فرموده اند که از هندوستان کارگر با یکدستگاه قماش بافی به مکه مشرفه استحضر شود و فعلاً همان روزیکه فدوی وارد مکه معظمه شده ام چهل و پنج [۴۵ نفر] از استاد های قماش بافی وارد شده اند و یک عمارت از برای دستگاه قماش بافی در محله جیاد در کار مشغول بنائی می باشند که عنقریب به انجام خواهد رسید و در آن مشغول بافتن پیراهن کعبه مانند همان پیراهن های سابق که از مصر می فرستادند خواهد شد بجهت استحضر خاطر اجل عالی بعرض ورزند.

وکیل جنرال قونسولگری

محمدعلی خان رحمت^۱

حاشیه:

- نمره ۱۱۶۵

- ۱۳۰۶/۸/۲۷

- ۱۹۲۷/۱۲/۱۹

شماره سند: ۶۳

تاریخ: ۳۰ دی ۱۳۰۶

فرستنده: کاردار سفارت ایران

گیرنده: وزارت امور خارجه

موضوع: درباب انعقاد کنگره بین‌المللی طب

نمره: ۱۵۳۱

وزارت خارجه - اداره اول سیاسی

از وزارت امور خارجه مصر یادداشتی به سفارت دولت علیه راجع به انعقاد کنگره بین‌المللی طبّی در ۱۵ دسامبر ۱۹۲۸ در قاهره تحت ریاست عالیّه اعلیحضرت پادشاه مصر و دعوت نمایندگان دولت علیه ایران به سفارت رسیده است که اینکه سواد آنرا به انضمام پراگرام موقتی کنگره مذکوره تلواً برای مزید استفاده آن وزارت جلیله تقدیم داشته مستدعی است مقرر نمایند مراتب بجاهای لازم ابلاغ نمایند.

محل امضاء: حسن پیرنظر^۱

حاشیه:

- سواد یادداشت نمره ۲۵/۸-۴ وزارت خارجه مصر در تحت نمره ۱۵۱۲ دفتر سفارت

ثبت است فرستاده شد. امضاء

- به امضای آقای غفارخان معاون وزیر مختار فرستاده شد. امضاء

- طهران



نوع مسوده	سفارت دولت علیه ایران	مقوی
موضوع	در مصر	لغات
ضمیمه		نمره
۱۹ - ۲۸	مطابق ۱۱ بهمن ۱۳۰۶	تاریخ ۲۰ فروردین ۱۳۰۷

در وزارت مانده - در روز بهمن اول سال

روز در وقت ایران به سر رسید و در وقت در وقت ایران به سر رسید
 به سر رسید و در وقت ایران به سر رسید
 تحت مات علی محفوظ ایران به سر رسید و در وقت ایران به سر رسید
 در وقت ایران به سر رسید و در وقت ایران به سر رسید
 در وقت ایران به سر رسید و در وقت ایران به سر رسید

روز در وقت ایران به سر رسید
 در وقت ایران به سر رسید و در وقت ایران به سر رسید
 در وقت ایران به سر رسید و در وقت ایران به سر رسید
 در وقت ایران به سر رسید و در وقت ایران به سر رسید

۵

شماره سند: ۶۴

تاریخ: دی ۱۳۰۶ [۲۹ دسامبر ۱۹۲۷]

فرستنده: وزارت امور خارجه مصر

گیرنده: سفارت ایران

موضوع: برگزاری کنگره بین‌المللی طب

نمره: ۴-۲۵/۸

قاهره ۲۹ دسامبر ۱۹۲۷

یادداشت

وزارت امور خارجه مفتخر است به اطلاع رساند که بمناسبت جشن صدساله دانشکده طب، در ۱۵ دسامبر ۱۹۲۸، کنگره بین‌المللی طب منطقه استوا و بهداشت تحت ریاست عالیهِ اعلیحضرت شاه فوآد اول، جهت معرفی دولت‌های کشورهای مختلف، در قاهره برگزار خواهد شد.

دولت مصر، خواهان شرکت دولت ایران در این کنگره بوده و وزیر مختار مصر در تهران مأمور ابلاغ این دعوت جهت معرفی ایران در این جشن مهم علمی و مساعدت به کامیابی این کنگره با حضور نمایندگان رسمی ایران است.

دعوت از دانشگاهها، هیئت‌های علمی و دانشمندان، مستقیماً توسط کمیته برنامه‌ریزی به عمل خواهد آمد.

با ذکر موارد فوق جهت اطلاع سفارت ایران و ارسال موارد پیوست، تحت عنوان اطلاعات و برنامه موقت کنگره، وزارت امور خارجه فرصت را جهت تجدید احترامات فائقه مفتنم می‌شمارد.

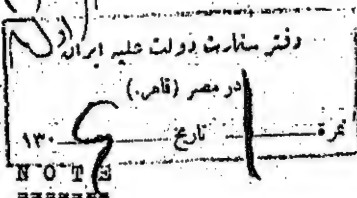
سفارت ایران

AFFAIRES ETRANGERES.

Le Caire, le 7 Décembre 1928.

DIRECTION
DES
AFFAIRES ADMINISTRATIVES.

No. 4-26/8



Le Ministère des Affaires Etrangères a l'honneur de faire savoir qu'à l'occasion du centenaire de la Faculté de Médecine, se réunira au Caire, le 15 Décembre 1928, sous le Haut Patronage de Sa Majesté le Roi Fouad Ier, un Congrès International de Médecine Tropicale et d'Hygiène, auquel seront représentés les Gouvernements des Puissances, ainsi que les Universités, Corps Scientifiques et Savants des divers pays.

Le Gouvernement Egyptien, désirant obtenir la participation du Gouvernement de Perse à ce Congrès, le Ministre d'Egypte à Téhéran a été chargé de lui faire part d'une invitation à se faire représenter à cette importante manifestation scientifique, et à contribuer ainsi à son succès par la présence de ses Délégués Officiels.

Les invitations aux Universités, Corps Scientifiques et Savants seront adressées directement par le Comité d'Organisation.

2 p./

En portant ce qui précède à la connaissance de la Légation de Perse, et en lui transmettant ci-joint, à titre d'information, le programme provisoire du Congrès, le Ministère des Affaires Etrangères saisit l'occasion de lui renouveler les assurances de sa haute considération.

A la Légation de Perse.



شماره سند: ۶۵

تاریخ: ۱۳۰۷ [۱۵ ژانویه ۱۹۲۸]

فرستنده: سفارت ایران

گیرنده: وزارت امور خارجه

موضوع: برگزاری کنگره بین‌المللی طب

۱۲ ژانویه

یادداشت

سفارت شاهنشاهی ایران مفتخر است، دریافت یادداشت وزارت پادشاهی امور خارجه، مورخ ۲۹ دسامبر ۱۹۲۷، به شماره ۲۵/۸-۴ را ابراز نماید و به یادداشت تاریخ برگزاری کنگره بین‌المللی طب منطقه استوا و بهداشت که در ۱۵ دسامبر ۱۹۲۸ در قاهره تحت ریاست عالیهِ اعلیحضرت شاه فؤاد اول بمناسبت جشن صدساله دانشکده طب برگزار می‌شود، مبادرت ورزد؛ کنگره‌ای که جهت معرفی دولت‌های کشورهای مختلف، همچنین دانشگاهها، هیئت‌های علمی و دانشمندان کشورهای مختلف برگزار می‌شود.

وزارت نیز اضافه کرده است که جناب وزیر مختار مصر در تهران، مأمور ابلاغ این دعوت به دولت شاهنشاهی ایران به منظور شرکت نمایندگان رسمی آن در این کنگره است. با تشکر از ارتباط دوستانه وزارت و ارسال برنامه‌های موقت به پیوست، سفارت فرصت را جهت تجدید احترامات فائقه مغتنم می‌شمارد.

قاهره، ۱۵ ژانویه ۱۹۲۸

N. 1512 (12/14)

12 janvier 8

[Handwritten signature]

NOTE.

La Légation Impériale de Perse a l'honneur d'accuser réception au Ministère Royal des Affaires Etrangères de Sa Esté en date du 29 décembre 1927, N° 4-25/8 et elle s'empresse de prendre note qu'un Congrès International de Médecine Préventive et d'Hygiène sera réuni au Caire le 15 décembre 1928, sous le Haut Patronage de Sa Majesté le Roi Fouad Ier, à l'occasion de la célébration du Centenaire de la Faculté de Médecine, Congrès auquel ont été invités à se faire représenter les Gouvernements des puissances, ainsi que les Universités, Corps Scientifiques et savants des divers Pays.

Le Ministère a bien voulu ajouter que Monsieur le Ministre d'Egypte à Téhéran a été chargé de faire part de cette invitation au Gouvernement Impérial de Perse à l'effet de se faire représenter à ce Congrès par des Délégués Officiels.

En remerciant le Ministère de son aimable communication et des programmes prévisionnels y joints, la Légation saisit cette occasion pour lui renouveler les assurances de sa haute considération.

Le Caire, le 15 janvier 1928.

شماره سند: ۶۶

تاریخ: ۴ آبان ۱۳۰۷

فرستنده: سفارت ایران در پاریس

گیرنده: سفارت ایران در مصر

موضوع: تعیین دکتر جوادخان آشتیانی به نمایندگی در کنگره بین‌المللی طب

نمره: ۸۱۸

سفارت شاهنشاهی ایران در مصر

آقای دکتر جوادخان آشتیانی نماینده ایرانی در مجمع صحتی بین‌المللی پاریس برحسب تصویب هیئت محترم دولت بسمت نمایندگی دولت علیه در جشن صدساله مدرسه طب و کنگره بین‌المللی طبی و صحتی ممالک حازه که در ۱۵ دسامبر ۱۹۲۸ در قاهره منعقد می‌شود تعیین شده‌اند. لهذا مراتب را به اطلاع آن سفارت محترمه می‌رساند که مشارالیه را به این سمت به مقامات مربوطه معرفی نموده وسایل انجام مأموریت‌شانرا فراهم و در صورتیکه مراسلاتی درباب کنگره مذکور بعنوان نماینده ایران به آن سفارت برسد فوراً به سفارت پاریس ارسال فرمایند بآن مشارالیه ابلاغ گردد.

محل امضاء:^۱

حاشیه:

- نمره ۱۱۶۱

- ۲۶ آبان ۱۳۰۷

- ۱۷ نوامبر ۱۹۲۸

LÉGATION IMPÉRIALE
DE PERSE

۱۸
۱۲/۱۲
۱۲

نذرت شریف ایران

کتابی در کتبه خوان استیفاء نایبده ایران در مجمع بین المللی پاریس
در کتاب نایبده در مجمع بین المللی پاریس در مجمع بین المللی پاریس
حدود ۱۵ دسامبر ۱۹۲۸ در مجمع بین المللی پاریس
با طبع اخبار محرم برساند در شانیه در انیمیت کتابت برادر سرور
در میان انعام و اکرام شاد و دادم و در محرم برساند در مجمع بین المللی پاریس
نایبده ایران کتابت برساند در شانیه در انیمیت کتابت برادر سرور

گودر

۱۱-۲۲۶
۱۵۷
۱۹۲۸
۱۲/۱۲
۱۸۴۵
۱۲/۱۲
۱۹۲۸

شماره سند: ۶۷

تاریخ: ۴ آذر ۱۳۰۷

فرستنده: سفارت ایران در مصر

گیرنده: سفارت ایران در پاریس

موضوع: تعیین دکتر جوادخان آشتیانی به نمایندگی در کنگره بین‌المللی طب در مصر

نمره: ۱۲۰

سفارت ایران

در جواب مراسله آن سفارت محترمه مورخه ۱۲ آبان ۱۳۰۷ = ۳ نوامبر ۱۹۲۸ تصدیق می‌دهد که از وزارت جلیله امور خارجه نیز تلگرافاً تعیین آقای دکتر جوادخان آشتیانی را به این سفارت به سمت نمایندگی در جشن صدساله مدرسه طب و کنگره بین‌المللی صحتی که در قاهره ۱۵ دسامبر ۱۹۲۸ منعقد خواهد شد اطلاع و دستور داده بودند که مشارالیه به این سمت معرفی شود سفارت هم حسب الامر وزارت جلیله و به موجب تقاضای آن سفارت محترمه فوراً آقای دکتر جوادخان آشتیانی را به این سمت به وزارت امور خارجه دولت مصر در جواب یادداشت سابق آن وزارت خانه دائر بدعوت دولت علیه در این کنگره معرفی و تقاضا نمود که مراتب را به مقامات مربوطه خبر داده و مراسلات بعنوان نماینده ایران در کنگره مذکور را به این سفارت ارسال دارند در جوابی که امروز از وزارت خارجه دولت مشارالیها رسید لفاً ایفاد می‌شود بدیهی است هرگونه مراسلاتی که بعنوان آقای دکتر جوادخان از کنگره مذکور به سفارت رسید فوراً به آن سفارت محترمه ارسال خواهد شد که به ایشان ابلاغ فرمایند.

محل امضاء: شارژ دافر حسن پیرنظر^۱

حاشیه:

۱. به امضای محمد حسن خان پیرنظر (منیع الدوله) شارژ دافر فرستاده شد. امضاء

شماره سند: ۶۸

تاریخ: ۲۱ اسفند ۱۳۰۶

فرستنده: سفارت ایران در مصر

گیرنده: میرزامهدی بک بیگ رئیس اطاق تجارتی

موضوع: دریاب انجمن خیریه

نمره: ۱۸۶۶

به میرزامهدی بک بیگی رئیس اطاق تجارتی

چون برای برقراری مدرسه جهة تعلیم اطفال ایرانی در مصر سابقاً با جنابعالی مذاکره و قرار شده بود اگر دولت علیه کمک مالی برای مدرسه بنماید قسمتی از وجوه خیریه را با وجوه موجوده از بابت وجوه خیریه کلینی جهة تأسیس مدرسه برای اطفال ایرانی تخصیص داده شود لهذا این قرار را سفارت سابقاً بتوسط وزارت جلیله امور خارجه به وزارت معارف ایران اطلاع داده بود اینک جوابی از وزارت امور خارجه به انضمام سواد جواب وزارت معارف در قبولی مساعدت مالی رسیده و تعیین مبلغ مساعدت از طرف دولت را منوط بدانستن مبلغی که برای مدرسه در اینجا موجود است و همچنین مبلغ مخارجی که برای مدرسه لازم است می نمایند. در این خصوص همچنین برای دادن نمایش ها و غیره تهیه نماید بر پایه خیریه چنانچه از طرف همه سفارتخانه ها اقدام می شود با آقای عبدالحمید بک کازرونی منشی انجمن خیریه و آقای اسماعیل بک علی قزوینی امین صندوق مذکور چندی قبل مذاکرات شفاهی بعمل آمده و قرار شده بود که از مراجعت شما از سفر، این دو مسئله هم در انجمن مذاکره شود و از نتیجه، سفارت را مطلع نمایند که تا دیر نشده جواب بوزارت معارف داده شود. در این باب محض یادآوری زحمت می دهم که اگر مذاکرات ثانوی هم لازم باشد خبر بدهید تا وقت معین شود مقصود عمده سفارت ازدیاد اعتبار و سرمایه انجمن خیریه و وسعت دائره اعمال خیریه است و بس.^۱

شماره سند: ۶۹

تاریخ: ۱۸ بهمن ۱۳۰۹

فرستنده: وزارت معارف و اوقاف و صنایع مستظرفه

گیرنده: سفارت ایران در مصر

موضوع: محصلین خارج از کشور

نمره: ۲۶۸۸۱/۶۸۴۰

سفارت محترم شاهنشاهی ایران قاهره

چون بعضی از محصلین که در ممالک خارجه مشغول تحصیل هستند و سوابقی در وزارت معارف ندارند و همچنین باید مطابق مقررات تبعه ایران بوده و سجل احوال خود را ارائه دهند تا نسبت به انجام تقاضای آنها اقدام شود و برای اینکه اولیاء این قبیل محصلین در زحمت نباشند اجازه فروش اسناد خارجی داده می شود که توسط سفارت شاهنشاهی به محصلین تأدیه شود علیهذا متمنی است مقرر فرمائید در این قبیل موارد پس از ارائه سجل احوال، وجهیکه برات شده است به آنها داده شود سواد سجل احوال و تصدیق محصلی ایشان را نیز برای وزارت معارف سریعاً ارسال فرمایند.

محل امضاء

محل مهر: وزارت امور خارجه^۱

حاشیه:

- متحدالمال

- آقای قریب اقدام خواهیم نمود و به وزارت خارجه نیز بنویسید و کسب اجازه و

تکلیف نمایید. ۴ فروردین ۱۳۱۰ امضاء

نوعه (۱)

بتاریخ ۱۸ ماه سنه ۱۳۰۹

شماره ۴۰۸۸۱ / ۶۸ ضمیمه



وزارت معارف و اوقاف و صنایع مستظرفه

اداره تفتیش کمال

دائرة:

نصرت کرم نشین ایران ۰۰۰

چون بفرماندهی و در ملک فارسیست که در این کشور در این وقت از این

بدرستی که در این کشور در این وقت از این
و تمام شود و در این کشور در این وقت از این
که در این کشور در این وقت از این
در این کشور در این وقت از این



مجلس دانش و فرهنگ و در این کشور در این وقت از این
در این کشور در این وقت از این
در این کشور در این وقت از این
در این کشور در این وقت از این

شماره سند: ۷۰

تاریخ: اردیبهشت ۱۳۱۰

فرستنده: دبیر اول سفارت ایران در مصر

گیرنده: مدیر کتابخانه ادبیه

موضوع: طلب کتابخانه فرهنگ خراسان از مکتب الادبیه

نمره: ۲۴۵

حضرت محترم محمد افتدی محمود حجاج

مدیر کتابخانه ادبیه در کنار الازهر

خواهشمند است در سفارت (خیابان رستم پاشا - پلاک ۸ قصر الرویارة) حضور

بهر رسانید تا مسئله مهمی را به اطلاعاتتان برسانیم و ملاحظات خویش را درباره آن بیان نمائید.

درود ما را بپذیرید.

دبیر اول^۱

اموردي است ١٢١٠

٢٤٥٤

سالي ١٩٤١

حضرت المحترم محمد امين محمد صباغ
 مدير المكتبة الادبية طاب ثوابه
 ارجو التكرم بالموافقة الى هذه السكينة (شاعر شيرين)
 في الدورية با - لا بد منكم ان تكون
 واداء الاصل لكم عنكم واملو القصد
 الكريمة الادول

F

Convocation à Nob. Off.
 Mahmoud Haggag, di-
 recteur de la Librairie
 "El Adala", pour
 lui communiquer
 une question qui l'in-
 teresse et peut-être se
 résoudre.
 14. 8. 31 D.S.

ازدحام است
 ١٣١٠

شماره سند: ۷۱

تاریخ: ۱۳۱۰

فرستنده: کتابخانه فرهنگ

گیرنده: وزارت امور خارجه

موضوع: طلب کتابخانه فرهنگ خراسان از مکتب الادبیه قاهره^۱

اداره.....

نمره (۶)



(وزارت امور خارجه)

سواد.....نمره.....مورخه.....وزارت امور خارجه که اصل آن بنمره.....ثبت شد

مقام منبع کارکنان وزارت حلبه امور خارجه دامت علته

با کمال توفیر و احترام معروض میدارد اینکه دو فقره بمبلغ ۲۰ لیره انگلیسی برات یا نگ محترم
 مبلغ ثبت نمره ۰۳۸۰۱ ۲۴ ۵ سپتامبر ۲۹ و نمره ۰۳۸۰۳ ۱۱۴ ۲۰ سپتامبر ۲۹ چک خرید
 وجهت کتا بفاته احمد علی ملیجی معین پسر (فا هره) که اکنون یا سم کتا بفاته الادبیه و مد بر
 محمد محمود حجاج است فرستاده شده بموجب اوبیکه محمد محمود در ۲۴ هزاربر ۳۰ فرستاده
 فقره اولی را بمبلغ ۱۰۰۰ قروش و فقره دوم را بمبلغ ۹۷۵ قروش معبر کوده که جمع دو فقره طلب
 کتا بفاته ۱۹۷۵ قروش شده است بموجب فا کثورتکه در ۲۴ هزاربر ۳۰ با تضام ۵۰ بسته قران
 بنویس بسته (سفرانی فرستاده و ثبت آنها با مخارج بمبلغ ۹۲۵ قروش شده لایا قی طلب
 کتا بفاته یا بت دو فقره برات ۱۰۵۰ قروش است آنچه متوالیا بنویس بسته هائی و غیره تعقیب از
 بقیه طلب خود مینمایم ایدا جوابی از او نمی آید و چون روابط دیگری برای مطالبه حقوق خود در
 مصر برای فدوی فراهم نیست متضمنی است مقرر فرمایند نماینده محترم مصر (کنسولگری) متارالیه را
 امر با ارسال فرانهای در خواستی بفرمایند چنانچه قران موجود نداشته باشد بقیه طلب کتا بفاته
 را (یک کتا بفاته جناب محمد الرحمن محمد) به بردارنده و رسید او را تحویل نماید در خانه مو فقیه
 و معاذ آن وزارت خانه محترم را از قادر متعال خواستارم
 ارادتمند فرهنگ

شماره سند: ۷۲

تاریخ: اردیبهشت ۱۳۱۰

فرستنده: وزارت امور خارجه

گیرنده: سفارت ایران در مصر

موضوع: طلب کتابخانه فرهنگ خراسان از مکتب الادبیه قاهره

نمره: $\frac{4873}{310104}$

سفارت شاهنشاهی ایران

مدیر کتابخانه فرهنگ خراسان موسوم به حسین علی زاده شکایت می نماید که مبلغی از کتابخانه الادبیه قاهره طلبکار است و تا حال در تأدیه آن مسامحه و به امرار وقت می گذرانند سواد مشروحه مشارالیه را لفاً ارسال می دارد که بوسایل ممکنه اقدامات مقتضی در احقاق حق شاکی بعمل آورده نتیجه را اشعار فرمائید که به مشارالیه اعلام گردد.

محل امضاء:

محل مهر: وزارت امور خارجه^۱

حاشیه:

- قاهره

- نمره ۲۲۲

- ۱۰/۲/۲۰



وزارت امور خارجه

اداره کل
اداره
نمبر ۴۸۷۴
تاریخ ۳۱/۱۰/۱۳۰۳
شعبه ۱

فهرست

خبرنامه

دیرگنجانه فرهنگ و زبان مردم حیصه عازده کلمات غامضه که مندرج در آن غامضه ابدیه و قاهره
و حال مد آور آن سحر و ابرار است که غامضه را در هر وقت که رانند و نال سحر را که در هر وقت
اوقات متغیر و حق شایسته که بهر آه و ناله و فریاد و جفا و عدم گردد



Handwritten notes in Persian script, likely a continuation of the text or a separate communication, written diagonally across the bottom right of the page.

شماره سند: ۷۳

تاریخ: ۱۰ خرداد ۱۳۱۰

فرستنده: سفارت ایران در مصر

گیرنده: وزارت امور خارجه

موضوع: طلب کتابخانه فرهنگ خراسان از مکتب الادبیه قاهره

نمره: ۱۲۲

وزارت جلیله امور خارجه

در جواب مرقومه نمره $\frac{۴۸۷۳}{۳۱۰۱۰۴}$ مورخه یازدهم اردی بهشت ۱۳۱۰ متضمن مواد شکایت نامه کتابخانه فرهنگ خراسان دایر به مبلغی که از مکتب الادبیه قاهره مطالبه می نماید معروض می دارد. صاحب کتابخانه مذکور محمدافندی محمود حجاج در سفارت حاضر و اظهار داشت مبلغ مأخوذه از کتابخانه فرهنگ به طلب بیعانه و در مقابل سفارش طبع عده قرآن است و قرآنها فعلاً حاضر و به مشارالیه نوشته است که بقیه قیمت را بفرستد تا قرآنها ارسال شود ولی کتابخانه مذکور بعنوان اشکال خرید اسناد خارجی در فرستادن بقیه وجه تأخیر و پیشنهاد نموده است که در مقابل اجناس ایرانی بفرستد و کتابخانه ادبیه هم بهیچوجه حاضر قبول این پیشنهاد نیست به مدیر کتابخانه تکلیف شد فعلاً معادل وجهی که گرفته از قرانهای طبع شده بفرستد جواب می دهد چون بنابر سفارش کتابخانه فرهنگ اسم کتابخانه مذکور را در جلد قرانها طبع نموده فروش آن به اشخاص دیگر مشکل است ترجمه مکتوب محمدافندی را هم تلوأ برای اعلام متظلم ایفاد می نماید.

محل امضاء: ۱

شماره سند: ۷۴

تاریخ: ۷ دی ۱۳۱۰

فرستنده: وزارت امور خارجه

گیرنده: سفارت ایران در مصر

موضوع: محصلین بی بضاعت ایرانی در مصر

نمره: $\frac{۲۰۲۵۸}{۸۱۰۹۱۱۴۱}$

سفارت شاهنشاهی ایران

از مفاد راپورت نمره ۷۹۴ راجع به تقاضای اعطای کمک خرج به محصلین ایرانی در مصر وزارت جلیله معارف را مستحضر داشته جواباً می نویسد به موجب قانون مصوّب ششم تیرماه ۱۳۰۸ اجازه داده شده است که صدی بیست از محصلین اعزامی فقط از بین محصلین بی بضاعت ایرانی مقیم اروپا انتخاب شود به این لحاظ فعلاً نمی توان هیچگونه کمکی به محصلین ایرانی مقیم مصر نمود و چون در قانون مزبور هم صریحاً «محصلین بی بضاعت ایرانی مقیم اروپا» درج شده دیگر نمی توان نسبت به مدلول آن هم تغییراتی قائل گردید.

محل امضاء:

محل مهر: وزارت امور خارجه^۱

حاشیه:

- راپورت سفارت را ضمیمه نمائید. امضاء ۱۶ دیماه ۱۳۱۰

- نمره ۹-۱۲، ۱۴/۱۰/۱۰

شماره سند: ۷۵

تاریخ: ۲۱ اسفند ماه ۱۳۱۰

فرستنده: وزارت امور خارجه

گیرنده: سفارت ایران

موضوع: اسناد تحصیلی

نمره: ۴۲۰۱۱

حاشیه:

- مصر^۱

اداره تذکره و تائید و تسهيلات

وزارت امور خارجه

مورخه ۱۳۱۰-۱۲-۲۱

نمره ۴۲۰۱۱

متحد المال

در توقيف متحد المال نمره ۱۹۱۹۰۳/۸۱۰۹۲ مورخه ۱۰ شهریور ۱۳۱۰ راجع بتصدیق

در پلمهای اشخاص که عازم ایران هستند لزوماً اشعار میگردند
 غالباً مشاهده میشود محصلین ایرانی که در طول کار خارجیه تحصیلات خود را بهایار رسانیده و
 وارد ایران گردیده اند اشعار تحصیلی خود را که در خارجیه خود را بهایار رسانیده و
 بتصدیق نمایند می نمایند و اشعار می رسانیده اند و سفارتخانه های دول خارجیه مقیمین طهران هم
 باستناد اینکه از اشعار بتصدیق وزارت امور خارجه دولت خودشان نرسیده و از تصدیق آنها امتناع
 دارند ابراز است که چنان تصدیق دارند آن جناب اوراقی در ارتباط و اشکال میشود لذا
 لازم است

۱- بمسائل مقتضی بالفلان در جواب مدلول متحد المال نمره ۱۹۱۹۰۳/۸۱۰۹۲ مورخه -

۱۳۰۹-۷-۲۱ رایا بالا و اشخاص مذکور بفع برسانند

۲- بمأمورین حوزه مشغولیت خود تار که تصدیق و برای تذکره میباشند بکند ا قذغن نمائید که

مدلول متحد المال فوق الذکر را به اشخاص که عازم ایران هستند و سفارتخانه های خارجیه نمایند

و ا آن نمائید

۳- از سوابق دارند آن استناد تحصیل در خارجیه را بدارند و اشعار می رسانند



شماره سند: ۷۶

تاریخ: ۱۳۱۳ ه. ش [۳ اوت ۱۹۳۴]

فرستنده: سفارت ایران در مصر

گیرنده: وزارت امور خارجه مصر

موضوع: انجام تسهیلات در ایران برای محصلین مصری و آموزش زبان فارسی

نمره: ۲۲۳

شماره ۲۲۳

یادداشت

طی یادداشت شماره (۳۵۹) ۱۲/۱۴-۲۱، مورخ ۲۹ ژوئیه ۱۹۲۴، وزارت پادشاهی امور خارجه خواستار اعلام ابراز تمایل وزیر آموزش عمومی جهت دانستن تسهیلاتی است که می تواند در ایران برای دانش آموزان مصری دیپلمه یا غیر دیپلم، مورد توافق قرار گیرد، همچنین هزینه و تشریفات پذیرش دانشگاههایی که این دانش آموزان در آن پذیرفته می شوند.

سفارت ایران از بیان این مطلب خوشوقت است که کوشش های آن به منظور بهتر شناساندن ایران در مصر، به ثمر رسیده است، زیرا که دولت پادشاهی مصر در صدد کمک به پیشرفت عده ای از جوانان مصری در جهت برخورداری از فرهنگ فارسی به عنوان ثروت عظیم دو کشور شرقی است؛ و سفارت از هم اکنون به وزارت پادشاهی امور خارجه اطمینان می بخشد که از دانش آموزان مصری عازم به ایران، مقارن با مهمان نوازی بسیار، پذیرایی گرمی به عمل آورد و توجه دولت ایران به آنان کمتر از توجه گروه آموزشی ایران نخواهد بود.

سفارت، جزئیات و اطلاعات مورد نظر وزیر آموزش عمومی را از تهران سؤال کرده است و خشنود خواهد شد که به محض اخذ این اطلاعات، آنها را به وزیر پادشاهی ابلاغ نماید. سفارت ایران فرصت را جهت تجدید احترامات فائمه به وزارت پادشاهی امور خارجه، مغتنم می شمارد.

رمله، ۳ اوت ۱۹۳۴

سفارت پادشاهی امور خارجه

N O T E .

Par Note en date du 29 juillet 1924, No 21-14/12 (359) le Ministère Royal des Affaires Étrangères a bien voulu faire part à la Légation de Perse du désir exprimé par le Ministère de l'Instruction Publique de connaître les facilités qui pourraient être accordées en Perse à des étudiants égyptiens, diplômés ou non diplômés, pour l'étude de la langue persane, les Universités où ils seraient admis, ainsi que les frais et les formalités d'admission.

La Légation de Perse est heureuse de constater que ses efforts en vue de mieux faire connaître la Perse à l'Égypte ont produit leurs fruits, puisque le Gouvernement Royal Égyptien pense pousser une partie de la jeunesse égyptienne à se nourrir de la culture persane, pour le plus grand bien des deux pays orientaux, et la Légation s'empresse d'assurer

./.

MINISTÈRE ROYAL DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES.

dés maintenant le Ministère Royal des Affaires Étrangères que les étudiants égyptiens qui voudraient se rendre en Perse y rencontreront, en même temps qu'une large hospitalité, l'accueil le plus cordial et seront l'objet des soins particuliers tant du Gouvernement Persan lui-même que du corps enseignant de Perse.

La Légation s'est expressément de demander à Téhéran les détails et les renseignements que désire avoir le Ministère de l'Instruction Publique et elle se fera un plaisir de les communiquer au Ministère Royal dès qu'elle les aura reçus.

La Légation de Perse saisit l'occasion pour renouveler au Ministère Royal des Affaires Étrangères les assurances de sa haute considération.

Ramleh, le 3 août 1934.

شماره سند: ۷۷

تاریخ: ۱۳۱۶

فرستنده: سفارت ایران در مصر

گیرنده: آقای کفیل وزارت معارف ایران

موضوع: معرفی کارمندان فرهنگستان ایران به مجمع زبان عربی^۱

نومبر (۶)



اداره

وزارت امور خارجہ

رونوشت نمبر مورخہ وزارت کا اصل آن بہ نمبر ثبت شدہ

آقای ککیل .

باکمال افتخار باستحضار خاگر شریف جناب عالی میرساند کہ بموجب فرمان وزارتہ نمبر ۴۹۳۱ مورخہ ۱۱ سہتامبر ۱۹۴۸ جناب آقای وزیر معارف عصر آقا یاران ایرانی نامبرده ذیل را بہت
 ████████ اعضا مراسلین در فرهنگستان فواد اول زبان عرب در مصر تعیین نموده اند .

اولا - جناب آقای حسین سمیع نائب رئیس فرهنگستان زبان ایرانی

ثانیا - جناب آقای اسمعیل مرات ککیل وزارت معارف .

ثالثا - آقای دکتر قاسم غنی عضو فرهنگستان زبان ایرانی

رابعا - آقای استاد رشید یاسعی عضو فرهنگستان زبان ایرانی .

لغا سواد فرمان وزیر را برای استحضار خاطر شریف ایفا میدارد .

باعنیان مراتب فوق از جناب عالی خواہشمند است احترامات فائقہ دوستار را قبول فرمایند .

شماره سند: ۷۸

تاریخ: ۱۳۱۶ [۱۹۳۸/۹/۱۱]

فرستنده: وزیر معارف عمومی - محمدحسین هیکل

گیرنده: -

موضوع: اسامی اعضاء مکاتبه‌ای انجمن زبان عربی (فؤاد اول)

نمره: ۴۹۳۹

بخشنامه وزارتی

وزیر معارف عمومی (آموزش و پرورش)

پس از آگاهی از نامه وارده از رئیس (انجمن زبان عربی فؤاد اول) در مورد نامزدی چهارتن از مردان علم و فضل از دولت ایران جهت عضویت مکاتبه‌ای در انجمن و بنابه دلایل مندرج در این نامه و پس از آگاهی از ماده هشتم فرمان صادره در ۱۳ دسامبر سال ۱۹۳۲ درخصوص تأسیس انجمن مقرر گردیده است.

(ماده نخست)

نامبردگان ذیل به عنوان عضو مکاتبه‌ای انجمن زبان عربی فؤاد اول منصوب می‌گردند:

۱. عالیمقام حسین سمیعی نایب رئیس انجمن (فرهنگستان) زبان فارسی

۲. جناب آقای اسماعیل مرآت جانشین وزیر معارف عمومی

۳. دکتر سیدقاسم غنی عضو انجمن زبان فارسی

۴. استاد سید رشید یاسمی عضو انجمن زبان فارسی

ماده دوم

اجرای این بخشنامه برعهده نماینده وزیر است.

وزیر معارف عمومی

محل امضاء: (محمدحسین هیکل)^۱

نوع (١)



ادارة

وزارت المعارف

رونوشت نمره مورخه وراثت که اصل آن به نمره ثبت شده

قراردادی

رقم ٤٩٣٩ مورخ ١١/١/١٩٣٨

وزير المعارف العموميه

بعد الاطلاع علي الكتاب الثوارد اليان من رئيس (مجمع فواد الاول للغة العربية)
بترشيح اربعة من رجال العلم والفضل في دولة ايران ليكونوا لعضاء مراسلين للمجمع
للاسباب المبينه بهذا الكتاب .
وبعد الاطلاع علي المادة الثامنة من الرسوم الصادر في ١٢ ديسمبر سنة ١٩٣٢
بانشاء المجمع .

قرر ما يأتي

(المادة الاولى)

يعين عضوا مراسلا لمجمع فواد الاول للغة العربية كل من حضرات

- ١) صاحب المعالي حسين مهدي نائب رئيس مجمع اللغة الفارسيه
- ٢) صاحب السعاده اسماعيل مرآت وزير المعارف العموميه بالنيابه (كفيل)
- ٣) الدكتور السيد قاسم قنسي عضو مجمع اللغة الفارسيه
- ٤) الاستاد السيد رشيد ياسي عضو مجمع اللغة الفارسيه

المادة الثانية

علي وكيل الوزراء تنفيذ هذا القرار .
وزير المعارف العموميه
التوقيع (محمد حسين هيكل)

شماره سند: ۷۹

تاریخ: ۱۷ مهرماه ۱۳۱۷

فرستنده: وزارت امور خارجه

گیرنده: وزارت فرهنگ

موضوع: معرفی کارمندان فرهنگستان ایران به مجمع زبان عرب

نمره: ۳۵۴۳۵/۵۹۷۵

حاشیه:

- آقای قدیمی

با مراجعه سابقه مطابق اطلاعاتی که موضوع خواست پاسخ داده شود که فرهنگستان نامبرده بنام مرحوم فؤاد اول می باشد و اساس نامه آن هم وضع گردیده است.

۱۷/۸/۲۶

محل امضاء:^۱

- ۱۵۲/۱۶



وزارت امور خارجه

۱۳۵/۱۶

یکم جاسی

۴۵۴۴۵

۱۷/۷/۱۷

تاریخ

شماره

نوع

سبب

وزارت امور خارجه
تاریخ: ۱۳۵/۱۶/۲۰
شماره: ۴۵۴۴۵
نوع: یکم جاسی
سبب: ۱۷/۷/۱۷

وزارت فرهنگ

به پیرو نامه ۷/۷/۱۷ شماره ۵۵۷۲/۳۲۷۱۴ رونوشت از یادداشت دوم اکتبر ۱۳۲۸ سفارت پادشاهی مصر در طبرستان شماره ۳۹۷ بیوست فرمان پادشاه انگلیس درباره کارمندی وابسته در فرهنگستان فواد اول (در زبان عرب) نسبت به چهارغزاقیان ایرانی نامبرده در فرمان برای اکتی فرستاده نشود و ظاهراً فرهنگستان فواد اول در زبان عربیست فرهنگستان مصر است که البته دارای بخشهای مختلف میباشد و نمایان ایرانی را مطابق فرمان به بهترین زبان عرب وابسته کرده اند فواد اول هم که بفرهنگستان اضافه شده باید مربوط به تصمیم اخیر مصر باشد که پیدایش زحمات فواد اول بدر پادشاه فعلی خواسته اند بهاره از بنگاه ها و موسسات نام فواد اول را داده باشند برای اکتی قطعی نسبت باین دو نکته توضیح لازم از سفارت شاهنشاهی در قاهره هم خواسته شده همینکه پاسخ برسد با اکتی آن وزارتخانه خواهد رسانید.

رونوشت از نامه بالا بیوست رونوشت از یادداشت سفارت مصر و فرمان پادشاه سفارت شاهنشاهی در قاهره فرستاده میشود درباره "جمله فواد اول" و "در زبان عرب" که در یادداشت سفارت به "فرهنگستان" اضافه شده *Académie Fawad I^{er} de la langue arabe* و توضیحی که وزارت امور خارجه در نامه بالا داده است بازجوئی و هر نظر

که اتخاذ مینمایند گزارش دهند ۲۰
وزیر امور خارجه

۵ مرتبه
برای پادشاه
که در پادشاهت ایران
بیت در سرانجام هم
۱۳۵/۱۶/۲۰

شماره سند: ۸۰

تاریخ: ۲۱ مهرماه ۱۳۱۷

فرستنده: وزارت امور خارجه

گیرنده: سفارت ایران در مصر

موضوع: معرفی کارمندان فرهنگستان ایران به مجمع زبان عرب

نمره: ۳۵۷۸۹/۶۰۷۷

حاشیه:

- آقای قدیمی

با مراجعه به پیشینه (سابقه) دستور بدهید که مراتب به وزارت مصر نوشته و در پاسخ به وزارت امور خارجه طهران مراتب اشعار گردد.

۱۷/۸/۱۰

محل امضاء:^۱

- ۱۵۲/۱۶

- قاهره



وزارت امور خارجه

قاهره

اداره يك سياسي

شماره نامه ۱۸۹/۳۷

تاریخ ۱۳۰۱/۴/۱۵

شبه

سفارت شاهنشاهی ایران

۱۷/۸/۷ تاریخ ۲۵۶۲

۳۸/۱/۲۹

به بیرو دستوره‌های گذشته

۱ - پذیرفته شدن آقایان زیر .

جناب آقای محمد حسین هیکل وزیر فرهنگ مصر

جناب آقای محمد رفعت پاشا رئیس فرهنگستان مصر

آقای دکتر منصور بیگ قهسبی کارمند فرهنگستان و رئیس کتابخانه مصر

آقای علی بیگ الجارم کارمند فرهنگستان مصر

چهارتن کارمندان فرهنگستان مصر را به کارمندی وابسته

Members Cores from dantes
درفر هنگستان ایران به مقامات مصری در قاهره اعلام دارید .

۲ - چهارتن آقایان زیر .

جناب آقای حسین سمیعی نایب رئیس فرهنگستان

جناب آقای اسمعیل مرات کلیل وزارت فرهنگ

آقای دکتر لاسم غنی کارمند فرهنگستان

آقای رشید یاسمی کارمند فرهنگستان

و ارسا به مقامات وابسته در قاهره به کارمندی وابسته در فرهنگستان مصر معرفی

نمائید .

۳ - درباره اعلام پذیرفته شدن چهارتن کارمندان فرهنگستان مصر به کارمندان

وابسته در فرهنگستان ایران (موضوع ۱ بالا) و همچنین برای معرفی چهارتن

کارمندان فرهنگستان ایران بکارمندی وابسته در فرهنگستان مصر (موضوع ۲

بالا) در اینجا یادداشت سفارت پادشاهی مصر نوشته شد در قاهره هم از طرف

سفارت شاهنشاهی یادداشت بوزارت خارجه مصر نوشته شود .



وزارت امور خارجہ

-۲-

۴۔ نتیجہ اندامی راکہ در سفارت بجا خواہید اور در وزارت امور خارجہ اگنی دہید ۲۰

از مرقومہ امور خارجہ

مکمل

شماره سند: ۸۱

تاریخ: ۱۷ بهمن ۱۳۱۷

فرستنده: وزارت امور خارجه

گیرنده: سفارت ایران در مصر

موضوع: استفاده از نام سید جمال الدین اسدآبادی بجای افغانی

نمره: ۵۳۸۸۰/۹۰۸۲

حاشیه:

- آقای پیرنظر چه اقدامی شده اطلاع بدهید و بیاورید دستور بدهیم.

- باید به وزارت خارجه نوشته، با اشخاصی که در این باب صحبت شده، بیحد قبول

دارند سید جمال الدین ایرانی است ولی مشهور به افغانی است و اگر مضاف الیه افغانی را از نام

برداریم مگر مشهوریت او از بین می رود ولی البته هرگاه کنفرانس راجع به این شخص داده شود

و بگویند این شخص افغانی است البته اقدام در این باب خواهد شد، اینها که حاضر می شوند

این شهرت را از روی مرحوم باید برداشت.

امضاء



وزارت امور خارجه

قاہرہ

سفارت شاهنشاهی ایران

اداره
شماره ۹۰۸۲/۵۴۸۰
تاریخ ۱۷/۱۲/۱۳۲۹
منب

۱/۸

الاهرام قاہرہ بازہم در شماره ۲۹۱/۱/۱۶ اینطور نگاشته است .
" جمال الدین افغانی نام کتابی است کہ آقای محمد اسلام در ۲۵۸ صفحه بزرگ
شرح حال فیلسوف و پیشوا بزرگ خاور مرحوم سید جمال الدین افغان را تالیف
و انتشار داده اند "

سفارت شاهنشاهی بایستی در نظر داشته باشند کہ وزارت خارجه پس از آگهی
از آنچه همین روزنامه در شماره ۱۹۳۸/۱۰/۱۴ خود زیر عنوان نام بزرگان
برای خیابانها، قاہرہ نگاشته بود دستور، بشماره ۳۹۱۴۸/۶۶۷۲ صادر کرد
کہ جمال الدین افغانی نبوده و اسد آبادی و اهل همدان میباشد و انتظار داشت
سفارت شاهنشاهی از نتیجه اقداماتی کہ در تصحیح این گفتار بعمل خواهند آورد وزارت را
آگاہ بدارند . اکنون برخلاف انتظار چنین نگارشی دیده میشود . مقتضی است
با در نظر گرفتن دستور اولیه گزارش اقدامات خود را هر چه زودتر بوزارت خارجه
بفرستند .

وزیر امور خارجه

دفتر سفارت دولت علیہ ایران
در مصر (قاہرہ)
تاریخ ۴۹/۱۳۱۷/۵۴۸۰

۱۸ تیر ۱۳۲۹

امام
معاونت
وزارت
امور خارجه
تاریخ ۱۳۱۷/۴۹/۵۴۸۰

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله رب العالمين
والصلاة والسلام على
سيدنا محمد وآله الطيبين
الطاهرين
هذا ما ورد من
الوزارة الخارجية
في تاريخ ۱۷/۱۲/۱۳۲۹
بشأن كتاب جمال الدين
افغانى المذكور
والى هذا

شماره سند: ۸۲

تاریخ: ۳۰ اسفند ۱۳۱۷

فرستنده: وزارت امور خارجه

گیرنده: سفارت کبرای ایران در مصر

موضوع: برگزاری انجمن یادبود سیدجمال‌الدین در قاهره و درخواست ایران جهت تغییر نام

افغانی به اسدآبادی

نمره: ۶۱۶۰۸/۱۰۰۴۱

حاشیه:

- آقای پیرنظر سؤال کنید آیا این مجلس منعقد شده است از آقای وزیر اوقاف سؤال.

۱۳۱۸/۱/۸



وزارت امور خارجه

قاهره

اداره یکم سیاسی

شماره ۱۰۰۴۱ / ۴۶۹۴۸

تاریخ ۲۷/۱۲/۵۰

شب

دفتر سفارت دولت هلبه ایران

در مصر (قاهره)

تاریخ ۱۸/۱۲/۵۰

سفارتکیرای شاهنشاهی ایران

البلاد بغداد در شماره ۲۱ / ۲ / ۱۲ زهر عنوان سید جمال الدین افغانی در مصر نوشته است چور روز نهم مارس مطابق با چهل و دوین سال وفات مرحوم سید جمال الدین افغانی است و شخص نامبرده از مردان بزرگ شرق و اسلام بشمار میاید لذا انجمنی تحت ریاست جناب وزیر اوقاف مصر رده از بزرگان آن کشور برای یاد بود و احیا نام آن مرد در قاهره تشکیل یافته است .
این انجمن برای پذیرش هرگونه پیشنهاد در این باره حاضر میباشد .
وزارت امور خارجه یقین دارد سفارتکیرای شاهنشاهی در موقع خود با توجه بدستورات پیش این نکته را در نظر داشته اند که مرحوم سید جمال الدین افغانی نبوده و بلکه اسد ابادی و همدانی است و روی همین اصل تذکر لازم بجایهای رایسته داده اند اکنون هم گرچه این نامه دیرتر از تاریخی که در روزنامه در باره تشکیل انجمن اشاره شده خواهد رسید معیندا ضرری ندارد که اقدام مقتضی معمول و نتیجه را بزوارت خارجه مرقوم فرمایند .
فیر امور خارجه

اما در نظر
کمال
از انجمن
۱۳۱۲/۱۲

شماره سند: ۸۳

تاریخ: ۱۱ اردیبهشت ۱۳۱۸

فرستنده: سفارت ایران در مصر

گیرنده: وزارت امور خارجه

موضوع: علت استفاده از نام افغانی برای سیدجمال‌الدین اسدآبادی

نمره: ۳۸۴

وزارت امور خارجه - اداره یکم سیاسی

بازگشت به نامه شماره $\frac{۶۰۶۰۸/۱۰۰۴۱}{۱۷/۱۲/۳۰}$ موضوع سیدجمال‌الدین ایرانی آگهی می‌دهد که از جانب وزیر اوقاف مصر راجع به انعقاد انجمن برای ذکر چهل و دومین سال فوت سیدجمال نامبرده پرسش شده پاسخ دادند، چنین انجمنی دائر نشده است. ضمناً با جناب وزیر نامبرده مذاکرات لازمه در اینکه سیدجمال‌الدین ایرانی و متولد در اسدآباد همدان است نموده خاطرنشان ساخت که این شخص چنانچه همه می‌دانند افغانی نیست و اگر کلمه افغانی به آخر او اضافه شده است نباید اشتباه در جنسیت او شود همان پاسخهایی که سابقاً جناب معاون وزارت خارجه مصر داده و این سفارت کبری هم طی نامه شماره $\frac{۳۱۴}{۱۳۱۸/۲/۲}$ در پاسخ نامه وزارت خارجه عرض کرده تکرار و علاوه نمودند که سیدجمال‌الدین به افغانی مشهور شده و اگر کلمه افغانی از نام او برداشته شود مشهوریت او از میان می‌رود.

مراتب را به وزارت خارجه آگهی داد و بعلاوه بنده همانطور که در نامه عرض کرده است باید به ترویج و تبلیغات بین دو کلمه افغانی را از نام سیدجمال‌الدین برداشت، بنده همین دو روزه مجدداً با شرح و تفصیل با وزیر اوقاف راجع به سیدجمال‌الدین مذاکره کردم و بطور لازم مراتب را خاطرنشان کردم.

امضاء: بهمن

امضاء: حسن پیرنظر

۱۰ / ۲ / ۲

حاشیه:

- ایشان

- ماشین شود.

شماره سند: ۸۴

تاریخ: ۲۵ مهر ماه ۱۳۲۵

فرستنده: انجمن تبلیغات اسلامی - تهران

گیرنده: سفیر کبیر ایران در قاهره

موضوع: ارسال اسامی ایرانیان مقیم مصر جهت ارسال کتب

نمره: ۵۵/۵۷۶۷

انجمن تبلیغات اسلامی

صندوق پستی ۱۵۴

تهران - ایران

اداره: خیابان هدایت

تلفونی: تبلیغ اسلام

شماره ۵۵/۵۷۶۷

تهران - تاریخ

شماره

جناب آقای منیر کبیر دولت شاهنشاهی ایران در تاسعه

پس از عرض سلام و ارادت محترمانه عرض می‌دارم -

چون این انجمن می‌تواند به برخی از خود برای ایرانیان متیم خارج ارسال دارد
و آنها را برای فروش مقدر خود آید تا آنکه تقاضا دارد دستور فرماید ضروری از ایرانیان مقیم
آن کشور برای ما ارسال دارند - موجب سزید امتنان است -

البته از این کمه موجب سرفرازی نام اسلام و ایران عزیز در جهان است
مقایسه نخواهید فرمود -

آئین نامه واعلامیه ما بجهار زبان فارسی و عربی و فرانسه و انگلیسی چاپ شده
و بهر زبانی که بخواهید نسخه از آن خدمت شما ارسال می‌گردد - همچنین تاکنون متجاوز از
بیست جلد کتب فارسی طبع کرده ایم که صورت مفضل آن خدمت شما ارسال خواهد شد - این کتب
از جهت تعداد بار در شهرت سابقه است و برخی از آن مجموعاً یکصد و پنجاه هزار پلدریده است
و تعداد کارمندان و نمایندگان ما در ایران بالغ بر بیست هزار نفر می‌شود -

تواشمنده است در صورت امکان نام اشتناسی را غیر از ایرانیان که ما پذیرا نیست
آئین نامه پیشگی از زبانها را نامبرد باشند بنشیمه آدرس آنها برای ما ارسال فرمائید -

در انتساب جواب تواشمنده است احترامات فانیه ما را بپذیرید -



۵۵۴۴ تاریخ ۲۵/۱/۲۷

شماره سند: ۸۵

تاریخ: ۲۸ آبان ۱۳۲۵

فرستنده: سفارت ایران در مصر

گیرنده: انجمن تبلیغات اسلامی - تهران

موضوع: اسامی ایرانیان مقیم مصر و جمعیت‌های اسلامی قاهره

نمره: ۲۵۳۳/۵/۷

انجمن تبلیغات اسلامی

تهران صندوق پستی شماره ۱۵۳

نامه شماره ۵۵/۵۷۶۷ مورخ ۱۳۲۵/۷/۲۵ آن انجمن رسید و از مساعی شایان تقدیری که برای آشنا کردن مردم به مرام و روش مقدس اسلام نموده‌اید قدردانی نموده توفیق و کامیابی آن انجمن را در این منظور شریف از درگاه خداوند متعال خواستار است.

اسامی عده‌ای از آقایان ایرانی مقیم مصر را که به زبان فارسی آشنا دارند و می‌توانند از تشریفات آن انجمن استفاده کنند به پیوست ارسال می‌گردد. اسامی عده‌ای از انجمن‌های اسلامی مصر را هم به پیوست می‌فرستد که نسخه‌هایی از آئین‌نامه انجمن را به زبان عربی برای آگاهی آنها ارسال دارید. البته اگر خودشان طالب نسخه‌هایی بیشتر می‌باشند بهر زبانی که بخواهند ممکن است برای آنها ارسال فرمائید.

آذرمی

حاشیه:

۲۵۳۳/۵/۷ -

۲۵/۸/۲۸ -

۲۵۵۹
۲۲

انجمن تعلیمات هند

صفحه پنجم شماره ۱۵۴ تهران

مصحف نامه شماره ۵۵/۵۶۷ ص ۱۲۵/۷/۱۲۵۵ مصحف آن انجمن در
روز سمرقند تقدیر که بار آتش کردن مردم را در دوش سدهای اسلام برده
قدردان چند عده فرزند و کسب با آن انجمن را در این نظر زینت از دست داده
مقاله خواند است.

همی بعد از آنکه این امر خالص صورت که بزینت خانه آتش داده و می دانند
از ترویج آن انجمن آتش که به پست ارسال میگردد این مصاحف
انجمنی که به صورت مردم به پست فرستاده که خدایا فرستاده از این نامه
انجمن را بزینت ~~و به پست~~ ^{برای} ~~فرستاده~~ بار آتش ارسال در این ابراهیم و نشان
حاجب نهاده بهترین که بخواند مکن است بار آتش ارسال نماید
آری

شماره سند: ۸۶

تاریخ: ۲۸ آبان ۱۳۲۵

فرستنده: سفارت ایران و مصر

گیرنده: انجمن تبلیغات اسلامی - تهران

موضوع: صورت اسامی عده‌ای از ایرانیان مقیم مصر

نمره: -

صورت اسامی عده‌ای از آقایان ایرانی مقیم مصر

آقای مهدی رفیع مشکی بک	حارة احمد السوارى	بالسكة الجديدة	القاهره
عبد الحمید بک کازرونى	۲۲ شارع قصر النيل		القاهره
عبدالمجید بک کازرونى	۲۲ شارع قصر النيل		القاهره
محمد جعفر بیات	الممر التجارى	شارع فؤاد الاول	القاهره
منوچهر مؤدب زاده	مدیر روزنامه چهره نما	۱۴ شارع حسن الاکبر	القاهره
مهدی عزیزیک	۲ شارع جعفر	عمرة	القاهره
حسین کشمیری بک	۲ شارع جعفر	عمرة	القاهره
محمود ناصر	حارة احمد السوارى	بالسكة الجديدة	القاهره
عباس غالب مصطفوی	شارع العباسیه		القاهره
حاج شکراله کاظم	بالسكة الجديدة	مقابل الازهر	القاهره
پرویز خلیلی یزدی	بخان الخلیلی	بالقاهره	القاهره
محمود کوچانی تبریزی	مخزن الجاجیه الایرانیه	شارع قصر النيل	
محمد حسن تبریزی تاجر الشای	بالسكة الجديدة		القاهره
محمد حسن تبریزی بک	شارع فرن	الاسکندریه	
عبد الغفار تبریزی بک	شارع فرن	الاسکندریه	

مهرت اسرار از آفتاب اوراق

کامرنگ - نسخ شمس	حداده احمد پوران با کتبه المجدیه - القاهرة
عبدالقادر بن کازر	۲۲ شمع قصر السیر القاهرة
عبدالمجید بن کازر	۲۲ شمع قصر السیر القاهرة
محمد حنفی بیات	المطابق برای شمع هزار الاول
سید میرزا زاده	سید روزنامه مهره ۴۴ شمع من الکبر
سید عزیز زکریا	۲ شمع حنفی - غرة القاهرة
مدین کشیری کتب	۲ شمع حنفی - غرة القاهرة
محمدرضا	حداده احمد پوران با کتبه المجدیه - القاهرة
عبدالقادر بن کازر	شمع حبیبیه القاهرة
صاحب شکره کاتم	کتبه المجدیه - متعلی الازهر القاهرة
پرویز غنی بزدی	سجن الحنفی - القاهرة
محمود کرجا بزدی	مخزن امی جیه الایرانیه شمع قصر السیر
محمد حسن بزدی تاجران	با کتبه المجدیه - انهر
محمد حسن بزدی کتب	شمع خلیفه زن الاکند
عبدالقادر بزدی کتب	شمع زن الاکند

شماره سند: ۸۷

تاریخ: ۲۸ آبان ۱۳۲۵

فرستنده: سفارت ایران در مصر

گیرنده: انجمن تبلیغات اسلامی - تهران

موضوع: اسامی بعضی از جمعیت‌های اسلامی در قاهره

اسامی بعضی از جمعیت‌های اسلامی در قاهره

جمعیه الشبان المسلمین - المركز العام به شارع الملكة نازلی - بالقاهره

جمعیه الاخوان المسلمین قسم الاتصال بالعام الاسلامی

بالمركز العام - میدان الحلیمة الجديدة - القاهره

، الجهاد الاسلامی بجنة نشر الثقافة الاسلامیه

۱۳ شارع الناصریة - القاهره

، مكارم الاخلاق الاسلامیه ۴۰ شارع ابن الرشید - شبرا - القاهره

، منع المسكرات المركزیه ۲۷ شارع راتب پاشا

بالحلیمة الجديدة - القاهره

، المضار السنّة المحمدیة - القاهره

، شباب سیدنا محمد - القاهره

اتحاد مصر و ایران ۱۲ شارع العباسیه - القاهره

شماره سند: ۸۸

تاریخ: ۱۵ اسفند ۱۳۲۵

فرستنده: آذرمی (سفارت ایران در مصر)

گیرنده: وزارت امور خارجه

موضوع: انجمن ایجاد نزدیکی بین مذاهب اسلام

نمره: ۴۵۷۶/۶/۱۷

وزارت امور خارجه

در پیرو گزارش شماره ۲۴۵۳/۶/۱۷ [۱۳۲۵/۱۱/۳۰] راجع به جلسات جمعیت ایجاد نزدیکی بین مذاهب اسلام [جماعة التقريب بين المذاهب الاسلاميه] مجدداً جراید راجع به جلسه سوم جمعیت مزبور و تصویب اساسنامه آن شرحهائی نگاشته‌اند، قطعات جراید الاهرام والاخوان المسلمون و منیرالشرق محتوی شرح جلسه سوم جمعیت نامبرده و خلاصه اساسنامه با ترجمه فارسی آن به پیوست فرستاده می‌شود. بطوریکه ملاحظه می‌فرمائید در یک از مواد اساسنامه ذکر شده است که آقای محمدتقی قعی صاحب فکر تأسیس جمعیت و مؤسس دارالتقريب تا آخر عمر به دبیرکل این جمعیت و عهده‌داری رسیدگی به امور دارالتقريب و کتابخانه آن انتخاب گردیده است.

محل امضاء: آذرمی

۲۵/۱۲/۱۵

۱۹/۱۲/۴۵

وزارت اوقاف

۱۹/۱۲/۴۵

میرزا محمد کزازی قزوینی - ۱۲۵۴ - ۱۳۰۶ (۱۳۰۶/۱۱/۴۰) - ارج: محبت محبت
 یکم تذکره ابن بابویه (مجموعه انقرب بین العذاب به سعید) - میرزا محمد
 حاج به سعید (مجموعه انقرب بین العذاب به سعید) - آن زمان که در کتب
 قطعات جوابی آمده است - و آن خزان مسکن - در بزرگترین کتب محبت
 محبت نامبرده - و حضور آن - با توجه به آن - به این جهت است
 بطوریکه مصنفین این - که از حواد است - در آن است که آن
 معبودان محبت و در آن انقرب بین العذاب به سعید - این محبت
 و در آن است که با در آن انقرب بین العذاب به سعید - این محبت

آزری

۲۵/۱۲/۴۵

شماره سند: ۸۹

تاریخ: ۱۳۲۵ هـ. ش [۱۵ / فوریه ۱۹۴۷]

فرستنده: سفارت ایران در مصر

گیرنده: وزارت امور خارجه

موضوع: ارسال ترجمه روزنامه اخوان المسلمون درباره انجمن ایجاد نزدیکی بین المذاهب

حاشیه:

- روزنامه الاهرام مورخه ۴۷/۲/۱۶ (۱۳۲۵/۱۱/۲۷) نیز خبری به همین معنی انتشار

داده است.^۱

۱. اسناد وزارت امور خارجه، کارتن ۱۵۹.

ترجمہ مندرجاء روزنامہ الاخوان المسلمین ۱۴/۲/۷۵ (۱۳۵/۱۱/۲۰)

انجمن ایجاد نزدیک بین مذاہب اسلام

انجمن ایجاد نزدیک بین مذاہب اسلامی دیشب ساعت ستر بعد از شہرہ با حضور آقایان نمایندگان مذاہب شافعی وحنفی و مالکی و حنبلی و امامیہ وزیدیہ در دارالتقرب جلساتی تشکیل داده راجع بہ سائل کہ دارالتقرب باید پختہ بانجام از قیام نماید مذاکراتی بعمل آورده سائل را کہ برای وصل بنخوردارالتقرب یعنی رفع اختلافات موہم بین مسلمین موثر و مفید است مورد بررسی و مطالعہ قرار دادند .

جناب آقای علویہ پاشا اظہار نمودند کہ اختلافات موجود بین دستجات مذہبی ہم شبہ بہ اختلافات موجودہ بین احزاب سیاسی مختلف مہاجد آقای شیخ عبد الجبدر سلیم اظہار داشتند کہ سائر اختلافات مذہبی در حقیقت همانا سائل و اختلافات سیاسی بودہ است و سبب مردم یاد و نتیجہ جہل و نادانی یا در اثر تعصب و نادانیا این اختلافات گردیدہ اند . انساہان شیخ محمد عبداللطیف درازو شیخ محمود شلتوت و شیخ عیسیٰ مٹین و شیخ حنائی و شیخ سبکی واحد علویہ یک نیز در این مذاکرات شرکت نمودند .

و سر از تواتر نظر راجع بہ قسمت اعظم اموری کہ مورد بحث و مطالعہ بود جلسہ خاتمہ

پیدا کرد .

روزنامہ الابرار مورخہ ۱۶/۲/۷۵ (۲۲۵/۱۱۲۷) نیز خبری بہین معنی انتشار دادہ است

القرآن الكريم ١٤٢٥ هـ

لجنة التقريب

بين المذاهب الإسلامية

اجتمعت لجنة التقريب بين المذاهب الإسلامية بدار التقريب في الساعة السادسة من مساء يوم ١٤ فبراير سنة ١٩٤٧ ليمثل فيها علماء المذاهب من الشافعية والحنفية والمالكية والحنبلية والامامية والزيدية وتناولت النواحي التي تبدأ بها دار التقريب عملها وحددت الوسائل التي تتبعها لتحقيق غايتها وهي القضاء على الخلافات الوهنية بين المسلمين وجاء في كلامه قوله يا أيها الذين آمنوا لا تكون في زينة سياسية أشد مما يكون خطراً على الأمة الإسلامية وقرر فضيلة الشيخ عبد المجيد سليم أن الخلافات بالمذهبية أساسها — في الواقع — السياسة وقد أخذ الناس بها إما عن جهل أو عناد ولشترك في المناقشات أصحاب الفضيلة والعزة الشيخ محمد دراز والشيخ محمود شلتوت والشيخ عيسى منون والشيخ الحناني والشيخ السبيكي وأحمد علوية بك. ورفعت الجلسة بعد الاتفاق على كنه من المسائل التي طرحت على بساط البحث.

شماره سند: ۹۰

تاریخ: ۱۳۲۵ ه. ش

فرستنده: سفارت ایران در مصر

گیرنده: وزارت امور خارجه

موضوع: ترجمه روزنامه منیرالشرق درباره انجمن ایجاد نزدیکی بین المذاهب

اتحاد کل مسلمین

یک قدم مهم در راه یک منظور مهمتر

جماعة التقريب بين المذاهب الاسلاميه [جمعیت ایجاد نزدیکی بین مذاهب اسلامی]
مركب از بزرگان رجال علم و دین در دارالتقريب واقعه در ۱۹ خیابان حشمت پاشا در زمالک
ساعت شش بعد از ظهر روز ۳۰ ربیع الاول ۱۳۶۶ مطابق ۲۱ فوریه ۱۹۴۷ [۱۳۲۵/۱۲/۲]
تشکیل گردید.

در موعد مقرر آقایان کارمندان مؤسس جمعیت و نمایندگان تمام مذاهب اسلامی برای
مذاکره در پیرامون اساسنامه دارالتقريب در مرکز جمعیت نامبرده حضور بهم رسانیدند، و
همینکه عده حاضرین تکمیل شد اساسنامه ماده دوم اساسنامه ذکر شده است که از جمله
مرامهای جمعیت آنستکه برای ایجاد اتحاد و هم آهنگی بین مذاهب اسلامی [طوائف اسلامی]
که آرائی - که در عین حالیکه با اصول عقائدی که باید مسلمین بدان ایمان داشته باشند تماس
ندارد - موجب دوری و تفرقه آنها گردیده است، مساعی لازمہ مبذول دارند.

در ماده سوم آن راجع به راههایی که این جمعیت برای وصول به منظورهای خود خواهد
پیمود وسائل نامبرده زیر را ذکر نموده است:

۱. نشر کتاب و رساله ها

۲. تبلیغ و دعوت بوسیله مطبوعات و سخنرانی و رادیو

۳. تبادل مراسلات و نشریه ها با انجمنهای دینی و فرهنگی موجود در کشورهای

اسلامی مختلف

۴. عقد کنگره‌های عمومی اسلامی با حضور پیشوایان دینی و اجتماعی ملل اسلامی
 ۵. بذل مساعی نزد دانشگاه‌های اسلامی موجود در کلیه کشورها که فقه مذاهب اسلامی
 را در آن دانشگاه‌ها تدریس کنند و این دانشگاه‌ها را حقاً دانشگاه‌های اسلامی عمومی نمایند.
 در ماده ششم این اساسنامه ذکر شده است که به موجب این قانون آقای محمدتقی قمی
 (که صاحب فکر تأسیس این جمعیت و مؤسس اول دارالتقرب می‌باشند) تا آخر عمر دبیرکل
 جمعیت و عهده‌دار رسیدگی دارالتقرب و کتابخانه آن باشند.
 و در ماه [ماده] شانزدهم اساسنامه ذکر شده است که منظورهای این جمعیت دینی و
 اجتماعی است.

ساعت ۹/۳۰ که جمعیت اساسنامه را تصویب نمودند و مقرر داشتند که مرکز جمعیت
 در دارالتقرب باشد و کتابخانه مخصوص برای تسهیل منظورهای جمعیت تأسیس شود مجلس
 برگزار گردید. جمعیت بعد از این نیز برای عملی نمودن منظورهای عالی که برای رسیدن به آن
 این جمعیت تأسیس گردیده است جلسات خود را مرتباً تشکیل خواهد داد.^۱

آنگاه طریقت

بیت قدم هم در راه بیت نظر لغت

مقامه انجمن بنی الهاب پرسید (جلیست و یکی از کتب کتب بنی الهاب پرسید) رب از زبان
 جلال علم درین در راه انجمن و الله در ۱۹ خاندان است بیت در بنام بیت نظر لغت
 روز ۲۰ صبح آمدن ۱۴۵۵ هجری قمری ۱۹ خاندان ۱۳۲۵/۱۲/۹ تغییر گوی

در راه نظر آید که از آن در راه است و فایده کانی نام خراب هم در راه در راه
 است و در راه انجمن در راه است و در راه است و در راه است و در راه است
 است و در راه است و در راه است و در راه است و در راه است و در راه است

در راه هم در راه است که در راه است و در راه است و در راه است و در راه است
 این خراب هم در راه است (طوائف هم) که در راه است - که در راه است و در راه است
 در راه است و در راه است و در راه است و در راه است و در راه است
 در راه است و در راه است و در راه است و در راه است و در راه است

در راه هم در راه است و در راه است و در راه است و در راه است و در راه است
 در راه است و در راه است و در راه است و در راه است و در راه است

۱. شرکت در راه

۲. تبلیغ و دعوت و سید مطهرت و سید زاهد و سید

۳. تبادل و دعوت و سید زاهد و سید زاهد و سید زاهد

۴. سید زاهد و سید زاهد و سید زاهد و سید زاهد و سید زاهد

شماره سند: ۹۱

تاریخ: ۱۳۲۵ ه. ش [۱۹۴۶/۹/۱۹]

فرستنده: محمودرضا ناصر [رئیس انجمن جوانان ایران در مصر]

گیرنده: سفیر کبیر ایران در مصر

موضوع: انجمن جوانهای ایران - مصر

ترجمه:

جناب آقای سفیر کبیر دولت شاهنشاهی ایران در قاهره

پس از تقدیم درود و احترام مفتخراً به آگاهی آنجناب می‌رساند که اتحادی از جوانهای ایران - مصر در قاهره تأسیس گردیده که نخبه‌ای از جوانان تحصیل کرده دو کشور برادر مصر و ایران در آن عضویت دارند از جمله منظوره‌ای این اتحاد تشیید روابط دوستانه بین آنها و نشر فرهنگ و ایجاد آشنائی می‌باشد.

ما امیدواری کامل داریم که این مؤسسه مورد توجه و عواطف دولت شاهنشاهی ایران و جناب سفیر کبیر محترم ایران در مصر باشد.

با تقدیم احترامات فائقه

رئیس محمودرضا ناصر^۱

اتحاد الشباب الإيراني المصري

١٢ شارع العباسية بالقاهرة

القاهرة في ١٩ / ٩ / ١٩٤٦

حضرة صاحب السعادة سفير دولة ايران العلييه

مناقشة

بمدد التحية والاحترام أشرف بانفاده مساعدكم انه قد تألف بمدينة القاهرة
اتحاد للشباب الابرائي والصري يضم نخبة من الشبان المثقفين من القطر
الشعبين هر وایران

ومن ضمن افراض الاتحاد تنمية روابط الصداقة بينهم ونشر الثقة والتعارف

ونحن لنا وطيد الامل في ان تقال هذه المؤسسة عطف الحكومة الامبراطورية

• الإيرانية وسعادة سفيرها المحترم بالنظر الحري

وَتَغَضَّلُوا بِمَا صَاحِبُ السَّعَادَةِ يَقْبُولُ فَادِقِ الْإِحْتِرَامِ :

13

الرئيس

— 16 —

دفتر معارف و اوقاف و صنایع مستظرفه

دو معبر (قاهر)

نمرة ٢٠٤٠ تاريخ ٧/٢/١٣٤٥

٢٠

محب آقا رفیع کبر و شایسته برادران و دیگران

پروانه شمع دافنم سوزان با کبریا بخت برساند که انگشتر از جواهر ایران مهر دریا به
تاییس گردید که خیمه از ایران را مختصر کند و کند برادر مهر در ایران در آن حضرت است
در عهد مشروطه ایران آنکه حکیم تقی محمد رباط و مستندین آنها در نشر فرهنگ و آبادی
آنها است.

و این موسسه مورد توجه و عطف دولت قیامتی ایران

شماره سند: ۹۲

تاریخ: ۱۳۲۷ [۱۹۴۸/۲/۲۴]

فرستنده: محمودرضا ناصر (رئیس انجمن جوانان ایران و مصر)

گیرنده: سفیر ایران در مصر

موضوع: انجمن جوانهای ایران - مصر

نمره: -

حضرت جناب آقای سفیر دولت علیه ایران

مصر - قاهره

پس از سلام و احترام، احتراماً به استحضار می‌رساند که انجمن جوانان ایران و مصر که در مارس سال ۱۹۴۶ تأسیس یافته مورد قدردانی و عطف دولت اعلیحضرت شاهنشاه قرار گرفته است ثبت انجمن در وزارت امور اجتماعی در قاهره به شماره ۶۳۹ سال ۱۹۴۷ انجام یافته است. این امر انجمن را تشویق می‌نماید تا با استعانت از خداوند و محبت جناب عالی و توجه متولیان امر به راه خود ادامه دهد.

احترامات ما را پذیرا باشید.

رئیس انجمن

محمودرضا ناصر^۱

حاشیه:

- ۲۶/۱۲/۹-

- ۲۷۴۳-

- ۲۵ / $\frac{۶}{۱۳}$ -

اتحاد الشباب الايراني المصري

١٢ شارع العباسية

بالقاهرة

رسم مستثنى ٦٢٩ /

القاهرة في ١٤/١٢/١٩٤٦ سنة ١٩٤٦

حضرة صاحب السعادة سفير دولة ايران العريقة
بمصر - القاهرة

بعد التحية والاحترام . أتشرف بهافتادكم ان اتحاد الشباب
الايراني المصري المكون في القاهرة في مارس سنة ١٩٤٦ والذي شططه
حكيمية حضرة طاحب الصلابة انشاهدناه بالتقدير والبرهان . وقد تمت مصولات
تسجيله بوزارة الشؤون الاجتماعية بالثامنة عشرة من رقم ٦٣٦ لسنة ١٩٤٧
الامر الذي يشجع الاتحاد على ان يفي في طريقه مستمط يعون اللبس
وعزائم سعادكم ورفاية اولى الامر .

وتمثلوا يا صاحب السعادة بشيخ فائق الاحترام .

رئيس الاتحاد

محمد زياء

شماره سند: ۹۳

تاریخ: ۱۷ اسفند ۱۳۲۶

فرستنده: سفیر ایران

گیرنده: استاد محمودناصر

موضوع: انجمن جوانهای ایران - مصر

نمره: ۲۷۴۳/۶/۱۳

جناب آقای استاد محمودناصر

رئیس محترم انجمن جوانان ایران و مصر

۱۲ خیابان عباسیه - قاهره

پس از سلام

با شادمانی فراوان نامه مورخ ۲۴ فوریه ۱۹۴۸ شما را دریافت کردم که در آن به من اطلاع دادید انجمن خجسته‌تان را در وزارت اموراجتماعی ثبت نموده‌اید. (من از این بابت) مشعوف شده‌ام، امیدوارم خداوند در پیمودن این راه درست جهت تقویت علائق دوستی و برادری میان دو کشور برادر مصر و ایران موفق بدارد و گامهای شما را در جهت رسیدن به هدف والایستان مستحکم نماید.

مراتب دوستی و احترام خالصانه مرا بپذیرید.

سفیر ایران^۱

۲۷۴۲/۹/۱۳

حضرة المفضل الاستاذ محمد ناصر
رئيس اتحاد السباحة في إيران المعزى المحترم
۱۳۸۴/۲/۹
۱۳۸۴/۲/۹

بعد ايجاز

تلقيت بكل سرور كتابكم المؤرخ ۱۳۸۴ فبراير ۱۹۶۸ وفيه
تجددني بتسجيل اتحادكم الجديد في وزارة الشؤون الاجتماعية
وقد اخذت بذمتي وأرجو ان يوفقكم الله تعالى في كل
في طريقكم الكريم لتوسيع اواصر الصداقة والافق بين
البلدين الشقيقين مصر وإيران وان يدر خطكم في
الوصول الى هدفكم الابرار

وتقبلوا خالص ودي واحترامي

الاستاذ ايران

شماره سند: ۹۴

تاریخ: ۱۳۰۱

فرستنده: وزارت امور خارجه

گیرنده: سفارت دولت ایران در مصر

موضوع: درخواست ارسال تخم پنبه مصری

نمره: ۱۷۴۷/۴۲۹

سفارت دولت علیه ایران

از وزارت جلیله فواید عامه لایحه به وزارت امور خارجه رسیده و تقاضا نموده‌اند مقداری تخم پنبه امریکایی و مصری از واشنگتن و قاهره برای وزارت معزّی‌الیها تهیه شود، سواد مراسله واصله لفاً ارسال می‌گردد. متمنی است برطبق تقاضای وزارت فواید عامه صد کیلوگرم از بهترین تخم پنبه مصری تهیه و ارسال فرمائید.

محل امضاء اعطاء الملک^۱

حاشیه:

.. قاهره



وزارت امور خارجه

اداره ششم دایره

مورچه ۹۱۲۹

مرد ۴۲۹ ۱۷۴۷

۴۰۰۰

نصرت علی پاشا

در وزارت امور خارجه در روز جمعه ۱۲۹۱
تخم فیه مصری در کماله مصری در کماله مصری
صندوق اول یکصد نفری بر طبق تقاضای وزارت
تخم فیه مصری به وزارت

ancreant les
grains de coton

فصل سوم - اسناد اقتصادی

شماره سند: ۹۵

تاریخ: ۱۳۰۱

فرستنده: وزارت فواید عامه

گیرنده: وزارت امور خارجه

موضوع: سواد مراسله وزارت فواید عامه درخصوص ارسال تخم پنبه مصری و امریکایی به ایران

نمره: ۴۵۱۸

چون مقداری تخم پنبه امریکائی و مصری برای این وزارت خارجه لازم است متمنی است به نمایندگان دولت علیه مقیم واشنگتن و قاهره دستور داده شود که معادل چند کیلو از بهترین تخم پنبه امریکایی (مذ) و معادل چند کیلو مرغوبترین تخم پنبه مصری تهیه نموده هرچه زودتر توسط آن وزارت جلیله یا مستقیماً به عنوان وزارت فلاحت ارسال و قيمة [قیمت] آنرا هم اطلاع بدهند که پس از وصول حواله تلگرافی بشود. (عمیدالسلطنه)

سواد مطابق اصل است.

محل مهر: وزارت جلیله امور خارجه

اداره سوم سیاسی^۱

شماره سند: ۹۶

تاریخ: ۹ حوت ۱۳۰۱

فرستنده: وزارت فلاح و تجارت

گیرنده: وزارت امور خارجه

موضوع: ارسال تخم پنبه مصری و دستور کشت و برداشت آن

نمره: ۸۰۵/۲۴

این وزارت خانه در نظر دارد که مقداری تخم پنبه مصری و امریکایی تحصیل کرده و با دستورهای لازمه بین رعایا و ملاکین نقاطی که می توان کشت پنبه نمود تقسیم کند. چندی قبل مقداری تخم پنبه از خارجه وارد و امتحان شده است و تخمهای مزبوره نتیجه رضایت بخش داده اند از این جهت تمنی دارد تلگرافاً به سفارت دولت علیه در واشنگتن و قاهره قدغن فرمائید که هر یک معادل پنجاه کیلو تخم پنبه خوب ارسال داشته و ضمناً دستور جامعی در ترتیب کشت و برداشت و آبیاری آن در ممالک اتازونی و مصر تهیه کرده بفرستند که با توزیع تخم پنبه دستورهای لازمه هم منتشر گردد، قیمت و مخارج محل آن از طرف این وزارت خانه پرداخته خواهد شد.

محل امضاء: عطاءالملک

محل مهر: اداره سوم سیاسی^۱



وزارت امور خارجه

اداره سومین
دولت مردم وزارت
مورچه ۹ و ۱۰
نمونه ۲ ۸۰۵۸

اینکه در صورتی که در نظر دارد و معذرت می‌خواهد و امری که به نظر می‌رسد و در صورتی که
در صورتی که در نظر دارد و معذرت می‌خواهد و امری که به نظر می‌رسد و در صورتی که
در صورتی که در نظر دارد و معذرت می‌خواهد و امری که به نظر می‌رسد و در صورتی که
در صورتی که در نظر دارد و معذرت می‌خواهد و امری که به نظر می‌رسد و در صورتی که
در صورتی که در نظر دارد و معذرت می‌خواهد و امری که به نظر می‌رسد و در صورتی که
در صورتی که در نظر دارد و معذرت می‌خواهد و امری که به نظر می‌رسد و در صورتی که
در صورتی که در نظر دارد و معذرت می‌خواهد و امری که به نظر می‌رسد و در صورتی که
در صورتی که در نظر دارد و معذرت می‌خواهد و امری که به نظر می‌رسد و در صورتی که
در صورتی که در نظر دارد و معذرت می‌خواهد و امری که به نظر می‌رسد و در صورتی که
در صورتی که در نظر دارد و معذرت می‌خواهد و امری که به نظر می‌رسد و در صورتی که



شماره سند: ۹۷

تاریخ: ۲۶ دلو ۱۳۰۱

فرستنده: —

گیرنده: —

موضوع: لایحه انعقاد قرارداد تجارتي با مصر

لایحه انعقاد قرارداد تجارت با مصر

ماده واحده

مجلس شورای ملی به دولت اجازه می‌دهد که با دولت مصر قرارداد موقتی تجارتي که مبنی بر اجرای حقوق دول کامله الوداد بطور معامله متقابل به نسبت به محصولات طرفین باشد با شرط امکان الغای آن از طرفین که شش ماه قبل از فسخ اعلام گردد منعقد نماید و در خاتمه به استحضار مجلس مقدس می‌رساند که تنظیم و عقد این قرارداد بوسیله مبادله یادداشت مابین سفارت ایران و مصر و وزارت خارجه مصر خواهد بود. اینکه مسوده یادداشت جوابیه که وزیر مختار ایران در قبول این قرارداد به وزارت خارجه مصر خواهد نوشت لفاً تقدیم می‌دارد.

پروژه یادداشت

مأموریت سیاسی ایران توقیراً وزارت امور خارجه را از وصول یادداشت مورخه امروز مستحضر می‌دارد اشعار داشته بودند دولت مصر تصمیم نموده موقتاً درباره کلیه محصولات ایرانی در مسائل تنباکو و توتون هم باشد در مصر رفتار با محصولات دول کامله الوداد را به استثنای رفتاری که با محصولات سودان می‌شود به عمل آورد و نظر به معامله متقابل مابین رفتار در ایران باید با محصولات مصری بشود و این قرارداد موقتی ممکن است از طرف دولت مصر با دولت ایران مشروط بر اینکه شش ماه قبل از فسخ، اطلاع داده شود الغاء گردد. مأموریت سیاسی ایران مراتب تشکر خود را ازین اطلاع مودت‌آمیز تقدیم و توقیراً اشعار می‌دارد که در موضوع این فقره کاملاً موافق می‌باشد.

۲۶ برج دلو ۱۳۰۱

شماره سند: ۹۸

تاریخ: ۱۳۰۲ [۱۲ مه ۱۹۲۳]

فرستنده: وزارت امور خارجه مصر

گیرنده: سفارت ایران در قاهره

موضوع: برخورد با کالاهای ایرانی توسط دولت مصر و بالعکس

نمره: (۸۶۶) ۱/۱۴

یادداشت وزارت امور خارجه مصر به سفارت ایران در قاهره

شماره (۸۶۶) ۱/۱۴

عطف به یادداشت ارسالی توسط نمایندگی دیپلماتیک ایران به شماره ۴۹۷ مورخ ۲۶ نوامبر ۱۹۱۹، وزارت امور خارجه مفتخر است، سفارت شاهنشاهی را مطلع سازد از اینکه دولت مصر تصمیم دارد موقتاً همان رفتار با دولت کامله الوداد را در مورد کلیه کالاهای ایران که در اینجا شامل تمباک (مخلوط مس و روی Tombac) و توتون می شود، اتخاذ نماید. از سوی دیگر، موافقت حاصل است که رفتار اتخاذ شده توسط دولت مصر در مورد کالاهای سودان در این شمار محسوب نمی شود. در مقابل، دولت ایران باید همان رفتار را در خصوص کلیه کالاهای مصر در ایران متعهد شود. این توافق موقت می تواند ۶ ماه جلوتر یا توسط دولت مصر و یا دولت ایران، اعلام شود.

قاهره، ۱۲ مه ۱۹۲۳

وزیر امور خارجه

امضاء: الف - حشمت

سفارت ایران

Publié par le Ministère des Affaires Etrangères

— 1 —

**NOTE ADRESSÉE PAR LE MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES
D'EGYPTE A LA LÉGATION DE PERSE AU CAIRE.**

No. 1.14/1 (866)

En se référant au mémorandum présenté par l'Agence Diplomatique de Perse en date du 26 Novembre 1919, No 497, le Ministère des Affaires Etrangères a l'honneur d'informer la Légation Impériale que le Gouvernement Egyptien a décidé d'appliquer provisoirement à tous les produits persans, y compris le tombac et le tabac, le traitement de la nation la plus favorisée.

Il est entendu, d'autre part, que le traitement accordé par le Gouvernement Egyptien aux produits Soudanais, n'entre pas en ligne de compte. Par réciprocité, le Gouvernement Persan devra s'engager à agir de même en ce qui concerne tous les produits Egyptiens en Perse.

Cet arrangement provisoire pourra être dénoncé, soit par le Gouvernement Egyptien, soit par le Gouvernement Persan, par un préavis de six mois.

Le Caire, le 12 Mai 1923.

Le Ministre des Affaires Etrangères,

Signé: A. Hechmat.

A LA LÉGATION DE PERSE.

شماره سند: ۹۹

تاریخ: ۱۳۰۲ [۱۲ مه ۱۹۲۳]

فرستنده: سفارت ایران در مصر

گیرنده: وزارت امور خارجه مصر

موضوع: برخورد با کالاهای مصری توسط دولت ایران

نمره: ۵۱

یادداشت سفارت ایران در قاهره به وزارت امور خارجه مصر

شماره ۵۱

سفارت شاهنشاهی ایران مفتخر است دریافت یادداشت مورخ امروز وزارت پادشاهی امور خارجه را به استحضار برساند، درخصوص اینکه دولت مصر تصمیم دارد که کلیه کالاهای ایران که در اینجا شامل تمباک (مخلوط مس و روی Tombac) و توتون می شود، بطور موقت از همان رفتار با دولت کامله الوداد در مصر، بدون تضمین رفتار اتخاذی در مورد کالاهای سودان، بهره برد و اینکه متقابلاً همین رفتار باید توسط ایران درخصوص کالاهای مصر اتخاذ شود و این توافق موقت بایستی ۶ ماه جلوتر یا توسط دولت ایران و یا دولت مصر اعلام شود.

سفارت شاهنشاهی ایران با تشکر مجدد از دولت مصر برای این مکاتبه دوستانه، مفتخر است موافقت کامل خود را درخصوص این توافق به استحضار رساند.

قاهره، ۱۲ مه ۱۹۲۳

وزیر تام الاختیار ایران

امضاء: فتح... ع. الف

**NOTE ADRESSÉE PAR LA LÉGATION DE PERSE AU CAIRE AU
MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES D'ÉGYPTÉ**

No 51

La Légation Impériale de Perse a l'honneur d'accuser réception au Ministère Royal des Affaires Étrangères de sa note en date de ce jour l'informant que le Gouvernement Égyptien a bien voulu décider que, provisoirement, tous les produits persans, y compris le tombac et le tabac, jouiront en Égypte du traitement de la nation la plus favorisée, sous réserve du traitement accordé aux produits Soudanais, et que, par réciprocité, le même traitement devra être appliqué en Perse aux produits Égyptiens, et que cet arrangement provisoire pourra être dénoncé, soit par le Gouvernement Persan, soit par le Gouvernement Égyptien, par un préavis de six mois.

La Légation Impériale de Perse remercie beaucoup le Gouvernement Égyptien pour cette communication amicale et a l'honneur de l'informar qu'elle est entièrement d'accord avec lui sur cet arrangement.

Le Caire, le 12 Mai 1923.

Le Ministre Plénipotentiaire de Perse,

(Signé): Fatoullah E. A.

MINISTÈRE ROYAL DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES.

شماره سند: ۱۰۰

تاریخ: ۱۳۰۴ ه. ش [۱۹ اکتبر ۱۹۲۵]

فرستنده: کاردار ایران

گیرنده: رئیس اداره تلفن قاهره

موضوع: اشتراک تلفن

۱۹ اکتبر

جناب آقای رئیس:

در پاسخ به نامه شما مورخ ۱۴ ماه جاری، شماره ۴۰۰۳/۹-۳۴ مفتخرم به اطلاع رسانم، جناب آقای وزیر [مختار] ایران اکنون طی مأموریت ویژه‌ای در حجاز بسر می‌برند و تا دهم یا بیستم نوامبر آینده به مصر باز نخواهند گشت. در بازگشت ایشان، اینجانب موضوع نامه شما را به عرضشان می‌رسانم. خواهشمند است تا این تاریخ با ادامه سرویس خط مربوط به ما، برای تعیین اشتراک سالانه سفارت منتظر باشید.

جناب آقای رئیس، عالی‌ترین مراتب ارادت مرا بپذیرید.

کاردار ایران^۱

جناب آقای رئیس اداره تلفن قاهره.

19 octobre

Monsieur le Directeur,

En réponse à votre lettre du 14 courant, N° 34-9/4003, j'ai l'honneur de vous informer que S.E. le Ministre de Perse se trouve actuellement au Kadjaz en mission spéciale et qu'il ne sera de retour en Egypte que vers le 10 ou 20 novembre prochain. Je ne manquerai pas, à son retour, de lui communiquer le contenu de votre dite lettre. Vous voudrez bien donc attendre jusqu'à cette date pour le règlement de l'abonnement annuel de la Legation, tout en nous continuant le service de la ligne qui nous concerne.

Veuillez agréer, Monsieur le Directeur, l'assurance de ma considération très distinguée.

Le Chargé d'Affaires de Perse,

Monsieur le Directeur

de l'Administration des Téléphones.

Le Caire.

شماره سند: ۱۰۱

تاریخ: ۱۳۰۴ ه. ش [۱۹ اکتبر ۱۹۲۵]

فرستنده: کاردار ایران

گیرنده: رئیس اداره تلفن قاهره

موضوع: اشتراک تلفن

۱۹ اکتبر

جناب آقای رئیس:

در پاسخ به ۲ نامه شما مورخ ۳ سپتامبر گذشته و ۱۶ اکتبر ماه جاری، شماره ۳۴-۹/۴۰۰۳، مفتخرم به اطلاع رسانم، مبلغی معادل یک £ در ماه مه ۱۹۲۵ بعنوان ذخیره‌ای جهت هزینه ارتباطات بین شهری به اداره شما پرداخت شده است، همچنین این مبلغ از طرفی به صورت حساب مخصوص شما در همین ماه مه مربوط می‌شود که در آن هزینه‌ها به $0/225 \text{ m/m}$ £ افزایش پیدا کرده است.

صورت حساب بعدی با این تاریخ و به مبلغ $0/300 \text{ m/m}$ £ اصلاً به دست من نرسیده است.

بنابراین می‌توانید بخشی از مبلغی را که به عنوان ودیعه سهم شما تلقی می‌شود، برداشت کرده و باقیمانده آن نزد شما حکم اعتبار سفارت را پیدا می‌کند.

جناب آقای رئیس، عالی‌ترین مراتب ارادت مرا بپذیرید.

کاردار ایران^۱

جناب آقای رئیس اداره تلفن قاهره.

19 octobre

Monsieur le Directeur,

En réponse à vos deux lettres des 3 septembre écoulé et 16 octobre courant. N° 5A-9/4003, j'ai l'honneur de vous informer qu'une somme de £.1 a été payée à votre Administration au mois de mai 1925 à titre de provision pour les frais de communication interurbaine, ainsi que cela résulte d'ailleurs de votre propre relevé du même mois de mai, dont les frais se sont élevés à £.0,225m/m.

Le relevé postérieur à cette date de £.0,300m/m. ne m'est jamais parvenu.

Vous voudrez bien par conséquent prélever la somme qui vous revient sur le montant du dépôt dont le reliquat continuera à figurer chez vous au crédit de la Légation.

Veuillez agréer, Monsieur le Directeur, l'assurance de ma considération très distinguée.

Le Chargé d'Affaires de Perse,

Monsieur le Directeur de

l'Administration des Téléphones.

Le Caire.

شماره سند: ۱۰۲

تاریخ: ۱۳۰۴ ه. ش [۲۲ اکتبر ۱۹۲۵]

فرستنده: رئیس اداره تلفن قاهره

گیرنده: کاردار ایران

موضوع: اشتراک تلفن

قاهره ۲۲ اکتبر ۱۹۲۵

جناب آقای کاردار ایران

سفارت شاهنشاهی ایران

قاهره - خیابان منیرا - شماره ۳۱

جناب آقای کاردار:

در پاسخ به مرقومه شما، شماره ۲۰۲، مورخ ۱۹ اکتبر، مفتخرم دستورات مربوط به چگونگی استفاده از Trunks را گزارش کنم - صفحه ۹ لیست مشترکین.

ودیعۀ Trunks، یک ودیعۀ تضمینی است که نزد اداره برای طول مدتی که مشترک، درخواست ارتباط را دارد، نگه داشته می شود.

بنابراین، برای اخذ صورت حسابهای ما، طبق دستورات مذکور، باید هزینه ارتباطات تلفنی بین شهری، ماه به ماه برای ما پرداخت شود.

درخصوص صورت حساب ماه ژوئیه جاری که به $£ 0/300 \text{ m/ms}$ افزایش پیدا کرده، این افزایش طبق معمول، اوایل ماه اوت ۱۹۲۵ برای شما ارسال می شود.

بی نهایت از شما سپاسگزار خواهیم بود اگر هرچه سریعتر ودیعه برای مبالغ قابل پرداخت افزایشی به $£ 0/225 \text{ m/ms}$ و $£ 0/300 \text{ m/ms}$ مورد بحث را، برای ما ارسال فرمائید تا امکان بستن حسابهایمان فراهم شود.

جناب آقای کاردار، در این فرصت احترامات فائقة مرا بپذیرید.^۱

EGYPTIAN STATE TELEPHONES

In reply please quote

No. 34-9/4003

Cairo, le 22 Octobre 1925

Telegraphic address: "A. H. H. H."

Monsieur le Chargé d'Affaires de Perse,
Légation Impériale de Perse,
31, Rue Mounira, Le Caire.

Monsieur le Chargé d'Affaires.

En réponse à votre estimée No. 202 du 19 ct.,
j'ai l'honneur de vous référer aux Instructions relatives
à l'usage du Trunks - Page IX de notre Liste des Abonnés.

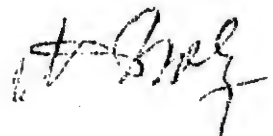
Le dépôt Trunks est un dépôt de garantie qui
est détenu par devers l'Administration pour toute la période
durant laquelle les communications seraient requises par
l'abonné.

Le paiement du coût des communications télépho-
niques interurbaines doit conséquemment nous être effectué
mensuellement à la réception de nos relevés, conformément
aux Instructions précitées.

Quant au relevé du mois de Juillet écoulé s'éle-
vant à £.0.300 m/ms, ce relevé vous fut expédié comme d'ha-
bitude vers le commencement du mois d'Août 1925.

Nous vous serions infiniment obligées si vous
voudrez bien nous faire parvenir remise pour les sommes dues
s'élevant à £.0.225 m/ms et £.0.300 m/ms, en question, au
plus tôt possible, pour nous permettre de clôturer nos compt.

Dans cette attente, nous vous prions d'agréer,
Monsieur le Chargé d'Affaires, l'assurance de notre parfaite
considération.



شماره سند: ۱۰۳

تاریخ: ۱۳۰۵ ه. ش [۱۴ ذیحجه ۱۳۴۵]

فرستنده: میرزامهدی رفیع مشکی رئیس اطاق تجارتی

گیرنده: وزیر مختار ایران در مصر، آقامیرزاغفارخان جلال

موضوع: قالی و بافت آن

نمره: ۳۹۴

حضور مبارک حضرت اجل امجد عالی آقای آقامیرزاغفارخان جلال وزیر مختار دولت
علیه در مصر

با کمال تجلیل در جواب نامه مبارکه مرقومه ۶ خرداد ۱۳۰۶ نمره ۲۳۰ که راجع به
پشم‌هائی که در قالیهای بافت خارجه بکار می‌برد بوده معروض می‌دارد که اطاق تجارتی
خواهش نموده بود از آقای عبدالحمید بک کازرونی نائب رئیس که در این باب تحقیقاتی نماید
و راپورت لازم مرقوم و به اطاق تجارتی ارسال دارد که به سفارت علیه تقدیم شود حالا باز هم
بجناب ایشان تأکید شده که این مسئله زودتر انجام داده شود زیاده شعائر اجلال و احترام را
خدمتتان تقدیم می‌دارم.

محل امضاء: رئیس اطاق تجارتی

میرزا محمد رفیع مشکی^۱

حاشیه:

- نمره ۳۹۴.

- ۱۳۰۶/۳/۲۹

- ۱۹۲۷/۶/۲۰

اطاق تجارتي ايرانيان



تليفون رقم ۳۲۹۲
پوسټه القوريه صندوق نمرة ۱



قاهره در ۱۴ ماه جون سنة ۱۹۴۷ موافق ۱۴ ماه رمضان سنة ۱۳۴۵ نمرة

محررت هي المكدنا دكتور محمد احمد خان طلال وزير المعارف واداره

مايں تيميل دو جون نامہ جاریہ روزہ ۶ فروردین ۱۳۰۶ قمری ۲۰ مارج به پيشماني که در تاريخ ۱۵ بابت خارجہ مبادرت
مردم مبادرت که اطاق تجارتی خویش نموده اند اعلام اليک دارونی نائب رسا که به بن باب تحقيق في تاريخ وادارت لازم
رقوم واطاق تجارتی ارسال دارد که بشارت عليه تقديم شد حال بازم بنجاب بنين مافيد شد که بنسبت زودتر انجام گنده
زوده نشاء اعلان داخرازم تقديم مبادام

نيسه مافيد

۳۹۲
۱۴۰۶/۲/۲۹
۱۹۴۷/۶/۲۰

دفتر سفارتنامه دولته قلميه ايرانه
دوره (قاهره)
نمبره ۵ تاريخ ۶ ۱۳۰

۱۱
۱

محرر اطاق تجارتي ايرانيان مصر بلك ورنه الحاج ميرزا محمد رفيع مستكى بالسكه الجديده بمصر

شماره سند: ۱۰۴

تاریخ: ۱۳۰۵

فرستنده: رئیس اطاق تجارتی ایرانیان در مصر

گیرنده: سفارت ایران در مصر

موضوع: تجدید شراکت

به موجب شهادتنامه که از طرف جناب آقامحمدعلی یک قللی به تاریخ ۲۸ این ماه به این اطاق تجارتی تقدیم گردیده و مشعر بر اینکه شراکتی که فیما بین ایشان و آقاجعفر افندی محمدعلی تبریزی برای دادوستد قالی و قالیچه و همه انواع فرش بوده بتازه گی [به تازگی] تجدید شده لهذا تصدیق می کنیم بدون تحمل مسئولیت هرچه باشد که جناب آقاجعفر افندی محمدعلی تبریزی با مصر در ترکیه مشغول این تجارت می باشند.

رئیس اطاق تجارتی ایرانیان در مصر

محل امضاء:^۱

اطاق تجارتي ايرانيان



تلفون رقم ۳۲۹۲
پوسټه النوريه صندوق نمرة ۱۸

قاهره در ۲۸ ماه جون سنة ۱۹۴۷ موافق ۲۸ ماه فرميه سنة ۱۳۴۵ عمرة

برجبه شهادتنامه كه از طرف خياب آغا محمد علي بن قاسم تاريخ ۲۸ بهم ماه بايچ اطاق تجارتي
قديم كرنيد و شهادتنامه كه خيابين ايشان آغا محمد علي بن قاسم تاريخ ۲۸ بهم ماه
تاريخ ۲۸ بهم ماه و هم از اوضاع فروش برده تازه گي تجديد شده لهذا بعد از ميلم بدون حق مسئول
هم بايچ كه خياب آغا محمد علي بن قاسم تاريخ ۲۸ بهم ماه در تاريخ ۲۸ بهم ماه تاريخ ۲۸ بهم ماه

مركز اطاق تجارتي ايرانيان مصر بلك و ردة الرحيم الحاج ميذا محمد دفعه مشكي بلكه الجديد بصر

شماره سند: ۱۰۵

تاریخ: ۱۳۰۶

فرستنده: رئیس اطاق تجارتی میرزامحمد رفیع مشکی

گیرنده: سفارت ایران در مصر

موضوع: قالی ایران

نمره: ۱۰۹۰

مقام منبع سفارت محترمه دولت علیه ایران

با کمال تجلیل معروض میدارد در جواب رقیمه شریفه نمره ۱۰۱۴ اولاً آنچه راجع به راپورت جامعی برای پشم ایرانی که وعده شده بود از این اطاق که به مقام سفارت علیه تقدیم شود در جلسه چهارشنبه ۲۶ اکتوبر [اکتبر] از جانب عبدالحمید بک کازرونی مجدداً خواهش شده که هرچه زودتر مرقوم دارند و ارسال نمایند. دیگر راجع به سواد مرقومه و سؤال نامه که از طرف وزارت خارجه رسید و درخصوص قالی و قالیچه می باشد. از این سؤال نامه یک سوادى بهر عضوی فرستادیم که بعد از جمع اطلاعات لازمه در عرض نه روز جواب صحیح را به اطاق تجارتی بفرستند که در جلسه روز دوشنبه ۷ نومبر این جوابات را مراجعه شود و تقریر صحیح را نوشته و تقدیم بشود به سفارت زیاده با تقدیم احترام ختم می نمایم.

محل امضاء: رئیس اطاق تجارتی

میرزامحمد رفیع مشکی^۱

حاشیه:

- نمره ۱۰۹۰

- ۱۳۰۶/۱/۱۱

- ۱۹۲۷/۱۱/۳

اطلاق تجارتي ايرانيان



تلفون رقم ۳۲۸۲
پوسټه النوریه صندوق نمرة ۱



قاهره در ۹ ماه الثور سنة ۱۹۴۷ موافق ماه سنة ۱۳۳ هجرة

شماره سند تجارتی ایران

۳۲۸۲

بسم الله الرحمن الرحيم
 که در جواب رقم شریفه ۸۰۹۳ اولاً آنچه را در جوابت جایی برای من نیست
 که در جوابت در ذیل اطلاق من تمام سندات علیه تقدم شد. در جواب آنچه در جوابت
 که در جوابت در ذیل اطلاق من تمام سندات علیه تقدم شد. در جواب آنچه در جوابت
 که در جوابت در ذیل اطلاق من تمام سندات علیه تقدم شد. در جواب آنچه در جوابت
 که در جوابت در ذیل اطلاق من تمام سندات علیه تقدم شد. در جواب آنچه در جوابت
 که در جوابت در ذیل اطلاق من تمام سندات علیه تقدم شد. در جواب آنچه در جوابت

مرکز اطلاق تجارتي ايرانيان مصر غلک ورنة اللحوم الحاج ميروا محمد رفيع مشكى بالسكة الجديدة مصر

سند اطلاق تجارتي

دفتر سفارت دولت ايران

دو مهر (شماره)

۳۲۸۲

۱۰۹۱
۱۴۰۶/۱/۱۱
۱۹۴۷/۱۱/۳

شماره سند: ۱۰۶

تاریخ: ۱۳۰۵

فرستنده: عبدالحمید کازرونی

گیرنده: وزیر مختار ایران در مصر

موضوع: اصلاحات لازمه در ترقی صنعت قالی ایران^۱

۱. اسناد وزارت امور خارجه، کاترین ۱۰۲.

صورت خطابه و پیش نهاد های آقای عبدالحمید کا زروبی

راجع باصلاحات لازمه در ترقی صناعت قالی ایران

جناب آقای وزیر مختار آقایان محترم

بسیار منتظر و آرزمند چنین روز مبارکی بودم که همه از ماها ادراك کند

در مقابل هبتي که میان آنها زندگاني ميکند واجباتي و مسئوليتي دارد و بداند

تمالي و ترقی افراد منوط به تمالي و ترقی آن هبت است تنزل و خواری هبت

تنزل و خواری افراد خواهد بود *

چای بسي ناسف است با اشخاصي زندگاني شده که قصدشان خود نمائي

و رسمي برای فائده شخصي است فائده جمعیات و اشتراك در آراء را ادراك نكرديم

سالها در این حالت جهالت و دلبستگی بفائده شخصي از جهتي و ظلم حکام و

پادشاهان سابق از جهتي دیگر گرفتار و پشیمان بودیم تا آنکه خداوند مبارك و تعالی

بوجود اقدس اعظم حضرت همايون شاهنشاه بزرگ عادل شاه رضا بهلولی ماها را از

ورطه نادانی و پشیمانی نجات بخشید و به زندگانی تازه با نشاطی برسانید

و از اثرات آن اجتماع ماها امروز در حضور جناب آقای راد وزیر مختار دولت اعظم حضرت

همايون شاهنشاهی ایران است که در موضوع بهترین وسائل ترقی صناعت قالی

ایران مذاکره و تبادل آراء بنمائیم و نظریات برادران خودمان را که در لندن به تجارت

قالی ملاقه دارند. پیشنهاد و درخواست خداوند و همت و اهتمام شما و سایرین صنعت

قالی ایران مقام بلند ممتاز قدیم خود را تنها بین جمیع انواع قالی عالم بازگشت کند .

حقیقت این راهبردی که خوانده شد بسیار خوش وضع و از روی علم و آگاهی

اسباب کم شدن مقدار فروش قالی در بازارهای خارجه و راه تدارك و علاج آن مرقوم

شده است . این چاپ هم چند پیشنهاد دارد هرگاه آقایان حاضرین موافقت

بنمایند از جناب آقای راد وزیر مختار دولت اعظم حضرت همایون شاهنشاهی استدعا نمائیم

که بهجهت اخفای مفسد :

پیشنهاد اول - غیر از کتابی که در راهبردی برای اعتبار و ابلاغ ^{خوبی} قالی ایران پیشنهاد

شده که طبع و در خارج توزیع گردد کتابی دیگر برای داخل ایران و راه نمائی اهل صنعت

قالی طبع گردد و بهترین وسائل خوبی قالی را بنمایند و اهم مقصد از کتاب مساوت

صانع به بهترین رسومات جدید که امروز در عالم مطلوب است دارا باشند رسوماتی

که اداره صنعتی رسم نموده رسومات قالیهای قدیمی اصلی که در موزه های ممالك عالم

و نزد هواخواهان قالی قدیم موجود است رسومات خوب هر شهری که خودشان میبایند

در بازار خارجه شهرت یافته پسند میبایند این رسومات را فتوحانی یا قلمی بطور مرتب

و بهجم عقده طبع و با نمره در آن کتاب درج کنند هر صانعی یا صاحب صنعتی حق

داشته باشد رسومات بزرگ آن رسوم را از اداره صنعتی بطلبد و اختیار رنای آمیزی

بخود صانع واگذار کرد و اگر دونه رنگها نیز رسوم بزاقك نقش نکند البته بهتر خواهد بود.

پیشنهادهای دوم - راجع به شستن قالی بعد از اتمام بافتن آن است در سال ۱۹۲۷

پیشنهادهای تقدیم و جوده چهره نما و بعضی جراید ایران همان اوقات دج و نشر نمودند

این طریقه ایست که الآن در صناعت قالی چینی و اسپرنا و غیره معمول میباشد فایده

شستن قالی این است که رنگهای قالی روشن و پشم آن نرم و برقی میگردد.

پیشنهادهای سوم - تهیه رسومات جدیدی برای قالی و قالیچه بافت جنوب ایران

مثل شیرازی و افشاری است که بسبب مشابهت آنها خریدهاشان در بازارها بسیار کم

گشت و موش آنها قالی جاهای دیگر که رنگهای واز روشن دارد طالب و خریداری نموده اند

با این سبب قیمت آنها طوری تنزل کرده که با نوع پشم و صنعت بافت آنها موافقت ندارد

در این صورت تهیه رسومات دیگری و جدیدی لازم است.

رسم تازه مودرن که چندان دقت در صناعت و خوبی پشم لازم ندارد و فقط ارزان تمام

نمودن و خوبی سلیقه در تنظیم رسم میخواهد که آنها در قالیههای سمت جنوب و غور دارد

یقین است با این وسیله مقدار صدور قالی سمت جنوب بخاج متضاعف میگردد و رسومات

حالیه شیرازی و افشاری تقلیل می یابد و سبب زیاد شدن قیمت آنها و فایده یافتگان

خواهد بود. رسم مودرن تازه عبارت است از اینکه زمینه قالی با رنگ است فقط

بعضی مریعات و مستطیلات با الوان مختلفه متفرقه یا شکل هندسیه لطیف موافق ذوق این

اوقات روی آن است و بیشتر رنگها از رنگهای واز روشن و کمر در بعضی جاها از رنگهای

سیرما رنگ سیاه میباشد .

امروز بعد از ظهر و احتیاجات در این مجلس وقت را غنیمت میدانم از آقای وزیر مختار

اذن و اجازه میطلبم و میخواهم در بعضی شئون تجاری و موقف خودمان مذاکره و تبادل نظرات

بنمائیم -

۱ - راجع به تصدیقات که حکومت مصر بخصوص رسوم کمرک فرش قالی در نظر دارد .

۲ - راجع به شرکت سهامی فرش ایران و انحصار آن که در ماه اسفند ۱۳۱۰ جمیع فرش

بصرف و اختیار و نه از اداره شرکت خرید و جمع آوری فرش در ایران و فروش و

و صدور آن بخارج از حقوق شرکت خواهد بود .

۳ - مذاکره شود هیئتی بین خودمان برای تبلیغ برون بگذارد فرش همین بنمائیم که

آن هیئت بواسطه نشریات حسنات و ممتازی قالی ایران را در انتظار عموم جلوه

دهد چنانکه برای جای هیئتی تشکیل و با انواع وسائل نشریات منتشر میدارند

همه شماها در جراید از (شیخ شریب الشای) خوانده اید و کذلک از

اختصاصات آن بوده ^{بخت} باشد که اگر کسی بحد قالی ایران اقدامی کند یا چیزی

بنماید آن هیئت دفاع از قالی بنماید چنانکه آن اوقات که وزارت اوقاف

مصر قالی تبریزی را برای فرش روضه مطهره نبوی علیه السلام اختیار و مقایسه

آنرا اعلان کرد بعضی اشخاص اقداماتی بر ضد قالی ایران نمودند و اظهار داشتند

قالي ايران دوام و حمل ندارد زود خالص ميشود بكتفرازاها در جواب
 ورد بر آن اقدام نکرد از درين ليکه شايد دفاع از قالي ايران را تا قبل بحدیث
 و خسارت سلامت محلي بنماید لکن اگر هیئت با نمایندگی مهتوت و اقدام دیگر
 مورد هیچگونه اعتراض نبود *

در موضوع اول راجع به تعدیلات رسوم گمرکی در مسیر از قرايکه شنیده شده
 حکومت تصمیم دارد در حاجتی برای قالي ممین و هر درجی را بدو قسم سنگین وزن و سبک وزن
 منظور و رسوم برای هر قسمی مقرر دارد قالیها که ۹ عقده و کمتر در یک سانتیم مربع است
 بحسب تفاوت وزن رسوم مقرر دارد سنگین وزن رسوي و سبک وزن رسوي دیگر کلاک قالیها
 که از ۱۰ عقده الی ۱۶ عقده است و آتیهها که از ۱۷ عقده الی زیاد در میباشند
 بهمین متوال هر رقم سنگین وزن رسوي و سبک وزن رسوي دیگر خواهد داشت *

بنظر این جانب این نظام بمضی بمصلحت معار وارد کننده و بمضی بخلاف مصلحت آنهاست
 بر قالي شیرازی و مثل آنها ظلم میشود و برای قالي اسپرنا و چینی و بمضی دیگر نموده
 خواهد داشت هرگاه رسوي عادلانه بخواهند قالیهای که نخ طول پنج عرض آنها پشم
 باشد شیرازی یا افشاری یا موصل یا همدان یا اصفهان یا بلخ یا بخارا یا هیروان یا سمرقند
 هر نوع مال هر جا آملای وسط استثناء ندارد رسوي حلاخه بر آنها مقرر دارند قالیهای
 که نخ طول پنج عرض آنها پنبه است آنکه ۱۶ عقده و کمتر در یک سانتیم است رسوي و آنکه

۱۷ عقد و زیاده تر میباشد رسوبی دیگر مقرر دارند این وضع رسوم کمرکی بهتر و آسان تر

و ظلمی بر رسوبی از آنها واقع نشده و عادلانه است .

اما موضوع دوم راجع به شرکت و انحصار قالی چون مصلحت ماها همه یکی و با هم دیگر

مشترک میباشد لازم است همه متحد و معنی و هم رأی بوده باشیم هرگاه شخصی

یا شرکتی بخواهد خود را داخل موضوع و کالت از شرکت انحصار قالی بشود با اتفاقی نمائید

باید با اتفاق و موافقت با همه ماها اقدام کند و الا همه ماها شکایت و احتیاج به شرکت خواهیم

نمود .

اما موضوع سوم راجع به اشتها رخصی و معنای قالی ایران و دفاع از آن چنین به

نظری آید مدعیی مخفی این کار تمهین شود و وقت ضرورت دو نفر دیگر که معین بنمائید

مساعد و معاوت بآن بنمائید و اقدامات لازمه بشود و اگر موقعی صعب بنظرشان بیاید

اجتماع هیئت چهار طایع علاقه نموده اظهار کنند و برای عیجی جاری گردد مصرف این کار هم

در اجتماع هیئت چهار مقرر خواهد شد .

البته بر آقایان حاضرین پوشیده نیست در سال ۱۹۳۰ وقت تمهین رسومات کمرکی

در مسیر و بعد از آن راجع به اجرت راه آهن از اسکندریه تا مصر که بر قالی یافت دست

و قالی یافت ماشین مقرر داشته بودند چه نتایج خوبی از اتحاد حاصل نمودیم .

در این دو موضوع این جانب بشرف و شوق و اعتماد آقایان فائز بودم و به نیابت آقایان

و مساعدہ آنها حکومت مصر را قانع داشتم کہ قالی ایران صفہ ممتاز و مطلوب سواجین است
 و حکومت مبالغہ زیادی برای تشویق و تشجیع آنها بامدن مصر صرف مینماید رسوم و مخارجی
 کہ علاوه بر قیمت قالی ایران بشود سبب حرجی آنها از این صفہ کہ از مصر بدست میآورد
 خواهد بود و برای حمایت قالی محلی هیچگونه خوبی از قالی ایرانی نباید تصور نمایند زیرا
 رسوم و نقشہ های قالی محلی ہمہ عربی و فرعون و مشہور میباشد اختلاف زیادی با رسوم
 و نقشہای قالی ایرانی دارد و انکهی ہمکسانات منزل نوع عربی یا فرعون تہیہ مینماید
 البتہ قالی ہم مطابق همان نوع رسوم عربی یا فرعون خواهد خرید و لوہر قدر قالی ایرانی ہم
 بہتر و ارزان تر باشد باین گونه عبارات و مذاکرات حکومت را قانع ننموده رسوم کمرکی
 قالی ایران را مطابق کمتین رسومی کہ بر سایر اجناس ضروری کہ برای مصالح بلاد مصر لازم است
 مقرر داشتند • بہعین اجرت نقل با راہ آهن از اسکندریہ تا مصر بعد از ملاقات
 و مذاکرات با جہات اختلاس پنج جسدہ کہ از هرطن قالی ایران از اسکندریہ الی مصر
 میفرستد بہ یک جسدہ مقرر و جاری کردہد •

در خاصہ حضور مبارک جناب آقای راد وزیر مختار دولت اعلیحضرت ہمایون شاہنشاه

ایران عرض امتنان و شکرانیت از طرف خودم و بالنبایہ از آقایان محترمین حاضرین از اہتمامشان

در خوبی و ترقی مناعت ایران کہ ہمہ وقت مساعی شایانی مبذول فرمودہ اند تقدیم میدارم •

شماره سند: ۱۰۷

تاریخ: اول تیر ۱۳۰۷

فرستنده: سفارت ایران در مصر

گیرنده: انجمن خیریه ایرانیان

موضوع: محاسبات انجمن خیریه

نمره: ۴۶۳

به انجمن خیریه ایرانیان


مشروحه جوابیه مورخه ۳ محرم الحرام ۱۳۴۷ راجع به محاسبات انجمن خیریه ایرانیان
 واصل شد. اینکه نوشته‌اید که مطابق ماده هیجدهم نظامنامه انجمن خیریه ایرانیان سفارت
 بایستی از اعضاء محسن و مفتخر و مشترک پانزده روز به عید نوروز مانده دعوت نماید تا
 محاسبه در جمعیت عموم رسیدگی شود صحیح است ولی این نکته را به انجمن خیریه تذکر
 می‌دهم که مادامی این دعوت بعمل خواهد آمد که از طرف انجمن صورت کلیه اعضاء سه گانه
 قبل از عید نوروز هر سال به سفارت ارسال شود چه ممکن است از طرف هر سال بعده اعضاء
 سه گانه مذکوره علاوه شده باشد و سفارت اسامی آنها را نداند^۱ و اگر انجمن خیریه رعایت این
 نکته را نموده بود هر ساله محاسبات انجمن رسیدگی می‌شد، ولی متأسفانه با تذکرات و
 تأکیدات عدیده سفارت در این باب برای ارسال صورت محاسبات نزدیک سه سال است که ابداً
 محاسبات رسیدگی نشده و انجمن خیریه از انجام این تکلیف نظامنامه و وجدانی خود متأسفانه
 کوتاهی کرده است^۲ با ذکر مراتب فوق نظر به فوریت امر مقتضی است در ظرف امروز و فردا
 صورت اعضاء محسن و مفتخر و مشترک انجمن خیریه را با آدرس آنها ارسال دارید که قرار
 دعوت آنها برای روز دوشنبه آینده داده شود.

محل امضاء: حسن پیرنظر^۳

۱. این خط در حاشیه نوشته شده بود که بوسیله علامت X به هم مرتبط شده بودند.

۲. همان مطلب بالا.

۳. اسناد وزارت امور خارجه، کارتن ۵۹.

 دفتر دولت علیه ایران (تاسیس)		
نوع مسوده	سفرات دولت علیه ایران	مقوی ۱
موضوع	در مصر	لغافه ۱۵
ضمیمه		نمره ۳۶۳
مطابق ۱۳۰۲۳۸		تاریخ اول تیر ۱۳۰۷

بمجلس خبره دربار
 سرژده جدید صنف ۳۰ محرم الحرام ۱۳۴۷ راجع بحالت انجمن خبره دربار
 درمجلس
 انجمن ترتیب دین و سلاقی بود. امیدم تقاضای انجمن خبره دربار لغات
 باقی روز اصفیه محسن و سقوط ترک با دوز. روز بعد روزنامه دولت
 نیا قاضیه درمجلس عزم رسید که روز جمعیت و یکم این کتبه را باین خبر
 ترخیص کرد. درمجلس دولت خبر هر روز که روز خاص انجمن
 صورت صنف جدید اصفیه شد که از هر از غید روز در هر یک لغات
 از یک طایفه و در هر انجمن خبره درمجلس این کتبه را در هر یک لغات انجمن
 در هر یک لغات ~~در هر یک لغات~~ در هر یک لغات
 در هر یک لغات ~~در هر یک لغات~~ در هر یک لغات

در هر یک لغات
 در هر یک لغات
 در هر یک لغات



مقوی	سفارت دوله علیہ ایران	نوع مسوده
لصافه	در مصر	موضوع
نمره		ضمیمه

تاریخ ۱۳ مطابق ۱۹

برای رعایت در دعای بارزلی حضرت لایق توفیق شایسته است
 مقامات ریاست و وزارت ~~و سایر مقامات~~ در توفیق و در توفیق و در توفیق
 با در توفیق و در توفیق و در توفیق و در توفیق و در توفیق
 اینها ممکن و مستقر و در توفیق و در توفیق و در توفیق
 رعایت آنها در توفیق و در توفیق و در توفیق

مستور

و در توفیق و در توفیق و در توفیق
 و در توفیق و در توفیق و در توفیق
 و در توفیق و در توفیق و در توفیق

شماره سند: ۱۰۸

تاریخ: ۱۳۰۷ ه. ش [۵ محرم ۱۳۴۷]

فرستنده: رئیس انجمن خیریه ایرانیان در مصر

گیرنده: سفارت ایران در مصر

موضوع: رسیدگی به حساب جمع و خرج صندوق

مقام سفارت دولت علیه ایران در مصر

در جواب رقیمه سفارت مرقومه ۲۳ ژون حالی نمره ۴۶۳ که راجع به حسابات انجمن خیریه ایرانیان بوده معروض می‌دارد که در جلسه انجمن مذکور که امروز ساعت یازده فرنگی قبل از ظهر منعقد شده قرار شد که جواب ذیل از طرف انجمن خیریه برای سفارت ارسال گردد :-

اولاً: انجمن از اینکه سفارت اخیراً اقرار به صحت بند هیجدهم نظامنامه انجمن خیریه ایرانیان نموده نهایت متشکر است. ولیکن متأسفانه سفارت در عین وقتیکه صحت بند مذکور را اعلان می‌دهد مرقوم می‌فرماید که انجمن خیری از انجام این تکلیف نظامنامه و وجدانی خود متأسفانه کوتاهی کرده. حال اینکه ورقه چاپ شده که حاوی حساب و اسامی متبوعین بوده دو دفعه برای سفارت ارسال گردیده و دفعه آخرین در [در] جوف عریضه مورخه ۲۴ جراید که بطور سفارشی برای سفارت ارسال گردیده تقدیم شده و هنوز برای موعد انعقاد انجمن بر طبق ماده هیجدهم نظامنامه بیشتر از پانزده روز باقی داشتند و انجمن در عریضه مذکوره به سفارت تذکر داده که اجتماع چنین انجمنی لازم است و سفارت نباید مانند سال قبل فراموش نماید. حال محض آگاهی سفارت اسامی متبوعین که در ورقه چاپ شده اسمایشان [اسامیشان] نوشته بوده با اسامی متبوعین که بعد از آن جزو متبوعین انجمن گردیدند در ورقه جوف ارسال است.

و چون روز دوشنبه مطابق هفتم محرم است و اغلب اعضای انجمن در این چند روزه محرم مشغول انجام وظایف خودشان و خدمتگذاری و عزاداری حضرت خامس آل عبا هستند

لهذا انجمن خواهشمند است که جلسه را در روز یکشنبه سیزدهم محرم مطابق اول جولائی مقرر فرمائید و انجمن خیریه را نیز مطلع دارید زیاده تصدیع نمی دهد.

محل امضاء: رئیس انجمن خیریه ایرانیان مصر

میرزا محمد رفیع مشکی

اسامی متبوعین که در ورقه جوف مذکور است

۱. جناب آقای آقا میرزا محمد علی بک فضل اله عبدالجواد الحسینی

۲. * * * میرزا مهدی بک رفیع مشکی

۳. * * * میرزا محسن بک رفیع مشکی

۴. * * * محمد رضا بک قزوینی

۵. جناب آقای حاج میرزا عبدالجواد مشکی

۶. جناب آقای میرزا احمد بک الحسینی

۷. جناب آقای احمد بک عبدالرسول شیرازی

۸. * * * اسماعیل بک علی قزوینی

۹. جناب آقا محمد جعفر بک بیات شیرازی

۱۰. * * * عبدالحمید کازرونی بک

۱۱. * * * حسن بک طهرانی

۱۲. * * * حسن بک یزدی

انجمن خیری ایرانیان



تلیفون رقم ۱۲
پوسته الثوریه صندوق نمرة ۴

بهر

۵۵

دفتر - - - - -

نمرة

موافق ۸ ماه (فروردین) سنة ۱۳۴۷
تاریخ ۱۳۰

قاهره د. ۲۳ - ماه ژوئن - سنة ۱۹۲۸

تمام شدت حاصله ایراد
در جواب دوشنبه شماره ۲۶۲ که در پنج ماه ۱۳۴۷
مذکور که در روز شنبه یازدهم ذی القعدة شده و از آنکه که چوب ذی القعدة که برای ارسال گردید -
اولا - این از یک شماره ارسال اقرار بعملت نزد حیدر نظامه این خبر بدین نمره نهایت شکست و لیکن شائبه نداشت
در عین وقتیکه سمت نزد مذکور در همان میزده که این نمره از انجام این تکلیف نظامه و در همان خود شائبه
گواهی کرده - حال یکم در وقت چاپ شد که عادی حساب و اسامی تبرعین بوده و در وقت برای شماره ارسال گردیده و در وقت این در
در وقت در وقت ۲۴ برابر که بطور شماره برای شماره ارسال گردیده تقدیم شده و نیز برای بوجه اعتقاد این بر این مادی
حیدر نظامه شائبه از یازدهم ذی القعدة داشته و این در وقت مذکور شماره شائبه تذکر داده که اجماع بین اکثر لازم است
و شماره شائبه مانده اسامی تبرعین و اسامی تبرعین که در وقت چاپ شد اسامی تبرعین
برده با اسامی تبرعین که بعد از آن جزو تبرعین این گردیده و در وقت جوف ارسال است -
و چون در وقت شائبه مطابق قسم قسم است و حسب احوال این در این چند اورد و هم شمول انجام و طایفه فرزندان در وقت شائبه
و در ادای قوت خاص شائبه که در وقت این در وقت است که حسب لازم در وقت شائبه نیز هم هم مطابق اول جولان نورزاده
و این خبر در نیز مطلع در وقت نمره تقدیم کرده و در وقت شائبه

- | | | | |
|--|--|--|--|
| (۹) خایه توانا بزرگوار علی بن علی بن عبد الوهاب | (۱۰) خایه توانا بزرگوار علی بن علی بن عبد الوهاب | (۱۱) خایه توانا بزرگوار علی بن علی بن عبد الوهاب | (۱۲) خایه توانا بزرگوار علی بن علی بن عبد الوهاب |
| (۱۳) خایه توانا بزرگوار علی بن علی بن عبد الوهاب | (۱۴) خایه توانا بزرگوار علی بن علی بن عبد الوهاب | (۱۵) خایه توانا بزرگوار علی بن علی بن عبد الوهاب | (۱۶) خایه توانا بزرگوار علی بن علی بن عبد الوهاب |
| (۱۷) خایه توانا بزرگوار علی بن علی بن عبد الوهاب | (۱۸) خایه توانا بزرگوار علی بن علی بن عبد الوهاب | (۱۹) خایه توانا بزرگوار علی بن علی بن عبد الوهاب | (۲۰) خایه توانا بزرگوار علی بن علی بن عبد الوهاب |

مرکز انجمن خیری ایرانیان در مصر بلك و رقة اللرحوم الحاج میرزا محمد رفیع شکی بالسکة الجدیدة

شماره سند: ۱۰۹

تاریخ: ۱۲۰۷ ه. ش [۳ محرم ۱۳۴۷ ه. ق]

فرستنده: رئیس انجمن خیریه ایرانیان در مصر

گیرنده: مقام سفارت دولت علیه ایران در مصر

موضوع: درباب رسیدگی به حساب جمع و خرج صندوق

مقام محترم سفارت دولت علیه ایران در مصر

پس از احترام در جواب رقیمه شریفه مرقومه ۲۹ خرداد سنه ۱۳۰۷ نمره ۴۳۴ معروض می‌دارد که دیروز مجلس انجمن خیریه ایرانیان مصر منعقد گردیده در ساعت چهارونیم بعدازظهر و مضامین رساله سفارت قرائت و مطرح شده و قرار شد که جواب ذیل از طرف انجمن به سفارت ارسال گردد.

چون ماده هیجدهم نظامنامه انجمن خیری ایرانیان که در سنه ۱۳۳۲ هجری بطبع رسیده این است (در هر سال پانزده روز به عید نوروز مانده برحسب دعوت جناب وکیل سیاسی دولت علیه ایران و در تحت ریاست جناب معظم‌له باید جمعیت عمومیه مرکب از اعضای محسن و اعضای مفتخر و اعضای مشترک منعقد شده هیئت مجلس اداره اعمال سالیانه و حساب جمع و خرج صندوق را بجمعیت تقدیم و تصدیق جمعیت عمومیه را استحصال بکند)

لهذا به موجب این نظامنامه و به موجب این ماده فوق سفارت باید از اعضای محسن و اعضای مفتخر و اعضای مشترک فقط دعوت نموده و هیئت مجلس به حسابی که در این جلسه از طرف انجمن تقدیم می‌شود رسیدگی و تصدیق نماید. در ختام خواهشمندیم چنانچه انجمن تاکنون به وظیفه مقدسه خود و نظامنامه عمل نموده سفارت هم بموجب نظامنامه مذکور عمل نماید. زیاده احترامات فائقه را تقدیم می‌دارد. محل امضاء: رئیس انجمن خیریه ایرانیان مصر^۱

انجمن خیری ایرانیان

بصر



تایفوت رقم ۳۲۹۲
پوسته الموریه صندوق نمرة ۱

۱۳۰

نمرة ۶

قاهره در ۳۱ - ماه جون - سنة ۱۹۴۸ موافق ۳ - ماه محرم - سنة ۱۳۴۷ نمرة

شام عزیمت سفارت مصرته ایران در

پس از اتمام در جواب رقم شریفه رقم ۴۹ فرورد ۱۳۰۷ (۴۲۳) روز شنبه ۱۳۰۷ در روز جمعه
مجلس پنجم خیریه ایرانیان مصر تشکیل گردید در وقت چهارم بعد از ظهر و نمایان رسالت سفارت قرائت و طرح کرد
و قرار شد که جواب ذیل از طرف انجمن به سفارت ارسال گردد.

چون ماه محرم نظامنامه انجمن خیری ایرانیان که در ۱۳۳۴ هجری بطبع رسیده است (در حال بازنگری و تجدید
بعد از روز مانده بحسب دعوت چاپ و تیراژ سیاسی دولت علیه ایران در تحت ریاست چاپ نولم له ویرجیه عرب
مکتب از اعضای حسن و اعضای منتور و اعضای مشترک متعدد است هیئت مجلس اداره احوال سالیانه و حساب
جمع و خرج صندوق به بحسب عمومی قدیم و تقدیر جمعیت عمومی له استحضال کنید)

لذا بحسب این نظامنامه و بحسب این ماده فوق سفارت باید از اعضای حسن و اعضای منتور و اعضای مشترک فقط
دعوت نموده و هیئت مجلس بحکم که در این جلسه از طرف انجمن قدیم بشود رسیدگی و تقدیر نماید.
در مقام خلاصه نمودن آنچه در این قانون بر طبق ماده خود نظامنامه علی خود سفارت هم بحسب نظامنامه مذکور
علی نماید. و با توجه احکامات نامه لا تقدیم بدین

مرکز انجمن خیری ایرانیان در مصر بکازار المرحوم الحاج میرزا محمد رفیع مشکی بالاسکال الجدیده

شماره سند: ۱۱۰

تاریخ: ۱۲ شهریور ۱۳۱۸

فرستنده: شرکت سهامی مرکزی

گیرنده: سفیر ایران در مصر

موضوع: انعقاد پیمان معاملات تجاری

نمره: ۱۲۴۵۹

حاشیه:

- سفارشی دو قبضه

- نمره ۱۴۵۵

- ۷ مهر ۱۳۱۸

- ۱۲۳۹/۹/۳۰

شماره ثبت ۴۵۰
 سرمایه ۶۰۰۰۰۰۰۰ ریال
 تاجیه شده ۳۰۰۰۰۰۰۰ ریال

شرکت سهامی مرکزی

عنوان اسگرافتی
 مرکزی - طهران

شماره تلفن ۱۰۳ و ۲۳۸۶

سپهران ۱۳/۶/۱۳۱۸

شماره ۱۲۴۵۱

تمتیه

سفارتی توقیفیه

جناب آقای بهمن سفیر کیودولت شاهنشاهی ایران در مبر

قادسره

بموجب تصویب هیئت دولت شاهنشاهی و ابلاغ رسمی وزارت بازرگانی بپیمان معاملات

تجارتی با پایابای خصوصی باجناب آقای حسین صبری یا شاه در مصر منعقد میگردد .

پیمان مزبور همانطوریکه از وزارت بازرگانی ابلاغ شده تنظیم و امضای مدیران مجاز

شرکت سهامی مرکزی رسیده اینک در چهار نسخه برای امضای جناب آقای حسین صبری یا شاه

ارسال میشود .

خواهشمند است در چهار نسخه را با امضای جناب آقای حسین صبری یا شارسانند

یک نسخه ایشان نگاهدارند ۳ نسخه امضاء شده دیگر را امروماتید بشرکت سهامی مرکزی

بفرستند که برای ارسال بوزارت های مربوطه و بایگانی شرکت لازم است .

باتقدیم احترامات وائقه .

شرکت سهامی مرکزی .

د. طای
 د. طای

۱۴۵۵
 ۱۴۱۸
 ۱۶۴۹ / ۹ / ۴

۱۷۱-۶۰۰۰۰
 ۱۰-۱۰-۱۰

شماره سند: ۱۱۱

تاریخ: ۷ مهر ۱۳۱۸

فرستنده: سفارت ایران در مصر

گیرنده: شرکت سهامی مرکزی

موضوع: پیمان نامه تجاری بین شرکت مرکزی و صبری پاشا

نمره: ۱۴۵۵

شرکت سهامی مرکزی

نامه سفارشی شماره $\frac{۱۲۴۵۹}{۱۸/۶/۱۲}$ با چهار نسخه پیمان معاملات تجارتی پایاپای خصوصی با جناب آقای حسین صبری پاشا در مصر رسید، بطوریکه خواسته بودند فوراً هر چهار نسخه پیمان نامبرده را بامضای جناب حسین صبری پاشا رسیده و یک نسخه آن به ایشان تسلیم و اینک سه نسخه دیگر پیوست اعاده می شود.

امضاء: علی بهمن

و

حسن پیرنظر

۱۸/۷/۱۶

حاشیه:

- پاکنویس نمائید.

نوع مسوده
موضوع مسوده
پایست که بخش
مسؤل پاکبوس



خات شانس اماران
قاهره

شماره عمومی ۱۴۱۵
شماره خصوصی
جزوه دان
رونده

تاریخ نوشتن ۱۳/۱/۱۳
۱۳۴۹/۹/۵

تاریخ پاکبوس

تاریخ نوشتن

زکات می رگی

شماره سند ۱۲۴۵۹ : چهارمیدین سلامت کربت پایانی
۱۸۶۶/۱۲

صاحب ۵ رحین میری و در کمر ریه طارک کورند دوز در
رحین کورند کورند دوز رحین میری و در کمر ریه طارک کورند دوز
آن کورند کورند دوز رحین میری و در کمر ریه طارک کورند دوز

۱۸۶۶/۱۲

شماره سند: ۱۱۲

تاریخ: ۱۱ شهریور ۱۳۱۸

موضوع: رونوشت پیمان نامه تجاری بین شرکت مرکزی و صبری پاشا

نمره: ۱۲۳۸۰

حاشیه:

- رونوشت پیمان

پیمـان

بین شرکت مرکزی که بعداً برای اختصار مرکزی نامیده میشود از یکطرف و جناب آقای حسین صبری پاشا که بعداً برای اختصار پاشا نامیده میشود پیمان حاضر نمیشد بیکرد.

۱- برای معاملات صادراتی و وارداتی پاشا در ایران یک حساب پابایای خصوصی برقرار میشود.

۲- کالاها یک پاشا صادر میکند بدو قسمت تقسیم میشود.

قسمت اول کالاها یک پاشا که منحصراً باید در بازار مصر سودان مصرف شود و آن عبارت است از فروش خرما و اقسام خشکبار باستانی بادام.

قسمت دوم کالاها یک فروش و مصرف آن علاوه بر مصر سودان در بازار سایر کشورهای نیز مانعی ندارد و آن عبارتست از توتون - پارچه های ابریشمی - نباتات صبی و اقسام کالاها یک پاشا که تمام کالاها درجه (۳) شناخته شده است پاشا متعبد است که فروش خشکبار و خرما یک پاشا از ایران صادر میکند از گمرکات مصر یا سودان وارد مصر یا سودان نمود و منحصراً در بازار مصر یا سودان بفروش برساند و اسناد ترکی میبویس را مرتباً به شرکت مرکزی ارسال نماید.

مقدار صدور هر یک از اقلام نامبرده محدود و بیزیانی است که در مصر و سودان قابل مصرف بوده و خریدار داشته باشد.

۳- پاشا برای کالاها یک پاشا صادر میکند خلیق مقررات ایران متعبد از میباید و گواهی نامه صدور دریافت میباید. گواهی نامه صدور بر طبق مقررات قابل فروش بیانگلی ایران خواهد بود.

معدل بهای سینگ کالاها یک پاشا با ایران وارد میکند از تعبدات ارزی ایشان توسط کمیسیون ارز باطل میشود.

۴- پاشا متعبد است که معدل صادرات فروش - خشکبار - خرما از کالاها یک پاشا نامبرده زیر وارد ایران نموده بفروش برساند.

این آلات مشمول شماره ۶ سیمیه - سایر فلزات مشمول شماره ۴۴ جای مشمول ۱۶ گافه مشمول ۴۸ و

۴۹ ماشین آلات مشمول شماره ۶۴ - لوازم مجاز ساختن راه و راه آهن - کالاها یک پاشا نامبرده بر طبق

سیمیه واردات سال اقتصاد ۱۳۱۸ - ۱۳۱۹ خواهد بود.

۵- در مقابل صدور کالاها یک پاشا مشمول قسمت دوم ماده ۲ این قرارداد پاشا میتواند در حدود سیمیه واردات اقسام کالاها یک پاشا مجاز وارد کند.

۶- واردات پاشا بر طبق مقررات کشور ایران و در حدود سیمیه با آن گواهی نامه صدور تحصیل

مؤقت نامه حمل خواهد آمد ام از اینکه میدان مصر یا کشورهای دیگر باشد.

۷- پاشا میتواند واردات خود را قبل از صادرات یا بعد از صادرات حمل آورد. اگر قبل از صادرات

بنماید معادل واردات خرید می‌تواند از کالاهای نامبرده بترتیب مذکور درین قرارداد صادر نموده تعهد ارزی انرا بابت واردات قبلی خود محسوب دارد و اگر بعد از صادرات بعمل آورد از تعهد ارزی آن کسر و باطل خواهد شد.

۱- حساب تعهدات ارزی پاشا و تصفیه آن بترتیب مذکور در این قرارداد توسط کمیسیون ارزی در تهران نگاهداشته میشود و ماخذ آن در قسمت صادرات تعهدات ارزی است که مطابق معمول بوسیله گمرک گرفته میشود و در قسمت واردات پروانه های ورودی است که از گمرک مستقیماً بکمیسیون ارز فرستاده میشود.

۲- در نتیجه فروش کالاهای ایرانی در بازار مصر و سود آن یا سایر کشورها اگر کمتر از میزان مبالغ تعهدی عاید کرد بر طبق مقررات ایران با ارائه اسناد معادل کسرو صولی از میزان تعهد ارزی پاشا که در موقع صدور کالاهای مربوط سپرده است کسر خواهد شد.

۱۰- پاشا هر شش ماه یکمرتبه صورت جسمامی از کلیه خرید و صدور فروش و خشکیبار و خرما و ورود و فروش آن در بازار مصر و سود آن با تصدیق گمرک بنادر مصر و پاسودان راجع به ورود هر مرسله بکشور مصر در سه نسخه توسط شرکت مرکزی بوزارت بازرگانی تسلیم خواهد نمود به علاوه گزارش جامع و صورت حساب عملیات سالانه خود را در آخر خرداد هر سال توسط شرکت مرکزی بوزارت بازرگانی تسلیم بنماید.

۱۱- پاشا تقبل میکند که نسبت بفروش و ترویج فرش ایران در مصر با وارد کنندگان فرش ایرانی که در مصراعات دارند و مستقیماً فرش ایران وارد نمایند تحت نظر سفارت شاهنشاهی ایران یک شرکت یا ترتیبی برقرار نماید که رقابت غیرعادلّه تولید نشود و نتیجه اقدام خود را در این باب هر چه زودتر توسط شرکت مرکزی بوزارت بازرگانی اطلاع دهد.

۱۲- پاشا میتواند این قرارداد را مستقیماً عمل و بموقع اجرا گذارد یا بشرکتی که بر طبق قوانین مصر تشکیل و تابعیت آن کشور را داشته باشد برگذار نماید.

۱۳- پاشا یک نفر در ایران بسمت نماینده رسمی خود بشرکت مرکزی وزارت بازرگانی معرفی خواهد نمود.

۱۴- اختلافات حاصله بطور دوستانه محل در صورت عدم موافقت بطریق حکمت بر طبق قوانین حکمت ایران در تهران قطع و فصل و برای طرفین قطعی خواهد بود.

۱۵- برای شناساندن محصولات ایران در بازارهای مصر و کشورهای همجوار پاشا تبلیغات لازمه را بعمل خواهد آورد.

۱۶- مدت این قرارداد حاضر از تاریخ امضای آن تا پنج سال شمسی خواهد بود لیکن چنانچه در مقررات بازرگانی ایران تغییری حاصل شود مندرجات آن قرارداد متناسب با تغییرات نامبرده اصلاح خواهد شد.

شرکت سهامی مرکزی
محل امضاء

حسین صبری پاشا
محل امضاء

شماره سند: ۱۱۳

تاریخ: ۱۳ شهریور ۱۳۱۸

فرستنده: وزارت بازرگانی

گیرنده: سفارت ایران در مصر

موضوع: قرارداد معاملات پایاپای بین صبری پاشا و شرکت مرکزی

نمره: ۲۱۹۹۹

حاشیه:

- آقای پیرنظر اقدام شود.



اداره دفتر وزارت
شماره ۲۱۹۹۹
تاریخ ۱۳۰۹/۱۲/۱۱
پیوست

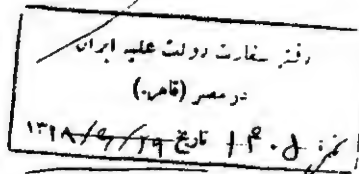
سفارت کبرای شادنشاهی ایران - مصر

بخصوص که مستحضرد بر حسب پیشنهاد جناب آقای حسین صبری پاشا
و تصویب دولت شادنشاهی طرح قرارداد معاملات پایای خصوصی
بین معزانیه و شرکت سهامی مرکزی تنظیم گردیده که از طرف
شرکت طرح نامبرده مستقیماً نزد آن سفارت کبری ارسال شده است
که بامضای جناب صبری پاشا پرسیانند اینک متنی است در انجام
تقاضای شرکت مرکزی بذل توجه فرموده و پس از آنکه طرح مزبور
بامضای رسید مقرر نمائید زود تر عودت دهند موجب مزید امتنان

خواهد بود

امیر کبیر
امیر کبیر

۱۳۰۹/۱۲/۱۱



شماره سند: ۱۱۴

تاریخ: ۸ مهر ۱۳۱۸

فرستنده: سفارت ایران در مصر

گیرنده: وزارت بازرگانی

موضوع: قرارداد معاملات پایاپای بین حسین صبری پاشا و شرکت مرکزی

نمره: ۱۴۰۵

وزارت بازرگانی

بازگشت نامه شماره ۲۱۹۹۹ مورخه ۱۸/۶/۱۳ موضوع طرح قرارداد معاملات پایاپای مخصوص بین جناب آقای حسین صبری پاشا در مصر و شرکت سهامی مرکزی طهران آگهی می‌دهد که طرح قرارداد نامبرده در چهار نسخه از طرف شرکت سهامی مرکزی مستقیماً باین سفارت کبری رسیده و فوراً بطوریکه آن وزارت خانه خواسته بودند روی انجام تقاضای شرکت سهامی اقدام بعمل آمده و پس از امضای نسخه‌ای قرارداد نامبرده از طرف آقای حسین صبری پاشا اینک آنها در پاسخ شرکت سهامی مرکزی به پیوست این نامه می‌فرستد تا اگر این قرارداد همان طرحی است که موجب تصویب دولت شاهنشاهی و ابلاغ آن وزارت خانه بین آقای حسین صبری پاشا و شرکت سهامی مرکزی تنظیم گردیده قدغن نمائید به شرکت نامبرده برسانند.

امضاء: بهمن

حاشیه:

- رونوشت بالا برای آگهی وزارت امور خارجه - اداره اقتصادیات فرستاده می‌شود.

- شماره ۱۴۶۰ ۸ مهر ۱۳۱۸ - ۱۹۳۹/۱۰/۱

- بطوریکه ملاحظه می‌فرمایند مراتب بالا طی نامه شماره نمره ۱۴۶۰ - ۸ مهر ماه

۱۳۱۸ به وزارت امور خارجه اداره اقتصادیات عرضی شده است - صدر

نوع مسوده
موضوع مسوده
پیوست
سؤال یا کنویس



مخارت شاهنشاهی ایران
قاهره

شماره عمومی
شماره خصوصی
چرومندان
یونده

تاریخ ثبت ۱۳۱۸ / ۷ / ۹

تاریخ پاکتویس

تاریخ نوشتن

در وزارت بازرگانی

بازگشت نامه شماره ۲۱۹۹۹ مورخ ۱۳۱۸/۵/۱۳ معنی طرح دربار
مست با پای کفایت بنیاد به معنی میرزا به درلودن شرکت های رزگار
و شرکت سید که طرح خود در باره در هر یک از طرف شرکت های
تستیفای این شرکت کبر رسیده و در وقت اولی در شرکت خانه خود کندی
و بنیم تقاضای شرکت های اتمام هر یک در این شرکت و در وقت اولی
به معنی میرزا به شرکت اولی در این شرکت های رزگار به شرکت این شرکت
و اگر این طرح خود در باره در وقت اولی در شرکت های رزگار به شرکت
در شرکت خانه بنیاد به معنی میرزا به شرکت اولی در این شرکت
تستیفای این شرکت کبر رسیده و در وقت اولی در شرکت خانه خود کندی

[Signature]

در وقت ۱۳۱۸ / ۷ / ۹ به در وقت اولی در شرکت های رزگار به شرکت این شرکت

[Signature]

۱۳۱۸
۱۳۱۸ / ۷ / ۹
۱۳۱۸ / ۷ / ۹

بلکه به معنی میرزا به شرکت اولی در این شرکت
۱۳۱۸ / ۷ / ۹
۱۳۱۸ / ۷ / ۹

شماره سند: ۱۱۵

تاریخ: ۱۴ آذر ۱۳۱۸

فرستنده: وزارت بازرگانی

گیرنده: سفارت ایران

موضوع: قرارداد بازرگانی صبری پاشا و شرکت مرکزی

دوست محترم عزیزم

نامه گرامی مورخ ۱۳۱۸/۸/۱۹ زیب وصول ارزانی داشته و از بذل ملاطفت قلبی کمال تشکر حاصل شد. امیدوار است وجود محترم عالی نیز همواره مقرون بصحت و عافیت خواهد بود درخصوص قرارداد بازرگانی بین جناب آقای صبری پاشا و شرکت مرکزی شمه مرقوم فرموده بودند، البته این قرارداد که با مساعدت و توجه مخصوص جنابعالی منعقد گردیده منشاء ترقیات عمده در امور بازرگانی بین کشور شاهنشاهی ایران و مصر بوده و امید است برای توسعه و ترویج تجارت بین دو کشور تأثیرات حسنه دربر خواهد داشت.

راجع به مسافرت آقای توفیق شلحت نماینده جناب آقای صبری پاشا و ژاک ماتوسیان شریک معزی الیه به ایران اشعار فرموده بودند و ایشان فقط یک روز در طهران توقف نموده و بدون اینکه ملاقات حاصل شود با هواپیما حرکت کرده‌اند. البته چنانچه در مراجعت به طهران بیایند بقسمی که مرقوم فرموده‌اید همه نوع مساعدت ممکنه نسبت به مطالب آنها بعمل خواهد آمد. همواره وصول مرقومات شریفه و نوید سلامت وجود محترم را با کمال اشتیاق مستوجه است.

امضاء: ۱

حاشیه:

- خصوصی است.

۱۹۵ -
۲۰

- آقای پیرنظر جواب نامه سفارت است با نامه صادره بایگانی شود.

وزارت بازرگانی
مجلس شورای ملی
تاریخ ۱۳۱۸/۱۰/۱۹
شماره
اداره

تاریخ ۱۳۱۸/۱۰/۱۹
شماره
اداره

مجلس شورای ملی

نام شرکت سرخ ۱۳۱۸/۱۰/۱۹
محل شرکت شهر بندر است و جوتم علی بنی هوانه فردی است
در خصوص قرارداد بازرگانی بین جناب آقای صبر است و شرکت در شرکت
آقای داغ قرار داد که با سعادت و دوام و سعادت و دوام و سعادت و دوام
در امور بازرگانی بین شرکت بازرگانی و سعادت و دوام و سعادت و دوام
این شرکت با شرکت سعادت و دوام و سعادت و دوام

۱۹۵
۲۰

راجع به شرکت بازرگانی بین جناب آقای صبر است و شرکت در شرکت
شرکت بازرگانی بین جناب آقای صبر است و شرکت در شرکت
در بدین جهت سعادت و دوام و سعادت و دوام و سعادت و دوام
بهران باینه تعمیر که در وقت و دوام و سعادت و دوام و سعادت و دوام
همواره وصول بر وقت و دوام و سعادت و دوام و سعادت و دوام

۱۹۵

شماره سند: ۱۱۶

تاریخ: ۹ اردیبهشت ۱۳۲۷

فرستنده: مدیرکل وزارت امور خارجه

گیرنده: سفارت کبرای ایران - قاهره

موضوع: برگرداندن باغات مرکبات

نمره: ۴/۱۲۶۷/۳۳۳۷

رونوشت

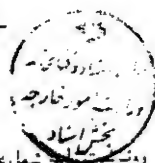
اداره اقتصاد باغ

شماره ۴/۱۲۶۷/۳۳۳۷

تاریخ ۲۷/۲/۲۹

خاتمه برای شانسهای ایران -

شماره



بالرسان رونوشت شماره ۴/۱۲۶۷ مورخه ۹ اردیبهشت ۱۳۲۷ وزارت دارایی را به برگرداندن
 اراضی باغیات مرکبات قسمت شمال از لحاظ فنی خواهد شناساند دستور فرمایند تحقیقات
 لازمه نموده و از نتیجه وزارت امور خارجه آگاه نمایند تا مراتب به وزارت دارایی نتایج منعقد
 منیرکن وزارت امور خارجه مسعود معاضد

شماره سند: ۱۱۷

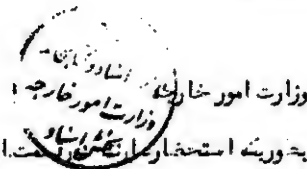
تاریخ: اردیبهشت ۱۳۲۷

فرستنده: وزیر دارایی

گیرنده: وزارت امور خارجه

موضوع: برگرداندن اراضی و باغات مرکبات^۱

رونوشت



بخصوص استحقاق برگرداندن اراضی و باغات متعلق به دولت در نواحی شمال مقدار
از زیادی باغات مرکبات موجود میباشد که از لحاظ فنی مراقبت در نگاهداری آنها
و برگرداندن اراضی آن باغات هر چند سال یکمرتبه و کندن جلب های زائد دارای
اهمیت میباشد و چون با وسائل متداوله امروز یعنی بیل زدن یا دست کم تر نتیجه
حاصل و معلومه دارای هزینه زیادتری میباشد و برگرداندن زمین با وسائل ماشینی
و تراکتور نیز ممکن است آسیب به پریشه ایجاد برساند لذا چنین در نظر گرفته شد
که از اظرفات و روبره عمل که در باغات مرکبات فلسطین معمول میباشد استفاده شود
بنا بر این خواهشمند است یکی از کنسولگریهای ایران در فلسطین دستور فرمایند
از مأمورین و متصدیان محلی اظرفات جامعی در این باب تحصیل و نحوه عملیات بکنند و
در باغات - مرکبات برای تشخیص زدن و برگرداندن اراضی این باغات معمول است
تحقیق و اظرف فرمایند که در نواحی شمال مورد استفاده قرار داده شود -

وزیر دارایی

شماره سند: ۱۱۸

تاریخ: ۳۰ اردیبهشت ۱۳۲۷

فرستنده: سفارت کبری ایران - قاهره

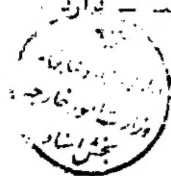
گیرنده: سرکنسولگری ایران - بیت المقدس

موضوع: برگرداندن اراضی باغات مرکبات

نمره: ۵۳۴/۶۱



شماره - ۵۳۴/۶۱
تاریخ - ۲۷/۱/۳۰
پیوسته - ۱



سرکنسولگری دولت شاهنشاهی ایران

بیت المقدس

وزارت امور خارجه در نوشت نامه از راجه وزارت دارائی راجه به
برگرداندن اراضی باغات مرکبات از لحاظ فنی بان وزارت فرستاده اند باین سفارت
ارسال داشته اند چنان در امرو نامه وزارت دارائی تقاضا شده است که در اینجا
یکی از کنسولگریهای دولت شاهنشاهی در فلسطین مراجعه شود - در نوشتی از
نامه مزبور برای اقدام مقتضی بان سرکنسولگری ارسال میدارد .
علاوه بر این راجه به این موضوع از ادارات باغات وزارت کشاورزی
ممر استعلام شد و نتیجه به وزارت امور خارجه گزارش دادن خواهد شد ۲۰

سفیر کبری
در اسرائیل

In the Name of God

*A Selection of
Political Documents on
Iran and Egypt*

Vol. 2

Unit for Documentary Publication

Tehran-1997

اسناد / ۴۳

- از این سری منتشر شده است:
- گزیده اسناد خلیج فارس - اداره انتشار اسناد
(جلد اول و دوم و سوم و چهارم و پنجم)
- گزیده اسناد سیاسی ایران و عثمانی - اداره انتشار اسناد
(جلد اول و دوم و سوم و چهارم و پنجم و ششم و هفتم)
- اسناد معاهدات دو جانبه ایران با سایر دول - اداره انتشار اسناد
(جلد اول و دوم و سوم و چهارم و پنجم و ششم و هفتم «قسمت اول و دوم»)
- فهرست اسناد تاریخی وزارت امور خارجه (دوران قاجاریه) - اداره انتشار اسناد
(جلد اول و دوم و سوم و چهارم)
- دیدگاههای جهانی جمهوری اسلامی ایران
- مجموعه سخنرانیهای وزیر امور خارجه جمهوری اسلامی ایران در مجامع بین المللی
- گزیده اسناد سیاسی ایران و افغانستان (جلد اول) - اداره انتشار اسناد
- گزیده اسناد ایران و پاکستان (سیاسی، اقتصادی، فرهنگی) - اداره انتشار اسناد
- گزیده اسناد روابط خارجی ایران و مصر (جلد اول) - اداره انتشار اسناد
- گزیده اسناد روابط ایران و آمریکا - اداره انتشار اسناد
- گزیده اسناد دریای خزر و مناطق شمالی ایران در جنگ جهانی اول - اداره انتشار اسناد
- گزیده اسناد دریای خزر و مناطق شمالی ایران در جنگ جهانی دوم - اداره انتشار اسناد
- جهادیه (فتاوی جهادیه علما و مراجع عظام در جنگ جهانی اول)
- اسنادی از روابط ایران و فرانسه در دوره فتحعلی شاه قاجار - اداره انتشار اسناد
- گزیده اسناد روابط ایران و آلمان - اداره انتشار اسناد
- فهرست نسخ خطی فارسی گنجینه استیتوی شرق شناسی ابوریحان بیرونی - تاشکند
(بخش اول از جلد اول - تاریخ)